BancoSur
el banco de hoy

❑ **Médicos observan presupuesto '94 para la salud**

Página ocho

❑ **Zapatistas dan 45 días al gobierno para definir la paz**

Página nueve

BancoSur
el banco de hoy

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.786
LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 14 DE ABRIL DE 1994 - 72 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS Bs. 2.50

En esta Edición

xija

esta edición
santamos el
gimento de
menaje a Tarija.
s efemérides se
ebran mañana

ntaminación

o ocasiona el 80%
contaminación del
Titicaca
gina 6).

groquímicos

ologistas alertan
re uso
scriminado de
oquímicos en Santa
z (PRESENCIA del
, página 1).

n ayuda

.U. reduce a Brasil
ota de lucha
droga por no ser
ctiva (página 9)

n

speranzas

ticia mundial perdió
ha contra el
rcotráfico, según jefe
Interpol (página 10).

xija

Pobreza

ito busca mantener
modelo económico y
ntrar recursos para
ucar frente a la
breza (página 4).

Tratado

ivia tramita tratado
e libre comercio con
tados Unidos
página 5).

Por permitir injerencia externa

Paz Zamora cuestionó estructura antidroga

Recuperado de su deteriorada imagen que proyectara en su última aparición pública el pasado 26 de marzo, cuando anunció su retiro definitivo de la actividad política, el ex Presidente Jaime Paz Zamora cuestionó ayer ante la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados la actual estructura de lucha contra el narcotráfico en el país.

Tras un intenso interrogatorio que duró algo más de seis horas, rechazó todo vínculo entre él y su familia con el narcotráfico, y reiteró que cometió "errores" durante su gobierno.

Paz Zamora advirtió, asimismo, que "la noble lucha contra el narcotráfico" corre el peligro de ser utilizada con fines políticos o con otros, para la autonomía de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) y de los fiscales antidroga ha llevado al extremo de que en los hechos las actuaciones que se hacen en estas instancias resultan una condena de antemano porque "cada quien obedece a quien le paga", dijo.

AMISTAD DE UNA SOLA VIA

Rodeado de dirigentes miristas y en medio de una gran expectativa, el ex mandatario destinó todo vínculo delictivo con Isaac Chavarría, con quien dijo tener, primero, una relación política en 1990 cuando le conoció que luego se tornó en una amistad más íntima. Pero, el que llevaba la "batuta" era Chavarría quien le escribió cuantas cartas pudo mientras Paz Zamora dijo no haber escrito ni una letra en respuesta a sus labores que, por lo demás, no habían sido remuneradas.

LOS ERRORES

A lo largo de la declaración, Paz Zamora admitió en que nunca cometió delitos, sino errores, siendo los principales:

No contar con una servicio de inteligencia que averigüe los datos de quienes le visitaban y de quienes nominaba en diferentes cargos.

No haber analizado con más detenimiento el nombramiento de Faustino Rico Toro como comandante de la FELCN, el que le hizo por estar en un tiempo de "desestabilización y caos".

No haber sido cuidadoso en establecer un orden claro en sus relaciones con Isaac Chavarría.

No haber ajustado en su real magnitud las posibles reacciones de Estados Unidos sobre su política internacional, especialmente la "Diplomacia de la Coca", y el acercamiento a Europa, Japón y Cuba.

En resumen, insistió, fueron errores de negligencia y de apreciación, y no delitos.

LA GRAN CONJURA

Seguro de sí y desechando alusiones sobre una presunta interferencia en la lucha antidroga, Paz Zamora denunció que detrás de todos los documentos que presentó la FELCN a la Comisión de Constitución y que incriminan a dirigentes del MIR con supuestos nexos con el narcotráfico, está una "conjura temerosa" de la que serían víctimas él, su familia, el MIR y también la prensa que tuvo que publicar, dijo, documentos que carecían de consistencia.

Incluso se llegó a decir que entre 1989 y 1993, Bolivia había sido gobernada por el narcotráfico. Se generó una paranoia, una guerra psicológica en estos dos últimos meses", afirmó.

Todo ello, insistió, a partir de su propia experiencia gubernamental y de la "bochornosa" actuación de la FELCN, a la que alusó, implícitamente, de permitir la intervención estadounidense en el país, porque "no hay intervención sin aliados internos".

"NO SIRVO PARA LA POLITICA SUCIA"

Al término de sus declaraciones y luego de recordar los "logros" de su gobierno en materia antidroga y definir como cordiales sus relaciones con los Estados Unidos, reiteró que no volverá a la actividad política "porque no nací para la política entendida como una guerra sucia; para esa forma de hacer política no sirvo", remarcó.

OTROS MAS

La comisión convocará a declarar a las hermanas del ex Presidente, Rosario y Edith, radicadas actualmente en Buenos Aires, además, al ex subsecretario de Defensa Social, Gonzalo Torrico, al ex edecán, Crl. Jorge Velasquez y a Edgar Fernández Lazcano, lugartenientede "Oso" Chavarría, según anunció el diputado Oliverio Iriarte.

(Más información, página siete)

Paz Zamora
Estoy con el espíritu en paz y no vengo a dosar a nadie. Vengo a sacar la cara por mi partido y sus dirigentes que fueron convocados por la comisión, dijo ayer el ex Presidente Jaime Paz Zamora a tiempo de reiterar su alejamiento definitivo de la política. Paz Zamora habló ante la comisión de Constitución de la Cámara de Diputados que investiga el caso denominado "narcovínculos".

> -Amistad con Isaac "Oso" Chavarría era sólo en una dirección. No sirvo para la política como "guerra sucia". Es necesario conocer la sensibilidad de la potencia más grande del mundo para luego no ser víctima. La FECLN no puede actuar impunemente.

Diputados aprobaron Ley de Participación Popular

Gobierno sin injerencia en comunidades de base

La Ley de Participación Popular, aprobada ayer tras 22 horas ininterrumpidas de sesión en la Cámara de Diputados, eliminó el riesgo de injerencia directa del Poder Ejecutivo en la constitución de las Organizaciones Territoriales de Base (OTB), así como la potestad que tenían los comités de vigilancia de vetar los desembolsos destinados al Concejo Municipal, incluida en el proyecto original.

La ley, que incorpora a las comunidades en el área rural y a las juntas de vecinos en las ciudades, al proceso político y económico del país, sufrió ayer su primer cuestionamiento por el Comité Cívico Pro Santa Cruz, que la consideró "inadmisible" si no va acompañada de la ley de descentralización.

La aprobación de esa ley es un reflejo más de la actitud negativa del gobierno, que no cumplió los compromisos acordados para dialogar con el pueblo a través de sus instituciones representativas, dijo Wilmar Stefler, presidente del comité cívico cruceño.

Criticó que la participación popular haya sido aprobada a través de la mayoría parlamentaria sin antes lograr un verdadero consenso. "El oficialismo aplicó el rodillo parlamentario para sancionar una ley seriamente cuestionada", dijo. En cambio, en Oruro la noticia sobre la aprobación de la ley fue recibida con optimismo tras conocer que en la misma no se contempla ya la abrogación de las leyes 876, 877 y 977 que otorgan beneficios destinados al avance industrial de ese departamento.

MODIFICACIONES

Entre las modificaciones más importantes se encuentra que las prefecturas y subprefecturas tendrán la potestad de reconocer las personerías jurídicas de las OTB, previo dictamen afirmativo del Concejo o Junta Municipal correspondiente, y en favor de la que "presente documentos constitutivos tales como libros de actas, actas de asambleas, acta de posesión que designe a sus representantes o autoridades, y/o estatutos o reglamentos respectivos, de acuerdo con la naturaleza del peticionante". Cumplido estos requisitos "no se podrá negar el registro".

El proyecto original otorgaba potestades a las prefecturas y subprefecturas para dirimir conflictos de representación territorial e institucional de las OTB. El proyecto aprobado elimina esa intermediación y otorga esa facultad de arbitraje al Concejo o Junta Municipal, y al Poder Judicial en última instancia.

A partir de la aprobación de la ley se suspende la creación de nuevas secciones, de provincia, cantones y gobiernos municipales, hasta el 1ro. de enero de 1996.

El proyecto pasó a la Cámara de Senadores para su revisión. Su presidente, Juan Carlos Durán, anunció que su tratamiento será rápido para proceder luego a su promulgación.

(Más información, página

> Se suspende la creación de nuevas secciones, cantones o gobiernos municipales hasta el 1ro. de enero de 1996.- Comité Cívico Pro Santa Cruz afirma que la disposición es "inadmisible" sin la ley de descentralización.- Satisfacción en Oruro.

Monseñor Edmundo Abastoflor fue reelegido Presidente de la CEB

COCHABAMBA, (PRESENCIA).- La asamblea ordinaria de obispos que se lleva a cabo en la Casa Cardenal Clemente Maurer de esta ciudad, religió, ayer, al Obispo de Potosí, monseñor Edmundo Abastoflor Montero, como presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB) para la gestión 1994-1997.

Como vicepresidente fue elegido monseñor Julio Terrazas Sandoval, Arzobispo de Santa Cruz, en reemplazo de monseñor René Fernández Apaza, Arzobispo de Cochabamba, y como secretario general, fue ratificado monseñor Jesús Juárez, Vicario de El Alto.

De acuerdo a la información proporcionada por la Oficina de Prensa de la Asamblea, hoy día serán elegidos los presidentes de las comisiones de la Conferencia y los responsables de las distintas instituciones de la Iglesia; entre ellos, a los Vocales ante el Consejo Episcopal Permanente (CEP), los presidentes y vocales de las comisiones por áreas: de Evangelización, que comprende Catequesis, Misiones y Ecumenismo y Liturgia; de Promoción Humana, que contempla, Educación, Comunicación Social y Pastoral Social y de Agentes y Estructuras y Agentes, o sea, Comisión mixta de Religiosos, Comisión de Clero y Seminarios y Comisión de Laicos y Juventud. Asimismo, se elegirá al presidente y vocales de las comisiones Económica, de Doctrina y Fe y Hermandad. También al Presidente de los directorios de **PRESENCIA** y Editorial Luz, al delegado ante el Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM), al presidente de Escuelas de Cristo y al Gran Canciller de la Universidad Católica Boliviana. Asimismo, los obispos trabajarán en el Mensaje al Pueblo de Bolivia que será emitido el viernes, documento en el que se referirán a la situación que vive el país.

Entre los asuntos varios contenidos en la agenda figuran el Congreso Eucarístico Boliviano, la Formación Litúrgica, el Sínodo para la Vida Consagrada y Pastoral Familiar. También está prevista la consideración del Centro de Medios de Comunicación del Oriente, los nuevos ítems de Educación Religiosa y la posición de la Iglesia frente a la Reforma Educativa, así como la aplicación del Nuevo Enfoque y Directrices Pastorales 1993-1998 aprobado recientemente, y el trabajo pastoral durante 1994, Año Internacional de la Familia.

Al respecto, en conferencia de prensa, el presidente y miembros de la Comisión de Laicos, Juventud y Familia, monseñores Angel Geisel y Benito Sáez, y el padre Sergio Gualberti, expresaron su preocupación por "los signos de muerte que predominan sobre los signos de vida", e insistieron en que la familia se deteriora por la situación económica, el materialismo, el hedonismo, la falta de trabajo, de salud, de educación. Asimismo, reiteraron el rechazo a la manipulación de los genes humanos, el tráfico de la persona humana, el aborto y la contraconcepción.

(Más información, PRESENCIA del País, página siete)

Mons. Edmundo Abastoflor.

Ante inminente huelga indefinida

Trabajadores temen ola de despidos

Dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB) denunciaron ayer que el gobierno y los administradores de las empresas estatales, responden con amenazas de despido a los trabajadores que acaten la huelga general indefinida anunciada a partir de mañana.

El número de huelguistas de hambre supera a los 190 y dirigentes de varios sectores sindicalizados anunciaron que se incorporarán a la extrema medida en las próximas horas. El magisterio urbano y rural, por su parte, ha decidido sostener una huelga indefinida en el sector mientras otros anuncian similar actitud.

Tras ocho días de huelga de hambre, Lucio Gonzales, dirigente de la COB, denunció que el gobierno no tiene voluntad para solucionar los conflictos sociales y que, por el contrario, se teme que proceda a despedir a quienes cumplan la determinación de la central sindical.

Aunque aún no comenzó el paro indefinido, trabajadores fabriles han denunciado que el retiro, por lo menos en dos fábricas de La Paz, han comenzado.

Advirtió que la medida del paro indefinido que se ha convocado para el viernes "no será una clásica, como en las mejores épocas del sindicalismo, porque ahora están en el orden del día las amenazas de retiros a los trabajadores que acaten las disposiciones de la COB. Se está amedrentando a los trabajadores, por parte de los empresarios privados y los administradores de las entidades estatales. Y en un país donde campea la desocupación es difícil vencer el miedo que los trabajadores tienen al desempleo", dijo.

Por su parte, el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, dijo que la huelga indefinida de la COB es ilegal y significará un descuento para los trabajadores que no asistan a sus fuentes de trabajo.

Similar criterio fue expresado por el Secretario Nacional de Educación, Juan Martínez, quien aseguró, además, que el gobierno está preparado para enfrentar un paro indefinido del magisterio, recurriendo a jubilados del sector, mientras que la Federación de Padres de Familia de La Paz pidió a los maestros suspender la medida.

CUENTA REGRESIVA

A 24 horas de ser declarada la huelga general indefinida, la primera que lanzaría la COB en los últimos diez años, 192 trabajadores estaban cumpliendo la huelga nacional de hambre que ingresa a su noveno día en todo el territorio nacional, sin que hayan vislumbrado soluciones.

Para hoy está prevista la realización de marchas de cacerolas vacías y tras las que comentarán a partir de las 18:00 horas.

(Más información, página siete)

PRESENCIA
La Paz, Bolivia,
jueves 14 de abril de 1994

Los años que vivimos peligrosamente y el antecedente de la Lista Schindler

Por Francisco Roque Bacarreza

Durante el periodo de los regímenes de facto que sucedieron al derrocamiento de Luis Adolfo Siles Salinas, especialmente en la década de los años setentas, en algunos de los círculos urbanos se decía que las dictaduras son como los malos olores, a los que con el tiempo uno se acostumbra. Pero nada más falso, los pueblos ceden temporalmente ante la fuerza bruta del opresor, las armas represivas y el terror, pero no se rinden ante la injusticia y el avasallamiento de los más elementales derechos cívicos, humanos y constitucionales.

Un trabajo periodístico editado por PRESENCIA (20 de marzo de 1994), bajo la conducción de Amalia Barrón, refiere algunos de los episodios de la resistencia popular, en periodos como la dictadura de Luis García Meza que llegó a consagrar en Bolivia la vergonzosa doctrina de la seguridad nacional y transformó al Ejército en un cuerpo de ocupación de su propio país y carcelero de sus conciudadanos.

Cuando se editó el libro del norteamericano Mike Anderson sobre la tenebrosa dictadura militar argentina, una periodista de esta nacionalidad le preguntó en Washington: ¿Por qué remover las viejas heridas del pasado?. La Historia no sólo la escriben los vencedores, sus páginas buscan escudriñar la verdad y la verdad resulta muchas veces vergonzosa y dolorosa para las generaciones posteriores, pero es la Historia y es necesario conocerla para evitar caer en las mismas desmesuras.

La contribución de la sección de Reportajes, en el número dedicado a repasar las dictaduras de los años setentas y ochentas, no tiene otra finalidad que escarbar lo indigno que en su día fue ocultado por el miedo ciudadano o por la represión institucionalizada. En Bolivia tenemos numerosas reproducciones de "La lista Schindler", episodios de valientes que de forma organizada o esporádica lucharon contra la atrocidad institucionalizada.

A más de medio siglo de mostruoso holocausto el director estadounidense, Steven Spielberg, recupera para el cine y la Historia un episodio de la barbarie nazi y su demencial objetivo de eliminar a los judíos, y nos induce a revivir con sus patéticas imágenes la afrenta de la locura del III Reich.

"La lista Schindler" no busca la venganza, persigue la justicia para que las nuevas generaciones conozcan los peligros del poder omnímodo de las dictaduras.

Del mismo modo, "Los años que vivimos peligrosamente" nos recuerda con su contenido dramático esos años oscuros de nuestra Edad Media. El relato parcial de algunos de los episodios del suplemento golpean nuestra conciencia boliviana y nos demandan una mayor profundización e investigación.

Aún no esta escrita la historia de la equivocada y suicida guerrilla de Teoponte, protagonizada por un grupo de bisoños jóvenes que creyeron que podía repetirse la historia de Sierra Maestra. No está esclarecida la responsabilidad de quienes indujeron al matadero a los alzados en armas como el supuesto "comandante" "Coco" Peredo, ni tampoco está justificada la actitud del mando militar que liquidó sin mucho esfuerzo al grupo de inexpertos alzados en armas.

La masacre de Tolata no está debidamente recogida por la Historia, como tampoco el complot para asesinar al padre Luis Espinal, la muerte de Marcelo Quiroga Santa Cruz, la sangrienta represión desatada contra los mineros de Caracoles, Viloco y otras minas durante los primeros días del garciamecismo, como tampoco la matanza de la calle Harrington.

No hubo una suficiente investigación sociológica ni histórica de la heroica resistencia espontánea y popular en los vergonzosos días del golpe de Natush Busch.

Como esos hay otros episodios en los que murieron bolivianos bajo la sangrienta opresión, en el campo, las minas y las ciudades, sindicalistas de segunda línea y universitarios que sólo deseaban una sociedad más justa.

Es una obligación de los que disfrutamos ahora del resultado de tanta sangre ofrendada en aras de la democracia, los derechos humanos y una vida mejor para los bolivianos, elaborar nuestra propia lista Schindler para que recordemos de lo que es posible en periodos de barbarie descontrolada. "Los años que vivimos peligrosamente" es un esfuerzo en ese sentido. Un pueblo que conoce su pasado es un pueblo capaz de construir un porvenir mejor, sin odios, ni rencores, con justicia y equidad cristiana.

Francisco Roque Bacarreza, periodista boliviano, trabaja en Washington.

En torno a la participación popular

Por Guido Capra Jemio

La Paz pierde con la participación popular dicen algunas autoridades locales y pocos dirigentes que se autocalifican representar a la [illegible] inmediatamente hacen comparaciones numéricas y porcentuales de lo que [illegible] año pasado recibió y lo que La Paz recibirá este año. Se trata de llevar a [illegible] a un **falso debate**, debate numérico y coyuntural, reduccionista y sin [illegible] do, dejando de lado toda la significación social, económica, política, [illegible] y popular que tiene a mediano y largo plazo el Proyecto de Participación Popular.

La transferencia del poder económico y político a la sociedad para un [illegible] bienestar y justicia no puede ponderarse con simples datos numéricos. [illegible] más y nada menos que la democratización de nuestra sociedad en [illegible] su integración y participación. Pero es más que eso, es fundamentalmente [illegible] reponer un acto de injusticia al reconocer a las comunidades campesinas [illegible] personalidad jurídica, así como a las organizaciones de base de los barrios [illegible] representadas por las juntas vecinales.

El distribuir los ingresos en función de la población bajo el concepto de [illegible] el pandino es tan boliviano como el tarigeño o el paceño es tan boliviano [illegible] el cruceño, tiene un profundo contenido nacional y de justicia social porque [illegible] hay ciudadanos de segunda, todos somos bolivianos. Se busca en definitiva [illegible] borrar la diferencia entre campo y ciudad, acortar la diferencia entre personas [illegible] y capitales evitando las tasas de migración que congestionan las grandes [illegible] ciudades y despueblan las intermedias y pequeñas.

El conceptualizar el municipio y a las organizaciones territoriales de base como depositarios de la transferencia de competencias en cuanto a la administración de los servicios básicos, en haber leído la historia y proyectarla al [illegible] porque han sido y serán los barrios y las comunidades donde se sienten las necesidades y donde se analizan y priorizan las soluciones.

En el Proyecto de Participación Popular se restituye el concepto [illegible] cional de la clasificación de las venias en nacionales, departamentales [illegible] municipales, determinando el dominio exclusivo de los gobiernos locales [illegible] el impuesto a la renta presunta de propietarios, con lo que se [illegible] consolidación de la autonomía económica municipal que es la base [illegible] autonomía de gestión.

Queremos reiterar, a quienes el árbol no les deja ver el bosque, [illegible] participación popular es una medida revolucionaria porque cambiará la [illegible] tura social y económica del país y es una medida histórica porque se paga [illegible] deuda de una injusticia con las comunidades y los barrios que se arrastra [illegible] siglos.

Guido Capra Jemio, ex rector de la UMSA, es senador por el MNR.

La necesidad de preocuparse del corto plazo

Por Rolando Morales Anaya

No hay dónde perderse: 4+4= 8 y 8+4=12. Hago esta reflexión pensando en que el otro día un amigo me dijo que las marchas y las protestas contra el gobierno eran el hecho de sólo "cuatro gatos..."; en ese momento pensé que 4 gatos todos los días del año pueden hacer muchos gatos en total.

A propósito de huelgas y marchas, un consultor internacional me decía el otro día: "¡Hombre, por qué te preocupas, si desde que conozco Bolivia hace 25 años, veo cada año lo mismo...!". Sí, es verdad, luego, existen 25 razones más para preocuparse...

Ese es el problema... En los 25 últimos años, Bolivia no ha hecho avances significativos en materia de educación, de salud, de bienestar social; su producción ha crecido modestamente, acompañada del estancamiento del empleo y de los ingresos familiares. Es normal que la población sienta preocupación por el presente y el futuro...

Bolivia es uno de los países del mundo cuyo régimen de adopción de reformas ha sido acelerado incluyendo al de la apertura del comercio exterior. Las reformas han sido orientadas a desentrabar los mercados y lograr una asignación óptima de los recursos. Pasados varios años del inicio del proceso de reformas, no obstante que éste aún no ha concluido, corresponde reflexionar sobre las razones que impidieron que diera los resultados esperados.

Sin duda, hay algunas razones estructurales que intervienen en los modestos resultados del proceso de reforma, entre éstas los muy débiles rendimientos de la agropecuaria y de la explotación minera y los problemas que plantea el bajo nivel de instrucción de la población en la adopción de nuevas tecnologías. Pero, también hay problemas coyunturales que ameritan atención urgente.

La vigencia de una baja tasa de inflación no es, necesariamente, una señal de que la economía está en equilibrio. Bolivia manifiesta, desde hace varios años, déficits en Cuenta Corriente de Balanza de Pagos del orden de 500-700 millones de dólares, generados por una importante diferencia entre las exportaciones y las importaciones y por los intereses de la deuda externa. Este saldo negativo en cuenta corriente es financiado a través de créditos que recibe la economía, una parte de los cuales va al sector público y la otra al privado. En los últimos 6 años, Bolivia ha incrementado su pasivo con el exterior en unos 3 mil millones de dólares. Para muchos, sin embargo, sólo la deuda pública es deuda externa, mas, no olvidemos que incluso bajo esta óptica, la experiencia latinoamericana ha mostrado que una excesiva deuda externa privada termina siendo deuda pública, como fue el caso de la Argentina, Chile, Perú, Ecuador, México, entre otros.

La construcción del Presupuesto General de la Nación manifiesta optimismo, como no podría ser de otra manera. Sin embargo de ello, arroja un déficit fiscal de 3 por ciento del PIB si tenemos en cuenta que en los ingresos han sido contabilizadas las donaciones, que llegan al 4,2 por ciento del PIB, resulta que el deficit, sin éstas, llega al 7,2 por ciento del PIB, porcentaje sensiblemente similar al que registró la economía en los primeros años del proceso inflacionario de la década del ochenta. El año pasado, el déficit fiscal sin donaciones llegó al 10 por ciento.

La posibilidad de endeudarse masivamente con el exterior permite ocultar algunos desequilibrios básicos, particularmente el déficit fiscal y el de Cuenta Corriente de Balanza de Pagos. Para comprender esto, imagínese, por ejemplo, que no sea posible financiar esos déficits desde el exterior, como ocurrió en la década del ochenta, ¿qué pasaría con la tasa de inflación? Bolivia sería víctima de presiones inflacionarias tan graves o más que las de esa época.

El gobierno está consciente de los problemas anteriores y para superarlos ha planteado reformas profundas, como la de la Capitalización, la Participación Popular y la Educativa. Independientemente de que la orientación de estas reformas ha dado lugar a polémicas importantes, cabe señalar que se espera que rindan frutos sólo dentro de algunos años...

Mas, la población se demanda: ¿qué hay para el corto plazo? El largo plazo no es otra cosa que la suma continua de pequeños períodos de tiempo; el crecimiento lento pero continuo del descontento popular podría poner en riesgo la gobernabilidad.

En declaraciones recientes, el Director del INE ha hecho conocer que la economía ha mostrado un comportamiento bastante bueno en los 2 primeros meses de 1994, arrojando una tasa de crecimiento del 4.6 por ciento. Sin duda es una buena noticia entre tantas malas...

Por otra parte, se espera que las exportaciones sigan creciendo, pero su ritmo de expansión está por debajo del de las importaciones. Hay un problema en las relaciones de intercambio de mercancías con el exterior que necesita ser estudiado.

Paralelamente, es necesario restablecer una política dinámica del gasto público, no en el sentido de que se gaste más, pero sí en el de considerar las relaciones funcionales entre cuentas del ingreso y del gasto y otras variables de la economía. El éxito en el manejo del presupuesto público debería permitir lograr el ajuste deseado del tipo de cambio real.

Rolando Morales Anaya, doctor en Economía, es director de la Consultora "Econometrica", La Paz.

Japón y la burocracia

Por Suvendrini Kakuchi

Cuando el primer ministro japonés, Morihiro Hosokawa, [illegible] anunció su renuncia el viernes pasado, no pocos japoneses reaccionaron con indiferencia y continuaron su vida cotidiana.

En lugar de volver a casa a informarse sobre los últimos acontecimientos [illegible] la televisión, los empleados de las empresas atestaron los bares después [illegible] trabajo, como de costumbre. El mercado de valores también permaneció [illegible] relativa calma y aún aumentó algunos puntos a la noche.

"Puede ser extraño para los extranjeros, pero para mí no fue la noticia [illegible] una bomba, sino como una mera formalidad", dijo el analista político Masaki [illegible]

La renuncia de Hosokawa dejó un vacío de poder y las subsiguientes [illegible] disputas internas en la coalición gobernante amenazan con retrasar la [illegible] de su sucesor.

Pero los japoneses desconfían en la capacidad de la burocracia [illegible] ble maquinaria que contribuyó el éxito económico del país- para mantener la estabilidad aún cuando la coalición gobernante esté al borde de una [illegible]

"Los extranjeros tienen que recordar continuamente que los políticos [illegible] en Japón no gobiernan el país. En su lugar lo hacen los burócratas del [illegible] de Comercio e Industria Internacional y del ministerio de Finanzas", dijo [illegible] Wolferen un especialista europeo en Japón.

Durante la Guerra del Golfo, por ejemplo, el gobierno japonés [illegible] ministerio de Finanzas la decisión sobre el monto de la contribución del [illegible] poner fin al enfrentamiento.

Comentando la crisis política, un funcionario de la empresa Toyota [illegible] dijo: "En lo que a nosotros respecta, Hosokawa puede estar muerto. Cuando [illegible] que resolver algo, recurrimos al ministerio de Comercio e Industria".

La burocracia ayudó a Japón a resurgir de las cenizas de la Segunda [illegible] Mundial y a transformar al país en una superpotencia económica, aunque [illegible] un laberinto de normas diseñadas para estimular la industria y proteger [illegible] competencia extranjera.

Los burócratas japoneses creen que éste es el orden adecuado de las [illegible] llevan los intereses del país en el corazón, mientras que los políticos se dejan [illegible] por la corriente, explican los analistas.

Sin embargo, el sistema Beisi se puede debilitar, como señaló el [illegible] reformista de Hosokawa al anunciar el poder después de casi cuatro décadas [illegible] gobierno conservador.

El sistema favoreció cómodos acuerdos entre altos funcionarios [illegible] gobernantes que pasaron su vida tratando de ser reelectos.

Masao Miyamoto, funcionario del ministerio de Salud y Bienestar [illegible] "amakudari", un término japonés que se refiere a los puestos lucrativos [illegible] grandes empresas ofrecen a los burócratas.

Muchos altos funcionarios del ministerio de Construcción, por [illegible] sumaron a la industria de la construcción después de jubilarse. "La [illegible] ción no será posible a menos que esto cambie", dijo Miyamoto.

Hosokawa prometió introducir reformas para reducir el poder de los [illegible] tes burócratas japoneses al tomar posesión de su cargo en agosto.

Preocupado por la prolongada recesión, anunció la desregulación, la [illegible] lización de los precios y mayor transparencia en los procesos de [illegible] decisiones, asestando un golpe al sistema que fue el sustento de los [illegible] respetados funcionarios públicos japoneses.

Aunque se las arregló para que su reforma sobre los impuestos [illegible] aprobada, Hosokawa logró poco con la desregulación económica.

La dura oposición del ministerio de Finanzas forzó al gobierno [illegible] reducción de los impuestos a la renta para estimular la demanda [illegible] medida que tenía por objetivo la reducción del excesivo excedente [illegible]

Los analistas sostienen que la caída en desgracia de Hosokawa [illegible] más la posición de los burócratas en el país.

"Hosokawa no pudo reformar el país porque enfrentó la fuerte [illegible] funcionarios públicos. Su renuncia prueba que los burócratas son [illegible] si no fuera por ellos, en este momento Japón estaría desintegrándose", [illegible]

Los burócratas japoneses, al igual que sus similares extranjeros, [illegible] selecto de la élite del país. Muchos egresaron de las instituciones [illegible] importantes de Japón.

El Yomiuri Shimbun, el periódico de más tiraje del país, está de [illegible] que Japón no podría haber sobrevivido a los últimos ocho meses [illegible] internas de la coalición gobernante sin la acción de la burocracia.

(Tokio/Inter Press Service)

El cuento en la Villa de Aranjuez

Por Mabel Azcui

Escuchábamos muy atentos la "radio-novela" (por entregas y con mucho suspenso), de la semana pasada, ambientada en el Parlamento: en un silencio pesado nos compadecíamos interiormente los unos de los otros, cuando, para mi sorpresa, aclaró la voz y empezó a canturrear.

Se puso a tararear una ronda infantil: "en la Villa de Aranjuez todo pasa al revés, el ratón se come al gato y el ladrón condena al juez... en la Villa de Aranjuez".

Con la previa aclaración de que cualquier parecido con hechos o personajes reales es una mera coincidencia, con esa música y esa letra, me imaginé un cuento:

"Erase una vez Aranjuez, una villa muy linda, poblada de gente buena, pacífica, laboriosa y con esperanza en el futuro. Deseosos de entrenar a las nuevas generaciones en el arte de gobernar, los ancianos de la Villa escogieron a tres adultos para ese propósito. Y como en la Villa de Aranjuez, las cosas se hacían al revés, el más pequeño de los tres fue el perdedor de las pruebas y así, resultó ser el ganador del bastón de mando.

Algunos de los ancianos se inquietaron. "¿No es muy joven?, ¿No es inmaduro?", se preguntaban entre ellos. Pero, era menester respetar las reglas del juego... al revés... en la Villa de Aranjuez.

El pequeño perdedor también se inquietó. En un arranque de sinceridad le confesó a su mejor amiga: "tengo miedo, creo que no seré capaz". Miró en retrospectiva y en perspectiva. Lo pensó mejor y, a poco rato, volvió a decirle: "tengo miedo, es verdad, pero, detrás mío están mis seguidores, que lucharon por mí y dejaron de ser felices por mí". Convencido por sus propios argumentos, sus ojos brillaron, se sintió iluminado y sentenció: "cada uno será feliz, como nunca antes lo fue".

Sí, iba a repartir toda la felicidad de que era capaz la Villa de Aranjuez entre los suyos. Por los suyos fueron creciendo. Las necesidades y la angurria de felicidad, también.

El perdedor-ganador de la Villa de Aranjuez quería sinceramente hacer felices a los suyos. Por eso aceptó el impuesto al partido. Todos los suyos que trabajan en los sistemas de transporte cobraban un pequeñín impuesto, y los encargados de pagar los servicios de los pequeños prestatarios descontaban un pequeñín porcentaje. Todo para los suyos. Así, exportadores, comerciantes, banqueros, plomeros y servidores de todo tipo de la Villa de Aranjuez ponían su cuota parte todos los días del año y desde cada rincón para contribuir a la felicidad de los seguidores del pequeño adalid. De protestar, los villanos protestaban, pero muy en secreto. Temían que un reclamo de su parte fuera mal interpretado y pagaran las consecuencias por esa malinterpretación. Se sabía de un comerciante que se negó a pagar el impuesto al partido. Sus productos jamás salieron de la villa y la empresa transportadora le cobró tanto por almacenaje, que el pobre acabó en la quiebra.

La Villa de Aranjuez, donde todo pasa al revés, quiso ser, por una vez, una villa de ganadores y acabó perdiendo su dignidad.

Cuando era tanta la felicidad, los gatos de la Villa comenzaron a escarbar en los basureros y encontraron restos de caca de rata. Buscaron más y encontraron una hilachita. Tiraron de ella y pronto se convirtió en un gran trozo de lana, muy enredado alrededor de un gran ovillo, muy sucio y muy pringado. Los gatos miraron con cuidado. Dentro del ovi o estaba el nido de ratas. E iban a cogerlas. A todas.

De pronto, los ratones de la Villa salieron en defensa de las ratas y, puesto que eran más numerosos que los gatos, acabaron con ellos.

Los ladrones, que merodeaban los basureros, se erigieron en los defensores de las ratas de la Villa de Aranjuez. Y como dice la ronda infantil, los ladrones sentaron al juez en el banquillo de los acusados. Le acusaron de haber ocasionado que los gatos interrumpan la paz de las ratas.

¿Por qué los gatos no se quedaron en el campo, a comer ratones del campo, a seguir escarbando los basureros del campo?

¿Por qué, por qué, por qué los gatos [illegible] ir a las ciudades e interrumpir la paz de las [illegible]

Los ladrones acusaron también al juez de [illegible] ser honrado, censuraron sus propuestas de [illegible] to y moral. Era, para los ladrones, como [illegible] consecuencias y una condena a su libertad [illegible]

"Es la Villa de Aranjuez", contestaba [illegible]

"¿No nos habremos convertido en un [illegible] Aranjuez?", preguntó, pero inmediatamente [illegible] té que era una ingenuidad... otra terrible [illegible]

"Es peor que eso", me contestó. Hizo una [illegible] miró y con mucha serenidad me dijo: "[illegible] líderes políticos reclamaron siempre por la [illegible] campesinos encarcelados por esta lucha [illegible] Exigían que la acción se dirija contra los [illegible] que estafaban en las ciudades y no contra los [illegible] débil de la cadena en el área rural. Me [illegible] lucha pasó del campo a la ciudad. Dejó al [illegible] débil y salió en busca de los peces gordos [illegible] que todo su entorno está cerrando filas en [illegible] que, parece, es la defensa de sus propios [illegible]

Yo me quedé estupefacta, pensando [illegible] tiempo mandíbulas. De otro modo, hubiera [illegible] fue un sueño o ...¿una pesadilla? ¿O un [illegible]

Mabel Azcui es periodista. La Paz.

RESENCIA

Premios obtenidos
Nacional de Prensa- 1993
Interamericano de Prensa- 1993
Nacional de Periodismo - 1992
María Moors Cabot - 1990
América Latina - ALADI - 1984 y 1989
SIP-P.J. Chamorro - 1987
EPE de Periodismo - 1981

: Romero de Campero
ral: Carlos Ossio Amatller
ento: Juan Cristóbal Soruco Q.
dacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, jueves 14 de abril de 1994

s: entre la equidad
realidad

pasado desapercibida la petición hecha
dustriales de Santa Cruz -y, luego, por
Confederación de Empresarios Priva-
livia- para recibir un tratamiento simi-
uero, en cuanto al precio del gas se

a que a consecuencia de la crisis en la
or la baja de los precios internaciona-
ierno ha lanzado un plan de emergencia
ector, que incluye, entre otras medidas,
ión del precio del millar de pies cúbicos
1.25 dólares, de los 1.80 que cuesta en
el mercado.

gumentos que presentan los industria-
espaldar su petición parten del hecho de
puede aceptar ese tipo de preferencias,
cuando la industria en el país tiene que
a serie de obstáculos para consolidarse
competitiva: falta de caminos, mercado
equeño, servicios y energía caros, entre
han aclarado que no es que protesten
e haya rebajado el precio del gas que se
ector minero, sino que ese beneficio los

toridades del Ministerio de Hacienda y
ia Económico han dicho que adoptar
ntido de ese tipo significaría una pérdida
unos 5 millones de dólares, incluyendo
nes de dólares que percibe el Tesoro
de la Nación, y que si bien están dispues-
pciar, consideran muy difícil satisfacer
nda industrial. Pero, los peticionarios
lo al paso asegurando que si el precio del
a accesible, la industria instalada en el
sumiría mayores volúmenes, compen-
pérdidas señaladas, extremo que, has-
no convence a las autoridades.

Sería muy peligroso que a partir de la solicitud del sector industrial se presente un conflicto, por cuanto los justificativos que asisten al gobierno para apoyar en estos momentos a la minería y los que presentan los industriales, no son desdeñables. Está claro que la "mano" del mercado no es omnipotente y que los Estados deben aplicar políticas que permitan el desarrollo de su economía, y más todavía en el campo que nos ocupa, porque es innegable que el país requiere de una industria sólida y competitiva.

En el marco de la discusión entre ambos sectores, no hay que olvidar que el gobierno -no sólo el actual, estaba en lo mismo el del Acuerdo Patriótico- se encuentra muy interesado en aplicar una estrategia energética en la que el gas se destine fundamentalmente a la exportación, convirtiendo de esa manera al país en un centro generador y distribuidor de ese hidrocarburo en el Cono Sur, mientras que para el consumo interno se privilegiará la electricidad, dadas nuestras características hidrográficas. Sin embargo, es preciso observar que ese plan recién se podrá concretar, por lo menos, a mediano plazo.

En el interin, el país debe avanzar, y para ello la energía es fundamental. En este sentido, parece necesario que las autoridades del Ministerio de Hacienda -como han ofrecido- y los representantes del sector puedan arribar a un acuerdo de mutuo beneficio, sin caer en los vicios pasados de la otorgación de ventajas en función al poder político de los sectores y a expensas del erario nacional. Es decir, se puedan generar las condiciones mínimas para que, en un marco de equidad, se facilite la instalación y ampliación de factorías competitivas y, por tanto, se creen más empleos, necesidad vital de la sociedad boliviana.

Clase política y democracia

Por Pablo Dermizaky

La expresión "clase política" fue empleada por primera vez por Gaetano Mosca en su libro "Elementos de Ciencia Política" aparecido en 1898. Raymond Aron y otros escritores contribuyeron a difundir el término, cuyos precursores fueron, según el propio Mosca, Saint Simon y Taine en Francia.

La "clase política" ha sido definida como "aquellos que detentan el **poder**, sea que lo ejerzan actualmente o que tengan la expectativa de ejercerlo por la vía normal de las instituciones". (Marcel Prélot, "Sociologie Politique", Dallot, Paris, 1973). Esta definición coincide con el concepto que se tiene corrientemente de "clase política", o sea quienes toman la política cotidiana como una profesión que consume la mayor parte de su tiempo y de sus vidas, es decir, "una minoría de personas importantes a las cuales se somete la mayoría, voluntaria o involuntariamente". (Mosca).

Se ha discutido la propiedad de esta expresión, porque la llamada "clase política" contiene elementos que provienen de diferentes clases en el sentido social del concepto, y muchos elementos que no corresponden a ninguna clase. (Prélot). Aunque el concepto de clase es tan antiguo que lo encontramos en la obra de Aristóteles, son Marx y Weber quienes lo aplican al capitalismo industrial del siglo diecinueve, por lo que ambos lo reducen a términos económicos. Mientras el primero definía la clase según la propiedad del capital y de los medios de producción, Weber lo hacía considerando las diferencias económicas que crea la capacidad en el mercado (capital, inteligencia, iniciativas, destrezas, educación).

Hay quienes asimilan los conceptos de **clase dirigente** y de **clase política.** Sin embargo, hay una clara distinción entre ambas: La primera abarca a todos quienes detentan algún poder en la sociedad: Militares, empresarios, capitalistas, la iglesia, dirigentes laborales, cívicos, vecinales, etc., que de una y otra manera influyen en el curso de los acontecimientos. La clase política forma parte de la primera, pero sus intereses no coinciden necesariamente con los de otros grupos de la clase dirigente, con los que, sin embargo, trata de armonizarlos en beneficio común.

La clase política presenta algunos caracteres de casta por los privilegios e inmunidades que se arroga, desmedidos a veces, y que no son accesibles para la mayoría de la población, ni siquiera para los otros grupos de la clase dirigente. Este fenómeno se observa en países muy atrasados, como el nuestro, donde subsisten títulos, privilegios y tratamientos que suenan ridículos en las sociedades avanzadas. (Hay "licenciados" sin título, así como "excelencias" y "honorables" que no lo son).

Bolivia debe de ser el único país donde la inmunidad para diputados y senadores, por ejemplo, es tan absoluta que no reconoce ni la excepción de los delitos "in fraganti". Esto convierte a los parlamentarios en "intocables" y los coloca por encima de la ley, como "legibus solutus", en situación parecida a la que detentaban los monarcas absolutos. Si a la inmunidad se agrega la impunidad que rodea a los políticos y empleados públicos, se explica la corrupción galopante que caracteriza a la clase política aquí y más allá.

Los políticos profesionales tienen conciencia de "clase", y hasta se vanaglorian de ello. Los privilegios que les acuerda la ley y otros que se arrogan arbitrariamente, las lisonjas y adulaciones que reciben, **la atención desproporcionada** que les prodiga la prensa y la televisión (en contraste con las escasas referencias a la ciencia y a la cultura, por ejemplo), les hacen sentirse "superiores" a los demás, sentimiento que en muchos es una arraigada convicción. Es natural, por ello, que sean solidarios en la defensa de esos privilegios, que pocos atacan abiertamente, pero que muchos resienten. Ese espíritu de clase aflora cuando defienden su condición escudándose en la "democracia". Toda vez que el clamor popular exige una vindicta para sancionar sus delitos, apelan a la "imagen" del país y a la "preservación de la democracia". Pero la imagen no se limpia ocultando la suciedad que la recubre, ni se defiende la democracia poniéndola como bastidor de la corrupción. Al contrario, si los actores "democráticos" -que supuestamente son los componentes de la clase política- actúan a espaldas del pueblo, no pueden aparecer como sus voceros y representantes.

Al abusar de sus privilegios, de su influencia y de su poder, algunos miembros de la clase política se cierran en círculos antidemocráticos que otros refuerzan al protegerlos para "no empañar la imagen" y "no poner en riesgo a la democracia". Esto último ocurre cuando, por ejemplo, no se da licencia para que algunos parlamentarios asuman su defensa conforme a la ley, convirtiendo la inmunidad en impunidad, y cuando connotados servidores de las dictaduras aparecen más tarde como "demócratas" convencidos, con el apoyo de sus partidos y de la clase política en general. Así ha llegado a formarse, en la opinión popular, la antinomia clase política-democracia, que está desplazando a los políticueros de sus antiguos feudos en muchos escenarios democráticos del mundo.

Pablo Dermizaky, es abogado y profesor universitario. Reside en Cochabamba.

Desde la esquina

Por Carlos Ossio Amatller

Chapacos, bolivianos de cepa a nuca

La tierra de la pascua florida estará mañana de fiesta. Aquellas lomas de los alrededores de La Tablada -que hace 177 años se tiñó de sangre con la que se escribió una de las páginas que reflejan el valor de los tarjeños y su amor a la tierra- este 15 de Abril estarán una vez más adornados con banderines multicolores que acompañarán a la enseña nacional, colocados por los kolla-chapacos asentados en La Tablada donde llegaron dejando atrás las minas cerradas y donde día que pasa los integra más a ese noble pueblo en el que los infortunios son pasajeros que no encuentran albergue duradero, porque son vencidos por la esperanza y alegría.

Al frente, aquella Villa de San Bernardo de Tarija que fundara don Luis de Fuentes en aquel ya lejano julio de 1575 como centro para contener las rebeliones chiriguanas y para brindar producción agropecuaria a Potosí, aloja ahora a algo más de noventa mil almas que conjuncionadas en sus raíces guaraní, del Kollasuyo y las de la herencia hispana recordarán glorias pasadas para alimentar su le en el porvenir.

Las gentes de Cercado, Arce, Gran Chaco, Avilés Mendez y O'Connor, confirmarán una vez más en saludos y brindis por el Moto Mendez que son bolivianos de cepa a nuca con ventaja, ya que lo son no sólo por haber nacido en esos pagos, sino porque sus antepasados así lo decidieron al aponerse a la integración de sus tierras a las Provincias Unidas del Río de La Plata cuando Bolivia daba sus primeros pasos como nación independiente. Esa sana desobediencia a la decisión del Libertador, de cederlos a la Argentina, los hace bolivianos por doble partida. Un jovial chapaco, con esa proverbial lengua y chispa que les caracteriza me decía en la víspera al comentar tal desobediencia a Bolívar "es que esos nuestros abuelos ya eran strongistas".

Y es que los tarjeños son así, gracias a Dios: solemnes, firmes y serios pero con la puerta abierta al buen humor que condimenta la vida, que ellos no la dejan pasar simplemente, sino que la saborean. Don Mario Estenssoro, Premio Nacional de Cultura, decía sobre ese ser tarjeño:"...*Para los niños, para los jóvenes, tener la pequeña ciudad apretada en conveniencias humanas, en experiencias, el colegio y la naturaleza que circunda a la ciudad constituyen motivos extraordinariamente enriquecedores para darnos, sobre todo a los tarjeños, una particularidad en Bolivia: una especie de lirismo que no tiene ninguna otra ciudad del país...*"

Eso y mucho más hace al pueblo tarjeño una colectividad muy particular, cuyos hijos son bienvenidos en todas partes y a los que festejamos el 15 de abril.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

-Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

-El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

-Al entregar los artículos se deberá consignar el nombre del autor, su ocupación, el número de su carnet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicársele en caso necesario.

-Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

-Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA que se expresa a través de sus editoriales.

ia en sus manos
que viene
o alto...

n tiene la novia y es el
el padrino del novio está
y se alegra con solo oír la
ento. Por eso mi alegría es
es necesario que él crezca
disminuya.
e viene de lo alto es supe-
tos. Si alguien viene de la
os más que hombre terre-
palabras también vienen
rra. Mas el que viene del
más grande que cualquie-
de hablar de lo que allá ha
ido. Sin embargo, nadie
de lo que dice. Pero quien
mensaje hace suya la
mana de Dios.
ha enviado por Dios y dice
de Dios que le comunica
ito sin medida. El Padre
Hijo y pone todas las cosas
manos. El que cree al Hijo
Dido, pero el que no quiere
no conocerá la vida, sino
sobre él la cólera de Dios.
3:30-36).

A mano alzada

Por Rulo Vall

continente olvidado celebra su primer sínodo

Paddy Agnew

pedro nunca vio nada igual. En el centro de la
mosa basílica de la cristiandad mujeres africanas
n, entonaban canciones tribales y sonaron tam-
ras celebrar el primer sínodo del "continente
g".
sínodo fue formalmente pedido por 23 consejos
pos africanos en Madagascar, en julio de 1994.
hace se inició esta semana con la celebración de
ma africana en San Pedro.
de 10.000 congregaciones siguieron el oficio
s gracias a un folleto especial ilustrado con
de del evangelio, en que aparece un Cristo negro
ndes negros, mientras plegarias especiales
tadas en más de 15 idiomas africanos, incluyen-
glés, lingala, swahili y yoruba.
Secretario general de los Sínodos Vaticanos, arzo-
Jan Schotte, quien abrió las deliberaciones, des-
a la Iglesia Católica en Africa como "viva, joven,
ada y llena de evolución".
ntes y las estadísticas corroboraron las afir-
ne del prelado. En 1927 había menos de tres
de católicos en Africa. En 1994, el Vaticano
que más de 94 millones en los 54 estados
ndientes del continente.
embargo, el sínodo no pretende celebrar mera-
ngreso de los prelados de un área geográfica
Iglesia Católica en constante expansión, sino
ar la atención mundial en el "continente
", como lo llamó Joppe.
Sínodo oficial del sínodo bien podría ser "La iglesia
ica y su mandato evangélico desde ahora hasta el año
2000", pero el propósito de la asamblea fue enfáticamente explicado por el "relator general", el cardenal senegalés Hyacinthe Thiandoum, durante su alocución a los prelados intervinientes.

"Con la caída del Muro de Berlín (9 de noviembre de 1989), Africa ya no es más un teatro de enfrentamientos entre Este y Oeste y, por lo tanto, fue abandonada. En un mundo controlado por naciones ricas y poderosas, Africa se ha transformado en un apéndice sin importancia", denunció.

"No obstante, el equilibrio mundial no podrá ser conseguido sin la participación del continente africano", advirtió el purpurado.

"El nuevo orden mundial no solamente debe ser nuevo sino más justo y humano... La evangelización de Africa tiene lugar pese a sus dramáticos antecedentes", señaló.

"En casi todos los países africanos existe una pavorosa pobreza, una deficiente administración de los pocos recursos disponibles, inestabilidad política y descontento social. El resultado de todo eso está a la vista: Hambre, guerras y desesperación", dijo Thiandoum.

Muy pocos estarán en desacuerdo con la descripción hecha por el cardenal Thiandoum de la actual realidad socio-económica de Africa. Sin embargo, se prevé que las discusiones durante el sínodo serán acaloradas porque estarán centradas en la mejor manera de adecuar la evangelización a esa dramática realidad.

Durante la segunda jornada del sínodo surgió una línea más radical, que seguramente no obtendrá la aprobación de la mayoría, y fue encabezada por el sacerdote Jean-Marc Ebo, un docente de sociología de la Universidad de Yaounde, en Camerún.

"Africa es pobre debido a las políticas del Fondo Monetario Internacional (FMI) y también porque todavía predomina el prejuicio de que los africanos se encuentran en esa situación porque son perezosos", apuntó Elan.

Un tema constante en el pensamiento y los discursos del Papa Juan Pablo II, durante sus 10 visitas al continente, ha sido que la caída del bloque comunista y la obsesión occidental por un mundo nuevo motivó que Africa sea ignorada.

Este fin de semana, por una vez, ese no fue el caso con el estallido de la guerra civil en Ruanda que, no solamente acaparó las primeras páginas de los diarios, sino también ensombreció la apertura del sínodo. En lugar de dar la bienvenida a los miembros del sínodo, el Papa apareció lanzando un desesperado pedido de paz.

"En todas partes hay odio, venganza y se derrama sangre entre hermanos. En el nombre de Cristo, les ruego que depongan las armas... Apelo a todos los líderes, incluso a la comunidad internacional, para tratar de conjurar tanta destrucción y muerte (en Ruanda)".

Las guerras tribales, las primeras elecciones multirraciales en Sudáfrica, la devastación causada por el SIDA, el hambre, la pobreza y la injusticia, las pésimas condiciones sanitarias y la inestabilidad política, serán apenas algunos de los temas que deberán encarar los obispos sinodales.

Sobre el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA), es poco probable que haya alguna evolución debida a la oposición vaticana respecto de los programas sobre "sexo seguro".

Más de una vez durante sus visitas pastorales en Africa el Pontífice manifestó que el continente necesitaba un resurgimiento de los valores morales en lugar de programas de "sexo seguro" para tratar de mitigar la incidencia del SIDA.

Respecto del desarrollo del SIDA y la cuestión del FMI, el sínodo parecería decidir a mantener la actual política vaticana, arguyendo que los programas de desarrollo y la ayuda económica no pueden estar ligados al control de la natalidad.

En un campo más estrictamente religioso, el sínodo podría mostrar divergencias. La cuestión de la "inculturización", el intento de amalgamar las creencias cristianas y el dogma católico con las tradiciones africanas, seguramente provocarán complejos debates.

Todavía más delicada es la cuestión de las relaciones entre el Islam y la Iglesia Católica en Africa. El documento de trabajo del sínodo, que sirve de base a las discusiones de la asamblea, habla de un renovado esfuerzo a nivel mundial para propagar el Islam.

El propósito de esa acción, según el documento sinodal, es convertir el Islam a la mayor cantidad posible de africanos y trabajar para una reestructuración de la sociedad africana acorde con los principios del islamismo en materia de gobierno, sistema legal, cultura e instituciones financieras.

También ese documento suscitará muchas polémicas durante el mes de deliberaciones del sínodo.

(Roma / Inter Press Service)

RESENCIA
Lunes y Jueves por
Víctor Cajías K. el
marzo de 1992

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M.
Jefe de Producción: José Vera P.
Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.

Jefes de Área:
Investigación: Amanda Dávila T.
Económica: Ana María Fabbri C.
Política: Mario Cañipa Vargas

Social: Teddy Molina Ch.
Internacional: Marcel G. Unzueta E.
Cultural: Rubén Vargas P.
Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 14 de abril de 1994

Conclusión de Guadalajara

BID decide combatir pobreza sin descuidar ajuste

El acuerdo comprende una reestructuración en la participación en el capital del banco, un incremento de hasta 1.000 millones de dólares para el Fondo de Operaciones Especiales (FOE) -para créditos concesionales a los países más pobres como Bolivia- y la canalización de cinco por ciento de los recursos del BID al sector privado, sin garantía estatal.

Guadalajara, México (Reuter).- La necesidad de concentrar los esfuerzos en el desarrollo social y tratar de sacar de la pobreza a unos 220 millones de latinoamericanos tras severos procesos de ajuste fue el hilo conductor de la XXXV Reunión Anual del BID clausurada hoy aquí.

"El mandato de Guadalajara es el mandato del banco del siglo XXI, un mandato donde no sólo se nos pide que acompañemos la reforma económica (...) se nos dio un compromiso social renovado", dijo el presidente del BID, Enrique Iglesias, en la ceremonia final del encuentro.

Al clausurar la reunión, el nuevo presidente de la asamblea de gobernadores del BID, el mexicano Pedro Aspe, dijo que el banco "tiene hoy una agenda y un compromiso más amplios que en el pasado para apoyar integralmente el desarrollo económico y social de la región".

Aspe, subrayando uno de los temas que tuvieron mayor atención de la asamblea, dijo que "la reducción de la pobreza extrema en la región es hoy una preocupación fundamental en la estrategia del banco para los próximo años".

Sin embargo, la reunión -que enfatizó la necesidad de paliar la pobreza de grandes sectores en América Latina- planteó también el dilema de impulsar el desarrollo social sin abandonar los estrictos planes de ajuste económico emprendidos por los países del área.

"No va a ser fácil porque no hay experiencia en América Latina que el sector privado impulse planes sociales, por lo que se deberá actuar con cautela", dijo un delegado.

Sin embargo, Iglesias, en una rueda de prensa posterior a la clausura de la reunión, consideró que las políticas de ajuste y las sociales no son incompatibles cuando hay Estados eficientes y con recursos.

"Ahora de lo que se trata es de seguir creciendo con eficiencia y seguir privilegiando la solución de los temas sociales (...) porque estamos asentados en economías sólidas con capacidad de crecer y de generar los recursos para hacer frente a la pobreza", afirmó.

"Lo único que no puede arreglar la pobreza es más pobreza y en ese sentido crecer y desarrollarse es tan importante como ocuparse de los sectores más desvalidos", aseguró Iglesias.

Este giro se venía gestando dentro del BID, pero adquirió un nuevo sentido de urgencia tras los brotes de inconformidad en diferentes partes de la región, desde los disturbios de diciembre en Santiago del Estero, Argentina, hasta el levantamiento armado en el estado mexicano de Chiapas en enero.

Durante la asamblea, que reunió en esta ciudad del occidente mexicano a unos 2.300 delegados de 46 países, los representantes ante el BID aprobaron el aumento de capital del organismo en 40.000 millones a 100.000 millones de dólares. El acuerdo alcanzado comprende además una reestructuración en la participación en el capital del banco, un incremento de hasta 1.000 millones de dólares para el Fondo de Operaciones Especiales (FOE) y la canalización de cinco por ciento de los recursos del BID al sector privado, sin garantía estatal.

Estos créditos permiten al BID participar con un máximo de 25 por ciento en proyectos fundamentalmente orientados a la infraestructura -energía, carreteras, puertos, agua potable y saneamiento.

Sin embargo, tanto funcionarios del banco como analistas dijeron que se tiene que actuar con extrema cautela en este rubro para asegurarse que los recursos se concedan a firmas cuyas obras sirvan realmente a fines sociales legítimos.

"Se canalizarán recursos al financiamiento de proyectos en infraestructura impulsados por el sector privado", dijo Aspe al resumir los acuerdos de la reunión, pero advirtió: "Tendremos que ver con mucho cuidado cómo se lleva a cabo".

Por su parte, el director del Instituto de Relaciones Europeo-Latinoamericanas, Wolf Grabendorff, consideró que habrá que actuar con mucha cautela pues no existe experiencia en toda América Latina de que el sector privado se ocupe de atender las necesidades sociales.

Durante el acto de la clausura se reiteró también que la próxima reunión del BID se celebrará en 1995 en la ciudad de Jerusalen y se anunció que Argentina se propuso como sede del encuentro en 1996 y España lo hizo para 1997.

Tiempo de cambio

Quedó completo el equipo de capitalización

El equipo principal encargado del desarrollo del Proyecto de Capitalización está completo. Ayer fue posesionado el nuevo titular de la Secretaría Nacional de Capitalización, Edgar Saravia.

El ministro de Capitalización, Alfonso Revollo, destacó que con la participación de la nueva autoridad y de los presidentes del Banco Central, Fernando Candia, y de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, Germán Medrano, los ejecutores del más importante proyecto del gobierno cierran filas y emprenden la carrera para culminar con éxito el proyecto.

"Es un equipo que hará viable la implementación de la Capitalización, como estrategia principal del Plan de Todos".

TODAVIA FALTA EL EQUIPO INTERMEDIO

Por su parte, Saravia, quien se desempeña como subsecretario del Tesoro y lo seguirá haciendo hasta que se encuentre su sucesor, dijo que entre las acciones inmediatas está la designación de personal, para cada uno de los equipos que estudian la capitalización de las seis empresas principales.

Con ellos se realizarán reuniones semanales, a fin de establecer el avance de su trabajo y superar los posibles problemas que pudieran surgir, añadió.

Informó que en días anteriores a su nombramiento, mantuvo reuniones con los grupos de las seis empresas, donde pudo conocer que el trabajo "está bastante adelantado".

"NO DEFRAUDARE AL GOBIERNO"

El nuevo secretario expresó que el éxito de la capitalización dependerá del trabajo en equipo, bajo términos de "entrega, dedicación, honestidad y, sobre todo, humildad".

Explicó que existe una serie de factores que demandan un trabajo de conjunto, para que funcione el proceso y se puedan cumplir los objetivos del gobierno en los plazos esperados.

Nuevo Secretario de Capitalización

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

COMITE DE OPERACIONES DE MERCADO ABIERTO

RESULTADOS DE LA SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE CERTIFICADOS DE DEPOSITO (CD's), No. 15/94, REALIZADA EN FECHA 13 DE ABRIL DE 1994

MONEDA	PLAZO	TITULOS COLOCADOS	*TASA DESCUENTO PROMEDIO PONDERADA	*TASA EFECTIVA PROMEDIO PONDERADA
Dólares de Estados Unidos de Norteamérica	28 días	4.000	6.50%	6.73%

*Calculadas en base a tasas propuestas ponderadas, correspondientes a posturas adjudicadas.

La Paz, 14 de abril de 1994

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LETRAS DEL TESORO GENERAL DE LA NACION

RESULTADOS DE LA SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE LETRAS DEL TESORO (LT's), No. 15/94, REALIZADA EN FECHA 13 DE ABRIL DE 1994

MONEDA	PLAZO	TITULOS COLOCADOS	*TASA DESCUENTO PROMEDIO PONDERADA	*TASA EFECTIVA PROMEDIO PONDERADA
Dólares de Estados Unidos de Norteamérica	91 días	2.344	7.70%	8.09%

*Calculadas en base a tasas propuestas ponderadas, correspondientes a posturas adjudicadas.

La Paz, 14-abril-1994

TIPO DE CAMBIO (En Bolivianos)	
EE.UU. dólar venta	4.59000
EE.UU. dólar compra	4.58000
Inglaterra libra	6.76420
Alemania marco	2.66915
Japón yen	0.04414
Chile peso	0.01087
Argentina peso	4.58000
Brasil cruzeiro	0.00447
Perú nuevo sol	2.10092

Ajuste estructural

FMI desembolsará hoy 20 millones de dólares

* En mayo llegará otra misión del Fondo para negociar el programa sucesorio, el último, que podría reportar otros 40 millones de dólares adicionales

El Fondo Monetario Internacional desembolsará en el curso de hoy 20 millones de dólares para el programa de ajuste estructural ampliado vigente por cuarto año consecutivo.

Para el presidente del Banco Central de Bolivia, quien proporcionó el informe, el desembolso es automático y se halla convenido dentro del acuerdo establecido con el organismo internacional de asistencia.

La efectivización del desembolso es consecuencia también del informe de una misión que examinó en el país, en semanas pasadas, el desarrollo del programa de ajuste estructural, y reportado al directorio del Fondo Monetario Internacional.

APRENDIENDO A MANEJAR L A ECONOMIA

A fines de abril o comienzos de mayo visitará Bolivia una nueva misión del Fondo Monetario Internacional con objeto de renegociar y establecer los términos de un programa sucesorio ampliado del ajuste estructural pactado antes. El país tiene, según la autoridad del Banco Central de Bolivia, el privilegio de encontrarse entre los países que se hallan incorporados en la lista de acreedores del programa sucesorio, que podría reportar unos 40 millones de dólares.

Las características, como las de otros programas anteriores, son concesionales, es decir tasas anuales mínimas de 0.5% y periodos de 10 años con 5 de gracia.

Los créditos concesionales del Fondo han sido utilizados para aliviar el gasto público. Las autoridades del régimen consideran que, al haberse consolidado el programa de ajuste estructural, a la vez que el manejo de la macro economía nacional, el programa sucesorio podría ser efectivamente el último. En lo sucesivo, el país debería tener otro tipo de relacionamiento con el Fondo Monetario Internacional cuyos apoyos crediticios son importantes por las condiciones, cuanto por el aval que representan ante la comunidad financiera internacional.

El hecho de que Bolivia haya cumplido "religiosa- mente" el programa de ajuste estructural y profundas reformas en su estructura institucional, le valió hasta hoy el respaldo del Fondo Monetario Internacional. El cumplimiento de los desembolsos y la renegociación del programa sucesorio, abre las puertas para otra negociación, esta vez con el Club de París, para el tratamiento de la deuda externa boliviana, reiteró al respecto el presidente del Banco Central de Bolivia, Fernando Candia.

Presidente revisó estrategia de capitalización de ENTEL

* Cooperativas telefónicas que deseen participar en el proceso deben convertirse en sociedades anónimas mixtas

* El calendario de la Capitalización con el Banco Mundial marcha

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, revisó ayer la estrategia de capitalización del sector de telecomunicaciones, en el que la transferencia de la Empresa Nacional de Electricidad (ENTEL) es la que mayor interés despierta entre eventuales y futuros inversionistas, según expresó el ministro de Capitalización, Alfonso Revollo.

Aprobada la Ley (marco) de Capitalización y creado un nuevo ministerio para llevar adelante el proceso, el gobierno no quiere perder más tiempo en arrancar con las etapas planeadas.

Revollo precisó ayer a la prensa que en la estrategia de capitalización del sector se hallan inmersas, aparte de ENTEL, la telefonía rural y urbana. En el proyecto entregado al jefe de Estado se consigna la estrategia particular de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones.

Está visto, por la celeridad que imprime el régimen en el tratamiento de las leyes sectoriales y la planificación de la transferencia de las empresas públicas, que ENTEL será una de las primeras en capitalizarse. Así lo reconoció expresamente el ministro de Capitalización.

En ese contexto, la situación de las cooperativas telefónicas será un tema de análisis posterior con las propias organizaciones, que para efectos de participar en la capitalización de ENTEL (como se proponen algunas de ellas) deben transformarse en sociedades anónimas mixtas, tal cual establece la ley (marco). Una posición de "flexibilidad" por parte del gobierno orientará el debate y análisis con las telefónicas, añadió Revollo.

AJUSTADO CALENDARIO

La revisión de la estrategia global y sectorializada, así como el mismo calendario de la capitalización, mantiene ocupados estos días a las autoridades del sector, que se reunen casi a marcha forzada con una misión de evaluación del Banco Mundial.

Según la agenda de las apretadas reuniones, el jueves podría concluir la revisión del planeamiento global con el Banco Mundial. Antes de que ocurra, asesores y estrategas nacionales discutirán los borradores de las leyes referentes a la bolsa de valores, en las que se contemplan acciones de las empresas capitalizadas y de fondo de pensiones, fondos que administrarán las ahorros de los bolivianos.

Los planificadores de la capitalización han contemplado remozar el Registro Unico Nacional, a fin de definir su participación en la compra de las acciones.

El Ministerio de Capitalización se comprometió al Presidente Sánchez de Lozada, en todo el análisis de la estrategia y revisión del conjunto de disposiciones legales que acompañan el proceso.

En la retahila de la presentación aguardan turno las leyes sobre ENFE, ENDE y ENAF. Acerca de esta última, en los planes oficiales se habla de involucrar en la transferencia de la planta fundidora de Vinto a manos mixtas que formarían parte del complejo industrial minero.

La asistencia del Banco Mundial no se reduce únicamente al seguimiento y financiamiento del proceso en sí. Algunos sectores específicos como el de ferrocarriles por ejemplo han recibido un soporte adicional de proyectos del sector. Tal es el caso de los corredores de exportación, por lo que se cuenta con financiamiento del organismo internacional.

Una vez que se haya concluido el diseño de la estrategia, el ministro Revollo hará una presentación del programa ante el Banco Mundial en su sede de Washington.

Sánchez de Lozada insistió en que por ahora no hay fondos que se destinen a la capitalización

En favor de Andrade Gutiérrez

Hoy SNC firma adjudicación de Cotapata-Santa Bárbara

* Firmado el contrato respectivo, Andrade Gutiérrez (por respeto al país) debería iniciar la construcción en el plazo de 90 días

* La debilidad estructural del Servicio Nacional de Caminos da lugar a proyectos ejecutados deficientemente

El Directorio del Servicio Nacional de Caminos rubricará hoy las resoluciones que aprueban la adjudicación de la construcción y supervisión de la carretera Cotapata-Santa Bárbara, a las empresas Andrade Gutiérrez e Hidroservice, respectivamente.

En dicha resolución se dejará constancia del voto contrario de dos de los directores del Servicio Nacional, así como las condiciones establecidas en el propio directorio, para atribuir la obra al consorcio hermanado por la firma brasileña.

Mediante una comunicación oficial de la dirección, el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), cofinanciador del proyecto Cotapata-Santa Bárbara, fue notificado ayer de la adjudicación aprobada en el Directorio.

La adjudicación de la obra se produjo en medio de las insistentes y reiteradas impugnaciones de dos directores del Servicio Nacional de Caminos, que tratarán de demostrar, por todos los medios posibles, que Andrade Gutiérrez no cumple con todos los requisitos del pliego de licitaciones y las propias normas del BID. A pesar de las observaciones y de los fundados temores sobre procesos legales pendientes en el Brasil, y a pesar de un informe técnico del propio Servicio Nacional de Caminos, el proyecto fue finalmente entregado a la contratista.

Entre los requisitos adicionales planteados por el Directorio están: la firma de una boleta de garantía por el 100% del costo del proyecto, de aproximadamente 86 millones de dólares, y la garantía de que la ruta de 49 kilómetros será asfaltada.

Consumada la adjudicación, revisado todo el proyecto de ejecución y una vez que se firme el contrato respectivo, Andrade Gutiérrez debería iniciar el asfaltado en un plazo mayor de 90 días. Los directorios "tractores" confían en que "por respeto al país" la firma adjudicataria emprenda la construcción del controvertido tramo.

DEBILIDAD INSTITUCIONAL

Aprobada la adjudicación de referencia a la empresa brasileña, los directores que la impugnaron ponen realizar un seguimiento crítico de la ejecución del proyecto.

Uno de ellos, Brenner Moravek, reconoció a PRESENCIA la debilidad institucional, cierta inoperancia hasta obsolescencia del Servicio Nacional de Caminos, principalmente por saber de que los proyectos se ejecuten de acuerdo con las normas contractuales.

Al advertir la situación en la que se halla sumergida la entidad caminera, las empresas contratistas "ven lo que les da la gana.", sostuvo Moravek.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

AUDIENCIAS PUBLICAS EN LOS DISTRITOS MUNICIPALES

Por instrucciones de la H. Alcaldesa, Sra. MONICA MEDINA DE PALENQUE, comunicamos que el Rol de Audiencias Públicas en los Distritos Municipales, se modifica de acuerdo al siguiente Cronograma:

DISTRITO	FECHA Y HORA	LUGAR DE REUNION
ACHACHICALA	Miércoles 13 18:30	Auditorio de la Escuela Ind. PedroDomingo Murillo
MAX PAREDES	Viernes 15 18:30	c. Max Paredes esq.Buenos Aires
SUB-ALCALDIA ZONA SUD	Lunes 18 18:30	Plaza Nestor Cuetto Vidaurre entre calles 11 y 12
SUB-ALCALDIA DE ACHOCALLA	Martes 19 14:30	Plaza Pedro Domingo Murillo (Edif.de la Prefectura)
VILLA VICTORIA Parroquia Munaypata.	Viernes 22 18:30	Zona Munaypata Teatro del Colegio Marian Gartenhaus

NOTA La modificación de fecha de realización de las Audiencias Públicas, comprende a los Distritos de MAX PAREDES y VILLA VICTORIA, ratificándose en este aspecto a los demás Distritos y Sub-Alcaldías.

DIRECCION DE PRENSA Y RRPP.

La Paz, abril de 1994

Aprobada la Participación Popular

Organizaciones de base no tendrán influencia oficial

La Ley de Participación Popular, aprobada ayer por el pleno de los diputados, tras 22 horas de sesión ininterrumpida, eliminó la posibilidad de una injerencia del gobierno de turno en la constitución de las Organizaciones Territoriales de Base (OTB), así como la posibilidad de que el Poder Ejecutivo pueda ejercer presiones sobre esas organizaciones en materia de desembolso de recursos económicos que el Estado debe destinar a los municipios de todo el país.

Con esa enmienda, los diputados creen haber despejado las susceptibilidades de los partidos de oposición que observaron que la ley redactada por el Poder Ejecutivo daba a éste posibilidades de ejercer manipulaciones sobre las organizaciones de base. Al final, la ley fue aprobada con el apoyo de los diputados de la coalición gobernante MNR, UCS, MBL y MRTKL. Sólo algunos diputados de ADN acompañaron el tratamiento de la ley hasta el final.

Los opositores rescataron de la Ley de Participación Popular la reorganización territorial de los municipios y la nueva concepción del espacio urbano-rural, la redistribución de los recursos del Estado en función del número de habitantes.

Los parlamentarios del MIR sostienen que el proyecto, a pesar de las enmiendas, abre posibilidades de una hegemonía política desde el Estado hacia las organizaciones de la sociedad civil, así como violaciones a la autonomía de los municipios.

LAS ENMIENDAS

El proyecto original otorgaba potestades a las prefecturas y subprefecturas, cuyas autoridades son nombradas por el Poder Ejecutivo, a reconocer a las OTB, previo dictamen de la Junta Municipal respectiva.

La redacción final quedó así : (Art. 5to.) El registro de la personalidad jurídica de las comunidades campesinas, pueblos indígenas y juntas vecinales en la Sección de la Provincia, se hará según la jurisdicción, mediante Resolución de la Prefectura o Subprefectura, en favor de la Organización Territorial de Base que presente documentos comunitarios tales como libros de actas, actas de asambleas, acta de posesión que designe a sus representantes o autoridades, y/o estatutos o reglamentos respectivos, de acuerdo con la naturaleza del peticionante, y previo dictamen afirmativo del Concejo o Junta Municipal correspondiente. Cumplidos los requisitos establecidos precedentemente, la autoridad administrativa competente no podrá negar el registro, siendo responsable de cualquier acción u omisión que cumpla lo establecido en el presente Artículo".

De la misma manera, el proyecto original otorgaba potestades a las prefecturas y subprefecturas para dirimir conflictos de representación territorial e institucional de las OTB. El proyecto aprobado elimina la intermediación de las prefecturas y subprefecturas, y otorga esa facultad de arbitraje al Concejo o Junta Municipal, y al Poder Judicial en última instancia.

Otra enmienda fundamental tiene que ver con el artículo 11 referido a la suspensión de los desembolsos de los recursos de coparticipación a los municipios. El proyecto original otorgaba potestades al Poder Ejecutivo de congelar los desembolsos en caso de transgresiones en la administración de recursos. El proyecto final

señala que el Poder Ejecutivo sólo podrá denunciar las irregularidades al Senado para que esa instancia resuelva lo que corresponde.

Las otras enmiendas son de precisión. Una de ellas dice que los recursos de coparticipación tributaria destinada a las municipalidades, serán abonados "automáticamente", una previsión que no estaba en el proyecto del Ejecutivo.

Los diputados agregaron un artículo adicional por el cual se ratifica en la Ley de Participación Popular la exención del pago de impuestos a la propiedad rural en favor de las Comunidades Indígenas y Campesinas.

Otra adición tiene que ver con otra prohibición que tampoco estaba en el proyecto original. Que a partir de la aprobación de la Ley de Participación Popular "se suspende la creación de nuevas secciones de provincia, cantones y gobiernos municipales, hasta el 1º de enero de 1996". Una de la actividades legislativas más comunes y profusas de los parlamentarios es la aprobación de leyes creando provincias o cantones lo que muchas veces ha provocado conflictos entre pobladores y comunarios como sucedió, hace poco, con la creación de la Provincia Caranavi que antes sólo era una Sección Municipal de la Provincia Nor Yungas.

El proyecto de Ley de Participación Popular pasó el Senado para su ratificación. El presidente de ese cuerpo legislativo, Juan Carlos Durán anunció que el tratamiento en esa instancia será más expedito toda vez que las distintas fuerzas políticas debatieron ampliamente en la Cámara de Diputados.

Según senador mirista

Juicio a magistrados se convierte en ajuste de cuentas entre movimientistas

El juicio a los magistrados de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Oblitas y Ernesto Poppe, ha dejado de ser un tema de interés nacional para convertirse en un asunto de revanchismo entre movimientistas y ex-movimientistas, dijo ayer el senador mirista Lepoldo López al comentar el curso que va tomando el proceso.

Recordó que la demanda contra los dos magistrados tuvo el apoyo inicial de los partidos de oposición, que vieron el juicio no como un problema de dos ciudadanos de antigua militancia movimientista (Oblitas y Poppe), sino como la oportunidad de moralizar el Poder Judicial y mejorar la administración de justicia en el país, "bastante vetada a menos".

Pero el proceso ha sido desvirtuándose en el trayecto, al no aplicarse con rigor los procedimientos judiciales. La bancada oficialista en el Senado permite que la Comisión Fiscal intervenga en las audiencias sin el quórum reglamentario y luego convoca a los suplentes de los senadores recusados sin que falte quórum en la cámara, explicó al dar cuenta de las razones que llevaron al MIR, ADN y CONDEPA a abandonar el juicio.

"Hemos propuesto reencauzar el proceso, pero no hay tal cosa, por tanto creemos que el juicio ha perdido su interés original y ahora deben resolverlo el MNR con sus antiguos correligionarios, los magistrados Oblitas y Poppe", manifestó.

Sin embargo, advirtió que el MNR no tiene los dos tercios que precisa para llegar hasta la condena y que inevitablemente será necesario el apoyo de la oposición. "Si llega ese momento exigiremos que el proceso se maneje con equilibrio y justicia, y no con afán revanchista", dijo.

López indicó que sus colegas del oficialismo están obligados a rectificar errores y evitar que la sentencia sea un acto de revanchismo.

En el Senado, la presencia sólo de la mayoría oficialista rechazó todos los recursos de nulidad e impugnaciones que presentaron los magistrados y fijó, para el próximo lunes, la recepción de declaraciones de los testigos de cargo y descargo, última fase del proceso.

Los magistrados acusados han pasado a la ofensiva, al señalar que la mayoría oficialista les está impidiendo su derecho a la defensa. El presidente de los senadores, Juan Carlos Durán, negó las acusaciones y dijo que los dos ministros presentaron todas las demandas que han creído conveniente, haciendo uso legítimo de su derecho a la defensa.

"Gestiones concluyeron con éxito"

Bolivia busca tratado de libre comercio con EE.UU.

El ministro de Relaciones Exteriores, Antonio Aranibar Quiroga formuló ante el gobierno de Estados Unidos la solicitud boliviana de ser incorporada en la nómina de naciones del hemisferio, con las que negociará tratados de libre comercio a partir del 1º de mayo próximo.

La nota entregada por el canciller Antonio Aranibar al secretario de Comercio de Estados Unidos, Mike Cartos, plantea la solicitud formal de iniciar un proceso de negociaciones para posibilitar la firma de un tratado de libre comercio entre las dos naciones.

Aranibar presentó ayer un amplio informe al Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada y destacó ante los periodistas la importancia del tratamiento del tema en las relaciones boliviano-norteamericanas, en torno al cual el país podría despegar en el mediano plazo hacia el desarrollo.

El canciller presidió una misión económica que estuvo en Washington durante los tres últimos días, para conversar con autoridades del gobierno norteamericano, además de representantes de la comisión de comercio de la Cámara de Diputados de ese país. La comisión oficial estuvo integrada, además, por el secretario Carlos Morales y los subsecretarios de Integración, Víctor Rico y de Industria, Antonio Roca.

"El objetivo era efectuar acciones necesarias y pertinentes para formalizar un pedido planteado por Bolivia en fecha 31 de marzo pasado, en torno al deseo de negociar un Tratado de Libre Comercio con ese país", explicó.

Este pedido está dirigido a profundizar el conocimiento del gobierno de ese país sobre la administración estatal y la política gubernamental, de cara a la llamada fecha clave del 1º de mayo próximo, en la que el secretario de comercio Mike Kantor, entregará al Presidente Clinton y a las comisiones del Congreso norteamericano, una lista de países que estarían habilitados para negociar tratados de libre comercio con Estados Unidos.

"Nosotros hemos pedido explícitamente formar parte de esa lista y ser considerados como un país que cumple con todos los requisitos para negociar un tratado de esa naturaleza", señaló.

Las reuniones de la misión boliviana se realizaron en dos niveles: Se trata de negociaciones con autoridades del Poder Ejecutivo y con miembros del Poder Legislativo, además de importantes personalidades que ofrecen asesoramiento en ambos niveles.

También hemos sostenido reuniones con el presidente de la Comisión de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes (diputados), Lee H. Hamilton, con el director del Consejo Nacional de Seguridad, Richard E. Feinberg y con otros funcionarios de la Vicepresidencia.

...e el gobierno de Brasil

...ficializada solicitud de ...xtradición de García Meza

...el gobierno de Bolivia formalizó ...ante la Cancillería de Itamaratí, Bra... la solicitud de extradición del ...general Luis García Meza Tejada, ...ex mandatario recluido en una ...de un batallón del Tercer Cuerpo ...ejército acantonado en Brasília.

...el ministro de Relaciones Exte... Antonio Aranibar y su ...ciller, Jorge Guimarães, con... ...ampliar la información en sen... ...de que el trámite correspon... ...de que se cumplió dentro del plazo ...de 60 días que concede el Tratado ...Extradición que tienen firmado ...ambos países.

"Se ha formalizado la solicitud ...extradición del exdictador García ...", dijo Aranibar al explicar que ...la recepción de los documentos ...ante la audiencia especial ante ...Brasil, de cuyos recursos fue... ...ciller de ese país, Luiz Nuñez ...

...sobre que con la presentación ...que de 31 días, "se ha abortado ...que se ahora comienza el ...correspondiente". Añadió que ...Aranibar ya de nuevos porque ...cuando con la ley, no hay plazos ...estrictos ni fijos".

Sin embargo, adelantó que el gobierno realizará todos los esfuerzos necesarios porque el proceso sea terminado en el tiempo más breve posible.

El Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil anunció para la tarde de hoy la entrega de esa documentación a su similar de Justicia, de manera que esta instancia ponga a consideración del Tribunal Federal Supremo de Justicia para que proceda al demandado.

Jorge Guimarães expresó su esperanza en que el procedimiento respectivo, hasta llegar al tribunal supremo, concluya en el curso de este fin de semana.

El gobierno ha previsto un presupuesto especial de Bs. 500.000 para atender el trámite de extradición en Brasil, de cuyos recursos 6us. 200.000 están destinados al pago del servicio profesional al estudio jurídico contratado por la Cancillería de la República. Además se ha destinado 6US. 100.000 para la traducción oficial de la documentación correspondiente y otros 6Us. 200.000 para gastos emergentes del trámite.

...'Quiroga sería relevado

...DN cambiará de ...ecretario ejecutivo

...comité político de ADN observó a ...secretario ejecutivo, Jorge Quiroga, ...actitudes a la dirigencia de ese ...a imponer el relevo de ese dirigente ...mientras atiende altos funcionarios ...que perdió.

...administrativo agregaron que ...Quiroga fue observado por el ...tiempo que dedica a sus funciones ...dirigente en momentos en que ...dedicada a una tarea de reorganización interna.

En la reunión del comité político no se encontraba Quiroga, quien se halla cumpliendo funciones profesionales en un banco de la ciudad de La Paz.

El relevo del joven dirigente adenista se produciría en las próximas horas, dijeron las fuentes.

Quiroga fue nombrado secretario ejecutivo desde fines del año pasado en reemplazo de Guillermo Fortún para apoyar todo el trabajo de reorganización partidaria.

...n canciller

...livia es el único país "con ...taleza institucional sólida"

...se constituyó en el único país ...América Latina "con una fortaleza ...institucional muy sólida y firme", dijo ...canciller de Relaciones Exteriores ...Aranibar, al despejar las ...que existen respecto a que el ...delito y la corrupción se fueran ...en el sistema político boliviano.

...en ese principio, el canciller ...Aranibar fijó la posición boliviana ...el gobierno de Estados Unidos, ..."despejar las dudas planteadas" ...sobre el escándalo de los ...narcoaviones" que están se debatir en ...Congreso Nacional.

...acompañado por nuestra ...", sostuvo al señalar que el ...político boliviano no está ...con la corrupción ni con el ...narcotráfico. Si bien hay indicios ...acerca de ciertos nexos ...haberse entre determina... ...de ese sistema político ...niveles de corrupción, esto no ...que en Bolivia, narcotráfico ...sean igual a sistema pol...

...Aranibar, al respecto, dijo: "Yo lo ...enfáticamente y afirmo con con... ...y total seguridad de que no es ..., más bien lo que se hace es ...muestra de consistencia institucional y apego a la legalidad".

A nombre del gobierno el ministro expresó su preocupación, así como la preocupación que existe fuera del país y que, de una u otra manera, la imagen de Bolivia está siendo afectada seriamente".

Durante una conferencia de prensa que ofreció ayer en Palacio de Gobierno, el canciller Aranibar afirmó que aprovechó su permanencia en Estados Unidos "para presentar algo que creo firmemente".

"Bolivia ha demostrado una fortaleza institucional democrática muy grande, al ser el único país de América del Sur que ha tenido la capacidad de autocorrigirse", dijo.

"Este es el único país que ha llevado hasta su culminación un juicio de responsabilidades contra un expresidente defacto y contra quienes fueron en contra del país y el pueblo boliviano. Fueron juzgados dentro la legalidad y estamos a punto de cumplir con la sanción del principal implicado en esos hechos", añadió Aranibar.

Con referencia a las denuncias puntuales sobre una inminente vinculación de algunos dirigentes políticos con "personajes del narcotráfico", el canciller Aranibar dijo que el "manejo que se hace es impecable".

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

INVITACION PUBLICA

La H. Alcaldía Municipal de la ciudad de La Paz, en aplicación del Decreto Supremo Nº 21660 de 10 de julio de 1987 y 22678 de 13 de Septiembre de 1990, invita a las Empresas Constructoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la ejecución de la siguiente obra:

INVITACION PUBLICA Nº 005/94
CONSTRUCCION GRADERIAS CALLE "A"
FINAL COLON
ZONA: AGUA DE LA VIDA

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas pueden ser adquiridas de la Oficina de Valores previa autorización del Departamento de Licitaciones y Contratos ubicado en la H. Alcaldía Municipal (calle Mercado esq. Colón) por el precio de Bs. 50.- (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las consultas sobre la licitación podrán ser efectuadas en lo que concierne a la parte técnica a la Dirección de Planificación y Coordinación y la parte legal al Departamento de Licitaciones y Contratos.

Las propuestas deberán ser presentadas en las Oficinas de Licitaciones y Contratos hasta horas 17:00 del día martes 3 de mayo de 1994.

La apertura de sobres se realizará en acto público el día miércoles 4 de mayo de 1994, en dependencias de Oficialía Mayor Técnica de la H. Alcaldía Municipal.

La Paz, 13 de abril de 1994

YPFB

APORTE DE Y.P.F.B. AL DEPARTAMENTO DE TARIJA
Y.P.F.B. AL SERVICIO DEL PAIS

1.- Y.P.F.B. se encuentra perforando el pozo exploratorio CHURUMAS X2 cuyo objetivo principal es investigar la presencia de hidrocarburos en la formación Huamanpampa, principal nivel productor de gas condensado en los campos Bermejo y San Alberto de Bolivia y Ramos en el Nordeste de la Argentina. No obstante de no haber todavía llegado a estos objetivos, Y.P.F.B. se complace anunciar que tiene niveles con presencia de hidrocarburos en la parte superior del pozo, en la formación Los Monos. Hasta fines del mes de junio se podrá conocer el potencial productivo de este pozo.

2.- Una vez concluida la perforación del pozo **CHURUMAS** se iniciará la perforación de otro pozo exploratorio denominado **YÑIGUAZU X4** cuyos objetivos son también los mismos del pozo Churumas X-2.

3.- Estando en etapa final la negociación del contrato de asociación de la estructura de **ÑUPUCO**, se prevé iniciar en breve la perforación del pozo **ÑUPUCO X6**.

4.- En el Gobierno del Dr. Víctor Paz Estenssoro se construyó el gasoducto Villamontes - Tarija. Hoy bajo el delineamiento del Gobierno del Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada estamos en la etapa de ejecución de trabajos para incrementar el volumen de gas a Tarija y así asegurar el abastecimiento de la demanda del Departamento de Tarija hasta el próximo milenio, estando actualmente el proceso de adquisición encaminado por la agencia de compras Crown Agents.

5.- Y.P.F.B. a través de sus unidades respectivas se encuentra en etapa de estudio y la posibilidad de implementar planes de recuperación de gas licuado de Petróleo (GLP) en los principales de gas del Distrito de Tarija.

6.- Se construirá la nueva planta de almacenaje de carburantes y engarrafado en la localidad de Bermejo, cumpliendo de esta manera el plan Operativo de Y.P.F.B. para abastecer de combustible a Bermejo y lugares aledaños.

7.- En lo que respecta a los contratos de Operación, se perforarán pozos exploratorios en las estructuras de San Antonio e **IBIBOBO** a cargo de Tesoro Bolivia y el pozo Supuati X-2 a cargo de la Compañía Diamond Shamrock, lo que permitirá incorporar nuevas reservas de hidrocarburos al Departamento de Tarija.

COB: Huelga indefinida debe vencer amenazas de despidos laborales

Gobierno y empresarios advierten con retiros a los trabajadores que acaten el paro indefinido, denuncian los dirigentes.- El diálogo sigue estancado sin mostrar posibilidades de solución al conflicto laboral.- Más de 190 dirigentes en ayuno voluntario.

Los empresarios privados y administradores de empresas estatales ya respondieron con amenazas de despidos a los trabajadores que lleguen a cumplir, a partir de mañana viernes, la huelga general indefinida declarada por el amplitado nacional de la Central Obrera Boliviana (COB).

Esta denuncia fue hecha por el dirigente de la COB, Lucio Gonzales, quien, junto a otros tres dirigentes de esa organización, encabeza la huelga nacional de hambre que ya ingresó a su octavo día.

El dirigente explicó que "no será una clásica huelga indefinida, como en las mejores épocas del sindicalismo, porque ahora están en el orden del día las amenazas de retiros a los trabajadores que acaten las disposiciones de la COB".

"Se está amedrentando a los trabajadores, por parte de los empresarios privados y los administradores de las entidades estatales. En un país donde campea la desocupación es difícil vencer el miedo que los trabajadores tienen al desempleo."

El ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, señaló que la huelga indefinida de la COB es ilegal y significa descuento para los trabajadores que no asistan a sus fuentes de trabajo. Aclaró que para esta huelga no se han seguido los pasos legales, pero lo peor es que actualmente estamos en plenas negociaciones.

Gonzales aclaró también que a pesar de que el gobierno "empieza a golpear por el estómago, para destruir la cabeza, que es la conciencia de los trabajadores", se debe imponer la decisión de luchar por la dignidad y el futuro de las familias empobrecidas.

Por lo mismo, dijo que los trabajadores extremarán esfuerzos para "rebasar las dificultades" y desarrollar la huelga indefinida, que es considerada como una de las últimas cartas del sindicalismo, para conseguir respuestas positivas del gobierno al pliego único nacional.

SIN RESULTADOS

La huelga nacional de hambre, que ingresó hoy a su octavo día es cumplida por 192 dirigentes en todo el territorio nacional, incluyendo regiones alejadas como Cobija. Además, sólo faltan horas para que se ponga en práctica la declarada huelga general indefinida de los trabajadores.

A pesar de estas medidas y la marcha de teas y cacerolas vacías previstas para las 18 horas de hoy, el gobierno no da señales de resolver las demandas laborales. Mientras tanto, nuevos sectores laborales sufren retiros masivos, como los trabajadores de las fábricas Alpha Forniture y Bebidas Gaseosas La Paz.

Oscar Salas, secretario ejecutivo de la COB, dijo que las negociaciones con el gobierno continuarán, a pesar de la huelga indefinida, para considerar los temas relacionados con las empresas estatales, la doble tributación y las reivindicaciones del sector campesino. Sin embargo, no precisó la fecha y hora en que se reiniciarán las conversaciones con el Ministerio de Trabajo.

Salas dijo que el tema del incremento salarial quedó en punto cero porque el gobierno no muestra la voluntad de un aumento mayor al 7.5%. "El curso de la huelga indefinida definirá este problema", indicó.

CONGRESO DE LA COB

El ejecutivo de la Central Obrera ratificó también que el X Congreso de la COB, cuya inauguración está prevista para el 1º de mayo, en Tarija, no sufrirá modificaciones.

La idea de una postergación fue planteada por los fabriles, en consideración al conflicto social que los trabajadores atraviesan, pero nadie dio su apoyo, por lo que no habrá cambios, concluyó Salas.

Puno ocasiona el 80 % de la contaminación del Lago Titicaca

Puno 13 (ANF-Hora del País).- Un informe del Organismo Subregional del Lago Titicaca (SUBCOMILAGO) que lo integran comisiones de los gobiernos de Bolivia y del Perú, da cuenta que el 80 por ciento de la contaminación del Lago Titicaca, es ocasionada por la ciudad peruana de Puno.

Se indicó que pese a todos los esfuerzos, la contaminación de las aguas de este lago avanza vertiginosamente y especies de peces como el karachi, la boga, el ispi y el mauri están siendo depredados y tienden a desaparecer, lo mismo que la fauna avícola propia del Titicaca.

Asimismo se informó que el Barco Hospital Puno, de la marina peruana, cumple una importante difusión de la educación sanitaria y medio ambiental en la cuenca del Lago Titicaca, además de la atención médica que brinda su tripulación a las poblaciones peruanas sector ribereño .

Secretario de Educación

Gobierno no permitirá que huelga de maestros afecte a los alumnos

Si el magisterio persiste en su paralización indefinida se contratarán maestros interinos y jubilados. La Reforma Educativa se llevará adelante pese a los obstáculos, porque es un compromiso del gobierno.

El secretario nacional de Educación, Juan Martínez, anunció que no permitirá que la huelga indefinida, iniciada por el magisterio urbano de La Paz y rural a nivel nacional, perjudique a los estudiantes en el normal desenvolvimiento de sus actividades escolares y si es necesario recurrirá a maestros interinos o jubilados para que dicten clases.

El titular del sector criticó severamente la actitud "insensible" de los maestros que están en huelga, de quienes dijo que su actitud se compara a la de una madre desnaturalizada que no quiere dar alimento a sus hijos.

Reiteró la decisión de descontar los días no trabajados a los docentes que acaten la paralización indefinida y afirmó que el gobierno no permitirá que medidas extremas de presión como esa afecten a los alumnos.

"El gobierno está preparado para resistir una huelga indefinida. Si es necesario hasta yo mismo bajaré a las aulas, porque los 24 años al servicio de la educación me permiten cumplir con esa labor si las circunstancias así lo exigen", afirmó.

"Es inconcebible y no se justifica que los maestros asuman ese tipo de actitudes, que sólo perjudican a los estudiantes. Con medidas como la huelga de hambre no se va a llegar a ninguna parte y sólo afecta a los propios maestros", agregó.

La autoridad educativa consideró que la damental, que de una vez por todas se haje en serio, en la coordinada entre autoridades y magisterio con la comunidad, que sólo el diálogo subsistirá la solución a los problemas que aquejan al sector.

"Yo tengo, como casaré de hacer los maestros, en especial de La Paz. Ahí gir. Siempre he sido una para resolver soluciones a problemas, de manera en serio, pensando los estudiantes, en los padres de familia, quienes recen que les cierren las puertas", indicó el secretario de Educación.

PADRES DE FAMILIA RECHAZAN HUELGA

Por su parte, la Federación Departamental de Padres de Familia de La Paz, a través de su presidente, Víctor Hugo Bascopé, pidió al magisterio la suspensión de la huelga indefinida, que "va en desmedro de la educación de nuestros hijos y, en consecuencia, en grave detrimento de los más altos intereses de la patria".

A través de un documento, los padres de familia hicieron un llamado al gobierno para que atienda las demandas de los maestros, "con equidad, justicia y solidaridad".

La federación departamental de maestros reiteró su decisión de declararse en emergencia, en tanto dure la huelga indefinida.

Suplemento de homenaje a Tarija

Como lo hace con todos los departamentos en sus aniversarios cívicos, PRESENCIA ha preparado un suplemento con motivo de la efeméride tarijeña, establecida en conmemoración de la Batalla de La Tablada del 15 de abril de 1817. Sin embargo, esta vez y con el propósito de facilitar su circulación oportuna en todas las provincias tarijeñas, adelantamos la entrega del suplemento y va con nuestra edición de hoy jueves, 14 de abril.

Crecen los conflictos

Fabriles despedidos se suman al ayuno voluntario

Decenas de trabajadores de la empresa privada hacen ayuno voluntario, defendiendo sus fuentes de trabajo y el respeto a las leyes laborales del país.

Al conflicto desencadenado por la COB, se suma la huelga de hambre de 64 trabajadores de las empresas privadas Alpha Forniture y Bebidas Gaseosas La Paz, que exigen el retorno a sus fuentes de trabajo y el respeto a las leyes laborales del país.

Más de 60 trabajadores retirados de las fábricas Bebidas Gaseosas La Paz y Alpha Forniture ingresaron hace dos días a un masivo ayuno voluntario, exigiendo la restitución a sus puestos de empleo y el cumplimiento de las leyes laborales en vigencia.

Antes de iniciar la extrema medida, que se cumple en la sede de la Federación de Fabriles de La Paz, los trabajadores agotaron gestiones legales ante la parte patronal y las autoridades del Ministerio de Trabajo, sin que se produzca resultado positivo alguno.

BEBIDAS GASEOSAS LA PAZ

Simón Amaru, secretario general del Sindicato de Trabajadores de Bebidas Gaseosas La Paz, informó que el propietario de esa empresa "echó a la calle a 47 obreros, con el justificativo de quiebra económica".

Luego cerró las instalaciones de esa industria, ubicadas en Villa Fátima, indicando que ella se fusionaría con productos Oriental, perteneciente al mismo empresario. Ese acto se produjo mientras los trabajadores libraban un conflicto colectivo con la parte patronal, por la solución de un pliego petitorio.

Como resultado de las gestiones legales realizadas y el ayuno voluntario, la Dirección Departamental del Trabajo emitió una notificación oficial al gerente general de la empresa, Rafael Mendoza, donde se le emplaza a "la inmediata reincorporación de los 40 trabajadores despedidos, al tenor del Art. 4º de la Ley General del Trabajo y 162 de la Constitución Política del Estado, procediéndose ante el incumplimiento, a elevar obrados a la Corte de Trabajo con la sanción correspondiente".

"Mantendremos la huelga de hambre hasta que esa resolución sea cumplida", dijeron los 18 trabajadores, que esperan retornar a su trabajo en la fábrica ubicada en Villa Fátima.

ALPHA FORNITURE

En el conflicto correspondiente a la fábrica Alpha Forniture, 46 trabajadores mantienen el ayuno voluntario, exigiendo a los propietarios extranjeros y bolivianos de esa industria de muebles, la reincorporación laboral de los dirigentes despedidos y el respeto a las leyes sociales del país.

Según la explicación de los trabajadores, la parte patronal de Alpha comete permanentes atropellos, como la reducción de sueldos, violación al fuero sindical, imposición de un reglamento interno arbitrario y contratación de un psicólogo, de nombre Rolando Pacheco, quien trata a los trabajadores como a enfermos mentales.

Otro abuso es que se realizan descuentos destinados a los fondos complementario y de vivienda social, pero esos dineros son apropiados indebidamente, porque nunca llegaron a ser entregados a los entes respectivos. Por esa razón, los trabajadores de esa industria carecen hasta de seguro de salud.

René Callizaya, secretario general de los trabajadores de Alpha Forniture, informó que el Ministerio de Trabajo exigió la suspensión de las medidas de presión, como condición para solucionar el conflicto.

"Venimos arrastrando ese problema desde un par de meses y varias veces sufrimos el engaño de las autoridades, por lo que no levantaremos el ayuno mientras no se dé una solución mediante un documento escrito entre el Ministerio de Trabajo y los propietarios de la fábrica", dijeron los huelguistas.

MENSAJE A LA PACEÑIDAD EN EL 53 ANIVERSARIO DE LA TELEFONIA PACEÑA

Al conmemorarse el 53 Aniversario de la Telefonía Paceña, en mi condición de Presidente del Consejo de Administración de la Cooperativa de Teléfonos Automáticos de La Paz Ltda. me dirijo a la Paceñidad con gran satisfacción por este importante acontecimiento, destacando que se ha cumplido un año más de arduo trabajo bajo los principios fundamentales de la democracia, la moderna administración, la optimización técnica y administrativa y el desarrollo tecnológico en beneficio del progreso paceño y de los socios a quienes nos debemos y representamos con legítimo orgullo.

Es importante reconocer que fueron muchos los obstáculos que tuvimos que vencer para llegar a este nivel de logros y de cristalización del gran anhelo paceño de la VII Ampliación Telefónica que es una realidad que la vivimos día a día con la instalación de modernas centrales telefónicas y líneas digitales en varias zonas de las ciudades de La Paz y El Alto. Hasta la fecha ya están en funcionamiento más de 8.000 líneas y se prevé que hasta fines de este año ya estarán instaladas 21.830 líneas. Hasta el presente, la inversión en este gran proyecto supera los 20 millones de dólares.

Otro de los grandes logros en los últimos meses de gestión fue la fusión de la empresa telefónica de El Alto COTAL a COTEL lo que ha permitido que la urbe alteña se incorpore al moderno sistema telefónico actual con la instalación de más de 500 líneas telefónicas en varias zonas de esa ciudad y la proyección de funcionamiento de aproximadamente 15 mil líneas en el futuro.

La burocracia se está erradicando de la Cooperativa con la implementación del "Manual de procedimiento de trámites" que posibilita que el Socio o Usuario pueda conocer con exactitud los requisitos, el procedimiento y el tiempo de duración de todos los trámites que se deben seguir en la empresa.

El tráfico de influencias y la corrupción fueron tenazmente combatidos por la actual administración, se impuso el orden y la disciplina. Esta campaña fue cumplida en gran medida con la instalación del **TELEFONO NEGRO denominado Teléfono ANTICORRUPCION** inaugurado el 8 de octubre de 1993 instalado en la oficina de la Presidencia del Consejo de Administración lo que posibilitó se descubran hechos irregulares que derivaron la salida de malos funcionarios. Dentro de la tarea social de la Cooperativa, se implementó el servicio gratuito de llamadas de emergencia a través de los teléfonos públicos monederos mediante los cuales se puede llamar sin fichas a Radio Patrullas 110, Bomberos 119, Asistencia Pública 118, información de números telefónicos 104 e información de deudas por el servicio telefónico 102. Siempre pensando en un mejor servicio la Cooperativa cambió el horario Continuo por el horario Discontinuo, atendiendo actualmente al público de 8:30 al 12:15 y de 14:30 a 17:30.

Estos son algunos de los logros y las realizaciones de nuestro trabajo en esta última gestión, trabajo mancomunado que ha tenido la participación de los principales ejecutivos de la empresa y de todos los funcionarios que trabajan porque la Cooperativa se coloque a la vanguardia de la tecnología; permanentemente se efectúan mejoras técnicas y se implementan proyectos en toda escala, como el sistema computarizado del 102 y 104, que hoy tenemos el orgullo de inaugurar, en reemplazo del obsoleto sistema de clavijas, que con seguridad se encuentran en los principales museos del mundo.

No se descuidó el mantenimiento preventivo ni correctivo, que redujo las fallas en esta época de lluvias, falta mucho por hacer, pero con la implementación del sistema digital vía fibra óptica, en poco tiempo más se reducirá la congestión, la del cruce de líneas, la demora en el tono de discar y algunas otras deficiencias propias de la antigua tecnología analógica del servicio telefónico paceño que hoy cumple 53 años.

Pero las proyecciones de la actual administración van más allá del cambio de tecnología analógica a la moderna y sofisticada tecnología digital, COTEL quiere participar en el proceso de capitalización que propugna el Supremo Gobierno, pero no como invitado de piedra, queremos participar ampliamente en nuestra condición de pioneros de la telefonía nacional y de constituir la mayor y más grande cooperativa telefónica del país, habiendo forjado conjuntamente con las demás cooperativas telefónicas, el patrimonio de ENTEL, con el sacrificio de los socios y usuarios del servicio telefónico nacional.

Por eso, con claridad meridiana y solvencia técnica, planteamos que ENTEL sea transferida a las Cooperativas al estar en condiciones de participar en su proceso de privatización y capitalización, adquiriendo las acciones que el Gobierno lanzará al mercado nacional e internacional.

No pedimos concesiones gratuitas, ofrecemos pagar el precio justo de mercado por ENTEL, pero que se brinde prioridad a las cooperativas telefónicas, en lugar de entregar las telecomunicaciones del país, que representan el sacrificio de los bolivianos, a empresas transnacionales, porque las telecomunicaciones representan geopolíticamente, la seguridad nacional y las venas por donde fluye la sangre de un país. Esas venas no se pueden hipotecar....!

FELICIDADES LA PAZ!

Lic. Fernando Dips Zogby
PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

y Jaime Paz Zamora, Presidente de Bolivia"

Por Mario Calipa Vargas

...do y despedido por una ...que lo esperaba entre gri... ...ma en la plaza Murillo. el ...ente Jaime Paz Zamora. ...sible líder político nacio... ...los últimos años, dijo su ...esperada palabra ayer ...mento.

...a los hechos y las interro... ...no podrían aún pesar en ...o, no parecía culpable y se ...tinamente de la duda de ...ad con el presunto "nime... ...el tráfico de drogas nativo. ...e" Chavarría.

...una paciencia que parece ...ndido para responder ...el que no tenía cuando los ...a le consultaban insis... ...ta sobre la designación de ...Rico Toro a la cabeza de la ...1991, el ex mandatario no ...todo tipo de consultas y no ...a la corona -como diría el ...de a pie- para sentir ...or las evidencias cada vez ...las contra su amigo. el ...

...recaían los días del po... ...recientes los de su retiro. ...aunque sólo en la me... ...de del discurso marxista y ...ntro armado. e inclusive ...entos los recuerdos de las ...mas concentraciones de ...las Francisco. cuando el ...ar esperaba.

...amora, con el estigma y el ...la opinión pública al fren... ...presentó a la cita que él ...había pedido para que su ...sea escuchada. y lo fue. no ...los diputados. sino por el ...mundo.

...ENCIA ...SION

...ente, se presentó en la ex ...a del Senado a las 16:07 ...tado de algunos dirigentes ...entre los cuales, paradójic... ...para una sesión de esa ...a, se encontraba el dipu... ...Lozano, sobre quien pesa ...denuncia de corrupción ...ada por una investigación ...de Desarrollo ("aspend... ...afrenada inclusive por la ...ndencia de Bancos.

...a fresca figura presiden... ...cial conmover a todos los ...s, que, entre pocos aplau... ...deron presurosos a estrec... ...mano bajo la atenta mirada ...ntes, periodistas, mili... ...ncionarios del Parlamen... ...de la población boliviana... ...ts de las transmisiones ...de radio y televisión.

...drigado, pero tenía firme... ...mirada. Jaime Paz reflepa... ...decisión que mantendría ...las largas horas de su de... ...n, en las que se esfuerzó ... ...característico movimiento ...y su típico timbre de voz ...ficar una amistad que sega... ...jamás imaginó le fisa a ...momentos tan difíciles y dra... ...como los percibidos en su ...de despedida de la activi... ...ica.

...ido con un traje azul y una ...corbata multicolor de seda. ...mora se sentó en un extremo ...mesa para dar pie al conver... ...n. Con la introducción del ...dente de la Comisión de Consti... ...n, Edil Sandoval, quien ...en su determinación perso... ...concurrir ante los diputados ...de sido citado, se inició lo ...a una cordial tila y venida y ...tas y respuestas.

...ISTORISMO... ...PRINCIPIO

...ería más bien nervioso. El ex ...dente tenía los pies entrecru... ...y las movía con mucho disti... ...cuando le tocó hablar para, ...mpo, aclarar su intención ...ar con información, "no ...laciones", al esclarecer... ...del caso que estalló hace un ...de meses, que acabó con su ...n política, y que puso contra ...ed a su partido, cuyo futuro ...ó ahora de un débil hilo que se ...a la Comisión de Constitu...

...de hombro, Paz Zamora comen... ...intervención, que horas más ...pareció soldado y contundente... ...debatente supo manejar acer... ...ente alguna pregunta que, fue... ...ntemente para el que la audien... ...convocada, inquirió sobre el ...de los bienes que tenía al ...ar sus cuatro años de go...

...Tocó el trabajo de la Comi... ...de Constitución y quiero esta... ...claramente que no he vendido ...ser política y no he buscado ...ar una en el Parlamento. Ven... ...ahondar en aquellos aspectos ...la comisión quiera acharar", ...sus primeras palabras.

Respetuoso de la Comisión de Constitución, Paz Zamora respondió a todas las preguntas que le fueron formuladas con un previo "señor Presidente". Dejó claro que no tiene ningún cargo en su partido y, firme, adelantó -por si acaso- que su decisión de dejar la política es irreversible.

"Estoy aquí como un ciudadano más y vengo a dar la cara por los dirigentes del MIR que han sido afectados con todo esto", agregó lacónicamente.

Paz Zamora relató que durante los últimos ocho meses, desde que dejó el gobierno, estuvo dedicado a actividades personales en su propiedad tarijeña del Picacho, mudo testigo de sus descansos presidenciales y, seguramente, de su posterior incertidumbre y reflexión cuando su nombre y el de su gobierno se vieron mezclados intimamente con el de un acusado de traficar con drogas.

Recordó además que disertó en Portugal y en las Islas Canarias, que estuvo en la capital ecuatoriana de Quito y que visitó a sus amigos presidentes de Perú, Alberto Fujimori, y de Argentina, Carlos Menem, cuando ya había dejado la Primera Magistratura del país.

NO ESTABA SOLO

Mientras Paz Zamora declaraba, sus más estrechos colaboradores seguían atentamente el curso del diálogo en una de las oficinas cercanas a la biblioteca del Senado.

El jefe en ejercicio del MIR, Oscar Eid, junto a la más alta dirigencia de ese partido se encontraba reunido en una constante evaluación de las respuestas que su líder daba, con la tranquilidad y seguridad de un hombre que había concluído uno de los proyectos políticos más revolucionarios de hace un par de décadas y se había alzado, por un cuestionado pragmatismo, a su antiguo perseguidor para gobernar el país.

Entre otros, el ex ministro de la Presidencia, Gustavo Fernández, estuvo presente en sus declaraciones y muchos de sus subsecretarios -el del Interior, Marco Oviedo, y el de Migración, José Luis Paredes, por citar algunos- también lo acompañaron.

Cuestionado por sus opositores por su "ansia de poder a cualquier precio", Paz Zamora recibió además el apoyo de muchas personas que siguieron sus declaraciones parados en las puertas del Palacio Legislativo durante las seis horas en las que fue consultado por los diputados, en lo que él mismo definió como una pedagogía de la democracia... de nuestra aún joven democracia.

¿QUIEN ESTA DETRAS DE TODO?

Sonriente en muy pocos momentos, tocándose en otros, pero constantemente serio, Paz Zamora hizo afirmaciones, pidió respuestas, ¿hizo afirmaciones, pidió respuestas? Sin embargo, remarcó que en ese marco, confió en la honestidad de la persona con la que mantuvo esos vínculos a pesar del incidente de las denominadas "narcolotos" que en 1988 desataron un escándalo.

"En cuanto se publicaron esas listas anónimas y multinacionadas, mi persona y la de la dirigencia "mirista" de Santa Cruz pidieron a Chavarría que aclare la situación y que proporcione sus datos personales para dar fe de su comportamiento y de no tener cuentas pendientes con la justicia boliviana", dijo.

Agregó que por los datos proporcionados en la publicación, Chavarría estaba expondrándose ante autoridades nacionales que incluso eran parte de la anterior administración gubernamental, como Jorge Alderete, ex subsecretario de Defensa Social de ese período, que se comprometió a otorgar pruebas contra Chavarría, pero nunca lo hizo.

Paz Zamora manifestó que si estando Chavarría ante los ojos de la FELCN y la DEA, antes y en su período, no se le arrestó, se podía pensar que no estaba comprometido con actividades ilícitas. "Yo nunca intervine para favorecer o impedir alguna acción contra este ciudadano", aclaró.

Además, sostuvo que no era posible sospechar de una persona que mantenía relaciones amistosas con altos miembros de las Fuerzas Armadas y de la Iglesia, como el Obispo de San Ignacio de Velasco, monseñor Tomás Rhode, a quien se le presentó.

Paz Zamora negó que haya extendido influencia de Chavarría sobre la designación de autoridades bajo su gobierno y afirmó haber cargado al ex comandante de la FELCN, Faustino Rico Toro por iniciativa propia y a su ex jefe de edecanes Jorge Velásquez, porque éste fue el primer alumno de su graduación y le correspondía.

VINCULOS POLITICOS Y AMISTOSOS

Aunque negó haber conocido a Carmelo Domínguez, Paz Zamora admitió haber conocido a Chavarría a mediados de 1986 en la plataforma de pasajeros del aeropuerto de Viru-Viru, donde se encontraba acompañado del jefe del MIR encontraba acompañado del jefe del MIR en Santa Cruz, Guillermo Capobianco.

"Se me presentó diciéndome que quería conocerme desde antes, porque coincidía con aspectos programáticos del MIR y tenía plena confianza en mi liderato. Además dijo que tenía una razón del alma y era el hecho de que quería colaborarme porque en el pasado fue colaborador por mi padre que era comandante del Regimiento de Chuquisaca", contó.

Agregó que Chavarría recordó haber recibido de su padre una chamarra y dinero para viajar. "Se me presentó con una tarjeta empresarial "Santa María", de actividades agrícola ganderas y dijo que tenía además un servicio de taxis aéreos que puso a mi disposición".

Explicó que no tomó contacto con Chavarría hasta seis o siete meses después (ya era 1987), cuando se recordó su ofrecimiento de servicios aéreos. La relación que mantuvo con Chavarría nació como política, pero luego se fue convirtiendo en amistosa entre el '87 y '88. Explicó que las relaciones se fueron enfriando el '89 y no se mantuvo casi ningún contacto durante los cuatro años de gobierno.

Afirmó haberlo visto por última vez a finales de febrero de 1991, por dos días consecutivos, uno en la casa de su hermana Edith y otro en una "tribalia" de la casa de Carlos Urrutia, a la que él mismo lo invitó.

Paz Zamora aseguró que hasta Bonifacio, a quien se lo presentó Chavarría era más "jazmista" que "mirista" y que en la relación amistosa que tuvieron él fue siempre el hombre de la "iniciativa" para encuentros, invitaciones, etc., pues, por ser una persona el era un amigo más entre muchos, considerando su rol de dirigente político.

CONTRIBUCION EN SERVICIOS Y ESPECIES

Paz Zamora no reconoció a Chavarría como militante del MIR, pero sostuvo que se prestó a colaborar únicamente en la campaña municipal de 1987. "Sin embargo, nunca recibimos dinero de su parte, sino contribución en servicios y especies", dijo.

Especificó que los servicios eran los de taxi aéreo y el préstamo de algunas movilidades, y que las especies eran gorros, llaveros, polleras, etc.

Coincidió con las versiones de Chavarría y Oscar Eid (jefe en ejercicio del MIR), de que por los servicios aéreos quedó una deuda, la misma que abonó el costo de la clínica donde fue internado Chavarría. Paz Zamora recordó que Eid le llamó para contarle que el empleado de Chavarría, Edgar Fernández lo había estado llamando insistentemente para conseguir dinero con este fin y que su persona había accedido al pago.

Finalmente, el ex Presidente reconoció que varios dirigentes de su partido no simpatizaban con Chavarría, pero subrayó, asimismo, que uno de sus "errores" fue el de confiar en la honestidad de quienes se acercaban a él.

Con complicidad de organismos nacionales

Jaime Paz denuncia "conjura" foránea para acabar con el MIR

El ex Presidente de la República, Jaime Paz Zamora denunció ayer ante la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados que con la complicidad de organismos nacionales, el MIR y su persona son víctimas de una "conjura" foránea que no perdona el tratamiento que dio su administración gubernamental al problema del narcotráfico y a la reivindicación de la coca.

Según Paz Zamora la conjura contra el MIR proviene de afuera y también de adentro, puesto que en la investigación de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico, se revelaron deficiencias y acusaciones basadas en conjeturas e hipótesis, pero jamás en pruebas, que mostraron la evidencia de una intencionalidad determinada.

El ex Presidente afirmó que la FELCN depende de la DEA y ésta a su vez del gobierno de EE. UU. , que es quien paga al personal de la FELCN y a los fiscales de Sustancias Controladas, el dinero de la cooperación bilateral en tema de narcotráfico. "Entonces, cada quién obedece a quién le paga", dijo.

Sustentó su hipótesis en la explicación de que su gobierno llevó adelante una "fructífera" relación bilateral con EE. UU. para tratar el tema de la interdicción, pero en el mismo contexto del combate al narcotráfico introdujo elementos esenciales para defender la soberanía nacional en este tema, los mismos que no fueron del agrado total del gobierno norteamericano.

Entre esos elementos citó: la "coca por desarrollo"; la supeditación de una posible militarización a las órdenes que pudieran emanar de su persona y no afuera; la "diplomacia de la coca"; los "narcoarrepentidos", y también las relaciones con la República de Cuba y la misma llegada de Fidel Castro al país. "Salí por los fueros de la dignidad nacional", dijo.

Explicó que prefirió "narcoarrepentidos" para evitar la violencia en el país, que defendió la coca en escenarios internacionales para preservar la tradición y que logró que se opte por la sustitución de la coca con ela desarrollo, antes que una erradicación sin compensación alguna.

Finalmente, dijo que ninguna acción venida de afuera podría tener éxito si al interior no existieran "aliados" que se presten a ello y en ese marco. Recomendó a los gobiernos posteriores evitar que la cooperación se convierta en intromisión. "Nadie interviene si no encuentra un asidero para su intervención", remarcó.

> "Cada quién obedece a quién le paga", dijo.- Recomendó a los nuevos gobiernos evitar que la cooperación que llegue de afuera se convierta en intromisión.

Habló y lo escucharon

"No cometí delitos, sino errores"

El ex Presidente de la República, Jaime Paz, ratificó ayer que no cometió delitos, sino errores y los identificó como muestra de su disposición de "lavar la cara de su partido" y de los dirigentes del MIR presuntamente involucrados en acciones ilícitas.

"Un presidente debería tener un servicio de inteligencia para saber a qué personas recibe, con quiénes se encuentra y para tener antecedentes de las personas a las que nomina en los cargos. En otros países existe este servicio y yo debí ser más minucioso. Ese fue un error", dijo.

Admitió también que otro error fue el de no haber analizado con más precaución el nombramiento de Faustino Rico Toro para comandante de la FELCN, dados los antecedentes y las reacciones que despertó.

La falta del servicio de inteligencia al que hizo referencia, imposibilitó que tomara conocimiento de las actividades de Isaac Chavarría y que por tanto cuidara esa relación.

Finalmente, admitió que cometió un "error" bienintencionado al oponerse a la forma en que el gobierno norteamericano pretendía manejar las relaciones con nuestro país en el tema del narcotráfico.

No medir la magnitud de las reacciones de EE. UU. por las alternativas planteadas como la "diplomacia de la coca", "coca por desarrollo", los "narcoarrepentidos", etc. dijo que le costó la conjura de que son víctimas su persona y el MIR.

"No conocí actividades ilícitas de Chavarría"

> Admitió relaciones políticas y amistosas con "Oso" Chavarría y negó conocer a "Meco" Domínguez.- Chavarría contribuyó en servicios y especie a la campaña del MIR de 1987

"Yo nunca fui informado por ningún nivel del Estado boliviano ni por la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico ni por el subsecretario de Defensa Social, tampoco por el ministro del Interior sobre las actividades de Chavarría", afirmó el ex Presidente de la República Jaime Paz Zamora, en el curso de la audiencia informativa convocada por la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados.

Consultado sobre el conocimiento que hubiera podido tener durante su gestión de gobierno, respecto de los presuntos vínculos de Isaac Chavarría con el narcotráfico, Paz Zamora afirmó categóricamente que "nunca" fui informado de esa situación por los canales oficiales y que tampoco tomó conocimiento a través de publicaciones de prensa.

Aunque esta situación era de conocimiento del ex subsecretario de Defensa Social Gonzalo Torrico desde 1989 y había sido publicada por los periódicos El Mundo, Presencia, La Razón, Ultima Hora y Hoy desde el 4 de diciembre de 1990 al 28 de noviembre de 1991, por lo menos trece veces, Paz Zamora aseguró no haberse enterado que Chavarría se hallaba en la lista de los narcotraficantes más buscados en el país y entre los extraditables.

El ex Presidente admitió haber mantenido relaciones políticas y amistosas con Isaac Chavarría, y haber estudiado su simpatía a su familia. Sin embargo, remarcó que en ese marco, confió en la honestidad de la persona con la que mantuvo esos vínculos a pesar del incidente de las denominadas "narcolotos" que en 1988 desataron un escándalo.

"En cuanto se publicaron esas listas anónimas y multinacionadas, mi persona y la de la dirigencia "mirista" de Santa Cruz pidieron a Chavarría que aclare la situación y que proporcione sus datos personales para dar fe de su comportamiento y de no tener cuentas pendientes con la justicia boliviana", dijo.

Agregó que por los datos proporcionados en la publicación, Chavarría estaba exponiéndose ante autoridades nacionales que incluso eran parte de la anterior administración gubernamental, como Jorge Alderete, ex subsecretario de Defensa Social de ese período, que se comprometió a otorgar pruebas contra Chavarría, pero nunca lo hizo.

Paz Zamora manifestó que si estando Chavarría ante los ojos de la FELCN y la DEA, antes y en su período, no se le arrestó, se podía pensar que no estaba comprometido con actividades ilícitas. "Yo nunca intervine para favorecer o impedir alguna acción contra este ciudadano", aclaró.

Además, sostuvo que no era posible sospechar de una persona que mantenía relaciones amistosas con altos miembros de las Fuerzas Armadas y de la Iglesia, como el Obispo de San Ignacio de Velasco, monseñor Tomás Rhode, a quien se le presentó.

Paz Zamora negó que haya extendido influencia de Chavarría sobre la designación de autoridades bajo su gobierno y afirmó haber cargado al ex comandante de la FELCN, Faustino Rico Toro por iniciativa propia y a su ex jefe de edecanes Jorge Velásquez, porque éste fue el primer alumno de su graduación y le correspondía.

VINCULOS POLITICOS Y AMISTOSOS

Aunque negó haber conocido a Carmelo Domínguez, Paz Zamora admitió haber conocido a Chavarría a mediados de 1986 en la plataforma de pasajeros del aeropuerto de Viru-Viru, donde se encontraba acompañado del jefe del MIR en Santa Cruz, Guillermo Capobianco.

"Se me presentó diciéndome que quería conocerme desde antes, porque coincidía con aspectos programáticos del MIR y tenía plena confianza en mi liderato. Además dijo que tenía una razón del alma y era el hecho de que quería colaborarme porque en el pasado fue colaborador por mi padre que era comandante del Regimiento de Chuquisaca", contó.

Agregó que Chavarría recordó haber recibido de su padre una chamarra y dinero para viajar. "Se me presentó con una tarjeta empresarial "Santa María", de actividades agrícola ganderas y dijo que tenía además un servicio de taxis aéreos que puso a mi disposición".

Explicó que no tomó contacto con Chavarría hasta seis o siete meses después (ya era 1987), cuando se recordó su ofrecimiento de servicios aéreos. La relación que mantuvo con Chavarría nació como política, pero luego se fue convirtiendo en amistosa entre el '87 y '88. Explicó que las relaciones se fueron enfriando el '89 y no se mantuvo casi ningún contacto durante los cuatro años de gobierno.

Afirmó haberlo visto por última vez a finales de febrero de 1991, por dos días consecutivos, uno en la casa de su hermana Edith y otro en una "tribalia" de la casa de Carlos Urrutia, a la que él mismo lo invitó.

Paz Zamora aseguró que hasta Bonifacio, a quien se lo presentó Chavarría era más "jazmista" que "mirista" y que en la relación amistosa que tuvieron él fue siempre el hombre de la "iniciativa" para encuentros, invitaciones, etc., pues, por ser una persona el era un amigo más entre muchos, considerando su rol de dirigente político.

CONTRIBUCION EN SERVICIOS Y ESPECIES

Paz Zamora no reconoció a Chavarría como militante del MIR, pero sostuvo que se prestó a colaborar únicamente en la campaña municipal de 1987. "Sin embargo, nunca recibimos dinero de su parte, sino contribución en servicios y especies", dijo.

Especificó que los servicios eran los de taxi aéreo y el préstamo de algunas movilidades, y que las especies eran gorros, llaveros, polleras, etc.

Coincidió con las versiones de Chavarría y Oscar Eid (jefe en ejercicio del MIR), de que por los servicios aéreos quedó una deuda, la misma que abonó el costo de la clínica donde fue internado Chavarría. Paz Zamora recordó que Eid le llamó para contarle que el empleado de Chavarría, Edgar Fernández lo había estado llamando insistentemente para conseguir dinero con este fin y que su persona había accedido al pago.

Finalmente, el ex Presidente reconoció que varios dirigentes de su partido no simpatizaban con Chavarría, pero subrayó, asimismo, que uno de sus "errores" fue el de confiar en la honestidad de quienes se acercaban a él.

Isaac, el amigo

Elogian sinceridad de Paz Zamora

Políticos exigen enmendar errores y defender la soberanía

Dirigentes del oficialismo y la oposición calificaron de trascendental el testimonio del ex Presidente de la República Jaime Paz Zamora ante la comisión legislativa que investiga los vínculos entre dirigentes del MIR con algunos narcotraficantes, y dijeron que su declaración es una llamada de atención y una lección que debe ser asimilada por el actual gobierno acerca del papel de la DEA en Bolivia.

Las palabras de Paz Zamora sobre el grado de injerencia de la DEA llevó a los parlamentarios a pedir al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada que enmende los errores del pasado, pero al mismo tiempo convocó a todas las fuerzas políticas a cerrar filas para decir a la ciudadanía estrategia que garantiza una relación de dignidad y pleno respeto", comentó el diputado "mirista", Carlos Borth.

Parlamentarios de todas las bancadas reconocieron la valentía del ex Presidente de la República para enfrentar el asunto, pero elogiaron más su capacidad para revertir las acusaciones en contra de sus detractores. La Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico, a juicio de Paz Zamora, actúa con una autonomía peligrosa para el país. Asimismo, destacaron su grato de sacar la cara por sus correligionarios a pesar que muchos de estos lo responsabilizaron de haber mantenido relaciones de amistad con Chavarría.

MNR

El vicepresidente de la Comisión de Constitución y dirigente movimientista, Edil Sandoval, sabido que Paz Zamora "aportó elementos extraordinarios para esclarecer el asunto".

ADN

El jefe de ADN, Jorge Landívar, dijo que la presencia de Paz Zamora también contribuyó a desestigmatizar a la clase política boliviana y que su testimonio ha dejado en claro que no hubo relación delincuencial entre su persona con Isaac Chavarría, sino un vínculo de amistad.

Landívar señaló que el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada está obligado "a corregir los errores cometidos en el pasado y que deben enmendarlos ante Paz Zamora", pero también dijo que "es tarea de todos buscar un mordenamiento de la casa", comentado por la FELCN . Es una gran lección para los que están gobernando, subrayó.

CONDEPA

El diputado "condepista", Eduardo Paz dijo que las declaraciones del ex Presidente pusieron en evidencia que la presencia de la DEA y de la embajada es una "agresión humillante al país que si no es corregida se puede derivar en acciones de violencia". Ya estamos viviendo los prolegómenos de esa situación en el Chapare, agregó.

MIR

Pero, los más satisfechos fueron los dirigentes del MIR. Carlos Borth dijo que las explicaciones del ex Presidente fueron sinceras y pusieron en evidencia que no hubo complicidad con Chavarría, sino amistad. El parlamentario dijo que a partir del testimonio de Paz Zamora se puede poner en duda y sospecha el papel de la DEA por no haber actuado antes en contra de Chavarría a pesar de haber conocido con anterioridad sus vínculos con el narcotráfico.

Sobre las testimoniaciones del ex Presidente a la DEA, Borth dijo que los hechos testimoniados por Paz Zamora son de tanta gravedad que el tema debe tratarse en los niveles correspondientes (cancillería), pero también debe obligar a los partidos a cerrar filas para exigir pleno respeto.

EE.UU. no explicó su oposición

Rico Toro era el hombre ideal para ser contraparte de la DEA

El Cnl. Faustino Rico Toro era el hombre ideal para ser la contraparte nacional para la estadounidense Drug Enforcement Administration (DEA) y por eso fue escogido para ser comandante de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), dijo el ex Presidente Paz Zamora.

Rico Toro era un hombre considerado en las Fuerzas Armadas como un profesional de mucho respeto, operativo y sobre todo "duro" como hombre y como realidad. Además, fue presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba y presidente de su comité cívico. "Me pareció en ese momento, que podía ser la persona adecuada para cumplir esas funciones", dijo. Paz Zamora aseguró que la biografía de quien debería sustituir al Gral. Lucio Añez en la comandancia de la FELCN fue tarea realizada durante el primer trimestre de 1991 y no fue fácil.

"No fue fácil porque el sustituto debería cumplir ciertas condiciones: tenía que ser una persona lo suficientemente capaz y operativa con dotes de mando para conducir la fuerza pero también con la suficiente personalidad para hacer una contraparte adecuada de la DEA que trabaja con la FELCN".

INGERENCIA DIRECTA

Consultado sobre los cuestionamientos que entonces expuso el embajador Robert Gelbart, el ex mandatario dijo que fue informado a través del ministro del Interior (Guillermo Capobianco) que a su vez fue informado mediante llamada telefónica por el subsecretario de Defensa Social, Gonzalo Torrico.

El diplomático no señaló nunca en qué consistían sus objeciones "y eso me pareció indigno para un Presidente. Yo había esperado, como corresponde que el embajador pida una audiencia con el Presidente para exponer sus razones y porque no estaba de acuerdo".

NO ACUSO A NADIE

Paz Zamora, al comentar su declaración que fue voluntaria y despojada de todo fuero, aseguró que su única intención es que la verdad se imponga "ya que es la única garantía de libertad interior y exterior del ciudadano".

"Estoy aquí con el espíritu en paz. No vengo a acusar a nadie y tengo el ánimo en paz del que no ha hecho daño a nadie, que no ha llorado nadie por su causa y que siempre trató de hacer lo mejor para su país".

Pero también explicó que se presentó para "sacar la cara por mi partido que ha hecho tanto por Bolivia en este tiempo y por los dirigentes que han sido convocados por la comisión".

Al referir su decisión de abandonar definitivamente la actividad política, aseguró que a través de su persona se quiere dañar la imagen del país, dañar sus valores como la democracia y la unidad nacional.

"Pero también he podido constatar que no sólo se quiere dañar a nuestro país a través de nuestra persona , sino finalmente dañar a mi familia y a mi mismo". Con vehemencia finalizó que si él ni su familia o su gobierno, jamás estuvieron involucrados con el narcotráfico en cualquiera de sus formas.

Comisión convocará a hermanas de Paz Zamora

La comisión de Constitución convocará a prestar su declaración a las hermanas del ex Presidente Jaime Paz, Edith y Beatriz, actualmente radicadas en Buenos Aires.

El diputado Oliverio Iriarte (MNR) anunció que también se llamará al subsecretario de Defensa Social, Gonzalo Torrico, al ex jefe de la Fuerza de Paz Zamora, Cnl. Jorge Velásquez, y al lugarteniente de Rico Toro, Oscar Chavarría, Edgar Fernández Lozano, que se encuentra en Santa Cruz, supuestamente bajo la protección de la DEA.

El diputado Juan del Granado habló ayer sobre una nómina de 20 personas, pero esa convocatoria no fue confirmada.

El presidente de la comisión, Edil Sandoval, aseguró que no se dará a conocer otro ciudadano y que los parlamentarios se dedicarán a redactar el informe en conclusiones que debe ser presentado ante el plenario de la Cámara de Diputados.

Se sienten engañados

Obreros de la mina Bolívar se movilizan contra COMSUR

La empresa minera está paralizada desde hace nueve días por una huelga indefinida de sus trabajadores, que exigen incremento salarial y mejor atención social.

Decenas de trabajadores de la mina Bolívar, propiedad de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) y cedida a la Compañía Minera del Sur (COMSUR) mediante un "riesgo compartido", arribaron a la sede de gobierno para exigir un aumento de salarios y la mejora de sus condiciones sociales y de trabajo.

El dirigente del sector, Tomás Huaynoca, rodeado de sus compañeros de trabajo, informó a PRESENCIA que los mineros de Bolívar se encuentran en paro indefinido desde hace nueve días, en demanda de respuesta favorable a un pliego petitorio de 17 puntos presentado a COMSUR.

A pesar de ese paro de labores la empresa rechazó las demandas laborales, por lo que alrededor de 150 mineros decidieron movilizarse y arribaron a La Paz en la víspera.

"Nos han engañado. Para que aceptemos el riesgo compartido nos prometieron maravillas, como mejores salarios. Pero en la práctica nos rebajaron nuestros salarios anteriores en un 30% y nos dan la peor atención social", protestó el dirigente apoyado por sus compañeros.

Según las denuncias de esos trabajadores, en la actualidad no existe buena atención en salud y educación. La anterior pulpería de la COMIBOL se convirtió en una "tienda donde se compra al contado".

A tiempo de añorar los tiempos de trabajo en la COMIBOL, los mineros de Bolívar exigen también al gobierno que sus beneficios sociales, recibidos en 1993, sean nivelados a los 1.000 dólares por año de trabajo entregado durante el último retiro.

El presidente del Colegio Médico de Bolivia, Raúl Prada, denunció que nuevamente la salud no será priorizada en la Ley Financiera de 1994.

Colegio Médico: Presupuesto '94 para salud no fue incrementado

Pie de huelga en los médicos.- Ampliado nacional se realizará hoy para exigir atención a problemas económicos sectoriales.

El Colegio Médico de Bolivia (CMB) denunció que el proyecto de Ley Financiera 1994, que se encuentra en el Congreso Nacional, no contempla un incremento al presupuesto de salud respecto a la gestión pasada, lo que provocará que "las condiciones de salud de la población continúen paupérrimas, como siempre".

El presidente del cuerpo colegiado de profesionales médicos, Raúl Prada informó que los dirigentes llegaron a conocer esta preocupante información en una reunión de la Comisión de Economía del Senado Nacional, a la que asistieron junto a miembros de la Comisión de Salud de la Cámara baja y autoridades de la Secretaría Nacional de Salud.

La falta de incremento al presupuesto de salud significa que "se estaría priorizando otro tipo de necesidades en el país. Al respecto, hemos escuchado en las campañas electorales de los distintos candidatos, la promesa de que la salud de la población sería priorizada", recordó.

Sin embargo, llegada la hora de la aprobación de la Ley Financiera, parece que no existirá ni siquiera un incremento mínimo respecto a la gestión anterior, según informaciones que, además, nos dieron los personeros de la Secretaría Nacional de Salud, afirmó Prada.

El representante del Colegio Médico dijo que este problema será discutido en el ampliado nacional del sector, que se realizará en nuestra ciudad, a partir de hoy, jueves.

MENOS PARA SALUD

Según un informe publicado por la consultora "Müller y Asociados" "la inversión social para 1994 es menor, respecto a 1993".

También se pudo conocer que el proyecto de la Ley Financiera para el presente año contempla Bs. 332 millones para todos los programas de salud, de los que Bs. 178 millones serán destinados a listas pasivas y Bs. 154 millones a programas específicos de salud.

Para 1993 se programaron 414 millones bolivianos, de los que se ejecutaron 411 millones bolivianos, monto del que, a su vez, 157 millones de bolivianos fueron programados para salud, llegando a ejecutarse 155 millones de bolivianos.

Según estos datos, es evidente que el proyecto de Ley Financiera para el presente año sufrirá una **reducción mínima.**

EN PIE DE HUELGA

El Colegio Médico informó también que el gobierno no respondió satisfactoriamente al pliego sectorial presentado en diciembre.

A esto se suma el incumplimiento de un convenio sobre incremento salarial de 16,7% que desde enero pasado debía ejecutarse para los profesionales de salud pública, para compensar los niveles salariales de este sector con los de las cajas de salud.

La falta de ejecución del escalafón médico y la intención gubernamental de intervenir el fondo complementario médico, son también otras razones que llevaron al Colegio Médico a declararse en pie de huelga, informó Prada.

El ampliado adoptará decisiones importantes respecto a estos problemas y posiblemente dicte medidas de presión, advirtió el representante.

HOGAR de PRESENCIA
Una revista de colección para toda la familia.
Todos los sábados con la información que a todos nos interesa

FARMACIAS DE TURNO
327245 Las 24 horas

A.P.C.
Asociación Profesionales Cotel

MENSAJE DE SALUTACION

En conmemoración al 53 Aniversario de la Cooperativa de Teléfonos Automáticos de La Paz "COTEL" Ltda., la Asociación de Profesionales rinde su más ferviente homenaje de admiración y respeto al Aniversario de tan importante Empresa Paceña de Servicio Telefónico, que constántemente va en superación tecnológica para beneficio de los señores socios y usuarios.

Los profesionales de COTEL prestan todo su apoyo para hacer realidad la culminación de la VII Ampliación, proyecto que marcha adelante con la participación de todos los trabajadores de la Primera Cooperativa Telefónica del País. Haciendo votos para que nuestra Cooperativa continúe adelante con el desarrollo tecnológico en el que se encuentra comprometida.

La Paz, abril 14 de 1994

Dr. Humberto Ramírez Rubín
PRESIDENTE

Lic. Fernando Romero M.
SECRETARIO ACTAS

Pedro Timoty Carrasco
SECRETARIO RELACIONES

Lic. Kelyn González
ASTRA. CONS. DEP.

Ing. Jorge
VOCAL

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, Excmo. Sr. Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada, su esposa Ximena e hijos, se adhieren al dolor que embarga a la familia de su amigo

Gral. (r) JOHN TUDELA POL
(Q.E.P.D.)

haciéndole llegar su más sentida condolencia.

La Paz, 13 de abril de 1994

mobilia ltda. tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del

Gral. JOHN TUDELA POL
Q.E.P.D.

entrañable amigo y asesor de la empresa y expresan su sentida condolencia a su atribulada familia.

La Paz, 14 de abril de 1994

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

- Juan Manuel Maldonado Torrico
- Hilaria Limachi de Quisbert
- Eva Poma Cusi Quispe
- Víctor Andrés Uscamayta Huanca
- Gregorio Machichapi Yujra
- Marcelino Valdez Illanes
- Olga Lazarte Vda. de Nuñez
- Eugenio Rivera Arce
- Manuela Mamani

Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General

Q.E.P.D.

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO
SECRETARIA NACIONAL DE ASUNTOS URBANOS

La Secretaría Nacional de Asuntos Urbanos, se adhiere al dolor de la familia de nuestro compañero de trabajo Ing. Fernando Tudela Pol por el sensible fallecimiento del que en vida fue

Señor Gral. (r) John Tudela Pol
(Q.D.D.G.)

La Paz, abril de 1994

AVISO NECROLOGICO

EL DECANO, VICEDECANO, JEFES DE CARRERA, ASOCIACION DE DOCENTES, CENTRO DE ESTUDIANTES, PERSONAL DOCENTE, ADMINISTRATIVO Y COMUNIDAD ESTUDIANTIL DE LA FACULTAD TECNICA DEPENDIENTE DE LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES, SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUE

Sra. BRAULIA MENESES Vda. DE BALDERRAMA
(Q.E.P.D.)
(ACAECIDO EN LA CIUDAD DE COCHABAMBA, 13/4/94)

MADRE DEL SR. DAVID BALDERRAMA MENESES - JEFE DE LA CARRERA MECANICA DE AVIACION

La Paz, 13 de abril de 1994

EE.UU reduce a Brasil ayuda antidroga

RIO DE JANEIRO
Efe

El gobierno de EE.UU redujo en casi tres cuartas partes su ayuda para el combate del narcotráfico en Brasil debido al desinterés del gobierno brasileño en reforzar su lucha contra ese delito, afirma miércoles el diario "Folha de Sao Paulo".

El departamento de Estado norteamericano sólo autorizó el envío de 400.000 dólares para ayudar a Brasil a combatir el narcotráfico este año, lo que significa una reducción del 73 por ciento respecto al auxilio financiero autorizado para el año pasado.

En 1993, el Gobierno brasileño recibió 1.500.000 dólares como ayuda estadounidense para el combate al narcotráfico, una cifra mínima comparada con la que reciben los países andinos, como Perú (cerca de diecisiete millones de dólares anuales).

Pese a que Brasil no es considerado un país productor de cocaína, el Departamento Estadounidense Antidroga (DEA) señala a Brasil como el principal puente del narcotráfico hacia Europa y los Estados Unidos.

"Para EE.UU, que no quiere seguir enviando recursos para el combate al narcotráfico en Brasil, el Gobierno brasileño no ha demostrado voluntad política para aplicar programas de combate a las drogas", asegura la "Folha de Sao Paulo".

El Gobierno estadounidense, agrega el diario, también se lamenta por la falta de iniciativas del Congreso brasileño para crear una legislación fuerte contra el narcotráfico.

En anteriores oportunidades, algunos funcionarios del gobierno estadounidense han criticado a Brasil por no ejercer una verdadera función de vigilancia y represión del tráfico en la extensa selva amazónica, por donde entra la mayor parte de la cocaína que es enviada a los EE.UU y Europa.

También han criticado la inacción de las Fuerzas Armadas brasileñas, las cuales aseguran que su misión constitucional es la defensa externa y no la represión interna, y consideran que sólo la policía federal tiene la función de combatir el narcotráfico.

La policía federal, sin embargo, cuenta con escasos recursos y destina menos de cien funcionarios a las labores de vigilancia y represión al narcotráfico en la Amazonia.

Los 400.000 dólares que EE.UU destinará a Brasil servirán para "dar una pequeña ayuda a la policía federal, pagar algunos viajes, entrenar perros y también para financiar algunos programas destinados a reducir la demanda de drogas", dijo al diario el embajador Crescencio Arcos, subsecretario adjunto de Asuntos Internacionales sobre Narcotráfico del departamento de Estado norteamericano.

Arcos aseguró que, de cualquier forma, "no tiene sentido el que el Gobierno norteamericano gaste dinero para pagar la gasolina utilizada por la policía federal brasileña", como afirma el periódico, según el cual los recursos estadounidenses serán utilizados para financiar el combustible usado en operaciones policiales en lugares selváticos lejanos.

...bierno tiene 45 días ...ra firmar acuerdo de paz ...n zapatistas

...A CONSTITUCIONAL
...LAS CASAS

...bierno mexicano tiene poco ...de un mes para lograr un ...la guerra vuelve a estallar. ...nos los ganaderos afecta ...el conflicto que sacude el ...pais. "Realmente tengo miedo ...que pueda pasar. Estamos ...sentados y una chispa puede ...todo", dijo César Cancino, ...ente de los Pequeños Pro... del Segundo Valle de Ocozocoautla de las zonas controladas ...ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN).

...Ganaderos, el próximo blanco de la guerrilla.

...Tal, uno de los hombres ...ados entre los ganade... por la rebelión indígena ...1 de enero en el estado de ...mió a que "se pusieran ...Manuel Camacho y el ...Samuel Ruiz, delegado gubernamental en las negociaciones ...respectivamente.

...tiempo juega en contra de la ...que decirle a Camacho y al ...Ruiz que ya se dejen de ...por la capital (de México) y ...vengan para acá para reanudar las negociaciones", agregó ...

...diálogo de paz se suspendió a ...de febrero, después de que el ...propuso a los zapatistas, ...en armas en demanda de ...tierra, justicia y libertad, re...políticos y sociales cuya aceptación ...por parte de los rebeldes de...de las consultas que debían ...con sus bases indígenas.

...embargo, tras el asesinato ...del candidato oficial a la ...Luis Colosio, el EZLN ...en "alerta roja" y suspendió ...consultas con las comunidades ...alegando que el atentado ...preludio de una ofensiva ...contra las posiciones insurgentes ...la selva lacandona.

...de un mes, a lo sumo mes y ...pues que se encuentre una ...negociada" al conflicto, dijo ...Ya no podemos esperar. ...indígenas no están ni con las ...armadas, ni con las armas ...pero la desesperación puede ...a la violencia".

...alternativa no es vano. Aunque ...mediados de enero se ...una tregua armada, ga...zapatistas se están ame...mutuamente y han sos...enfrentamientos aislados que ...estos días cobraron la vida ...integrante zapatista.

...uba hace cortes ...e luz de 20 horas

...ABANA

...Servicio energético cubano ...encuentra en estado crítico, con ...grandes partes de la capital ...interrumpida fuera de servicio y ...de hasta 20 horas en ...mayoría de los barrios de La ...Habana, se informó oficialmente.

...el interior la situación es ...peor, por estar priorizada la ...posible para la cosecha ...cañera", reconoció el ministro de ...Energía Básica, Marcos Portal. ...difícil situación, que se ...en forma gradual según ...el diario Granma, se origina ...principalmente en roturas en el ...energético, cuyo origen es ...por ciento de la ex Unión ...Soviética y la ex Checoslovaquia. ...acumulaba un severo atraso ...programa de mantenimiento ...eléctrica nacional", dijo ...En la víspera sólo se distribuía ...eléctrico durante cuatro ...a la mayoría de los barrios ...La Habana, en un brusco ...de los apagones que ...hace dos semanas eran de ...y 8 horas diarias.

...Portal explicó que hasta 1989 ...en generación un 80 ...de las centrales eléctricas ...mientras que el 20 por ciento ...estaba paralizado por averías ...mantenimientos técnicos.

...Ministerio reseñó que "hasta ...de 1993 la industria mantuvo ...nivel de respuesta a la ...demanda", pero "durante julio y agosto (últimos) hizo crisis la condición técnica de las plantas".

Cuba se encuentra ahora imposibilitada de reemplazar viejas piezas fabricadas en el campo socialista, por lo que los apagones de luz han aumentado notablemente su intensidad. De las 6 a 8 horas diarias de hace dos semanas, los cortes pasaron a 10 o 12 horas la última semana, y llegaron el miércoles a las 20 horas.

Portal anunció que Cuba destinará "créditos externos" para la reparación de centrales termoeléctricas para llegar "a la mitad de 1994 a un 50-60 por ciento de la capacidad instalada en funcionamiento".

"Esto alcanzaría para disminuir notablemente los cortes eléctricos diurnos, pero manteniéndolos en los horarios de mayor demanda nocturna", indicó Portal. Los cálculos de la prensa local es que la capacidad de generación disminuyó entre 30 y 50 or ciento.

El órgano oficial del Partido Comunista, Granma, dijo que Cuba recuperará los niveles normales de generación "con el programa de mantenimiento" de este año y la terminación a principios de 1995 de las nuevas centrales termoeléctricas de Felton y Santa Cruz, con una potencia de 250 MW y 100 MW.

"Ya se dispone de financiamiento y se han adquirido piezas y otros recursos materiales que permiten ejecutar estas labores", puntualizó.

...lud de lodo sepulta a 30 ...ersonas en Ecuador

...QUITO

...nuevo deslave sepultó a ...de 30 personas y arrasó ...viviendas en la provincia ...Zamora, cerca de la frontera ...dijeron funcionarios de la ...Civil.

...un diálogo telefónico con ...un vocero del organismo ...que el desbarranamiento de tierra ...a las 1000 hora local (15.00 ...) produjo este martes ...destruyendo viviendas y ...cerrando un río del sector.

...agregó que se desconoce el número ...de víctimas, pero dijo ...de 30 personas que ...sepultadas, tres heridos de ...gravedad, dos muertos y nueve ...viviendas destruidas.

"El fuerte invierno que azota a casi todo el país ha sido el principal causante de estos deslaves y graves estragos en la población", dijo.

Señaló también que según informes proporcionados por la gobernación de Zamora, cerca de 50 personas están siendo evacuadas del lugar. Organismos de rescate y de la Junta Provincial de Zamora están colaborando en las labores de búsqueda.

Hace una semana un deslave de consideración sepultó a un grupo de rescate en la provincia de Cotopaxi, que realizaba la búsqueda de una víctima por otro aluvi.

Funcionarios de la Defensa Civil no pudieron establecer el número exacto de víctimas, ya que el rescate se tornó imposible por las malas condiciones del lugar.

LA DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

le recuerda:

EL 15 DE ABRIL

Vence el plazo para el pago de los siguientes IMPUESTOS...

IVA IMPUESTO AL VALOR AGREGADO

RC-IVA REGIMEN COMPLEMENTARIO IMPUESTO AL VALOR AGREGADO (AGENTES DE RETENCION - BENEFICIARIOS AL EXTERIOR)

IT IMPUESTO A LAS TRANSACCIONES

Venta de muebles, servicios, alquileres, comisiones, profesionales libres, empresas, independientes, propietarios de inmuebles en alquiler, ingresos brutos, dependientes, remesas al exterior y otros, deben contribuir con estos impuestos.

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

El Aporte de Todos ...Para Ti

Ahora usted tiene más tiempo para pagar sus

IMPUESTOS DE

IMPUESTOS A

IMPUESTOS Y DE

IMPUESTOS A

IMPUESTOS

En nuestros cómodos horarios y en cualquiera de nuestras ventanillas.

Banco Popular S.A.

Nos estamos renovando para servirlo mejor

Admite jefe de Interpol

Policía mundial pierde batalla contra el narcotráfico

PARIS
Reuter

La policía está perdiendo la batalla que libra en todo el mundo contra las drogas y la reducción de la demanda es el único medio apto para enfrentar el narcotráfico, según admitió el jefe de Interpol en un reportaje conocido ayer miércoles.

Raymond Kendall, secretario general de esa organización policial mundial, declaró al diario francés Le Figaro que aunque el secuestro de alucinógenos aumenta constantemente, apenas representa en el mejor de los casos un 25 por ciento de las drogas que se comercializan en todo el planeta.

Las fuerzas policiales europeas incautaron 400 toneladas de droga durante 1993, frente a los 217 que se contabilizaron un año antes.

La cantidad de opio arrebatado a los narcotraficantes en Irán llegó a 60 toneladas contra las 38 toneladas que se secuestraron en el mismo período.

"Hoy, el escenario es un desastre. Europa está inundada por la droga... Esto es, de alguna manera, un fracaso para la policía que está superada por la magnitud del problema", reconoció Kendall.

El funcionario reveló que los narcotraficantes movían en 1992 fondos del orden de los 350.000 millones de dólares por año, de los cuales cerca de 100.000 millones fueron reciclados a través del sistema bancario.

"Con semejantes medios, es posible cualquier clase de corrupción, a cualquier nivel... nuestras democracias están en peligro", dijo Kendall.

"Debemos hacer todo lo posible para reducir el consumo y la demanda. Reprimir no es suficiente. Debemos prevenir", opinó.

Para Kendall, la única manera de eliminar el narcotráfico es a través de un mayor nivel de concientización entre la población sobre los peligros emergentes de las drogas, ayudar a los adictos y obligarlos a recibir asistencia médica.

Comisión de ONU insiste en reducir demanda de drogas

VIENA
Efe

La Comisión de Estupefacientes de las Naciones Unidas reunida en Viena insistió en la importancia de desarrollar estrategias para la reducción de la demanda de drogas ilegales, y resaltó la falta en muchos países de instituciones adecuadas a ese fin.

"Sólo un número limitado de países ha desarrollado estructuras de coordinación descentralizadas, abiertas a las organizaciones no gubernamentales a todos los niveles, incluidos el local y el municipal", señaló la Comisión, cuyas reuniones se prolongarán hasta el próximo 22 de abril.

En su informe ante los representantes internacionales, el director ejecutivo del programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas, el italiano Giorgio Giacomelli, señaló la importancia del diálogo con esas organizaciones no gubernamentales y con el conjunto de la sociedad.

"Mientras que las transformaciones económicas están fomentando inadvertidamente los delitos relacionados con las drogas, la inestabilidad política socava la capacidad de respuesta de los Gobiernos", señaló Giacomelli, en clara alusión a los países en vías de desarrollo y de la Europa del Este.

"En algunos casos, sobre todo los países en transición (a la economía de mercado), apenas han comenzado a establecerse las instituciones necesarias para combatir el crimen organizado, mientras que en otros casos, como ocurre con los países africanos con problemas económicos, la expansión geográfica de los crímenes vinculados al mundo de la droga contribuirán poderosamente a acentuar su decadencia social", explicó el funcionario de la ONU. Giacomelli se congratuló de la firma, hoy jueves en Viena, por iniciativa de la ONU, del primer memorando de entendimiento entre dos países productores de estupefacientes, como Bolivia y Perú, y dos de tránsito, como son Argentina y Chile, para combatir el problema de la droga en su globalidad, y expresó su esperanza de que insptre otros acuerdos similares tanto en América Latina como en la Europa del Este, Oriente Medio, Asia Central y Africa.

> Bolivia y Perú, Argentina y Chile, suscribirán hoy acuerdo para combatir el problema de la droga en su globalidad.

Entre las tareas que las Naciones Unidas han encomendado a la Comisión está estudiar medidas para reforzar la lucha contra las organizaciones criminales del narcotráfico así como las posibles penas para delitos relacionados con el mundo de las drogas, como el blanqueo de dinero o el comercio ilegal de armas.

También se ha pedido a la Comisión, integrada por 53 países, que estudie cómo controlar los precursores químicos (substancias utilizadas para la fabricación de drogas ilícitas), así como la forma de reforzar la cooperación internacional para cortar "los crecientes y peligrosos lazos entre los grupos terroristas, los traficantes de armas y sus bandas paramilitares".

Ucrania acusa a Rusia de preparar conflicto bélico

MOSCU
Efe

El mando militar de Ucrania acusó ayer, miércoles, a la Flota del Mar Negro de prepararse para replegar la fuerza en el contencioso entre ucranianos y rusos sobre citada Armada.

Un portavoz de la Marina de Guerra ucraniana declaró a la agencia rusa Interfax que el mando de la Armada "elevó el nivel de preparación combativa" de la flota y, en particular, ha dispuesto "la carga de municiones" a bordo de los buques de guerra.

Las tensiones entre Rusia y Ucrania se han acentuado esta semana después de que tropas especiales ucranianas tomaran varias instalaciones de la flota en el puerto de Odesa y hoy miércoles izaran dos buques y una base de entrenamiento.

Los incidentes provocaron la protesta de Moscú por considerar que violan los acuerdos entre Rusia y Ucrania, que comparten el mando de la flota y se han comprometido a abstenerse de "acciones unilaterales" hasta que decidan el reparto definitivo.

El almirante Félix Gromov, comandante de la Marina de Guerra de Rusia, quien el martes trató el contencioso en Kiev con las autoridades ucranianas, confirmó que el reparto de la Flota se hará según lo acordado el pasado otoño por los presidentes ruso, Boris Yeltsin, y ucraniano, Leonid Kravchuk.

Ese acuerdo establecía que Ucrania entregaría a Rusia su parte de la flota a cambio de que Moscú cancelase la deuda ucraniana, pero posteriormente fue rechazado por Kiev y se mantener un "status quo" mientras se negocia el reparto.

Sin embargo, fuentes de la Armada aseguraron a Interfax que actualmente Kiev pretende un nuevo acuerdo, según el cual Ucrania cedería a Rusia sólo los buques y las instalaciones de la flota en la base principal de Sebastopol, y se apropiaría de sus bienes en otros puertos.

Sebastopol se encuentra en la península ucraniana de Crimea, con mayoría de población rusa, cuyas autoridades separatistas han emprendido un distanciamiento de Ucrania para aproximarse a Rusia. La semana pasada Kiev acusó a las autoridades prorrusas de Crimea de intentar hacer de la flota un instrumento para la secesión de la península y exigieron dejar de "involucrar a los militares en la política".

Los oficiales de la flota de Sebastopol protestaron por la "actitud de confrontación" de los militares ucranianos y advirtieron que pueden "verse forzados a tomar determinadas acciones de represalia". Los oficiales expresaron "una desconfianza" al Ministerio de Defensa de Ucrania, cuyas "acciones unilaterales" ya habían provocado, en mayo del año pasado, la indignación de los marinos, que protestaron izando la bandera rusa en 226 buques de la flota.

Caso "Whitewater" tiene en la mira a Hillary Clinton

WASHINGTON
Efe

La primera dama norteamericana, Hillary Clinton, participó más activamente en la dirección de la aventura inmobiliaria "Whitewater" que lo reconocido oficialmente por la Casa Blanca, según documentos hechos públicos ayer miércoles.

Los documentos, facilitados por el socio de los Clinton James McDougal, muestran que varios recibos relacionados por el negocio fueron enviados a la dirección del bufete de abogados de Hillary cuando era primera dama del gobernador de Arkansas, Bill Clinton.

Hillary trabajó como abogada de la firma Rose Law entre 1989 y 1990, fechas en las que los Clinton hicieron varias inversiones en una empresa inmobiliaria que al final resultó una ruina.

Hasta ahora, el presidente norteamericano y su esposa han repetido numerosas veces que solamente fueron socios pasivos en la empresa "Whitewater" y que, en ningún momento, fueron responsables de su mala gestión y de su eventual quiebra.

Sin embargo, los documentos entregados por McDougal demuestran que el nombre de Hillary se encuentra en varios cheques y en distintas transacciones relacionadas con el negocio.

Un portavoz de la Casa Blanca insistió en que estos nuevos papeles no demuestran que el matrimonio Clinton hubiera cometido nada impropio y refuerzan su versión de que no sabían nada.

Sin embargo, algunos medios de prensa norteamericanos, como la cadena de televisión CBS, resaltaron que cada vez que aparecen nuevas pruebas sobre el escándalo "Whitewater" se ponen en tela de juicio las posiciones defendidas hasta entonces por Clinton.

Al parecer, Hillary Clinton se hizo cargo momentaneamente de la administración de la aventura inmobiliaria porque McDougal se encontraba mal de salud y no podía atender el negocio.

Los documentos entregados por McDougal fueron facilitados a nueve medios de prensa norteamericanos que pagaron 1.000 dólares por las 2.000 fotocopias, 50 centavos por cada una.

La semana pasada, dice el diario "The Washington Post", los abogados de McDougal, que está acusado de fraude bancario, dijeron que venderían los documentos a dos dólares por página y que el dinero recaudado sería utilizado para la defensa del acusado.

Los documentos incluyen cientos de resúmenes bancarios, así como numerosas declaraciones de impuestos relacionados con la inmobiliaria "Whitewater", que en un momento de los años 1980 pertenecía en un 50 por ciento a los Clinton.

El abogado del presidente norteamericano y su esposa, David Knedall, declaró que el análisis cuidadoso de la nueva documentación demostrará que McDougal dirigió la operación "durante casi todo el tiempo que existió y tuvo viabilidad económica".

"Cuando McDougal cayó enfermo y su esposa Susan estaba en California, Hillary tomó las decisiones necesarias para mantener la compañía", explicó Knedall, quien dijo que, en ningún caso, eso puede entenderse como que administró la compañía.

El fiscal especial nombrado para investigar el caso por el ministerio de Justicia, Robert Fiske, trata saber si fondos de cooperativas de crédito fueron ilegalmente desviados a "Whitewater" con el objetivo de intentar tapar las pérdidas, y otro propósito.

Clinton ha dicho que el matrimonio invirtió en este negocio 46.836 dólares, la mayoría de ellos pagos de intereses de la deuda de la firma durante los primeros años de existencia.

Para asistir y colaborar al Presidente Ejecutivo de una de las instituciones más importantes del país, se necesita:

ABOGADO

Esta es una excelente oportunidad para un joven graduado, que tenga un sentido claro de gestión jurídica para resolver situaciones y problemas legales de índole institucional, con independencia de criterio y vocación para la acción.

Los atributos del candidato ideal son los siguientes:

* Tener aproximadamente 30 años de edad.
* Tener sólidas bases de Derecho Civil y Penal.
* Tener alguna experiencia como Secretario General.
* Tener algún curso de postgrado en el exterior.
* Tener preferentemente conocimiento de un idioma nativo.
* Ser un generalista antes que especialista.

Las condiciones de contratación son atractivas y las perspectivas de progreso y desarrollo son grandes, en base a la solvencia profesional que se demuestre en funciones.

Se invita a los profesionales que se aproximen al perfil descrito a enviar sus antecedentes, hasta el martes 19 de abril, a la siguiente dirección:

Referencia 0401
Casilla 10837 - La Paz

Blanco

INDUSTRIA TEXTIL
SE OFRECE EN VENTA
JIGGER AUTOMATICO CUBIERTO PARA TINTORERIA
TELARES AUTOMATICOS UNIFER AMERICANOS
1.90 m. ANCHO CON MAQUINA DE DIBUJO
REF.: TEL.: (042) 52699 HORAS 9:00 A 12:00
COCHABAMBA

FINANCIA
COOP.
AHORRO • CREDITO

FINANCIACOOP LTDA. OBTUVO SU PERSONERIA JURIDICA DEL INSTITUTO NACIONAL DE COOPERATIVAS "INALCO", RESOLUCION DE CONSEJO No. 4512 DEL 29 DE MARZO DE 1993, RUC. No. 514407, PADRON MUNICIPAL No. 98199 DEL 25 DE JUNIO DE 1993, CON RESOLUCION DE AFILIACION A "FENACRE" DEL 21 DE ENERO DE 1994, TRABAJANDO A LA FECHA REGULARMENTE.

FINANCIACOOP LTDA. SOLICITO AL 31 DE AGOSTO DE 1993, LA FISCALIZACION DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS, EN ACATAMIENTO A LAS EXIGENCIAS DE LA NUEVA LEY No. 1488 DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS Y SU REGLAMENTO PARA COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO, RESOLUCION SB/250/93, SOMETIENDOSE A LA ADECUACION LEGAL CORRESPONDIENTE.

FINANCIACOOP LTDA., QUE ESTA ABOCADA INTEGRAMENTE A LA ACTIVIDAD DE AHORRO Y CREDITO, HA CUMPLIDO, CON TODOS LOS REQUISITOS EXIGIDOS POR LEY, ENCONTRANDOSE SU LICENCIA DE FUNCIONAMIENTO EN TRAMITE No. 21565, SUPEDITADA A LAS DETERMINACIONES, EXIGENCIAS Y FISCALIZACION DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS.

FINANCIACOOP LTDA. NO HA VENDIDO NI VENDE SEGUROS DE JUBILACION, POR SER INCOMPATIBLES CON NUESTRO RUBRO DE ACTIVIDADES.

GERENCIA GENERAL

INVITACION PUBLICA NACIONAL

Importante institución no gubernamental invita a empresas especializadas en estudios de opinión, a presentar cotizaciones para realizar Encuestas y Grupos Focales en el área urbana y rural del país.

Las empresas interesadas podrán recoger los términos de referencia en el Edificio Cosmos, piso 7 en horas de oficina.

FUNDACION MILENIO.

COOPERATIVA DE TELEFONOS SUCRE LTDA.

INVITACION PUBLICA No. 01/94

La COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA. invita a Empresas Consultoras legalmente constituidas y establecidas en el país para la **"REVALORIZACION TECNICA DE ACTIVOS FIJOS E INVENTARIACION VALORADA DE LA EXISTENCIA FISICA DE ALMACENES".**

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día 2 de Mayo de 1994 a hrs. 17:00 en Secretaría de Asesoría Legal de la empresa, de acuerdo a las Especificaciones Técnicas y Términos de Referencia Administrativos, que podrán adquirirse previo pago de cien 00/100 BOLIVIANOS (Bs. 100.-).

Para cualquier consulta o aclaración dirigirse a Asesoría Legal de la Cooperativa en la siguiente dirección:

Calle Urcullo No. 182
Teléfono: (064) 40000
Casilla: 281
Sucre - Bolivia

"COTES" LTDA.

tentado contra israelitas eja saldo de seis muertos

ZAREA (Israel)
Reuter

Una mujer que viajaba en el autobús 420 recuerda haber pasado cerca de un niño para escapar de la explosión de una bomba que dejó un saldo de seis muertos y 30 heridos en Israel. "Niños, es increíble. El autobús repleto de niños", decía Shosh Yarmulovsky, que sufrió lesiones de la explosión que tuvo lugar a la estación central de autobuses de Afula.

"Yo estaba parada en el paso y tuvimos que pasar por encima de él porque de otra manera no podíamos salir del autobús", dijo a los periodistas.

Otros testigos señalaron que la explosión mutiló muchos cuerpos y dejó pedazos de personas por varias horas interrumpiendo el tráfico y dejando a los pasajeros en bolsas para poder recuperar a las víctimas.

Un testigo manifestó que uno de los pasajeros era el guerrillero árabe responsable, "Era una escena de pesadilla". Otro sobreviviente, Avi Ben, que subió al autobús minutos antes de la explosión.

"Los cadáveres estaban destrozados. Había una mano en los pedaños". Efectivos policiales recogieron un cadáver que yacía junto al autobús que se estima es el guerrillero árabe.

Después de la explosión, una multitud de israelíes indignados se concentró en la estación al grito de "Muerte a los Arabes".

"Acabaría de cumplir con las plegarias de la mañana en mi comercio. Me encontraba a unos 10 metros del autobús cuando explotó", dijo Yoram Hadad, dueño de un comercio ubicado junto al lugar del atentado.

"Hubo un fogonazo y aparecieron llamas en el interior del autobús. La gente gritaba y no podía salir. Luego un soldado tomó su rifle por la culata y rompió la puerta.

La gente se precipitó hacia afuera".

Hadad indicó que muchos de los pasajeros del autobús eran soldados. Aproximadamente media hora después de la explosión, una segunda bomba estalló junto al autobús, pero no hubo heridos.

"Nos llevó media hora evacuar a todos los heridos", dijo el socorrista Tsafon. "Podría haber sido mucho peor. Recién habíamos terminado cuando explotó la segunda bomba".

Vaticano aprueba presencia de monaguillas en las misas

CIUDAD DEL VATICANO
Reuter

El Vaticano ha decidido permitir que muchachas sirvan ante el altar en misas católicas pero destacó que la medida no debe ser considerada como un paso hacia la ordenación sacerdotal de mujeres, según una carta conocida ayer miércoles. Sin embargo, fuentes eclesiásticas consideran la medida como una importante concesión a los derechos femeninos en la Iglesia, particularmente en países como Estados Unidos y Canadá.

Allí y en otros países, la práctica de permitir a muchachas colaborar con los sacerdotes en el altar durante la misa ha sido generalizada en muchas diócesis a pesar de la opinión negativa del Vaticano en el pasado.

Ruanda se desangra: Soldados libran combates contra guerrilleros

NAIROBI
Efe

Soldados del Ejército ruandés, en su mayoría miembros de la tribu hutu, y guerrilleros del Frente Patriótico Ruandés (FPR), integrado exclusivamente por tutsis, combaten desde intensamente en Kigali.

Mientras, aumenta el éxodo de la población hacia Zaire, Tanzania y Uganda, informaron ayer, miércoles, fuentes diplomáticas en Nairobi. El FPR, movimiento creado hace poco más de tres años en la vecina Uganda, logró infiltrar anoche unos 3.000 guerrilleros en la capital ruandesa, mientras otros 20.000 están en camino hacia Kigali desde sus bases en el norte de Ruanda, tras haber rebasado la zona desmilitarizada.

Esos 3.000 guerrilleros se sumaron a los 600 que el FPR tenía destacados en Kigali, en virtud de unos acuerdos de paz que en agosto del año pasado firmó en Arusha (Tanzania) con el régimen que presidía el fallecido general Juvenal Habyarimana, que nunca llegaron a aplicarse totalmente.

Habyarimana y su colega de Burundi, Cyprien Ntaryamira, ambos de la tribu hutu, murieron hace una semana en un supuesto atentado que sufrió su avión en el aeropuerto de Kigali cuando regresaban de una "cumbre panafricanista de paz" en Tanzania.

La muerte de Habyarimana desencadenó la reacción violenta del Ejército y, especialmente, de los dos mil miembros de su guardia presidencial, que emprendieron una violencia sin freno, dirigida especialmente contra los tutsis residentes en Kigali, que ha causado ya unos 20.000 muertos, y obligado a huir de la capital a más de 10.000 personas y a centenares de extranjeros.

Según informaciones llegadas de Kigali, los guerrilleros del FPR controlan totalmente las colinas que dominan la capital ruandesa y, de momento, eluden el enfrentamiento abierto y prefieren los ataques sorpresivos contra las posiciones del Ejército gubernamental, tras los cuales se retiran.

Por medio de uno de sus portavoces, el FPR declaró que esperaría a que los soldados belgas y franceses llegados para evacuar a sus compatriotas y a otros centenares de extranjeros de Ruanda, abandonen el país antes de lanzar su ataque final contra Kigali.

Ante la intensificación de los combates en Kigali y el temor a que degeneren en una guerra cruenta que causa todavía más muertos, representantes de las Naciones Unidas tratan por todos los medios de poner de acuerdo al Ejército y a los guerrilleros para que establecan una tregua.

Tal acuerdo se considera el único viable para detener las matanzas, ya que parece haberse descartado una negociación entre el FPR y el Gobierno provisional formado la semana pasada, cuyos miembros huyeron el martes de Kigali, ante la inminente llegada de los guerrilleros y se refugiaron en la localidad de Gitarama.

El FPR ha dejado bien claro que no reconoce ninguna legitimidad a ese Gobierno provisional, por lo que la única posibilidad que queda es acordar un alto el fuego con el Ejército.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
VICERRECTORADO

CENTRO DE FORMACION DOCENTE
II CURSO DE FORMACION DOCENTE

El Vicerrectorado de la Universidad Mayor de San Andrés tiene el agrado de comunicar a los docentes que postularon al II Curso de Formación Docente, la nómina de los seleccionados para dicho Programa.

Asimismo, informar que la iniciación del mismo se realizará el día lunes 18 del presente, a horas 8:30, en el piso 13 del Edificio Hoy, con el curso de DIDACTICA UNIVERSITARIA.

NOMINA DE APROBADOS

FACULTAD DE MEDICINA

1. Dr. Jorge Gamboa
2. Lic. Mónica Barreda
3. Dr. Huáscar Pacheco M.
4. Dr. David Asturizaga R.
5. Dr. Carlos Tamayo.

FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACION

6. Lic. Rodolfo Arize
7. Lic. Ramiro Rolque L.
8. Lic. Ana María Loza
9. Lic. María Ramallo

FACULTAD DE FARMACIA Y BIOQUIMICA

10. Dra. Giovana Dorigo V.
11. Dra. Delfina Morales de Arnez
12. Dra. María Luisa Daza C.
13. Dra. Lourdes Rodrigo Saravia

FACULTAD TECNICA

14. Ing. Adolfo Rocabado Turdera
15. T.S. Eduardo Llanos Martínez
16. Ing. Cedric Duffredo Rua
17. T.S. Luis Carlo Lázaro
18. Ing. Marcelo Vásquez V.
19. Ing. Cándida Yris Vásquez
20. Ing. Rolando Salinas Saavedra
21. Ing. Tazio Traverso Cornejo

FACULTAD DE CIENCIAS PURAS Y NATURALES

22. Lic. Fernando Yáñez Romero

FACULTAD DE INGENIERIA

23. Ing. Adhemar Pasten G.
24. Ing. Oscar Vila Rodríguez
25. Ing. Gonzalo Barrientos
26. Ing. Gustavo Michel

FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS POLITICAS

27. Dr. Walter San Miguel R.
28. Dr. Gustavo Camacho Pérez
29. Lic. Julio Baltiván Ríos

VICERRECTORADO

30. Dr. Elvin Mollinedo

RECTORADO

31. T.S. Jorge Velasco Orellanos

NOTA: Cualquier consulta o aclaración hacerla a las oficinas del Centro de Formación Docente, Monoblock Central 1er. piso.

La Paz, abril de 1994

COMUNICADO POLICIAL A LA EMPRESA PRIVADA

EL COMANDO GENERAL DE LA POLICIA NACIONAL, ADVIERTE A LA OPINION PUBLICA EN GENERAL Y A LA EMPRESA PRIVADA EN PARTICULAR QUE LA INSTITUCION DEL ORDEN, **EN NINGUN CASO**, HA EMITIDO AUTORIZACION DE FUNCIONAMIENTO DE EMPRESAS, SOCIEDADES U OTRO TIPO DE ORGANISMOS DE PROTECCION PRIVADA O DE SEGURIDAD, EN ESTRICTA APLICACION DEL **ART. 136 DE LA LEY ORGANICA DE LA POLICIA NACIONAL.**

EN CONSECUENCIA, SE PREVIENE A LAS INDICADAS ORGANIZACIONES Y PERSONAS EN TODO EL TERRITORIO NACIONAL, Y ENTRE TANTO SE APRUEBE LA REGLAMENTACION CORRESPONDIENTE, QUE LOS SERVICIOS QUE ESTUVIERAN RECIBIENDO ACTUALMENTE, SON DE HECHO **"ILEGALES"**, SIENDO DE EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD Y RIESGO DE LOS USUARIOS, EL CONTRATO CON ESTE TIPO DE SERVICIOS POLICIALES CLANDESTINOS.

RELACIONES PUBLICAS DEL COMANDO GENERAL DE LA POLICIA NACIONAL

reunión de Marruecos
undo industrializado lanza ensiva contra países en desarrollo

MARRAKECH
Reuter

Los países del Tercer Mundo darían todo lo que resistían a por firmar acuerdos del mundo industrializado para que las condiciones de trabajo y salarios figuren en la agenda de la Organización Mundial de Comercio (OMC).

Los países ricos representados en la cumbre del GATT que se inició en Marrakech ganaron el respaldo de grupos simpatizantes de las causas del Tercer Mundo, que exigió que la OMC relacione el comercio de bienes con el de las condiciones de trabajo y reducidos salarios.

El ministro de Comercio de la India, Pranab Mukherjee, hacía hincapié en las quejas sustentadas por las naciones atrasadas en el conclave de Marruecos, dijo que la India no veía ningún sentido en tratar de forzar relaciones donde no existen".

Mukherjee hizo estas afirmaciones ante los ministros del Grupo de 15 países desarrollados de Asia, Africa y América Latina acordaron en una reunión extraordinaria celebrada en esta ciudad marroquí oponerse a la denominada "cláusula social" de la OMC.

El nuevo organismo comercial, que entrará en funciones el 1 de enero, absorberá al Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio (GATT), con sede en Ginebra, en el marco de un ambicioso tratado sobre comercio internacional, a firmarse el viernes, que contempla la reducción de tarifas aduaneras y la apertura de los mercados mundiales al libre intercambio de bienes y servicios.

Pero al margen de la conferencia, convocada en este país norafricano en reconocimiento de los avances de Marruecos en materia de libre economía de mercado, se desarrollaban tratativas de alto nivel para despejar otras cuestiones comerciales que podrían afectar a la OMC.

El vicepresidente estadounidense Al Gore se reunió con el nuevo ciu el canciller japonés Tsutomu Hata para abordar las divergencias comerciales entre Washington y Tokio, que a entender de muchos expertos plantean una amenaza al sistema de comercio internacional.

Los ministros del ramo de las cuatro grandes potencias comerciales -los Estados Unidos, la Unión Europea, Japón y Canadá- también se reunieron, en tanto que funcionarios estadounidenses y de la UE intentaban resolver por separado una disputa acerca de contratos oficiales.

PRESA NACIONAL DE FERROCARRILES

CONVOCATORIA JDJ-06-94

Habiéndose ampliado Proceso Administrativo (a petición de los señores José Antonio Pareja, Hugo Pareja Bonifaz y Valentín Quiroga Quiroga), se convoca a los doctores: ALFONSO VARGAS CARVALLO, ARIEL HOYOS TORRES Y JUAN CARLOS QUIROGA QUIROGA, ex jefes del Departamento Jurídico de ENFE, para que se presenten a las oficinas del Departamento Jurídico de la Empresa, a horas 09:30 a.m. en las siguientes fechas: Viernes 15, lunes 18 y martes 20 de abril del año en curso, respectivamente, de conformidad a los artículos 20 y 29 de la Ley Nº 1178 (SAFCO) de 20 de julio de 1990 y artículos 15 y siguientes del D.S. No. 23318-A, de 3 de noviembre de 1992.

La Paz, 12 de abril de 1994

DEPARTAMENTO JURIDICO DE ENFE

PR-JDJ-06-94

CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA BOLIVIANO - ALEMANA

EDIFICIO HANSA PISO 7 - TELS.: 370166 - 327596 - 361657
CASILLA 2722 TELEX: 2299 DBHK BV - FAX: 05912 - 391736

CONVOCATORIA A LA ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS

Que se llevará a cabo el día 20 de abril de 1994 a horas 19:30, con tolerancia de una hora, en el Salón KLIMT del

Restaurant VIENNA
Federico Zuazo 1905

con el siguiente Orden del Día:

1) Consideración de la memoria de la Presidencia de la Cámara, e informe de la Tesorería.
2) Elección de Vocales Propietarios y Suplentes de la nueva gestión.
3) Asuntos incluidos por el Directorio en el Orden del Día.
4) Designación de dos socios presentes, para la firma del Acta de la Asamblea conjuntamente con el Presidente y el Gerente.
5) Designación de dos Revisores de contabilidad.

Nota: Para tener derecho a participar en la Asamblea y tener derecho a voto, el socio deberá estar al día con sus cuotas, inclusive hasta el último semestre anterior a la Asamblea (31 / 12 / 93) según el Art. 7º, inciso 2 de los Estatutos.

La Paz, abril de 1994

Julio Carvajal
PRESIDENTE

Olaf Kleinstück
GERENTE

CIBO

Ofrece para entrega inmediata

Tractores

MODELO 850 B
POTENCIA 165 HP
CAPACIDAD HOJA 3.88 m3

JOHN DEERE

Grupos generadores con motor
JOHN DEERE

de origen americano

TJ - 30	31	KVA Stand By:	28 KVA Continuos
TJ - 60	63	KVA Stand By:	58 KVA Continuos
TJ - 90	93	KVA Stand By:	84 KVA Continuos
TJ - 150	156	KVA Stand By:	138 KVA Continuos

Cargadoras

MODELO 5446
POTENCIA 115 HP
CAPACIDAD CUCHARA 2.0 m3

MODELO 310 D
POTENCIA 73 HP
PROFUNDIDAD DE EXCAVACION 4.43 m

Retroexcavadoras

CIBO
Compañia Comercial Industrial Boliviana S.A.
La Paz: Mercado Nº 1004 Telfs. 350900 - 320203 - 353003
Santa Cruz: Carretera Al Norte Km 4 Telfs. 426622 - 426623

Exportadores urgidos por acuerdo con Argentina

Convenio comercial concluye en diciembre

El acuerdo de Complementación Económica Nº 19, que posibilita el actual tratamiento de exportaciones e importaciones entre ambos países, tiene vigencia hasta el próximo mes de diciembre.

En relación al tema, la preocupación de los exportadores bolivianos es el desconocimiento de los términos en que se podría renovar un nuevo convenio comercial.

Además, consideran necesario tomar en cuenta el comportamiento del MERCOSUR, respecto a su propia reglamentación y legislación, que por el momento no es muy clara para el mercado común y no permite conocer cuáles serán los tratamientos que se den a su interior en materia arancelaria.

NUEVO CONVENIO

Informaron que en ocasión de la última visita a la Argentina del Presidente Sánchez de Lozada, y a sugerencia de las cancillerías y los ministerios de Comercio de ambos países, se propuso la vigencia de un nuevo Acuerdo de Complementación Económica, destinado a liberar a los productos exportables de las obligaciones impositivas entre ambos mercados, y que reemplazaría al Acuerdo Nº 19 a partir del mes de diciembre.

El objetivo fundamental de ese acuerdo es favorecer las exportaciones bolivianas, tanto hacia ese mercado como a terceros externos.

A partir de su suscripción se abrirá la posibilidad de generar inversiones y crear nuevas industrias en Bolivia, en las cuales los insumos importados desde Argentina puedan ser procesados y elaborados en el país, informaron los ejecutivos de CAMEX.

El beneficio para ambos países será mutuo, a partir de los términos del convenio, porque el mercado argentino de insumos generará ingresos para ese país y Bolivia podrá importarlos a un precio conveniente, para procesarlos y ofrecer productos acabados para la exportación.

Esos términos no se enmarcan en una acción "dadivosa" por parte de Argentina hacia Bolivia, porque la gran cantidad de productos argentinos que se vende en Bolivia no se verá afectada.

DEFICIT

Aunque las cifras correspondientes al año 1993, por concepto de exportaciones e importaciones entre Bolivia y Argentina no se conocen aún, las estadísticas señalan que durante los años precedentes (1990, 1991 y 1992), las exportaciones no tradicionales bolivianas al vecino país, sin contar con el gas, fueron muy bajas.

Para el año 1990, las exportaciones bolivianas no tradicionales a la Argentina - según los datos de la Cámara de Exportadores generaron un ingreso de 9,5 millones de dólares.

En 1991, las exportaciones no tradicionales del país llegaron a 31,6 millones.

Los ingresos para 1992 por concepto de exportaciones no tradicionales se situaron en 28 millones de dólares.

En 1993, según los datos de la Cámara de Exportadores de La Paz, las exportaciones del departamento hacia el mercado argentino registraron un ingreso de 2 millones de dólares.

Las cifras oficiales de las exportaciones nacionales serán conocidas cuando los estudios del Instituto Nacional de Estadística se concluyan.

DGII preocupada por posibilidad de no alcanzar metas impositivas

Las recaudaciones de la Dirección General de Impuestos Internos en el primer trimestre de 1994 ascendieron a 140.7 millones de dólares, que significa un incremento de 20 millones de dólares, respecto al mismo período de la gestión anterior, informó Marta Luisa Urday, directora general de la DGII.

Sin embargo, a tiempo de celebrar el eficiente trabajo de esa dirección, manifestó su preocupación por las "altísimas" metas que el Presupuesto General de la Nación asigna al rubro de recaudaciones para 1994, que superan el monto proyectado por la DGII. "En ese sentido la Renta tiene que seguir haciendo un buen trabajo y no descansar en ningún momento", dijo.

Explicó que alcanzar el techo presupuestario de 640 millones de dólares en la presente gestión, representa incrementar en 53 millones de dólares las recaudaciones registradas en 1993.

"No solo nos alegramos por las recaudaciones del primer trimestre, sino también estamos muy preocupados, las metas son realmente muy altas", manifestó Urday.

Expresó su confianza en que "al Parlamento no se le vaya la mano", en el momento de fijar las metas de recaudación impositiva para que no se incurra en el incumplimiento de las mismas.

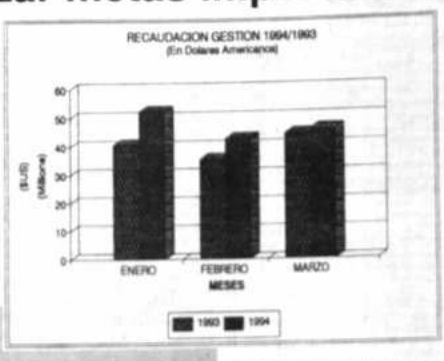
Formulario 101

En relación a las declaraciones que los trabajadores efectúan mensualmente a través del formulario 101, la directora de la DGII, explicó que se iniciará la fiscalización en las empresas que actúan como agentes de retención de esas declaraciones, para garantizar que las facturas no vuelvan a circular.

Admitió que en ese tratamiento existe una relación de dependencia, por cuanto las facturas no vuelven a poder de los propietarios, y generan la susceptibilidad de los trabajadores de que pudieran ser re-utilizadas por los empleadores para efectos de declaraciones juradas.

La fiscalización -dijo Urday- tiene el propósito de demuestre que realizó la compra en la época de su declaración jurada y dio la factura original a su empresa.

Para garantizar que esas facturas no vuelvan a circular, la Dirección General de Impuestos Internos pondrá en práctica nuevos procedimientos, mediante muestreos, que una vez redactados y aprobados permitirán poner en marcha la fiscalización.



Las recaudaciones del primer trimestre llenan de alegría a la Dirección de Impuestos Internos, pero las metas que el gobierno proyecta para 1994 la sumen en profunda preocupación.

garantizar que esa situación no se presente y además anunció que la medida será extensiva a los profesionales independientes que declaran con el formulario 71 y respaldan sus facturas con el formulario 84.

PROPIEDAD DE BIENES

Consultada acerca de la garantía que obtendrían los contribuyentes por la propiedad de los bienes adquiridos con facturas que se entregan con el formulario 101, Urday explicó que para las compras de valores altos, cada contribuyente debe mumirse de una fotocopia que

Bolivia solicitó al Club de París reunión para renegociar su deuda

(ANF).- Bolivia solicitó oficialmente al Club de París la convocatoria a una reunión para renegociar su deuda externa bilateral. La reunión podría tener lugar en el tercer trimestre de este año y si las gestiones resultan exitosas, el país podrá obtener un alivio cercano a los 100 millones de dólares.

El anuncio corresponde al Presidente del Banco Central de Bolivia, Fernando Candia, quien señaló que tras la presentación de la mencionada solicitud ha comenzado el proceso de preparación de la estrategia boliviana para obtener el mejor alivio posible.

Será la quinta oportunidad desde 1986 en que Bolivia asiste a esa instancia para lograr un tratamiento favorable a sus adeudos bilaterales.

Candia confía en poder conseguir un alivio de alrededor de 100 millones de dólares dados los antecedentes del país en las cuatro reuniones del Club de París a las que ya asistió anteriormente. Ese alivio abarcaría el monto de los vencimientos comprendidos entre el 31 de Marzo de 1994 y la misma fecha de 1995.

De acuerdo con los procedimientos establecidos, la sesión del Club de París se produce alrededor de seis meses después de que un país haya presentado la respectiva solicitud.

Las autoridades del área económica son muy optimistas respecto a los resultados de la reunión del Club de París, ya que en las anteriores ocasiones Bolivia obtuvo alivios cada vez mayores y dado que ahora no existen razones para que la comunidad financiera internacional endurezca su posición hacia nuestro país.

Adicionalmente, se confía en que los acreedores internacionales mantendrán una conducta receptiva hacia el alivio que pueden ofrecer a naciones que como Bolivia han efectuado importantes avances en la reforma de sus economías.

El monto de la deuda externa boliviana es de alrededor de 3.700 millones de dólares, de los cuales los adeudos de carácter bilateral representan una cifra cercana a los 1.800 millones de dólares, equivalentes al 43 por ciento del total de los adeudos.

Sin embargo, no todo ese monto es renegociable en el Club de París, ya que ello es objeto de esa acción, la deuda contratada directamente con los Bancos.

En los Clubes de París III (1988) y IV (1992) Bolivia logró tratamientos concesionales muy favorables. En el primer caso se consiguió la aplicación de los términos de Toronto que significa la condonación de un tercio de la deuda a vencer, el re escalonamiento de la deuda no concesional a 15 años, con 14 de gracia y tasa de interés a negociar y una reducción de 50 por ciento o de 3.5 puntos porcentuales en las tasas pactadas.

Paris espera...

EN SANTA CRUZ

LUIS FERNANDO ALANOCA FLORES

CUMPLE 15 AÑOS

UN MUCHACHITO CON MUCHAS CUALIDADES HERMOSAS, QUE PARA NOSOTROS ES INTERMINABLE DECIRTE QUE ESTAMOS MUY ORGULLOSOS DE TENERTE SIEMPRE CON NOSOTROS Y DECIRTE QUE ERES EL HIJO MAS MARAVILLOSO, EJEMPLAR Y TE QUEREMOS MUCHISIMO.
MUCHAS FELICIDADES HUITO...!! TE DESEAN TUS PADRES Y HERMANOS: GUALBERTO ALANOCA, HERMINIA DE ALANOCA, MABEL Y GUALBERTITO JUNIOR.

*ADEMAS:
1 PAQUETE VIAJE AL MUNDIAL USA 94
(SOLO AL BILLETE ENTERO) QUE INCLUYE:

- *Recepción en el aeropuerto y traslados aeropuerto/hotel/aeropuerto*
- *12 noches de alojamiento hotel seleccionado*
- *City tour en la ciudad sede*
- *Traslados al estadio en la sede ida y regreso*
- *Traslado aeropuerto llegada y salidad más Traslados al estadio en la ciudad subsede*
- *3 tickets para los juegos (2 en la sede y 1 en la subsede) (Dependiendo de la sede, carro de alquiler por cada 3/4 personas en sustitución de los traslados) si los pasajeros lo desean*
- *Guía acompañante*
- *Tasa e impuestos hoteleros*

ADQUIERA SU BILLETE A TIEMPO

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

EMPRESA DE RECIENTE CREACION REQUIERE LOS SERVICIOS DE:

TECNICOS EN ELECTRONICA, TELEFONIA O TELECOMUNICACIONES

SE REQUIERE:

- TITULO PROFESIONAL
- EDAD NO MAYOR A 30 AÑOS
- SEXO MASCULINO
- DISPONIBILIDAD PARA VIAJAR
- LIBRETA DE SERVICIO MILITAR

LOS INTERESADOS FAVOR ENVIAR SU HOJA DE VIDA A LA CASILLA Nº 3310 - COCHABAMBA, INDICANDO NUMERO TELEFONICO DONDE UBICARLOS, HASTA EL 20 DE ABRIL DE 1994.

COCHABAMBA, ABRIL DE 1994

BancoSur
el banco de hoy

Trabajadores alteños marcharán hacia La Paz el lunes

Página 7

PRESENCIA del PAIS

La Sección

La Paz, Bolivia
jueves 14 de abril de 1994

Cochabamba

Preocupa a la Iglesia la dramática realidad de la familia boliviana

Obispos reunidos en Cochabamba

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA).- La Iglesia Católica se muestra preocupada por la dramática realidad que enfrenta la familia boliviana, motivo por el que se lleva a cabo un amplio programa de actividades dedicadas a ratificar la transcendencia del más importante núcleo de la sociedad.

En conferencia de prensa, el ministro y miembros de la Comisión de Laicos, Juventud y Familia, Mons. Angel Gelmi, Mons. Braulio Sáez y R.P. Ser Guadherti, informaron sobre trabajo que se realiza en este campo.

Mons. Gelmi afirmó que son muchos los problemas que afectan a la familia, problemas que son detectados y diagnosticados mediante una investigación a cargo de la Universidad Católica Boliviana (UCB) cuyos resultados se planificará la acción pastoral acerca del mundo y sus consecuencias en la sociedad y la familia y otros. Los aportes servirán para ver mejor cómo enfrentar la realidad", acotó.

Mons. Sáez, por su parte, dijo que lo más preocupa a la iglesia son los signos de muerte que predominan sobre los signos de vida. Insistió en que la familia se deteriora por la situación económica, el materialismo, el hedonismo, la falta de empleo, de salud, de educación. "La Iglesia está preocupada y defiende el derecho a la vida", afirmó a tiempo de referirse a los alcances de la bioética y la ingeniería pues si bien el transplante de órganos humanos es aceptado, la Iglesia rechaza la manipulación de genes para el cambio de sexo y otros. "Es un problema muy serio", según aseveró.

Explicó, de la misma manera, que el tráfico de órganos humanos es contrario a la Iglesia "porque es traficar con la persona humana", lo mismo que la vacuna "antiembarazo" porque atenta contra la vida ya que "el amor debe generar vida" y experimentar con este tipo de elementos es mellar la dignidad de la mujer del Tercer Mundo, que es utilizada como "conejillo de experimentos".

Denunció, por otra parte, la existencia de un proyecto para controlar la natalidad, práctica que es también contraria al pensamiento de la Iglesia que defiende la vida desde su concepción. "Hay muchos signos de muerte, el nivel de vida más pobre, más bajo; falta la libertad, falta la autonomía, parece que hay micrófonos en todas partes en el país", agregó el obispo de Oruro.

Mons. Gelmi, añadió que la familia boliviana está sometida "a una pobreza tremendamente grande, que no se respetan los derechos de la familia aunque no hay datos para ver una realidad que es dramática", insistió.

El R.P. Guadherti, a su vez, anunció que la Iglesia quiere estar cada vez más comprometida porque la familia sola, por sí misma, está amenazada, razón por la que la unidad de las familias, de la sociedad y el apoyo de las Comunidades Eclesiales de Base -con 20 años de trabajo- significa que las familias tendrán un apoyo efectivo.

Foto: Fernando Cartagena

ampesinos anuncian oqueo de caminos n Chuquisaca

El Prefecto advirtió con el uso de la fuerza pública

SUCRE, 13 (PRESENCIA).- Mientras la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Chuquisaca (FSU), anunció el bloqueo de caminos en este departamento, el Prefecto de Chuquisaca, Omar Montalvo Gallardo, ha advertido que la fuerza pública reprimirá a quienes alteren el orden público.

El dirigente campesino, Félix Mendieta dijo que los trabajadores agro se encuentran a la espera de instrucciones de su organización matriz, para iniciar el bloqueo general de caminos troncales en todo el departamento.

Dijo que una vez conocidas las decisiones de la Confederación Nacional de Campesinos, la dirigencia local tomará contacto con los sindicatos y subcentrales de las provincias y cantones, para ejercer la medida de presión, en apoyo a reivindicaciones por el movimiento campesino.

El dirigente campesino dijo que el tipo de protesta, anunciada para el mes de abril está motivada también por el sostenimiento de "las masacres", y porque termine el abuso de los patrones en la tenencia de la tierra y la erradicación de la mosca".

"Los campesinos mueren de hambre, la tierra no alcanza para todos. El gobierno debe solucionar estos problemas que afectan a los campesinos", sostuvo el dirigente campesino.

Dijo que los trabajadores del agro están dispuestos a luchar hasta las últimas consecuencias contra el sistema socio-político impuesto por el actual Congreso. Llegó la hora de hacer valer nuestros derechos".

De su parte, el prefecto Omar Montalvo Gallardo, advirtió que la Prefectura intervendrá contra los bloqueos de caminos que se realicen en el departamento de Chuquisaca.

"Vamos a movilizar a la policía y a las Fuerzas que sean necesarias para despejar cualquier bloqueo que perjudique o entorpezca la normal circulación de vehículos de y hacia Sucre, porque lo contrario sería garantizar una ilegalidad que ningún ciudadano está en condiciones de aceptar porque le perjudica", anunció la autoridad.

En criterio de Montalvo Gallardo, el movimiento implementado por los trabajadores está reducido a las acciones de sus dirigentes porque en muchos casos ya tienen solucionados sus problemas, tal el caso de la Universidad de San Francisco Xavier de Chuquisaca, aseguró.

Calificó además de mínima a la convocatoria actual de los dirigentes respecto a sus bases y recordó que las medidas que adopten no deben olvidar el respeto a los derechos constitucionales que tienen los demás ciudadanos.

Insistentemente aseguró que el gobierno tiene la obligación de hacer respetar los derechos de los ciudadanos, conforme a lo establecido por la Constitución Política del Estado, al igual que se encuentran penetradas las acciones de protesta de trabajadores, estudiantes y campesinos, pero sin que afecten derechos de otros pobladores.

DESAFIO DE MAESTROS

Los maestros rurales de Chuquisaca, en franco desafío a las advertencias del prefecto del departamento, realizaron bloqueos relámpagos en las principales calles del centro de la ciudad de Sucre, sin que se produzcan enfrentamientos con efectivos del orden.

Anunciaron asimismo la implementación de las mismas acciones en las capitales de las provincias Azurduy, Belisario Boeto y Hernando Siles. Los bloqueos estarán protagonizados por maestros del sector y campesinos.

Estas acciones de protesta continuarán los subsiguientes días, hasta que el gobierno responda favorablemente las reivindicaciones del movimiento laboral del país.

Ecologistas alertan sobre uso indiscriminado de agroquímicos

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA).- La Asociación Ecologista del Oriente (ASEO), hizo un vehemente llamado a las autoridades a poner freno al uso indiscriminado de agroquímicos tóxicos que vienen destruyendo el medio ambiente y la salud humana.

Armando Molina, presidente de ASEO, denunció hoy el encubrimiento de autoridades que, según dijo, "permiten que se vendan y se distribuyan en nuestro país sustancias extremadamente tóxicas, que están prohibidas por las leyes de nuestro país".

Denunció que la sustancia "Metil Paratition" -el más temible de los agroquímicos y responsable a nivel mundial del 80 por ciento de las muertes por intoxicación- se vende libremente en las casas comerciales de nuestra ciudad bajo el nombre de "Folidol". Remarcó que el expendio de este producto está expresamente prohibido por el Decreto Supremo 10283.

Agregó que el DDT es otro producto químico de alto poder tóxico -que se vende a vista y paciencia de las autoridades en el comercio cruceño- pudiendo ser adquirido "hasta por un niño".

"Es tal el atentado a la salud de la población que si el ciudadano no cuenta con el dinero suficiente para comprar el frasco completo, puede comprar DDT u otro producto tóxico similar en bolsitas fraccionadas como si se tratara de un comestible", alertó Molina.

Anotó que el DDT produce cáncer y debilidad mental en los niños y exigió a pronunciarse no sólo en defensa del medio ambiente sino de la salud de la población en general que "está en manos de unos cuantos traficantes de derechos tóxicos".

"El poder contaminado del DDT es tan poderoso que hasta en la sangre de los pingüinos de la Antártida se han encontrado restos de este producto sin que nunca se haya fumigado esa parte del mundo", dijo.

También señaló que estas y otras sustancias tóxicas que circulan en el territorio nacional son productos que hace tiempo han sido desechados por otros países.

Por intervención de diputado Quevedo

No serán abrogadas leyes que favorecen a Oruro y Potosí

ORURO, 13 (PRESENCIA).- La Cámara de Diputados determinó este miércoles 13, no incluir enla Ley de Participación Popular que analizó en prolongada sección, la abrogación de las leyes 876, 877 y 977, mencionadas en el artículo 35, porque comprendió a plenitud la defensa y fundamentación hecha por la diputada orureña Mirtha Quevedo, a propósito de los beneficios que reportan para el avance industrial de los distritos de Oruro y de Potosí.

La parlamentaria orureña fue la única que intervino en la indicada sesión camaral con el indicado tema, manejando actualizada información que prepararon la Federación de Empresarios Privados de Oruro, la Cámara de Industrias y la Corporación de Desarrollo de Oruro.

El tratamiento de este delicado tema fue presenciado por el Gerente de la Cámara de Industrias, José Peñaranda, quien a la vez acopió información de los resultados del análisis para informar a sus asociados del distrito y confirmar la oportuna actuación de la diputada Quevedo.

Los diputados escucharon atentamente, la fundamentación de la parlamentaria orureña que, con detalle, hizo ver que Oruro y también Potosí, como distritos impactados por la crisis económica emergente de la caída de los precios de minerales, requieren de disposiciones legales que permitan diversificar su economía y, a la vez, generar empleos, lo que garantizan las indicadas leyes que, de acuerdo a redacción original de la Ley de Participación Popular, debían ser abrogadas.

Quedó establecido que el artículo 35 se mantiene en la redacción final de la Ley que ya consideró la Cámara de Diputados pero, a la vez, excluye a las tres disposiciones legales que interesan a Oruro y a Potosí.

"Creo que he cumplido con mi pueblo y, a la vez, he conseguido que la Cámara de Diputados atienda una fundamentada posición de Oruro", comentó la diputada Quevedo, al término de la sesión y antes de comunicar esta determinación camaral a otros parlamentarios del distrito, autoridades y dirigentes de instituciones cívicas y laborales del departamento de Oruro.

Resultó también valorable el apoyo moral que, de manera mancomunada hicieron conocer los parlamentarios potosinos, quienes a la vez manifestaron su propósito de ser celosos vigilantes de esta decisión cuando la Ley de Participación Popular sea tratada en la Cámara de Senadores antes de su promulgación a través del Poder Ejecutivo.

En esta Sección

TARIJA
Preocupa la lentitud del gobierno en concretar la venta de gas al norte de Chile
Pág. 2

SANTA CRUZ
Masiva campaña de vacunación pretende eliminar el sarampión
Pág. 3

BENI
Definieron temario de la reunión boliviano-brasileña
Pág. 4

POTOSI
Dirigentes del Comité Cívico Potosinista ingresaron en huelga de hambre
Pág 4

COCHABAMBA
Según Derechos Humanos "el gobierno se apresta a sellar una venta del país".
Pág 5

Tarija

Exequias del P. Ignacio Coppedé

Masiva y cariñosa despedida recibió el Padre Ignacio Coppedé cuyos restos fueron llevados casi triunfalmente al Cementerio General de Tarija, como muestra de gratitud al sacerdote y misionero italiano de nacimiento pero desde ya casi setenta años radicado en la región sud de Bolivia. A los millares de presentes impactó la participación de dolor y conmoción que expresó con mucha evidencia el Dr. Víctor Paz Estenssoro, cuatro veces mandatario de Bolivia, quien era más que coetáneo, hermano fraterno y amigo del finado religioso Ignacio Coppedé.

Treinta sacerdotes conciebrearon la Liturgia pascual que fue presidida por el Consejero nacional de los franciscanos en Bolivia, Fr. Francisco Focarelli y participaron por los sacerdotes diocesanos y religiosos llegados de varios departamentos del país. La homilía fue pronunciada por el superior del Convento de los Menores de Tarija, Fr. Pedro de Anasagasti, quien recordó la trayectoria vivencial del sacerdote Coppedé en su estada setentanal en Bolivia. Por veinte años estuvo de Director del Colegio Antoniano, constructor del Colegio de la Tercera Orden Franciscana y de varias iglesias y capillas en la región Chuquisaca. Por su labor meritoria recibió el Cóndor de los Andes y otros reconocimientos del país.

El Obispado fue representado por el Vicario General, Mons. Eduardo Vella. El Padre Ignacio Coppedé descansa en la Capilla de los Franciscanos de Tarija.

Preocupa lentitud en concretar venta de gas al Norte chileno

TAIJA, 13 (PRESENCIA).- Ha tenido amplia repercusión aquí la divulgación de las ventajas que reportaría al país y a la región, la exportación de gas natural a Chile.

La empresa TransAndean Partners Inc., ha oficializado, hace varios meses, su oferta de pagar $us 1.20 por millar de pies cúbicos, precio que ha sido ratificado a la actual administración de YPFB, cuyo ejecutivo Mauricio Gonzales, ha afirmado, según registra la prensa, que se podría vender al país transandino 210 millones de pies cúbicos diarios del energético. La nombrada empresa plantea un contrato por 15 años que significaría un ingreso para el país de mil millones de dólares.

Entre los aspectos favorables, se sabe que hay una actitud positiva del Banco Mundial por el contendido participativo del sector privado y, lo que también es sobresaliente, constituye un paso firme para hacer de Bolivia un centro de distribución de gas en la América del Sud.

Se tiene prevista la construcción de un gasoducto desde Tarija hasta Tocopilla (Chile) aprovechando la riqueza hidrocarburífera del sud boliviano. La inversión privada para la construcción del ducto y demas instalaciones, exime a nuestro gobierno de contraer nuevos préstamos que reducirían su capacidad de endeudamiento.

Pese a los beneficios mutuos, la negociación se desarrolla con una lentitud que causa pasmo y para lo cual no se encuentra explicación.. El proyecto fue oficialisente abordado hace casi tres años y de los que se acordó en junio de 1991 muy poco se ha ejecutado, prácticamente no se ha avanzado nada mientras el país busca desesperadamente nuevos mercados para el gas.

También preocupa por qué no se informó oportunamente que el precio ofertado al anterior gobierno ascendía a $us 1.0 por millar de pies cúbicos, lo que contrasta con la amplia divulgación que se dio al tema cuando el precio tan solo fue de $us 0.50 por el mismo volúmen; situación que plantan un interrogante que se espera sea respondida por las autoridades pertinentes. Aquí se espera, con gran ansiedad, que el proyecto sea impulsado por el gobierno, considerandose el riesgo de perder un mercado de importancia, puesto que la demanda del norte chileno podría, eventualmente, ser cubierta la frustración que se tuvo con el contrato de explotación de otro recurso natural no renovable, en el pasado reciente.

Fundación "Bolivia Exporta" proyecta exportar ajo

TARIJA, 13 (PRESENCIA).- La Fundación "Bolivia Exporta" está interesada en promover el cultivo del ajo en el departamento de Tarija y comercializar el producto en el mercado internacional.

Esteban Miranda, gerente de la Cámara Agropecuaria de Tarija, informó que con este propósito ha arribado a esta ciudad Gerardo Mendoza representante de la nombrada fundación y que, en principio, ha visitado la zona alta de la región.

El Campanario, Sama, Alta Gracia, El Puente y Chelayo, habiendo sostenido reuniones con dirigentes campesinos y encontrado amplia disposición para participar de los trabajos que se realizarán en forma conjunta; luego se interesaría a los campesinos del valle central.

La fundación proveerá a los campesinos de semillas, desinfectantes e insecticidas y ellos pondrán a disposición sus parcelas y realizarán los cultivos. La exportación se hará en forma conjunta, salvo que los agricultores desearan comercializar por su cuenta la parte que les corresponderá en esta especie de asociación. La Cámara Agropecuaria de Tarija intervendrá para supervigilar el cumplimiento de los contratos. En la presente gestión se trata de implementar un "plan piloto" que no excedería de las cien hectareas a ser cultivadas.

COD denuncia retardación de justicia

TARIJA, 13 (PRESENCIA).- Julio Rodrigues, secretario ejecutivo de la Central Obrera Departamental de Tarija, ha denunciado en forma pública que la Corte Nacional del Trabajo incurre en retardación de justicia causando un sensible perjuicio a quienes ocurren a ese tribunal.

Rodrigues dijo que existen expedientes que se encuentran demorados y que la corte no se pronuncia sobre los recursos interpuestos lo cual perjudica principalmente a los trabajadores que no pueden, en la generalidad de los casos, percibir beneficios que legítimamente les corresponde, por estar los procesos pendientes. El dirigente de la COD no brindó nombre alguno en torno a su denuncia, pero insistió en que se trata de varios casos que no llegan a ser concluidos pese a que han observado todos los recaudos legales.

Indefiniciones en torno al cabildo abierto

TARIJA, 13 (PRESENCIA).- La asamblea de instituciones convocada por el Comité Pro Intereses de Tarija y que deliberó en la víspera hasta altas horas de la noche, no tomó una determinación definitiva en torno a la realización o suspensión del cabildo abierto que, afanosamente, es preparado para el 14 del presente mes en la tarde (hoy).

Los dirigentes cívicos reconocieron que la última respuesta del gobierno recibida aquí el lunes pasado, significa un avance en la negociación, sin embargo, consideran que existen detalles que deben ser definidos por las autoridades nacionales y esperan la llegada de una comisión gubernamental que, se dijo, se haría presente hoy en esta capital. Se ha planeado conversar con esa misión y luego convocar a una nueva Asamblea para esta noche que tendrá la palabra final sobre la posición que asumirán las organizaciones regionales frente al Poder Ejecutivo. Oficialmente no se sabe la llegada de comisión alguna, lo que desvirtúa las expectativas de los cívicos.

Mientras tanto, las autoridades continúan preparando activamente la llegada del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, que vendrá a Tarija para rendir homenaje al aniversario cívico departamental, acompañado de su esposa Ximena y de dignatarios de Estado. Al mismo tiempo, el Senado Nacional mantendrá una reunión, por primera vez en la historia, con sesión a la efeméride departamental para conocer directamente los problemas que aquejan a la región.

ACTIVIDADES DEL PRESIDENTE

El Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada llegará a Tarija que arribará el viernes 15, en horas de la mañana, inmediatamente después concurrirá el solemne Te Deum que será oficiado en la Iglesia Catedral por el Vicario de la Diócesis Monseñor Eduardo Vella, luego encabezará el desfile programado y se prevé que, desde la Prefectura del Departamento, emitirá un mensaje al pueblo tarijeño.

El Jefe de Estado concurrirá a almuerzo oficial que tendrá el Prefecto del Departamento Gustavo Ugarte y, a horas de la tarde, visitará al expresidente Víctor Paz Estenssoro en su residencia de San Luis. Por la noche participará de un programa televisivo "Cara a cara" donde contestará preguntas sobre la actualidad departamental y el plan de gobierno hacia Tarija. Por la noche tendrá una cena íntima.

Sánchez de Lozada el sábado tendrá reuniones con diferentes instituciones que han sido convocadas para tratar aspectos de la problemática regional. Retornará a La Paz en horas de la tarde.

Secretaría Nacional del Deporte
BOLIVIA

SECRETARIA NACIONAL DEL DEPORTE
CENTRO DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS Y APUESTAS (CENPODA)

COMUNICADO

A SOLICITUD DE DIFERENTES EMPRESAS PARA QUE SE PRORROGUE EL TERMINO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS DE LOS JUEGOS PRONOSTICOS DEPORTIVOS "EXCLUSIVOS", CON MOTIVO DEL MUNDIAL USA 94, REALIZADO POR INVITACION PUBLICA Nº 94, SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS INTERESADOS QUE ESTA SECRETARIA ADMITIRA LAS REFERIDAS PROPUESTAS HASTA EL DIA LUNES 18 A HORAS 18:00 P.M. EN LA OFICINA DE ASESORIA JURIDICA DE ESTA SECRETARIA DE ESTADO.

LA PAZ, 11 DE ABRIL 1994

Dr. Fernando Patiño
Comunica nuevo número telefónico.
Consultorio Edificio Illimani 430697.

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Organismo Internacional convoca a concurso de méritos a Profesionales Especialistas con Título en Provisión Nacional e inscritos en el Colegio Profesional respectivo, con experiencia mínima de 3 años en Proyectos de Desarrollo Agropecuario para ocupar el cargo de JEFE DE LA UNIDAD DE COMERCIALIZACION Y TRANSFORMACION PRIMARIA.

Sede de trabajo: Tupiza - Potosí
Plazo: Presentar Curriculum Vitae (indicar teléfono) sin anexos hasta el día 25 de abril de 1994.
Profesional: Economista, Ingeniero Agrónomo.
Remuneración: Indicar pretensión salarial mensual.
Entrevista: Previa evaluación y selección de candidatos se convocará a entrevista personal.
Direcciones: Los documentos pueden remitirlos a la siguiente dirección:

Señores
Proyecto Desarrollo Agropecuario
JEFE UNIDAD DE COMERCIALIZACION
Cajón Postal 9142
La Paz

La Paz, abril, 1994

Guía Profesional

CONSULTORIO RADIOLOGICO
Dr. Fernando Contreras Paz
Médico - Radiólogo Especialista
MODERNOS EQUIPOS RADIOLOGICOS
* Radiología general, especializada intervencionista
* Espinografía o columna vertebral total
* Radiometría de miembros inferiores.
SERVICIO DE MAMOGRAFIA DIGITAL Detección precoz del cáncer
SISTEMA COMPUTARIZADO DE ARCHIVO DE DATOS, ENTREGA INMEDIATA
Edif. SAN PABLO, Av. 16 de Julio 1479 P.B. Oficina 5 (Frente clínica Monje Campero)
Tel. Of.: 366675 Tel. Dom.: 366633 FAX (591-2) 366675

LABORATORIOS
Dr. Rubén Tejada Andrade
Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
DIRECCION: Edif. Mariscal de Zapita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco
Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

CEMEP
CENTRO MEDICO LA PRENSA
Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 -341185

Medicina General:	Dr. Víctor H. Daveiga Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP; Dr. Juan C. Glasinovic Hs. 15:00 a 17:00 CEMEP
Medicina Interna:	Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP; Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP B.P. 3970227
Neurología:	Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP
Endocrinología:	Dr. David Mattonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Sueno Tel. 343379
Reumatología:	Dr. Alex Guillermo Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP B.P. 3881183
Pediatría:	Dr. Luis Molefhor Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP
Dermatorreumatología:	Dr. Jorge Orellana Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP
Traumatología:	Dr. Alfonso Mendez Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP; Dr. Rolando Mojica Hs. 17:00 a 20:00 Ed. Cóndor Piso 4 Tel. 367418
Cardiología:	Wilfredo Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP
Ginecología:	Ds. Adhemar Cabrera Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP; Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Otorrinología:	Dr. Orlando Terrazas Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 4 Tel. 374995
Urología:	Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P. 1
Odontología:	Dr. Jaime Zeballos Hs. 8:30 a 12:30 CEMEP
Dermatología:	Dra. Rosmary Jordi CEMEP Hs. 15:00 a 19:30; Dr. Raúl Lara Hs. 18:00 a 20:00 Av. Camacho 1468 Tel. 369123
Cirugía Gral. y Laparoscópica Peripatría:	Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP; Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 11:00 Ed. Gante P. 1 Tel. 350481 (martes y jueves)
Ecografía:	Dra. Miriam López Hs. 17:00 a 20:00 Clínica Santa Fe
Radiología: Lab. Clínicos:	Dr. Erich Rada Ed. Petrolero Tel. 362978; Dr. Emilio Loayza Ed. Cámara de Comercio Of. 10 Tel. 336020; Dr. Orlando Pantoja, Clínica Sto. Corazón Av. Busch 1924 Tel. 326595; Carlos Bustamante Hs. 8:00 a 12:00 Plaza I La Cantera
Fisioterapia:	Dr. Jaime Aguilar Hs. 17:30 a 20:00 Ed. Mendoza P. 2 Tel. 335875
Prostología:	Dr. Jaime Aguilar Hs. 17:30 a 20:00 Ed. Mendoza P. 2 Tel. 335875
Farmacia Enfermería:	Inyectables, curas, curaciones CEMEP Atención a afiliados y público en general

Edgar Moreno Morales
ABOGADO
Atiende Asuntos Jurídicos en general
Miguel & Moreno
Abogados Asociados
Edif. Cristal Venezuela y Potosí Piso 4to - Of. 401
Telf.: Dom. 791004 Buffet: 326475 La Paz- Bolivia

UROLOGOS
Dr. Guillermo Suárez Tejada
MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.
CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso
Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

FARMACIAS DE TURNO
327245 Las 24 horas

P.I.S.
INVITACION PUBLICA No. P-2381-1
SB05/ORU/06763
CORPORACION DE DESARROLLO DE ORURO
CORDEOR
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a empresas constructoras y personas naturales a presentar propuestas para la construcción del proyecto AGUA POTABLE BANDERANI, ubicado en la comunidad del mismo nombre, provincia Cercado del departamento de Oruro.

COSTO ESTIMADO: Bs 101,500.-

Las Secciones III, IV, V y VI del pliego pueden ser adquiridas en oficinas del departamento legal de CORDEOR ubicadas en la calle Potosí Nº. 5529 (2do. piso), por el precio de Bs 120. Las secciones I y II del pliego pueden ser adquiridas en la oficina zonal del FIS en Oruro por el precio de Bs 15. En esta oficina también están disponibles todos los documentos para su consulta.

Para habilitarse a la licitación, deben adquirir todas las secciones del pliego, adjuntando a la propuesta los recaudos correspondientes.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas del departamento legal de CORDEOR hasta horas 17 a.m. del día 4 de mayo de 1994.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 16:00 p.m. del mismo día en la sala de reuniones de CORDEOR.

Oruro, abril de 1994

Santa Cruz

asiva campaña de vacunación etende eliminar el sarampión

Crean Comité Regional de Auditorías Médicas para investigar "errores médicos" que supuestamente provocan daños irreversibles en la salud de pacientes e incluso ocasionan muertes.

TA CRUZ, 13 (PRESENCIA).- ...ntro Regional de Salud está ...do a lograr el próximo 10 de ...o través de una vacunación ...que alcanzará a más de ...millones de niños en la ...de eliminación del saram... ...enfermedad infectoconta... ...que continúa siendo hoy una ...de interés para la población ...ntinental. Así lo confirmó el se... ...regional de Salud, Franklin ...ch, al detallar que la campa... ...durará cuatro semanas y se ...en los establecimientos esco... ...de Santa Cruz, donde se estima ...el 60 por ciento del total de la ...que será vacunada contra ...mal.

...principales instituciones lo... ...comprometen directamente en la ...que, estableciendo puestos de ...que serán operativamente ...dentro por la Secretaría de ...en la única forma de ...el foco de la misma es a ...de una acción inmediata y ...que permita llegar a to... ...niños y adolescentes "sin ...de espera o descuidar".

...campaña cubrirá a niños des... ...meses de edad hasta 15 años, ...no sólo a no vacunados ante... ...Steinbach acudió a los ...de comunicación para inten... ...la jornada de concientización ...a los padres de familia, para ...vacunación en la fecha indica... ...nada valdrá el esfuerzo si ...no acudió después de mayo", ...sanidad.

...campaña afecta gravemente la ...de los infectados, que corren el ...riesgo de muerte a consecuencia ...enfermedad, amén de los proble... ...mientos que acarrea a la fami... ...niño infectado puede con... ...todos los demás miembros, ...obligándolos de llevar una vida ...de trabajo o estudio.

...TORIAS MEDICAS

...parte Steinbach confir... ...que la víspera fue creado el ...Regional de Auditorías Médi-cas, el mismo que tendrá a su cargo la investigación y esclarecimiento de denuncias que realiza la ciudadanía sobre los llamados "errores médicos", que terminan provocando en muchos casos víctimas fatales, como el de la señora Virginia de Mirett.

Mirett sufrió complicaciones post-parto y entró en un cuadro de infección generalizada que no logró ser revertida por los médicos de Terapia Intensiva del Hospital San Juan de Dios, quienes detectaron en la matriz de la joven mujer, restos de placenta olvidados por los responsables que la atendieron en el parto, realizado días antes en la Maternidad Percy Boland.

Steinbach dijo que precisamente el caso de Virginia de Mirett será el primero en ser analizado por el Comité Regional de Auditorías Médicas, el mismo que está integrado por autoridades de cada uno de los centros hospitalares públicos que existen en la capital.

Actualidad departamental

El ejemplo de María Elena

Por: Elenir Centenaro

Triste final el que acabamos de esperar azorados. María Elena Orosa viuda de Salazar se fue con el sabor de la frustración en los labios. Sus tres niños aún no alcanzan a imaginar semejante infortunio. Primero perdieron a su padre. El joven y combativo parlamentario fue abatido a balazos en la puerta de su domicilio por sicarios del narcotráfico que acallaron su voz con las armas para evitar que penetre, más a fondo, en el enmarañado caso Huanchaca aún sin esclarecer.

Siete años después, un trágico accidente registrado en una conflictiva esquina cruceña truncó la vida de la viuda y madre de los pequeños abriendo una nueva herida en la sociedad que siguió de cerca, aunque cojuda, su constante lucha por la justicia.

El fatal desenlace de esta gran mujer provocó malestar y creó matices polémicos en el ambiente nacional de por sí revuelto por el destape de escándalos políticos que tienen a un expresidente de la República sumido en un oscuro episodio de corrupción y narcotráfico.

La gente en principio reaccionó incrédula ante la noticia de un accidente de tráfico fortuito y motivos tuvo si se toma en cuenta que aún no ha logrado descorrerse el velo que cae sobre la muerte del diputado Edmundo Salazar, esposo de María Elena.

Las dudas, sin embargo, acaban de ser disipadas con un informe técnico elaborado por la Comisión de Derechos Humanos y la Mujer de la Cámara de Diputados, que se constituyó en el lugar del hecho y habló con familiares de la víctima, protagonistas y testigos presenciales.

Los familiares, por su parte, todavía no están del todo convencidos con el informe técnico al que consideran que se elaboró con "demasiada rapidez". Han dicho que la única manera de saber toda la verdad sobre las circunstancias de la muerte de María Elena es continuar investigando. "Tenemos derecho a dudar", ha dicho la hermana de María Elena, aunque su propio abogado ha dejado en claro que "no hay dudas de que se trató de un accidente de tránsito". Para acabar con toda susceptibilidad extraña una autoridad departamental ha exclamado: "por Dios... deben creer".

Incansable, María Elena no desmayó un sólo día en la difícil misión que se impuso: descubrir a los criminales de su esposo. Caminó mucho. Algunos le dieron la espalda. Otros la tildaron de obsesiva. Siguió solitaria. Tomó la palabra en foros, conferencias y marchas. Hizo pública su voz de denuncia y de protesta.

Todo todas las puertas, se la escuchó, se la aceptó y se la creyó; pero aunque logró crear conciencia, no encontró respuestas que satisfagan su espíritu sediento de verdad, justicia y solidaridad.

Si su presencia se convirtió en una denuncia constante para quienes no fueron capaces de esclarecer el crimen de su esposo, su muerte trágica es un golpe a la conciencia para comenzar a levantar el velo de la impunidad que sigue rodeando el caso.

No es posible seguir esperando siglos. Es necesario encender la luz para sacar fuera de casa todo la podredumbre que aún persiste en la oscuridad sugerida por misteriosas cartas y mensajes sueltos que hasta ahora no tienen nombre ni apellido.

María Elena nos dejó una lección de amor, de dignidad y de coraje que debemos aprender. Valiente en la pelea, no desmayó frente al paciente conformismo que a menudo nos caracteriza y que es una de las causas de nuestros eternos males.

El "no importismo" encaja en esta galería de defectos que nos acompañan. Pareciera que recién reaccionamos cuando ocurren hechos de magnitud que nos dejan sin palabra mirando la semilla que reposa en la tierra, aquí germina algunos trágicamente el anuncio de la claridad. Tal vez sea la semilla del amanecer.

Ganaderos siguen peleando con los abigeatistas

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA).- En Santa Cruz persiste el conflicto entre ganaderos y abigeatistas. Varios productores llegaron desde la provincia Cordillera en las últimas horas para expresar su indignación por la constante amenaza que significa para sus animales la presencia de bandas delictivas organizadas, que se dedican al robo de ganado y faenco clandestino.

Eloy Alpire, pequeño ganadero de Río Grande, dijo en una reunión que el pasado lunes "me enteré con sorpresa que fueron aprendidos 3 abigeatistas en la orilla del camino a Los Lotes, justo donde han faenado tres de mis reses y sólo se encontraban en el lugar la cola y los cuernos de una vaca".

Ese hecho motivó la indignación de Alpire que de inmediato visitó las oficinas de FEGASACRUZ para pedir cooperación a sus responsables, así como a la Policía Departamental porque "no es posible que se siga cometiendo tanto abuso en Santa Cruz contra los campesinos que se dedican a la ganadería y que no hacen daño a nadie". Agregó que la zona de Los Lotes es conflictiva, pues, "fuimos obligados a sacar el alambre de nuestras propiedades por la empresa que hizo la carretera". A tiempo de quejarse por la carencia de créditos para levantar nuevos cercados expresó su temor porque "andamos solos arreando nuestras vaquitas y pueden salir del monte para atacarnos porque los hemos denunciado".

A la denuncia de Alpire se sumaron las presentadas por Sofía Melgar Alpire, Elisa de Rojo, Ricardo Eduardo Lobo y otros más quienes coincidieron en señalar que "en Cordillera, desde el año pasado se nos pierde ganado sin que aparezcan los responsables por lo que pedimos apoyo a las autoridades para dar con el paradero de los culpables del delito de abigeato".

Ante esa situación el presidente de FEGASACRUZ, Erwin Beck, se dirigió al comandante de la Policía Departamental Cnl. Armando Morón, pidiéndole el esclarecimiento de estos hechos delictivos que afectan a la familia ganadera cruceña. "El sector ganadero se encuentra preocupado por la creciente ola de robo de ganado que afecta considerablemente a su economía", dijo Beck.

...ductores e intermediarios ...pelean por el mercado Abasto

...TA CRUZ, 13 (PRESENCIA).- ...s 1.000 productores y ...mpe... ...comerciantes intermediarios ...una lucha encarnizada por ...de espacios en el mercado ...Las agresiones sufridas en ...horas por uno y otro ...ron la intervención del In... ...municipal, Guillermo Para... ...esta mañana tuvo a la ...a sus dirigentes.

...que la Intendencia ha ...necesidad de favorecer a ...que tienen desde ...de productos hasta ...para vender sus produc... ...mejor precio, pues, se han ...de ser estafados por los ...mercados".

...sentido señaló que se ...el atiaje que cobran los ...con el único objeti... ...involucrarse en la dirigencia ...a los campesinos que ...un buen precio por los ...que vienen hasta".

...sin embargo, ha pro... ...a tu de los intermediarios ...sólo dipuestos a "perder ...mantenerse a la eliminación ...centro del atiaje que les re... ...ganancias.

...ENCIÓN DE LA CON...

...Confederación Sindical Unica ...Trabajadores Campesinos de Boli-via (CSUTCB) demandó hoy la intervención de la Contraloría Departamental en el mercado Campesino, más conocido como mercado Abasto, para que realice un trabajo de auditoría completo que permita esclarecer el manejo que se ha hecho del mismo en los últimos ocho años.

Cesar Ramírez Victoria, dirigente de la CSUTB, dijo que para nadie es secreto que lo que debió ser un proyecto de único beneficio directo para los pequeños productores campesinos, terminó siendo uno más de los botines políticos que se distribuyeron los dirigentes de los partidos políticos que eventualmente manejaron el país en la última década.

Con una inversión superior al medio millón de dólares, el mercado Campesino fue impulsado por la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz, ante las demandas de los productores del campo, que exigían con urgencia un centro de expendio directo de sus productos, capaz de eliminar la intermediación, abaratando los precios al consumidor y garantizando el precio justo al productor.

El mercado Campesino debió contar con la participación de la FSUTC en su administración, pero intereses políticos partidarios desviaron ese objetivo para favorecer a un grupo de campesinos afines al oficialismo, que terminó creando una Federación paralela, reconocida sin embargo para la conducción del Abasto.

Ramírez Victoria sostuvo que durante los últimos ocho años esa administración fue deficiente, cuando no culposa en el manejo del mercado y de los recursos generados por su funcionamiento, ya que pese a estimarse un ingreso promedio de 50.000 bolivianos al mes sólo por cobro de atiaje, ninguna mejora fue realizada en sus instalaciones.

FSB insiste en criticar proyecto de Ley de Participación Popular

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA).- Pese a los reiterados intentos del gobierno de convencer a la opinión pública sobre las ventajas que ofrecería la puesta en marcha de su proyecto de Participación Popular, el jefe nacional de Falange Socialista Boliviana (FSB) y concejal de Santa Cruz de la Sierra, José Mario Serrate Paz, insistió hoy en calificar la propuesta de anticonstitucional y violatoria de la autonomía municipal.

"Representantes de los municipios del país ya expresaron este criterio, porque nadie mejor que quienes ahora forman parte de los gobiernos locales para darse cuenta que la propuesta de Ley de Participación Popular no es otra cosa que un engaño nacional, a través del cual el partido de gobierno pretende perpetuarse en el poder", aseguró el jefe falangista.

Según Serrate Paz, la propuesta del gobierno plantea la suplantación directa de los gobiernos municipales por las llamadas organizaciones territoriales de base, ignorando además a otras instituciones representativas de la sociedad, entre las que destacó las Centrales Obreras Departamentales y los comités cívicos.

"Esto es una aberración, no podemos concebir que una propuesta como la presentada por el oficialismo pueda tener cabida en nuestra sociedad que sí demanda mayor participación, pero una participación real que no esté supeditada a un partido político que eventualmente está gobernando al país", comentó aún.

Una de las observaciones puntuales de Serrate está referido a las atribuciones que concede la Ley de Participación Popular a los prefectos de departamentos y subprefectos provinciales, quienes en la práctica actuarán como jueces administrativos, cuyas sentencias tendrán el agravante de ser inapelables. "No habrá una segunda instancia, como si lo contemplo el actual sistema judicial", reiteró.

Otra de las críticas más fuertes de FSB es contra la decisión del gobierno de transferir a los municipios, a través de esa ley de Participación, la administración y sostenimiento de los servicios de salud y educación. "Están queriendo engañosamente sobre todo a las provincias con el cuento de que percibirán más recursos a partir de esa Ley, pero lo único que harán es darle a la región el 10% que antes destinaba el Estado a la Corporación Regional de Desarrollo".

José Mario Serrate sostuvo que las regiones no percibirán un sólo centavo más de lo que ya venían recibiendo, con el gran problema que tendrán entre sus responsabilidades el sostenimiento de todos los hospitales y escuelas públicas que existen en cada región, demandas que difícilmente podrán ser cubiertas con ese 10% de asignación presupuestaria. "Es lamentable que el gobierno esté utilizando el poder de la comunicación masiva para engañar al pueblo, mintiéndole sobre beneficios inexistentes en la propuesta oficial de Participación Popular", dijo al aclarar que FSB no está contra la esencia de la propuesta, sí no contra el contenido del documento que pretende consolidar esa mayor participación.

...n la II Feria Artesanal

...TA CRUZ, 13 (PRESENCIA).- *La Unión de Artesanos Cruceños (UNARCRUZ) está organizando la Segunda Feria ...Integración Boliviana", la misma que se realizará del 22 de abril al 1º de mayo y que conmemorará además ...de un marco aniversario del Salón Artesanal del Parque El Arenal.*

...Rodríguez, presidente del comité organizador del evento, dijo que la UNARCRUZ está movilizando a todos sus ...para lograr una masiva participación en la muestra ferial, además de recurrir a los medios de información ...para difundir la misma invitación a los artesanos del interior del país.

...Los trabajos con la puesta en marcha del Primer Festival Artístico y Cultural "Integración Boliviana", a ...desde el 30 de abril en el mismo Parque El Arenal, aguardando con ello la conmemoración del 1º de mayo, ...Popular.

Amenazan a testigos que relataron la muerte de María Elena de Salazar

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA).- Familiares y la abogada defensora del joven de 18 años que conducía el jeep Toyota SJE-115, Roberto Balcázar Bulacio, iniciaron una campaña de amendrentamiento y amenazas contra dos de las personas que atestiguaron ante autoridades de Tránsito y del Congreso Nacional, refutando las circunstancias en que murió trágicamente María Elena Orosa viuda de Salazar.

Los dos testigos, empleados de la salchichería Jet-Set, que funciona en la casa ubicada en la intersección de las calles Independencia y La Riva, exactamente donde fue atropellada Orosa el viernes último aproximadamente a las 8:00 de la mañana, afirmaron haber sido seguidos por la abogada de Balcázar en un auto Mazda desde que salieron del trabajo hasta el centro de la ciudad.

La abogada no dudó en cortarles el camino y comenzar a fotografiar a los jóvenes testigos, amenazándolos con el mismo destino corrido por la viuda de Salazar, si persistían en declarar contra su defendido. Los testigos no dudaron en presentar denuncia formal ante la Policía Técnica Judicial, visiblemente asustados por la actitud prepotente demostrada por la defensa de Balcázar, una actitud además que no se modificó desde el momento del atropello y que fue criticada por la prensa durante la cobertura que hizo del hecho el mismo viernes por la mañana.

El propio prefecto del departamento, Julio Leigue Hurtado, reconoció hoy que un hermano del joven Balcázar Bulacia trató de imponer un criterio interesado sobre las circunstancias del accidente de tránsito, durante la reconstrucción oficial del mismo realizado ayer por la mañana en presencia de dos expertos franceses y de miembros de la Comisión de Constitución y de la Mujer del Congreso Nacional. "El tal hermano de Balcázar intentó imponer un criterio, cuando no había estado siquiera en el lugar de los hechos, y tuve que solicitar al comandante de la Policía, Cnl. Armando Morón, que disponga el retiro del señor por la fuerza, ya que obvió las observaciones hechas por mi persona en la jornada de ayer", dijo Leigue a la prensa local.

Desde el momento del crimen Balcázar Bulacia actuó con prepotencia, como relatan los testigos, ya que pese a haber sido él el que arrolló a María Elena Orosa, que caminaba tranquila por la calzada, se resistió a levantarla y llevarla a un hospital de inmediato, tal como le reclamaban los testigos casuales del hecho.

Balcázar se negó y solo atinó a ingresar a la salchichería para prestar el teléfono y hacer una llamada a sus familiares, relatándole el incidente. Mientras tanto, un policía de civil que pasaba "casualmente" por el lugar fue quien socorrió a María Elena, pero la viuda de Salazar llegó inconciente a la Clínica Foianini, donde murió minutos después.

Los propios familiares del otro chofer involucrado en el accidente, Oscar Quevedo Hurtado, que conducía el minibús Lada SBD-873, denunciaron desde un inicio el manejo interesado de las diligencias de policía judicial en Tránsito, tratando de favorecer al conductor del jeep que "curiosamente tenía brevet, pese a contar sólo con 18 años", comentó Genovera Quevedo.

El prefecto Leigue aseguró que su despacho exigirá a la Policía todas las garantías para los testigos del accidente que declararon en Tránsito y ante la comisión congresal, pero también demandará una investigación oficial sobre las amenazas de muerte proferidas por familiares y abogados de Balcázar Bulacia.

Beni

Con reparos

COD acatará huelga general

Trinidad, 13 (PRESENCIA).- La Central Obrera Departamental ha determinado aceptar las decisiones de la Central Obrera Boliviana y acatará disciplinadamente la huelga general indefinida. Rodolfo Saravia Velarde, secretario de relaciones de la COD lamentó la actitud asumida por la COB, por cuanto ello significa disminuir la fuerza del movimiento y quemar de alguna manera el vigor laboral de las instituciones sindicales, que a nivel local habían preferido mantener la huelga de hambre, hasta el momento oportuno.

En un documento remitido a la COB hace más de una semana, se había sugerido esperar hasta último momento para determinar la huelga general y por estrategia, mantener el ayuno voluntario.

Sin embargo, pese a no tener repercución nacional la sugerencia regional, los trabajadores locales acatarán la huelga general e indefinida propuesta por la COB.

Rodolfo Daza, que es uno de los primeros ayunadores, también lamentó la medida nacional, pero que le "pone el pecho a la lucha". Indicó además, que mientras perdure la huelga general, habrá movilizaciones, a fin de fortalecer el movimiento sindical y alcanzar la mayor presión posible.

Se refirió a marchas diarias si es posible, marchas de tesa, bloqueos periódicos y otro tipo de movimientos que estarán dirigidos por los miembros dirigentes que no estén en el ayuno voluntario.

La Federación de Maestros Rurales ya inició la huelga general desde el pasado viernes. Los del área rural, manifestaron su intención y decisión de involucrarse en la, huelga general, a partir del próximo viernes 15 de abril.

Ocho en la huelga de hambre.

Mientras tanto en el salón principal de los maestros urbanos, se encontraban tan sólo 8 huelguistas de hambre, que desde hace 6 días iniciaron la riesgosa medida.

Esperan que en el curso de las próximas horas, un representante de cada establecimiento educacional fiscal y uno de parte de los organismos laborales, se incorporen al ayuno, para incrementar el número de los huelguistas de hambre.

El Prefecto del departamento lamentó que en situaciones difíciles para el país, están produciéndose esos movimientos. Sin embargo prometió no intervenir en nada en la decisión adoptada por los huelguistas.

Definieron temario de reunión bi-nacional

TRINIDAD 13 (PRESENCIA).- Prácticamente está decidido el temario que servirá de base de análisis en el II Encuentro de Integración y Desarrollo Fronterizo, que se efectuará el 28 y 29 de este mes en Guayaramerín.

La Corporación Regional de Desarrollo del Beni -CORDEBENI- encargada de la etapa de preparación para este encuentro, informó haber ya establecido el temario correspondiente, previas consideraciones entre delegados de ambos países.

De acuerdo al informe el documento básico incluye tema de transportes y comunicaciones que analizará la importancia del corredor de exportación y transporte, la posición política de Rondonia y la viabilización de su uso.

En el item energía considerarán la construcción del gasoducto Santa Cruz - Trinidad- Pto. Ustarez, Cachuela Esperanza y las hidroeléctricas de poca caída.

Importante punto del temario es el referente al intercambio de experiencias en asuntos de salud y enfermedades de la zona y las acciones conjuntas en salud en la región fronteriza.

La agricultura, la pecuaria, la pesca y los programas de protección del Medio Ambiente tienen un capítulo aparte en el temario fundamental.

Finalmente se mostrarán y expondrán las potencialidades del Estado de Rondonia y las potencialidades y limitantes del Beni en Bolivia.

Actividades paralelas

Paralelamente a la consideración del temario en sí, se realizarán presentación de productos y actividades socio-culturales.

En este campo se podrá observar la integración posible para la formación de mano de obra, la educación no formal, y la formación de mini, pequeños y medianos empresarios, desde su punto de vista filosófico.

El informe proporcionado por CORDEBENI hace conocer el gran interés y la expectativa que ha producido la realización de este encuentro binacional, entre los empresarios y financiadores del Brasil, que han asegurado su participación, comprometiendo ya su apoyo para la materialización de los proyectos futuros.

Policía arremete contra drogadicción y alcoholismo de grupos juveniles

Trinidad, 13 (PRESENCIA).- La Policía Departamental del Beni ha decidido arremeter decididamente contra el alcoholismo y la drogadicción, entre la juventud, para lo que buscará afinidad de criterios y compartir esfuerzos.

El Crnl. Oswaldo Paz Blanco.-Comandante de la Policía en el Beni, declaró que luego de haberse informado de muchas de las realidades de la juventud, ha visto que es necesario combatir estos vicios, porque hay considerable juventud que empieza por allí a cometer luego delitos mayores o adquirir peores aficiones nocivas a su salud.

El Jefe policial promoverá reuniones con representantes institucionales afines y autoridades, para que entre todos se pueda mancomunar esfuerzos y elaborar un plan de acción que permita conseguir resultados positivos, y que beneficien especialmente a la juventud.

En anteriores gestiones se han efectuado batidas en bares y cantinas, donde se pudo constatar la presencia considerable de jóvenes que se dedican a beber y fumar. Constituyendo una antesala para buscar después "los pitillos" y otras drogas.

El Crnl. Paz explica varias razones como argumentos en los que se basa su proyecto, y cuenta con seguridad con instituciones como ONAMFA, Alcaldía Municipal, Dirección de Educación Urbana, y otras con las que primeramente intercambiarán criterios y elaborarán un programa de trabajo.

La estrategia de trabajo estará a cargo de la Policía en vista de su experiencia institucional y que cuenta con los recursos técnicos y materiales para tal efecto.

Potosí

Prefecto advierte que no permitirá excesos

POTOSI, 13 (PRESENCIA).- El prefecto del departamento, Efraín Negrón Tórrez, formuló un vehemente llamado a la cordura y el respeto mutuo, al mismo tiempo que advirtió que no se permitirán nuevos excesos por parte de algunos grupos de estudiantes universitarios que ciertamente están creando un clima de intranquilidad y zozobra entre la población potosina.

La primera autoridad política-administrativa de Potosí hizo conocer que en estos días recibió en su despacho a representantes de los transportistas, de los comerciantes y de otros sectores que acudieron a la Prefectura para solicitar garantías "por los excesos que vienen cometiendo los universitarios dentro de sus movilizaciones por el problema presupuestario".

"Los bloqueos de calles y avenidas y recientemente los bloqueos de los lugares de acceso a las diferentes instituciones públicas de la ciudad así como a las que no son tan indispensables como ENTEL, han dado lugar a una protesta generalizada de la ciudadanía por los enormes perjuicios que ocasionan y es por eso que mucha gente acudió a mi despacho para solicitar que de alguna manera pongamos coto a esos excesos", explicó el Dr. Negrón Tórrez.

Refirió asimismo que en más de una oportunidad tuvo que dirigirse a los lugares donde cumplen medidas de presión los estudiantes universitarios, para dialogar personalmente con los mismos y tratar de persuadirles a la pacificación, el entendimiento y la convivencia entre hermanos potosinos.

"La prensa potosina es fiel testigo de nuesto esfuerzo por buscar el diálogo y más que todo por evitar enfrentamientos porque existen antecedentes funestos de gobiernos anteriores en situaciones de esta naturaleza y es por eso que no estamos escatimando esfuerzo alguno para mantener la tranquilidad en Potosí", remarcó el prefecto.

Dijo que se han agotado esfuerzos y que de persistir la intransigencia de los universitarios, no habrá otro remedio que aplicar lo que la ley y la propia Constitución manda. Denunció asimismo que en su acercamiento a los manifestantes universitarios, éstos actuaron con mucha irrespetuosidad y con "aires desafiantes".

Uyunenses reclaman atención del gobierno

UYUNI, 13 (PRESENCIA).- En los días precedentes el Centro Nacional de Residentes Uyunenses, con sede en la ciudad de La Paz emitió un manifiesto pidiendo al supremo gobierno atención para Uyuni, capital de la Provincia Antonio Quijarro del departamento de Potosí. El portador de este documento es el Dr. Alcides Quintanilla Martínez raidista uyunense que viene recorriendo el país en un bus de 1932 reacondicionado por él está continuando para dar a conocer en los pueblos por su recorrido este manifiesto que en sus partes salientes dice:

"No es posible que con la paralización parcial del ferrocarril nervio motor de la vida económica de Uyuni se paralice la pujanza y la iniciativa con que se ha caracterizado siempre este pueblo. Otro reclamo tiene relación con los talleres de almacenamiento de trigo que a la fecha continúan sin funcionar.

Los residentes asimismo piden se dé cumplimiento a la ley 1371 del 13 de noviembre de 1992 que declara prioridad y utilidad nacional el mejoramiento y mantenimiento del camino Challapata - Uyuni ubicado entre los departamentos de Oruro y Potosí. Concluyen solicitando que el proyecto de la explotación de la Salar de Uyuni sea encarado por el gobierno con el fin de lograr un polo de desarrollo en estas regiones del país sin desmerecer la importancia que tiene el salar como atractivo turístico.

Dirigentes de COMCIPO en huelga de hambre

POTOSI, 13 (PRESENCIA).- Por la falta de atención del gobierno a los principales planteamientos de carácter regional, cuatro dirigentes del Comité Cívico Potosinista (COMCIPO), han decidido declarar en huelga de hambre, esta vez en el edificio de Canal 2, que están ubicado en calle Bustillos, muy próximo al Regimiento Pérez 3 de Infantería.

De acuerdo a las justificaciones efectuadas por dirigentes del Comité Cívico Potosinista, se habrían agotado las gestiones y principalmente el diálogo con autoridades de gobierno en procura de lograr la solución de los principales planteamientos regionales que en su debida oportunidad fueron elevados ante el Poder Ejecutivo.

El presidente de COMCIPO, Walter Caero Vedia recordó que "inclusive se han efectuado varios viajes a la ciudad de La Paz con el propósito de encontrar soluciones a esos requerimientos, también con la directa participación de la Brigada Parlamentaria del Departamento, lastimosamente de lo que se esperaba un trabajo más responsable y efectivo en favor de Potosí, pero que está ocurriendo todo lo contrario.

Entre los principales planteamientos regionales que demanda el Comité Cívico Potosinista, se encuentra, en primer lugar el referido al presupuesto departamental para el presente año que a decir de las entidades cívico-laborales no satisfacen las expectativas de un sólido potosino. Implícitamente, COMCIPO lanzó respaldó las actividades y maniobras de un mejor presupuesto para la universidad "Tomás Frías".

Otro de los requerimientos exige el Comité Cívico Potosinista, la solución definitiva del proyecto de dotación de agua potable del río Kara Kara "por cuanto cada año el elevado servicio de agua potable en esta ciudad está supeditado a las lluvias que deben almacenar los volúmenes necesarios de agua en las lagunas de Kara Kara que fueron construídas en la época colonial, en el siglo XVI.

También se plantea la decisión del gobierno para lograr financiamiento del proyecto de construcción de la carretera asfaltada hacia Oruro, considerada como una de las aspiraciones prioritarias de Potosí y que ya está culminado en sus estudios de diseño final y que solamente falta financiamiento.

Estos y otros detalles, serán conocidos por los dirigentes del Comité Cívico Potosinista en la conferencia de prensa que ha sido convocada para el jueves con motivo de "explicar los más negociaciones con el gobierno, resultados no fructíferos y que consecuentemente se ha optado por continuar con las medidas de presión de parte de la huelga de hambre".

Potosí vive tensa jornada por amago de enfrentamiento

POTOSI, 13 (PRESENCIA).- Varios amagos de enfrentamientos entre uniformados y policías así como la detención de estudiantes y las intensas "negociaciones" entre las principales autoridades locales con representantes cívico-laborales de esta ciudad, caracterizaron la tensa jornada de este miércoles en la Villa Imperial.

El día anterior (martes), habían sido paralizadas las actividades en la administración pública así como en entidades de servicio como ENTEL, SEPSA y otros debido a que los universitarios efectuaron bloqueos en las puertas de varias instituciones para evitar el ingreso de funcionarios a sus respectivas oficinas hecho que originó largas penetentas entre la ciudadanía por los perjuicios que se presentaron de manera imprevista.

Ante el anuncio de que los estudiantes universitarios iban a continuar con este tipo de medidas durante la jornada de este miércoles 13 de abril, la Prefectura del Departamento instruyó a la policía para ejercitar un fuerte control en las instituciones públicas a fin de evitar que como el día anterior no se permita el trabajo normal de las oficinas de esta ciudad en instituciones como CORDEPO, Alcaldía Municipal, ENTEL, Impuestos Internos y otras de la administración pública.

En las primeras horas de la mañana, pequeños grupos de estudiantes universitarios comenzaron nuevamente a apostarse en las puertas de esas entidades, pero los mismos fueron dispersados por las fuerzas del orden con la detención inclusive de cerca de veinte personas entre universitarios y también algunos estudiantes de colegios fiscales.

La detención de esos estudiantes motivó la reacción de los universitarios que inmediatamente comenzaron a organizarse para protagonizar una marcha de protesta con la consigna de "llegar hasta las últimas consecuencias", con tal de lograr la libertad de sus compañeros.

Un buen número de estudiantes de la Universidad "Tomás Frías", comenzó a concentrarse en la plaza Simón Bolívar, en tanto que grupos de policías fuertemente armados comenzaron a esperar el inicio de la anunciada manifestación para no permitir que ingresen a las calles principales de la ciudad.

Cuando los universitarios se habían iniciado la marcha y los estudiantes (registros a lente respectivas, unos cuantos de Derechos Humanos, representantes de la Iglesia y las propias autoridades universitarias se constituyó en forma inmediata en las inmediaciones de plaza Simón Bolívar a pocos metros del lugar donde se encontraban ubicado los policías para evitar enfrentamientos.

NEGOCIACIONES

Fue de esa manera que se dio oportuna intervención de representantes cívico laborales como representantes de instituciones organizaciones como el comité, las autoridades de la universidad y las autoridades departamentales. Se consiguió mantener en primera reunión en el despacho del Prefecto del Departamento, en la que se dio a conocer que los manifestantes no están pidiendo la libertad de sus compañeros detenidos.

Antes de acceder a ese primer tratamiento, se solicitó a la autoridad prefectural y de la Policía Departamental que la comisión cívico-laboral que la comisión cívico-laboral que previa verificación el estado e integridad física de los jóvenes detenidos, las denuncias que se habían formulado haber sido golpeados o maltratados.

Los periodistas entrevistaron a los detenidos quienes dijeron que evidentemente recibieron un mal trato de los miembros del orden, al mismo tiempo que se deslindaron toda responsabilidad de esta situación de los oficiales, especialmente de ENTEL e indicaron que más tarde fueron trabajar jugando basquet en el Coliseo Cerrado ubicado junto al edificio ENTEL.

Mientras se consumían las negociaciones y las gestiones para la libertad de los estudiantes detenidos, un grupo de manifestantes comenzó a "prender" una fogata entre las calles Ayacucho y Bolívar, como hubiera sido una primera insistencia en las medidas anteriores en la Universidad, incendiando el edificio del Tribunal de Sufragio de esta ciudad.

Finalmente, los detenidos fueron puestos en libertad e inmediatamente se convocó a una asamblea general de la Universidad "Tomás Frías" de Potosí, que se ha constituído está presidente la policía, que los conflictos universitarios en los últimos años, tuvieron consecuencias lamentables y hasta dolorosas.

BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA "EN LIQUIDACION" NOTIFICACION

En cumplimiento a lo dispuesto por el Art. 40º del D.S. 23215 de 22/JL/92, se requiere la presencia del ex-servidor, Sr. JORGE DIAZ SALAS, para conocer el Informe de Auditoría Interna BAB- LIQ-SAI/079/93, debiendo presentarse en el 2º piso del edificio Banco Minero, calle Colón Nº 947 esquina calle Comercio, oficina de Auditoría Interna del BAB-LIQ. en el término de 10 días hábiles.

La Paz, 13 de abril de 1994

BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA "EN LIQUIDACION" NOTIFICACION

En cumplimiento a lo dispuesto por el Art. 40º del D.S. 23215 de 22/JL/92, se requiere la presencia de los ex-servidores, Sres. GONZALO SALAZAR INDA y JORGE ARANDA RIVAS, para conocer el Informe de Auditoría Interna BAB-LIQ-SAI/013/94, debiendo presentarse en el 2º piso del edificio Banco Minero, calle Colón Nº 947 esquina calle Comercio, oficina de Auditoría Interna del BAB-LIQ. en el término de 10 días hábiles.

La Paz, 13 de abril de 1994

Corporación Regional de Desarrollo de Potosí

INVITACION PUBLICA A.L. 03/94

La Corporación Regional de Desarrollo de Potosí invita públicamente a todas las casas comerciales y/o importadoras legalmente establecidas en el País presentar sus propuestas para la provisión de MATERIAL ELECTRICO, con destino a la ciudad de LLALLAGUA del Departamento de Potosí.
El pliego de especificaciones técnicas y términos de referencia, podrán ser recabados previo depósito de Bs. 100.00 (CIEN 00/100 BOLIVIANOS), en una de las siguientes cuentas del Banco de La Paz.

12-E-122-LA PAZ
12-E-125-POTOSI

De las siguientes direcciones:

Ciudad de La Paz,
Gestoría CORDEPO, Edificio Alborada Segundo Piso
Teléfono: 365988

Ciudad de Potosí:
Asesoría Legal CORDEPO, Calle La Paz Esq. Omiste
Teléfono: 2-7428

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y lacrado en una de las direcciones antes indicadas hasta el día 29 de abril del presente año a horas 17:00

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA DE CORDEPO

Potosí, abril 8 de 1994

SELLO: CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO - RELACIONES PUBLICAS POTOSI

Cooperativa Mixta de Teléfonos, Cochabamba

LICITACION PUBLICA No. 06/94

PROVISION: "CENTRAL PUBLICA DE CONMUTACION DIGITAL" MAYORAZGO

Por Resolución No. C.A. - C.V. 003/94 de los Consejos de Administración y Vigilancia de la Cooperativa Mixta de Teléfonos Cochabamba, se convoca a las empresas nacionales y extranjeras, legalmente establecidas en el país, especializadas en el rubro de las telecomunicaciones, presentar sus propuestas para la:
PROVISION: "CENTRAL PUBLICA DE CONMUTACION DIGITAL" MAYORAZGO
El pliego de especificaciones podrá ser adquirido en las oficinas de Asesoría Legal de COMTECO Ltda.
Las propuestas con todas las formalidades se recibirán hasta hrs. 18:00 del día miércoles 1 de junio del año en curso, en la oficina de Asesoría Legal de COMTECO Ltda. Sucre E-359, segundo piso. Mayor información en la misma oficina. Telf. 51000 casilla 587 o mediante fax 51624.

Cochabamba, 13 de abril de 1994

RELACIONES PUBLICAS

REQUERIMIENTO DE PERSONAL
MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE

Se requiere contratar servicios profesionales para institución descentralizada con financiamiento externo.

1. Gerente Técnico
2. Dos Coordinadores de Cuenta

Requisitos:
1. Gerente Técnico
Licenciatura en Economía, Ingeniería Comercial, Agronomía y/o Forestal con especialización en Gerencia de Proyectos.
Experiencia mínima de cinco años en organismos internacionales, dirección de instituciones financieras y/o planificación, administración y seguimiento de proyectos.
Dominio del idioma inglés.
Disponibilidad de inmediata incorporación.

2. Coordinador de Cuenta.
Licenciatura en Economía, Administración de Empresas y/o Ingeniería Comercial con especialización en planificación, administración y monitoreo de proyectos.
Amplio conocimiento del país, de sus instituciones así como de procedimientos financieros de organismos internacionales.
Experiencia mínima de cinco años en dirección de instituciones financieras y en manejo y administración de proyectos.
Conocimiento del idioma inglés.
Disponibilidad de inmediata incorporación.
Los interesados deberán enviar sus solicitudes con los antecedentes que acrediten su formación y experiencia profesionales hasta el 22 de abril del año en curso, en sobre rotulado a la Casilla 12814 de la ciudad de La Paz con la referencia del cargo al cual postula.

La Paz, abril 8, 1994.

ENTEL BOLIVIA

INVITACION PUBLICA Nº 12/94

PROVISION DE ESTRUCTURAS PARA INSTALACION DE ANTENAS Y PANELES SOLARES DE EQUIPOS DE MULTIACCESO RURAL DEL PROGRAMA FAD

AMPLIACION DE PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS

Se comunica a las firmas interesadas en la presentación de propuestas dentro de la Invitación Pública del rubro, que se ha resuelto ampliar el plazo de presentación de propuestas **HASTA EL DIA JUEVES 5 DE MAYO DE 1994 A HORAS 11:00.**
Para tener validez, las propuestas deberán ser presentadas dentro del plazo señalado, únicamente en la Dirección Jurídica de ENTEL, ubicada en el Edif. Centro de Comunicaciones, piso 16 - calle Oruro Esq. Av. Cristóbal de Santa Cruz - **LA PAZ.**
La apertura de propuestas se efectuará el día viernes 6 de mayo de 1994 a horas 10:30.

La Paz, abril de 1994

DIRECCION RELACIONES PUBLICAS, PRENSA Y PUBLICIDAD

puertAbierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 14 de abril de 1994

Presentación de un libro

Una contribución de la UMSA al debate educativo nacional

La Carrera de Lingüística e Idiomas de la Universidad Mayor de San Andrés organizó, los días 8, 9 y 10 de febrero de este año, un foro debate sobre "La propuesta de la escuela intercultural bilingüe en el contexto de la Reforma Educativa".

En el mismo participaron especialistas en las diversas disciplinas que tiene que ver con el problema y representantes de los sectores directamente involucrados en la Reforma Educativa. La discusión arribó a conclusiones que, a no dudar, serán tomadas en cuenta a la hora de implementar este proceso.

Producto de este foro debate es el libro titulado igual que el foro: "La propuesta de la escuela intercultural bilingüe en el contexto de la Reforma Educativa", que será presentado hoy jueves 14 de abril a horas 18.30 en el auditorio del Museo Nacional de Etnografía y Folklore (calle Ingavi 916).

En la presentación intervendrán el Rector de la UMSA, Antonio Saavedra, el Decano de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Guillermo Mariaca, el Director de la Carrera de Lingüística e Idiomas, José G. Mendoza y el estudiante Wilfredo Arteaga. Felipa Canaviri y Pascual Gutiérrez intervendrán con poesía aymara. El acto de presentación del libro será cerrado con las palabras del Vicepresidente de la República Víctor Hugo Cárdenas.

EL LIBRO

"La propuesta de la escuela intercultural bilingüe en el contexto de la Reforma Educativa" recoge los documentos presentados al foro debate. "Las dieciocho ponencias que componen este volumen -dice José G. Mendoza en el Prólogo del libro- reflejan experiencias y criterios muy importantes de diversos organismos e instituciones sobre el problema de la educación intercultural bilingüe". Entre los ponentes se puede mencionar a Enrique Ipiña Melgar, actual Secretario de Educación; los dirigentes del magisterio Mario Quintanilla y José Luis Alvarez; los historiadores aymaras Roberto Choque y Carlos Mamani; los lingüistas Pedro Apaza, Juan de Dios Yapita y Xavier Albó, entre otros.

Estamos convencidos -escribe José G. Mendoza- que este tipo de propuestas requiere todavía una discusión verdaderamente amplia no sólo en las ciudades sino fundamentalmente en las zonas rurales donde los pueblos originarios en su totalidad deben tener la oportunidad para manifestar su parecer y decidir sobre aspectos específicos de la interculturalidad en el proceso educativo que les atañe directamente. En este sentido, esta publicación pretende contribuir en alguna medida a la discusión de problemas tan trascendentales para nuestra educación".

Este libro es, sin duda, una contribución positiva de la Universidad a una discusión de interés nacional. La presentación del mismo, reiteramos, será hoy a horas 18:30 en el auditorio del MUSEF.

El Premio Nobel Gabriel García Márquez lanzará al mercado su nueva novela: "Del amor y otros demonios" en la Feria Internacional del Libro de Bogotá.

"Del amor y otros demonios"

Nueva novela de Gabriel García Márquez se presenta la próxima semana

Javier Mozao Peña

La nueva novela del Premio Nobel de Literatura colombiano Gabriel García Márquez, titulada "Del amor y otros demonios", saldrá al mercado andino el próximo 22 de abril con un tiraje inicial de 200.000 ejemplares, informó hoy una fuente del editor de la obra.

"El lanzamiento de la nueva novela de García Márquez se efectuará el próximo 22 de abril en el marco de la Feria Internacional del Libro (que se efectuará en Bogotá), con un tiraje inicial de 200.000 ejemplares", dijo en entrevista telefónica a Reuter el gerente de literatura y ensayo del Grupo Editorial Norma, firma colombiana que tiene la exclusividad para la impresión de esta novela.

"Las prensas continuarán rodando para el mercado de Bolivia, Ecuador, Perú, Venezuela y Colombia. Nosotros, como el autor, tenemos las mayores expectativas con esta obra", afirmó. En la misma semana se efectuará el lanzamiento para el mundo de habla hispana, pues se preparan tirajes en España, Argentina y México. El precio por ejemplar para Colombia es de 6.800 pesos (8.20 dólares). La portada del libro, de 200 páginas con introducción y cinco capítulos, dibuja un eclipse lunar, con gaviotas negras revoloteando a su alrededor en un fondo azul.

El diario capitalino El Tiempo califica a la nueva novela del prestigioso escritor colombiano como "inquietadora y romántica".

La cubierta fue diseñada por Claudio Arango y Gonzalo García Barcha, hijo del escritor, y alude a uno de los temas del libro, un eclipse que cambia el reloj a las golondrinas, una de las numerosas imágenes que dibuja la obra.

En esta nueva novela, según Claudio Arango, "García Márquez pinta con sus palabras verdaderos cuadros de largas cabelleras, collares de santería y escapularios, racimos de uvas doradas, cadáveres de perro, naranjos y cebollas, mastines de prensa, floreros de gardenias y guacamayas cautivas".

García Márquez, quien ganó en 1982 el único Premio Nobel para Colombia, nació en una pequeña localidad de la provincia de Magdalena, Aracataca, a unos 610 kilómetros al norte de Bogotá, la cual fue el escenario principal para su más famosa obra, "Cien años de soledad". "Es una obra espléndida y entra a ser una de las grandes novelas del escritor", añadió Moisés Melo a Reuter.

En la introducción, García Márquez cuenta que cuando trabajaba como reportero en un periódico de la Costa Atlántica, alguna vez fue enviado a Cartagena para que cubriera la exhumación de algunos restos enterrados en el colonial Convento de Santa Clara. De dentro de los cadáveres salió una larga cabellera, de 22 metros de largo, al final de la cual se encontraron los restos de una niña. Allí, el escritor recordó una historia que le narró su madre sobre un personaje mítico de la Costa Atlántica llamado "La Marquesita", al que se le atribuían cualidades milagrosas. En ese tiempo no sólo basó su artículo periodístico, sino también la nueva novela.

"La Marquesita" es tema de una de las historias que contiene el libro "Crónicas y reportajes" del escritor. "Es una obra situada en el Caribe colombiano, en un sitio que no se menciona que parece ser Cartagena de Indias, donde se mezclan durante la epoca de la colonia, muchas culturas. La historia es la de una niña que es mordida por un perro y enseñada con transmitir la rabia y vienen los esfuerzos por curarla. Es la interpretación de la rabia como posesión demoníaca", dijo Melo.

"Alrededor de ella se tejen historias sensacionales acerca de las distintas culturas que confluyen para salvar a la niña. Se arman bellas historias de amor mágico en la que confluyen las culturas judaica-española, la negra y la indígena", puntualizó Melo.

Videastas: El concurso "Amalia de Gallardo" debe continuar

Un foro debate, organizado por la Oficialía Mayor de Cultura, discutió el pasado martes la necesidad de reformular las bases y ampliar los alcances del concurso de video "Amalia de Gallardo" convocado por el municipio paceño.

En el debate, moderado por Pedro Susz, director de la Cinemateca Boliviana, participaron autoridades de cultura, el presidente del Consejo Nacional de Cine, Eduardo López, videastas y público interesado en el destino de este género audiovisual.

Las últimas versiones del mencionado concurso se han visto debilitadas, tanto por fallas organizativas como por el incumplimiento en la entrega de los soportes y premios ofrecidos por los auspiciadores. Esto ha motivado una amplia discusión que se reanudó en el foro del martes pasado. Los días anteriores, precisamente para motivar la discusión, la Casa de la Cultura presentó una amplia retrospectiva de las obras ganadoras del concurso en sus siete versiones.

La necesidad de mantener el concurso fue un acuerdo unánime de los participantes. A este se suma el pedido a la Alcaldía de replantear los objetivos, temática y formatos del certámen.

Respecto a la conformación de los jurados, el foro abogó porque estos sean profesionales del gremio ya que "sólo los videastas saben hasta donde es posible la realización de un guión".

Delinear una política de difusión óptima para que las obras sean conocidas por el público masivo, es otra necesidad planteada. Asimismo los concurrentes estuvieron de acuerdo en la conformación de un comité, integrado por videastas, periodistas y autoridades de cultura, para plantear la adecuada exhibición de los videos premiados.

En relación a la parte económica del Concurso, los participantes pidieron que la Alcaldía considere la posibilidad de entregar un soporte económico antes de comenzar la fase de realización a fin de que los productores eviten contraer deudas, además de considerar un estímulo para la productora del video ganador.

Como se sabe, el Concurso "Amalia de Gallardo" consta de dos fases. En la primera se seleccionan guiones y se los premia con un soporte económico para su realización. En la segunda se premia al mejor video realizado; en esta fase no sólo intervienen los guiones seleccionados sino también otros que se encuadren dentro de las especificaciones de la convocatoria.

El foro debate realizado la noche del martes es un paso positivo hacia la consolidación, sobre bases más objetivas y firmes, de uno de los certámenes de video más importantes del país.

Julio César Paredes, director del Departamento de Espectáculos de la Casa de la Cultura, Pedro Susz, director de la Cinemateca Boliviana y Eduardo López, Presidente del Consejo Nacional de Cine, durante el foro debate sobre el futuro del Concurso de video "Amalia de Gallardo".

Novela inédita de Albert Camus

PARIS, 13 (ANSA)- Las relaciones con la madre, la amistad y la ruptura con Jean-Paul Sartre, la miseria (esa "fortaleza sin puentes levadizos" como la definía) y, sobre todo, el porqué de su silencio con respecto a la guerra de Argelia aparecen en la novela autobiográfica "El primer hombre", de Albert Camus, que ha hecho publicar póstumamente la hija.

Camus, Nobel de Literatura en 1957, inquietante protagonista de la cultura francesa en el ocaso de la IV República, se desnuda en público y aclara sus difíciles opciones en el libro que sale hoy en las librerías de toda Francia, a 34 años de la muerte del escritor en un accidente de tránsito.

El manuscrito de 150 páginas escrita con letra menuda y nerviosa, fue ordenado por su hija Catherine, en siete años de trabajo.

"Durante mucho tiempo mi hermano y yo, dice Catherine Camus, tuvimos dudas acerca de la oportunidad de publicar el libro. Mi padre tal vez hubiera preferido matizar los rasgos fuertemente autobiográficos de esta novela-confesión, pero luego decidimos que hubiera sido imperdonable no dar a conocer este documento excepcional." Acerca de su silencio sobre la guerra de

Argelia, que le costó a Camus tanto la "excomunión" de parte de la izquierda francesa como la crítica de los "pieds-noirs" (los franceses radicados en Argelia), Catherine sostiene que su padre "fue detestado porque no quiso una elección de parte y su llamado en 1956 para una 'tregua civil' fue considerado por todos una traición".

Catherine Camus tenía apenas diez años cuando murió su padre pero recuerda que una vez entró en su estudio y lo vio muy abatido. "¿Estás triste?", le preguntó, y él le respondió, entrándola con ternura: "Estoy solo".

▼ César Junaro "En la mitad del mundo" p.2

▼ Comentario sobre "Marcelino, Pan y Vino" p. 3

▼ UNESCO en pos de financiamiento p.3

▼ Apología de la escritura manual p.2

ARTE y CULTURA

TALLER DE ARTE COLONIAL.- Hoy a las 19:30 horas se inaugurará en la Casa de la Cultura (salón Antonio Gonzales Bravo), la exposición del Taller de Arte Colonial de Ariel Mariaca.

PEQUEÑO TEATRO.- Hoy se inicia la temporada de cuatro días con las obras "Farsa y justicia del Señor Corregidor" a cargo del Colegio Militar y "Alguien desordena estas rosas" por Jorge Ortiz. A las 20:00 horas en el local de la calle Murillo 826.

EN COCHABAMBA.- Hoy y mañana a las 19:00, en el salón principal del Centro Simón I. Patiño, se ofrece un homenaje a Marcelo Quiroga Santa Cruz y varios escritores y pensadores bolivianos.

"BARRIO MADRID".- Mañana a las 15:00 se inaugura la I Feria Exposición Artesanal "Barrio Madrid" en el Centro Promotor del Barrio de la zona Villa Adela (El Alto). Organiza el CEDEC (Centro de Defensa de la Cultura).

CAFE SEMILLA JUVENIL.- El sábado a las 18:30, José Núñez del Prado hará un análisis crítico de la participación popular. Luego del debate actuará "Escarcha" con música latinoamericana. Ingreso libre (Almirante Grau 443).

MOZART.- Paneles con una retrospectiva didáctica sobre la vida y obra de Mozart se exponen en el Auditorio de la Alianza Francesa hasta el 23 de abril.

"MARCELINO PAN Y VINO".- Especialmente para los niños se ofrece esta obra teatral en la Casa de la Cultura. Producciones Magnani la pone en escena bajo la dirección de David Mondacca.

"LA REBELION DE LAS CHOLAS".- La Compañía de teatro de Hugo Pozo presenta una obra de comedia escrita por Eduardo Cassis. Entre otros actores intervienen Rodolfo Calahumana, Raúl Villarroel y Rosa Ríos. En el Cine teatro La Paz hasta el 17 de abril.

RAINER WERNER FASSBINDER.- En el Instituto Goethe se proyecta hoy a las 19:00 la tercera parte de la producción audiovisual del alemán Rainer Werner Fassbinder basada en la novela de Alfred Döblin, "Berlin Alexanderplatz". Esta producción irá dos veces en tres sesiones de cinco horas: jueves 14 y 21 (III Parte), martes19 de abril (I parte) y miércoles 20 (II parte).

MUJER.- Dory Mendoza dictará mañana viernes a las 19:00, la conferencia: "El rol de la mujer en la época precolombina" en el salón "Humberto Vázcarra Monje" de la Casa de la Cultura. Organiza el Comité Boliviano de Bienestar Social.

ALFIL.- La artista argentina Marta Tessi Alen expone en el colegio Franco-Boliviano (Calle 10 de Achumani). Estará abierta al público hasta el 15 de abril.

"FORJA Y SOLDADURA".- Muestra del escultor Raúl Pereyra Delgadillo en el salón de exposiciones de la Secretaría Nacional de Cultura (Potosí esq. Ayacucho).

"DIBUJOS, BATIKS Y GRABADOS".- Hasta el 15 de abril se desarrollará una exposición con obras de Martha Cajías en Espacio Portales, con el auspicio de Producciones "Cima" y el Centro de Información y Desarrollo de la Mujer (CIDEM). En Espacio Portales (Ed. Alameda PB).

CURSOS DE ALEMAN.- El Instituto Goethe anuncia que están abiertas las inscripciones para el segundo periodo de clases de alemán que se inicia el 20 de abril. Informes en Secretaría (Av. 6 de Agosto 2118), tfls. 374453 - 374454.

ANTHONY CARTER.- La galería Arte Unico presenta la exposición retrospectiva de un artista estadounidense (acuarela, collage y otras). Estará abierta hasta el 20 de abril.

PINTURAS.- Obras de los artistas Froilán Cosme y Carlos Ibáñez se exhiben en el salón "Arturo Borda" (primer piso de la Casa de la Cultura).

ACRILICOS.- El salón "María Esther Ballivián (2º piso de la Casa de la Cultura) permite apreciar trabajos de Doran Ohdick. Se podrá visitar la muestra hasta el 23 de abril.

MAMANI MAMANI.- Este artista presenta la muestra "Pelea de Gallos" en la galería "El Paseo" (Av. 6 de Agosto 2534).

EMUSA.- Exposición de esculturas de Juan Bustillo y óleos de Marcelo Suazo(Av. 16 de Julio 1607).

"ARTISTAS BOLIVIANOS EXPONEN".- Artistas plásticos de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Chuquisaca, Potosí y Oruro exponen en el centro cultural Tupiquipiri (Av. Montenegro 1378 -San Miguel).

"ARTES PLASTICAS DEL PERU".- Exposición con obras de los artistas: Simón Delgado, Quispe, Borkas, Chirinos, Vélez, Magallón y Servat. En la Embajada del Perú (Guachalla esq. 6 de Agosto).

"ESPEJO".- La Fundación BHN presenta la muestra colectiva de pintura con obras de 10 destacados artistas (Belisario Salinas 516).

NOTICIERO DE LA DEUTSCHE WELLE TV.- Quienes tengan interés por enterarse de lo que ocurre en el mundo pueden asistir a la emisión del informativo "Journal" de la Deutsche Welle tv que difunde noticias en alemán, inglés y español, todas las tardes en el Instituto Goethe a partir de las 15:00 horas (Av. 6 de Agosto 2118).

PERIOLIBROS.- Obras de García Márquez, Rómulo Gallegos y Rubén Darío, grabados en audio, ofrece la Embajada de México (Av. 6 de Agosto 2652).

MUSEO DE ARTE SACRO.- Está abierto al público de martes a viernes de 10:00 a 12:00 y de 15:00 a 18:00, y sábados de 10:00 a 12:00. Local, calle Socabaya 432.

DIA DEL NIÑO.- Organizado por la Cámara Junior y con el causpicio de PRESENCIA, se realizará el 16 de abril un festival dedicado a los niños de Bolivia. Será en el Teatro al Aire Libre, conta participación de Jorge Ribera, Los Puntos, FM y Silvina, Jorge Eduardo y otros.

"OLEOS Y DIBUJOS".- El 18 de abril a las 19:00 se inaugurará la muestra del artista Konstantin Kovalenko en Espacio Portales (Ed. Alameda PB). Podrá visitarse hasta el 29 de abril.

ALBERTO CORNEJO.- Pinturas de este artista boliviano podrán apreciarse en la galería de arte Iberoamérica del Instituto Boliviano de Cultura Hispánica (Av. 20 de Octubre 2223). La inauguración será el lunes 18 a las 19:00.

Cines

MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: TIERRA DE SOMBRAS y El Musical de El Rey Leon de Walt Disney

6 DE AGOSTO
Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00: Noche Hs. 21:30 PAPA POR SIEMPRE y El Mundo al Instante.

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée Hs. 15:30 y Tanda Hs. 19:30: LA LISTA DE SCHINDLER.

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21.30: CAMBIO DE HABITO 2. MAS LOCURA EN EL CONVENTO

LA PAZ
Tel. 325533
Tanda: Comedia nacional, presenta la Cía Hugo Pozo: LA REBELIÓN DE LAS CHOLAS.

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 Y Noche Hs. 21:15: LOS ARISTOGATOS y El Mundo al Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 16.00 y Tanda Hs. 19:30: ATAME y El Mundo al Instante.

MEXICO
Tel. 351205
Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45: LA INDIA BLANCA y LAS BESTIAS DEL TERROR.

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 20:45: LAS LOCAS LOCAS AVENTURAS DE ROBIN HOOD.

ESMERALDA
Matinée Hs. 14:30 y Tanda Hs. 18:30: EL LIBRO DE LA SELVA, LA VIDA DE NUESTRO SEÑOR y EL CODIGO NINJA.

ROXY
Funciones continuadas desde horas 14:30: EL ANGEL MALVADO Y SOMBRA DEL CUERPO BUENO (mayores 18 años)

PLAZA
Funciones continuadas desde Hs. 14:30: ATRAPADO POR EL PASADO y DEMENTE (mayores 18 años).

México

Venderán libros a menos de un dólar

México
EFE

Los mexicanos, que en promedio leen medio libro anualmente, podrán comprar a partir de hoy una obra del poeta mexicano Octavio Paz y otra del escritor argentino Julio Cortazar por 80 centavos de dólar.

Obras de Paz, Premio Nobel de Literatura en 1990, y Cortázar serán las primeras de la colección Alianza Cien que tendrá 100 títulos con un tiraje unitario de 120.000 ejemplares, dijo el presidente del grupo editorial mexicano Patria, René Solís.

Solís dijo a EFE que su editorial decidió publicar en México a grandes autores debido al exito que Alianza Editorial ha tenido en España, donde desde octubre pasado vende una colección similar de grandes obras a sólo cien pesetas. Los primeros títulos de la colección son "Arenas Movedizas" y "La hija de Rappaccini" de Paz, "El perseguidor" de Cortázar, "El Fantasma de Canterville", del inglés Oscar Wilde, y "Los lagartos terribles", del estadounidense Isaac Asimov.

Los libros de la colección tendrán un tamaño de 10 por 15 centímetros y un precio de tres nuevos pesos cada uno (80 centavos de dólar), menos del valor de una cajetilla de cigarrillos en México. El español Camilo José Cela, el argentino Jorge Luis Borges, el mexicano Ignacio Manuel Altamirano, el español Pío Baroja, el cubano Alejo Carpentier y el estadounidense Edgar Allan Poe, también serán incluidos en la colección.

ORILLAS del LENGUAJE

Jaime Niethaus

"No me gusta caminar por esa calle: hay mucha **polvaDera**", decía Patricia a Virginia. Me entremeto: No por eso, querida Patricia, vas a agregar tu grano de polvo al lenguaje, al no decir **polvareda**, que es lo correcto.

* * *

"Hoy, **cañuela** de pollo", leí en el letrero de un restaurante. ¿Creerán que ese plato viene de casa, en forma de diminutivo despectivo? Porque **cazuela** es una vasija de barro para guisar o el guisado de carne y legumbres que se hace en ella.

* * *

Si bien una de las acepciones de súbdito, es que se trata del ciudadano de una nación, en cuanto sujeto a sus autoridades políticas, siempre me ha parecido un tanto peyorativo: El súbdito español, qué diferente suena de: El ciudadano español, o más sencillamente: El español.

* * *

"No tienes buena ortografía", suelen decir muchos profesores a sus alumnos. La palabra ortografía viene del griego: orthos, derecho, justo, correcto, y grapho, escribir. O sea que, se tiene o no se tiene ortografía, y decir buena, es tan incorrecto como decir mala.

La escritura manual en la época de la reproducción técnica

Por Enrique Merino

En plena era de ordenadores, correo electrónico y comunicaciones vía módem, en Estados Unidos está de moda escribir a mano y con pluma estilográfica.

El temor de los futuristas de que la escritura de puño y letra sería una fácil víctima de la electrónica no se ha confirmado, al menos por el momento, y plumas, bolígrafos, lápices o marcadores siguen escribiendo también la historia de todos los días.

Dos ejemplos avalan la salud de la grafía manual: por un lado, las estadísticas y, por otro, el florecimiento de tiendas dedicadas a la venta de toda clase de artículos para la escritura a mano.

En 1991 los estadounidenses escribieron y enviaron por correo cien millones más de cartas personales de lo que hicieron cuatro años antes, según datos facilitados por la Oficina Postal.

Consciente de la fuerte competencia de la era electrónica, el "US Mail" (Correos) ha puesto en marcha exitosos programas para estimular el intercambio de cartas entre pequeños escolares con un fin didáctico y de entretenimiento, pero también comercial, para crear así una adicción temprana al correo epistolar.

Este proyecto ha logrado introducirse en 18.000 escuelas en todo el país, incluidas las guarderías, y el resultado inmediato, al decir de la propia Oficina de Correos, es un incremento en las asistencias a clase.

En los últimos quince años las ventas de plumas estilográficas han pasado de 6,4 millones a 25,4 millones, según la Asociación de Fabricantes de Instrumentos para la Escritura.

En 1992 se vendieron en Estados Unidos unos 5.000 millones de utensilios para escribir; es decir, el doble que en 1973, según estadísticas publicadas por el diario "Los Angeles Times".

La escritura a mano es casi tan vieja como la humanidad y, como otros hábitos asentados durante

cientos de generaciones, difícilmente va a desaparecer, entre otras cosas, porque va ligada a la propia personalidad de los individuos.

Cuando alguien echa mano de una pluma y, por extensión, a cualquier tipo de instrumento para escribir, es para comunicarse más personalmente con la persona a la que quiere informar de algo.

Una nota manuscrita al margen de un puñado escrito a máquina da un carácter más íntimo y personal y demuestra un interés particular en una persona, ya sea para elogiarla o reprenderla.

"No hay nada que pueda compa[illegible] plazar a una carta personal", [illegible] Jerry Lee Hill, fundador de la Aso[illegible] ciación de Amantes de las Cartas, [illegible] entrevistado por correo por el "[illegible] mes".

Los presidentes norteame[illegible] nos, tradicionalmente, han rendi[illegible] do tributo a la escritura a mano.

Theodore Roosevelt, [illegible] sexto presidente de EEUU, que [illegible] bernó entre 1901 y 1909, escribía unas 25 cartas diarias en la temprana hora del desayuno [illegible] primera recepción oficial, en [illegible] se estima que redactó unas 50.[illegible] cartas en toda su vida.

El desafortunado presidente John F. Kennedy introdujo en [illegible] administración un determinado estilo de bolígrafo de punta de fieltro [illegible] bú que pronto se puso de moda [illegible] Washington.

Una tradición en la Casa Blanca es que los presidentes de [illegible] firmen documentos o leyes en ceremonias públicas con varias plumas estilográficas, que van [illegible] parar a museos o se reparten [illegible] políticos y gobernadores afines al gobernante.

George Bush fue el último presidente "chapado a la antigua" [illegible] reconoció públicamente su [illegible] sión a las computadoras y se mostró más inclinado a las tradicionales formas de escritura.

Pero esto está cambiando con la entrada de una nueva y joven generación de gobernantes en la Casa Blanca que, por boca del vicepresidente Al Gore, proclama la "superautopista informática", la forma de comunicación [illegible] del próximo siglo a través de cables de fibra óptica, el nuevo [illegible] para la futura supervivencia de las estilográficas.

"Barrio Madrid" Organiza exposición de artesanía

Con el financiamiento proveniente de la Comunidad Autónoma de Madrid, ejecutado por la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI), se inició el 8 de abril de 1991 la primera fase del Primer Proyecto Productivo Habitacional en Bolivia "Barrio Madrid", la misma que constaba de la adjudicación-construcción de 134 viviendas y el Centro Promotor (oficinas).

El barrio artesanal-productivo, se organiza en torno a 4 sectores: tallado de madera, orfebrería, tejido, cuero y aguayo. Actualmente, el sector artesanal-productivo de "Barrio Madrid" con el apoyo del Centro de Defensa de la Cultura (CEDEC) busca la comercialización y exportación de sus productos, en miras a lograr un mercado estable, tanto a nivel nacional como internacional.

Entre las actividades que se [illegible] rrollará próximamente "Barrio Madrid" está la organización [illegible] mera Feria Exposición Artesanal que tendrá lugar del 15 al [illegible] abril de 1994 en el Centro Promotor del "Barrio Madrid" (Omnibus 208 293).

Una muestra de los trabajos en madera que presentarán los artesanos de "Barrio Madrid"

Barrio Madrid

Jaime Junaro "En la mitad del mundo"

Ramiro Ramirez Sánchez

El 2000 quiero dar mi último concierto. ...Hemos vivido décadas donde los sueños se confundieron con una realidad dramática, dolorosa. Hoy estoy en mi propio canto

Con el corazón puesto en nuestra tierra y bajo el prisma de la crítica y el desafío de compartir una canción "sin prejuicios", Jaime Junaro (de 44 años) vuelve al país con la grabación "En la mitad del mundo". En la mitad de su vida y con deseo de emprender un gran proyecto hacia el año 2000, anuncia el lanzamiento de su nuevo trabajo hecho en el Ecuador pero pensando en Bolivia.

Jaime, en un encuentro consigo mismo, opina que la música -hoy más que nunca- debe servirnos para reubicarnos, para crear y creer en los demás en medio de un mundo en el que la lucha por la sobrevivencia es cada vez más dramática, "particularmente para los latinoamericanos".

"He tenido 18 años haciendo música con Savia Nueva junto a mi hermano César, Carlos López, Javier Caballero, Willy Blanco, Willy Claure, Yalo Cuellar y otros que formaron parte del grupo", recuerda a propósito de uno de los más destacados grupos bolivianos de música latinoamericana de principios de los años '80.

¿Qué ha significado Savia Nueva para la vida de Jaime Junaro?

Con Savia Nueva he aprendido a ver el lado positivo de la vida, sin olvidar aquellas otras cosas que son el conflicto social en el que se desenvuelven todas las sociedades. Le tengo mucho respeto y cariño a Savia Nueva y me ha dolido cerrar aquel ciclo de vida y comenzar uno nuevo. Pero confiemos que el dolor ha sido breve y muy sustanciosos porque me ha llevado a un encuentro conmigo mismo. De poder cantar mi propio canto. Lo que yo necesitaba, lo que sentí en un determinado momento era encontrar una nueva alternativa de supervivencia como cantante y como persona. Hoy me siento muy bien, no tengo nostalgias ni frustraciones. Me siento pleno totalmente.

¿No crees que el público de Savia Nueva, que al disolverse ha dejado un vacío?

Sin duda, porque la música de Savia Nueva marcó la vida de cada uno de nosotros. Hay una canción que marca un momento determinado de nuestro desarrollo como seres humanos. Pero hay algo importante para tomar en cuenta y es lo que me ha dado fuerza, energía y toda esta claridad para encontrar una alternativa personal y artística: es ver el futuro.

Las cosas no duran más allá de lo que tienen que durar: el tiempo justo. Insistir más allá es entrar en una decadencia inevitable y eso provoca un deterioro.

Al contrario de otros proyectos musicales, Savia Nueva apareció de pronto como una luz muy intensa en determinado momento que se apagó de pronto como una luminaria...

Ni se apagó ni estuvo tan encendida. Creo que Savia Nueva respondió a una necesidad de una determinada forma de música, de una determinada forma de canto y lenguaje. Llenó un vacío que existía en esos momentos. Pero los tiempos han cambiado. No es una luz que se haya apagado, todo lo contrario, se está desparramando para crear crear nuevas luces y una de esas luces es "En la mitad del mundo", un desprendimiento de Savia Nueva pero que pretende brillar con luz propia. En un momento de nuestra vida es necesario ser uno mismo y aportar algo en esta dura lucha por la supervivencia que nos ha tocado vivir a todos los latinoamericanos.

Savia Nueva aparece en momentos muy importante en la vida de nuestro país y de la música latinoamericana. En el trayecto que ustedes recorrieron ¿cual crees que ha sido el momento culminante?

Hubo un momento de clímax de Savia Nueva en aquellos cuatro años en que fuimos invitados y apoyamos desinteresada e incondicionalmente al movimiento de la canción latinoamericana que se creó en México a partir de una [illegible] la Nueva Trova Cubana. Era un momento histórico, político, [illegible] necesario el canto de solidaridad, un apoyo espiritual de todos los latinoamericanos con su propia lucha.

Apoyamos incondicionalmente ese festival que nos dio dos cosas: [illegible] todo en la vida: lo positivo y los negativo. Eso está equilibrado por la [illegible] naturaleza: el hombre y la mujer, el día y la noche, lo bueno y lo malo.

Lo positivo de aquello fue el intento de una unidad continental que [illegible] calmente se logró. Por lo menos en los cuatro festivales del '80 al '84, último año que fue el máximo efervescencia latinoamericanista.

Pero paralelamente a eso, y como Savia Nueva, particularmente [illegible] aquello nos desarraigó de nosotros mismos. De nuestra propia cultura, [illegible] si bien hemos hecho buena música, Savia Nueva podía ser un grupo [illegible] cualquier parte de este continente. En un momento parecía todo [illegible] positivo pero los años pasan y las cosas van cambiando incluso de [illegible]

Pienso que si hubiéramos puesto más cabeza o más acento en la [illegible] andina de nuestro origen, nuestro aporte al movimiento de la canción latinoamericana hubiese sido mucho más enriquecedor.

¿Por qué no lo hicieron?

No tuvimos tiempo de analizar la situación, aunque nos hab[illegible] planteado ¿qué vamos cantar ahora? y desde ese momento transcurrieron algunos años, hasta el '90 cuando reestructuramos Savia Nueva. Entonces debía tener nuevas propuestas musicales, otras inquietudes y [illegible] escogimos el tema ecológico que no deja de ser un problema social [illegible] lo han hecho porque no hay candidato que no hable del tema.

Pero los artistas tenemos la obligación de ir más allá. Tenemos que [illegible] poco más soñadores porque hemos vivido décadas muy jodidas donde no [illegible] tiempo de soñar y donde el sueño se confundió con una realidad muy [illegible] dolorosa. Pero a partir de "En la mitad del mundo", la cosa va muy en [illegible] mucho más en serio que antes, todavía.

¿Y ahora estás frente a la mitad del mundo?

"En la mitad del mundo" es como decir en la mitad de mi vida. Este viene [illegible] un canto de esperanza, de decir yo también quiero vivir y bueno, vivamos [illegible]

Tengo una hija a la que le hecho un tema (Paloma Violeta) [illegible] de ella a todos los niños del mundo: a todos esos niños que subieron a los [illegible] a cantar, a hacer sus chistes para ganar unos centavos, en fin, todos los [illegible] del planeta. Creo que es muy importante compartir una canción que [illegible] capacidad de unirnos y no de individualizarnos.

Yo tengo necesidad de cantar contigo una canción, libre de prejuicios, [illegible] intereses personales que seguro que seguirán porque cada uno quiere llegar a su [illegible]

Qué pasará ahora "En la mitad del mundo". Sabemos que ya lo grabó en Ecuador. ¿Cuándo se hará el lanzamiento en el país?

Este es una trabajo hecho en el Ecuador pero pensando en Bolivia. [illegible] dos años que estuve fuera del país, en [illegible] momento he dejado de pensar en traer este [illegible] Me esencian las manos, las cuerdas [illegible] venir y cantar todo esto a mi gente y a mi [illegible] la mitad del mundo" saldrá al aire a fin de marzo [illegible] reproducción de Discolandia y el 11 de marzo [illegible] la entrega oficial en el Salón de las Américas de [illegible] Presidente seguido de un recital el 12,13 y 14 [illegible] Casa de la Cultura, para todo el público.

Este es año el inicio de un proyecto [illegible] pretendo concluir el año 2.000. Me acumulo [illegible] material musical en estos dos años como [illegible] poder trabajar y proyectar mi canto, [illegible] quiere, hasta el año 3.000.

Me siento muy bien y satisfecho con esta [illegible] nidad que me brinda la vida de poder sacar [illegible] este trabajo que creo que es lo mejor de mi [illegible] Estoy satisfecho, aún no con el deber cumplido, porque es el consuelo.

Un día como hoy en la Cultura Universal

"Centro Gesta Barbara"

14 de Abril

HENRY JAMES

ESTADOS UNIDOS
HENRY JAMES (1843-1916). - Escritor. Nació en un día como hoy, 15 abril de 1843 en Nueva York. Falleció el 8 de febrero de 1916, en Inglaterra.

Entre sus obras sobresalientes: **Retrato de una dama** (1881); **La musa Casamaseima** (1886); **El fin de Poynton** (1897); **Lo que sabía Maisie** (1897); **Los embajadores** (1903); **La copa dorada** (1904); entre otras.

En 1862, estuvo en la escuela de leyes de Harward, cursó estudios allí durante un año, se dio cuenta que su vocación estaba en las letras; luego que conoció a los literatos de Massachusetts -James Russell Lowell, William Dena Howells, Charles Eliot Northon- se afirmó en su vocación. Su primer trabajo como escritor profesional funa nota crítica de Hawthorne apareció en el *North American Review*, en 1864; unos años más tarde apareció su primera novela en el *Atlantic Monthly*.

En 1869, cuando su familia se estableció en Cambridge, Inglaterra, James vio mucho por Europa, envió a su casa esbozos de viaje, conoció el teatro francés en París, conoció a Turguenev, Zola y Flaubert, y escribió sus novelas, y, volviendo a atravesar el canal, sintió gran simpatía por Londres.

Debería haber nacido en Londres puesto que esta ciudad resiste la mirada más severa a que la estoy sometiendo -escribía James a su amigo Dejar París, su esplendor y sus cosas familiares, sus recursos, la gran sociedad que frecuenté allí, sumirme en la oscuridad, la niebla y la sarbia, en la mitad de mi invierno, para no decir nada de mi ... y bigotes desolación de un apartamento de Londres; hacer ... simplificar con esta sombría Bibliotecas sintiéndose realmente ... darse cuenta de que a uno le gusta estar aquí... Es ... algo que inspira y que infunde alegría".

Es un lugar común en el campo de la crítica dividir los escritos de ... en tres períodos: la obra de James primero, de James segundo ... el viejo pretendiente. La clasificación no era muy sólida, pero ... absolutamente injusta. La obra primitiva revela vacilaciones ... técnico, debilidad de las relaciones entre los personajes, ... maduradas, y una ornamentación de profusas galanuras ... demasiado recargada. La obra del "período medio" de James ... pertenece Retrato de una señora está caracterizada por un ... impresionante sentido de la vida, un juego y una sutileza ... únicos en la historia de la novela inglesa.

Las novelas posteriores -tales como **Las alas de la paloma** publicada ... James tenía sesenta años, y **El Cuenco Dorado**, que ... años después-, resultan difíciles, extraordinariamente ... son, a primera vista, confusas, pero están construidas con ... arquitectónica.

Henry James, ha escrito Jorge Luis Borges: "*Desde el principio, ... James no ignoró que era un espectador, no un actor, de la vida. A ... de sus obras comprobamos que fue un espectador sutil e ... Siempre creyó que los americanos eran intelectualmente ... a los europeos y eminentemente superiores. Ensayó con desdicha ... con suma felicidad la novela y el cuento. A diferencia de Conrad ... Debería, no fue un creador de caracteres; creó situaciones deliberadamente ambiguas y complejas, capaces de indefinidas y casi infinitas interpretaciones. Sus libros, sus muchos libros, han sido escritos para la ... detección del analista. Prefirió el amor en Inglaterra, de Italia ... Prusia, no de Alemania. Escribió que París es una ... para todos los amantes del mundo. Murió en Londres ... de la primera guerra, en 1916*".

Venezuela

Pintor Oswaldo Vigas celebra cuatro décadas de arte

Carmen Alicia Fernández

El artista venezolano Oswaldo Vigas, considerado un traductor plástico del mestizaje cultural de América, recuerda sus cuatro décadas de trabajo con una exitosa exposición de 136 de sus obras, que antes de llegar este mes a Caracas mereció el reconocimiento unánime de la crítica y el público francés.

La muestra, expuesta en septiembre de 1993 en el Museo de la Moneda, en París, fue vista por más de 4.000 personas en su noche inaugural, pero el autor le confiere más importancia al hecho de que ese lugar sólo alberga piezas de artistas ya fallecidos, "es increíble como mi exposición coincidió con una situación que venía a poner a prueba la independencia cultural de los franceses", dijo Vargas. Refiriéndose al hecho de que durante la fecha de su exposición hubo manifestaciones de proteccionismo cultural en Francia.

El crítico de arte e historiador francés Damian Bayon calificó la obra del artista venezolano como "profundamente coherente, donde su evolución ha permitido que su línea se crispe, que sus colores estallen, que su materia se erice... Oswaldo Vigas se revela como uno de los grandes y mejores representantes de la violencia permanente de la tierra americana", afirmó.

El trabajo del pintor venezolano produce, en general, turbación, desasociego e incluso angustia, con sus figuras quebradas, agarrotadas, desgarradas y deformes que hablan de la fuerza y lo absurdo de América Latina.

La obra de Vigas no sólo incluye pinturas, sino también deriva hacia la escultura, cerámica y tapices, en éstos últimos predominan los temas mágico-religiosos, históricos y paisajes de la región; estos trabajos están fuertemente influidos por el arte precolombino.

"Toda mi obra es la pintura de un hombre mestizo de américa, culturalmente mestizo", dijo el artista al analizar su trabajo iniciado en 19941, cuando contaba apenas con 15 años de edad.

Un año después, en 1942, realizó su primera exposición individual con 22 obras en acuarelas ygouaches, dominadas por temas fantásticos.

La Galería de Arte Nacional de Caracas es el nuevo escenario de la obra de vigas durante todo el mes de abril. Luego, me dijo "me reencontraré en mayo con la capital francesa, respondiendo a una invitación del barrio latino".

Los climas genésicos y apocalípticos de la obra de Vigas pretenden ser el corazón de América Latina que, según el mismo artista, es un volcán de energía contenida. Así, para muchos, el trabajo de este venezolano es similar a lo que en literatura han logrado escritores como el colombiano Gabriel García Marquez y el mexicano Juan Rulfo, entre otros.

El director del museo de la Moneda de París expresó en su momento que "más allá de las imágenes y los mitos que transporta el tumultuoso Orinoco, la obra de Vigas, lleva en ella todo el misterio, lo profundo y lo maravilloso de ese continente llamado 'nuevo' hace ya más de 500 años".

La Biblia en la televisión

ROMA
Ansa

Comenzó en Marruecos el rodaje de "Jacob", el tercer episodio de la Biblia televisiva que producen las italianas Lux Film y RAI Uno, la norteamericana TNT y la alemana Beta.

La miniserie está dirigida por Sir Peter Hall, uno de los grandes nombres del teatro inglés y que fuera director artístico de la Royal Shakespeare Company y el National Theatre, y protagonizada por Matthew Modine (Jacob), Irene Papas (Rebeca, su madre), Sean Bean (Esaú, hermano mayor de Jacob), Juliet Aubrey y Lara Flynn Boyle (Lía y Raquel, las dos esposas de Jacob) y Giancarlo Giannini (Labán, hermano de Rebeca).

El guión es de Lionel Chetwyod, la escenografía de Paolo Biagetti, el vestuario de Enrico Sabbatini y la fotografía de Ennio Guarnieri.

El primer episodio de la serie "Abraham", con Richard Harris, ya fue estrenada con éxito en Italia y en Estados Unidos mientras "La creación" de Ermanno Olmi está todavía en fase de montaje y "Josué" en la de preparación.

Los exteriores, como todos los de la serie, se ruedan en Marruecos.

Y sigue conmoviendo "Marcelino, Pan y Vino"

Mabel Franco Ortega

Una de las primeras cosas que se debe destacar en el trabajo que hace Julia Magnani de Magnani Producciones, es su dedicación al público infantil con piezas muy bien cuidadas hasta en el detalle.

De ella hemos visto versiones atractivas de Pinocho (dirigida por María Eugenia Ruiz Hoz de Vila), un cuento navideño (dirigido por Cacho Mendieta) y, ahora, "Marcelino, Pan y Vino" bajo la dirección de David Mondacca.

El denominador común de las propuestas está en la elaborada puesta en escena, en el echar mano a la experiencia de directores y actores, en la inclusión de personajes niños y jóvenes capaces de crear un vínculo afectivo con el público, y en la utilización -normalmente bien lograda- de recursos narrativos raramente explotados en nuestro teatro: efectos sonoros y música.

Ahora bien, seguramente producto del nerviosismo del estreno, este "Marcelino, Pan y Vino" nos supo a bueno en lo general, pero flojo en el detalle de crear -por ejemplo- carácter a los personajes, es decir a los curas franciscanos de manera que uno y otro sean diferentes y respondan mejor al nombre familiar con que el niño los reconoce. Mejor trabajo cumple Fray Papilla, quien sin embargo destacaría más si Fray Padre, Fray Talán y Fray Puerta se soltaran más y dejaran fluir al personaje que representan.

Respecto a Marcelino, considerando que el actor es un pequeño niño, hay que mencionar su naturalidad interrumpida sólo y brevemente, en los momentos en que olvidando la letra la repite evidenciando cómo memorizó el papel.

Para hablar de la escenografía, las luces y la resolución de una historia tan conocida, hay que referirse a la interpretación que se da a un hecho como la relación de un niño con Jesús y la muerte del pequeño como un premio y no un castigo doloroso.

Para comentar, un acierto de la escenografía está en la funcionalidad de ésta, obligando al espectador a separar espacios cuando en realidad están juntos y a la vista todo el tiempo. Para ello se usan las luces. Sin embargo, esta ventaja se desvirtúa en el momento en que identificado el desván y la figura de Jesús, éste no deja más de estar presente en la mente de los espectadores, restando mucho a la confusidad de la historia y seguramente incomodando al actor que hace de Jesucristo. Pensando en esa incomodidad, hasta se nos ocurrieron opciones: ¿poner un telón traslúcido para el desván?

La iluminación en general es escasa, por momentos demasiado trágica. Y la historia no es una tragedia, pues habla de un milagro de amor. La puesta en escena no logra resolver -y sólo sería cuestión de luces- ese momento clave cuando producido el milagro, Marcelino es feliz frente al mundo de los humanos que se sobrecoge y no puede evitar el sufrimiento por la pérdida del niño que le daba sentido a sus vidas.

De cualquier forma, el final conmueve hasta las lágrimas y esto, hay que admitirlo, exige mucho poder de convicción en los actores de teatro.

Taller de arte colonial de Ariel Mariaca

Hoy, a las 19:30 horas, se presentará la exposición del Taller de Arte Colonial del artista Ariel Mariaca, en el salón "Antonio Gonzales Bruen de la Casa de la Cultura.

En la exposición el público podrá apreciar los últimos trabajos realizados por el taller que además incluirá obras que fueron presentadas en la Feria Internacional de Taejón-Corea (1993).

Ariel Mariaca ha participado en veintinueve exposiciones individuales y treinta y cinco colectivas.

Los trabajos que ha desarrollado incluyen réplicas de obras antiguas, obras de marcos dorados, restauración y creaciones de proyectos decorativos.

Holanda

Recuperan 19 cuadros de Van Gogh

Amsterdam
EFE

El Museo Van Gogh de Amsterdam recuperó mediante rayos X diecinueve cuadros del pintor Vicent Van Gogh que se consideraban desaparecidos, informó hoy, miércoles, el diario De Telegraaf.

Los conservadores del museo hicieron un examen radiológico de los 130 lienzos que forman parte de su fondo y hallaron en 19 de ellos diversas pinturas de la primera época del artista holandés.

Los cuadros, entre ellos un bodegón y dos retratos, son invisibles al ojo humano al haber sido repintada su superficie.

Al parecer, Van Gogh sobrepintaba los trabajos que no eran de su agrado debido a su mala situación económica.

El bodegón "Imagen de Judas en plato y artículos de fumar del padre de Van Gogh" se creía desaparecido y fue recuperado bajo la pintura "Cesta con manzanas", de 1885.

También bajo las pinceladas de otros tres lienzos habían varios retratos, entre los que se destaca por su belleza la imagen de una mujer desconocida.

Vincent Van Gogh, pintor holandes. Vivió la mayor parte de su vida en Francia, donde se suicidó en 1890.

...rtes se inaugura en el ... de la Alianza Francesa ... en honor a Mozart. ... que incluye 46 pano... fotos y partituras ... obras del músico ... está auspiciada por la ... de Austria y será llevada ... a las sedes de la ... Francesa en Sucre, ... y Santa Cruz. En la ... de la izquierda se aprecia ... de cámara "PRO MUSI... interpretando temas de Mozart ... Benchi, en primera fila se ... las figuras de los Embajadores ... Francia y Austria.

UNESCO en busca de dinero

PARIS
Efe

El Fondo para la Promoción de la Cultura de la UNESCO buscará un nuevo impulso con la creación de una junta consultiva internacional que proporcione apoyo financiero.

Para llevar a cabo este proyecto, el director general de la UNESCO, Federico Mayor Zaragoza, nombró ayer, miércoles, al abogado venezolano José Domínguez Ortega, asesor especial del Fondo.

El objetivo será reunir a personalidades de las finanzas, grupos bancarios, grandes empresas, fundaciones privadas e instituciones financieras que promuevan los proyectos culturales de la UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura).

Según explicó a EFE Domínguez Ortega, que también es asesor de un grupo financiero y cuya carrera profesional ha estado vinculada al mundo de la Educación y la Cultura, existen ya numerosas empresas privadas muy activas en este sector que financian manifestaciones culturales, como exposiciones o seminarios.

"El ambiente es propicio para crear un grupo representantivo del sector" que aporte su experiencia, promueva la financiación de proyectos y aumente los recursos de los programas culturales de la UNESCO, dijo.

Con la creación de esta Junta, el Fondo, que funciona con contribuciones de los gobiernos miembros de la organización y algunas ayudas privadas, espera recibir un impulso importante.

Desde su creación en 1974, el Fondo para la Promoción de la Cultura, integrado por personalidades independientes, ha lanzado un total de 400 proyectos en 97 países.

Entre ellos, figura "Artistas sin fronteras", un programa de becas para artistas de talento jóvenes de distintos países, cuyo objetivo es promover nuevos valores y animar los intercambios directos con otras culturas.

Premio "Aplauso 92" para el cantante Milton Cortez

SANTA CRUZ
Presencia

El joven cantante beniano Milton Cortez ha logrado un nuevo hito en su carrera artística, al ser ... como el ganador del ... "Aplauso 92", el mismo ... será concedido en un acto ... que se celebrará el 20 de ... en la ciudad norteamericana ... Miami.

El premio, considerado el más ... que entrega oficialmente ... a los grandes de la música ... norteamericana, se lo llevó ... Milton Cortez, por haber ... permanecer durante ... consecutivas en el ... lugar del "ranking" de popularidad que realiza la cadena ... una de las más importantes de Estados Unidos, con el ... Letras de un cristal empañado ... de autoría de Ricardo ...

Milton Cortez, cantautor beniano de música popular que cosecha éxitos en su carrera

... contribuyó al éxito logrado ... joven carrera artística ... puesto personalmente en el trabajo, al apoyo de su mananger ... todo, "a la ayuda de Dios", sin la cual hubiera sido imposible ... lugar donde ahora está, sin el soporte económico de ningún ... empresarial o aparato institucional, como sí lo tienen otros ... de la música hispana.

Milton Cortez se fue de Santa Cruz sin la ayuda económica de nadie. ... esfuerzo propio y mucha fe ha logrado llegar donde está ahora, ... para ello hubiera tenido que prostituir su música", dijo el ... de destacar que lo más común para lograr resultados como el ... invertir entre medio millón, a un millón de dólares. Requisito ... Cortez logró eludir, según el propio artista.

Hoy se presenta libro sobre escuela bilingüe

Hoy a las 18:30 se presentará el libro "La propuesta de la escuela intercultural bilingüe en el contexto de la reforma educativa". La entrega debió efectuarse la anterior semana, pero fue postergada para esta nueva fecha. El local para el acto es el Museo de Etnografía y Folklore (Ingavi 916).

La obra contiene ponencias y conclusiones del foro debate que sobre la problemática se realizó en la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) en febrero pasado.

Responsable de la edición es la Carrera de Lingüística e Idiomas de la UMSA.

POR EL OJO DE LA CERRADURA

En agosto de 1989, Carlos Cordero Coraffa dirigió la obra "En la diestra de Dios Padre" del colombiano Enrique Buenaventura. En el elenco estaban Rafo Mory, Valeria Catoira, Norma Merlo, Virna Rivero y otros jóvenes actores.

satuco

justo y franco

fulmine

picapiedra

MUNDO Institucional

El vicepresidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, Oscar Aguilar, posesionó a las autoridades de la Asociación Boliviana de Agencias de Publicidad (ABAP). Ellos son Edgar Aguirre (centro), presidente; Jorge Canido, vicepresidente; María Teresa Chacón, secretaria general, y Cinthia Hervas, tesorera. Franz Avila y Juan Ribero son los vocales.

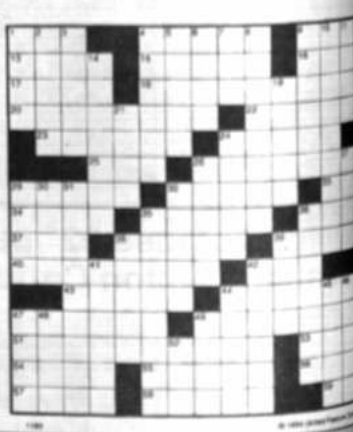
En la ceremonia de posesión de la directiva de los publicistas, deportes amigablemente Mario Cuatro, Augusto Estiarte y Edgar Aguirre.

FARMACIAS DE TURNO 327245

Las 24 horas

CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos



servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACODEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN. Tel. 371233:
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236.
COTEL Reclamos Tel 113 **INFORMACIONES** Tel. 104, **SENORITA HORA** Tel. 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR,** Tel. 356700. Interior Tel 101; **INFORMES,** Tel. 350211
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA. Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIRUGIA, Tel.320728
PENSIONADO, Tel. 322623
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110
AASANA, (Aeropuerto. Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 311222.
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL.-

SAN SILVESTRE c. Bueno 240 esq. Camacho	354060
EL INDIO c. Colón 610	325914
LIBANO c. Murillo 895	
PROGRESO Av. Manco Kápac 280 frente Estación Ferroviaria	362689

ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO

MADAME CURIE 20 de Octubre Edif. Las Palmas	320280
ISABEL LA CATOLICA Av. Arce 2529	356498
SANTA CATALINA c. Boquerón 1358	368200

ZONA MIRAFLORES

Ma. AUXILIADORA Av. Saavedra 1891	390827
CARRASCO Av. José Carrasco 1506	356180
MEDIFAR c. Illimani 1127	363713
LIZ Av. de las Américas - Villa Fátima 462	212167

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO

FLORES Nuñez del Prado 88 - V Copacabana 232038	

ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.-

SANTA TERESITA Av. Buenos Aires 1104	351062
CANADA Max Paredes 467	356194
ILLAMPU Av. Héroes del Pacífico 1489	358524
SANTA RITA Max Paredes 944	
VICENTE OCHOA Vicente Ocho 840	323315

ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES

YEROVI Calle 17 Centro Club Bolívar	784579

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI

FARMACIA 21, Av. 21 No. 8179-Calacoto	796319
CALACOTO Av. Bellavista 270	790332
CAROL Av. The Strongest 110 esq. c. 31 Achumani	710014

FARMACIAS DE EL ALTO

TARIJA Av. Raúl Salmón Nº 36 Zona 12 de Octubre	
4 DE FEBRERO Av. C. de Medina Nº 10 Villa Dolores	810503
GRAN PODER Calle 17 Nº 633 Ciudad Satélite	813455
ALFONZO UGARTE Av. Alfonzo Ugarte Nº 300 Zona 16 de Julio	389213
LENKA Av. Circunvalación Nº 272 Río Seco	850348
25 DE JULIO Av. 2 Nº 72 Zona Santiago II	810988

El tiempo (boletín meteorológico)

jueves 14 de abril de 1994

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	27.0	21.0
Riberalta	28.0	21.0
Puerto Suárez	29.0	21.0
Trinidad	28.0	21.0
S.I. de Velasco	30.0	21.0
Santa Cruz	25.0	19.0
Cochabamba	28.0	11.0
Sucre	18.0	10.0
Camiri	21.0	16.0
Potosí	15.0	-3.0
Charaña	17.0	-4.0
Oruro	20.0	3.5
Puerto Suárez	33.0	22.0
Tarija	23.0	12.0
Yacuiba	18.0	-
La Paz		
Zona Central	19.0	6.0
El Alto	15.0	2.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ.- Presentará cielo nuboso a poco nuboso, ascenso de temperaturas y vientos leves de dirección ESTE.

ALTIPLANO Y VALLES.- Presentarán cielo nuboso, a poco nuboso con probables chubascos de lluvia aislados, vientos de dirección variable y leve ascenso de temperaturas.

BENI Y PANDO.- Presentarán cielo nuboso con probables chubascos aislados, temperaturas en ascenso y vientos leves del SUR rotando hacia el NORTE en horas de la tarde.

SANTA CRUZ.- Presentará cielo nuboso a poco nuboso, temperaturas en ascenso, vientos del SUR rotando hacia el NORTE en la tarde.

SUR DEL PAIS.- Presentará cielo nuboso con precipitaciones ligeras matinales, mejorando hacia el mediodía, temperaturas en ascenso y vientos leves de dirección variable.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	6.0	°C
	MAXIMA	19.0	°C
EL ALTO	MINIMA	2.0	°C
	MAXIMA	15.0	°C

Viajes

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.
A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.
A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.
A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.
A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.
A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.
A Llallagua: todos los días, a Hs. 19:00.
A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.
A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

Informaciones
Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo	Tel: 323810
Transporte Aroma	Tel: 375449
Pullman Nobleza	Tel: 361427
Pullman Avaroa	Tel: 327096
Transporte Copacabana	Tel: 340461
Pullman Bolivia	Tel: 355854
Unus Imperial	Tel: 350793
Flota El Dorado	Tel: 359153
Flota San Francisco	Tel: 378084
Flota Concordia	Tel: 354612
Flota Panamericana	Tel: 371119
Flota Urkupiña	Tel: 353214
Transporte San Lorenzo	Tel: 328911
Transportes Clane	Tel: 361321
Transportes La Paz	Tel: 377443

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.N.

SALIDAS

VLO. 801 COCHABAMBA	Hrs. 07:00
VLO. 801 SUCRE	Hrs. 07:00
VLO. 801 TARIJA	Hrs. 07:30
VLO. 801 SANTA CRUZ	Hrs. 07:30
VLO. 801 LIMA	Hrs. 07:30
VLO. 437 COBIJA	Hrs. 07:30
VLO. 437 RIBERALTA	Hrs. 07:30
VLO. 437 GUAYARAMERIN	Hrs. 07:30
VLO. 437 TRINIDAD	Hrs. 07:30
VLO. 437 MAGDALENA	Hrs. 07:30
VLO. 437 SAN RAMON	Hrs. 07:30
VLO. 867 ARICA	Hrs. 08:30
VLO. 867 SANTIAGO	Hrs. 08:30
VLO. 815 SANTA CRUZ	Hrs. 16:30
VLO. 837 COCHABAMBA	Hrs. 18:15
VLO. 837 SANTA CRUZ	Hrs. 18:15
VLO. 802 SANTA CRUZ	Hrs. 18:30
VLO. 802 MANAUS	Hrs. 18:30
VLO. 802 CARACAS	Hrs. 18:30
VLO. 802 MIAMI	Hrs. 18:30
VLO. 879 COCHABAMBA	Hrs. 19:00
VLO. 879 SANTA CRUZ	Hrs. 19:00

LLEGADAS

VLO. 801 MIAMI	Hrs. 06:00
VLO. 801 PANAMA	Hrs. 06:00
VLO. 801 SANTA CRUZ	Hrs. 06:30
VLO. 800 COCHABAMBA	Hrs. 06:50
VLO. 815 LIMA	Hrs. 15:40
VLO. 814 TARIJA	Hrs. 17:25
VLO. 814 SUCRE	Hrs. 17:25
VLO. 814 COCHABAMBA	Hrs. 17:25
VLO. 866 SANTIAGO	Hrs. 18:30
VLO. 866 ARICA	Hrs. 18:30
VLO. 866 SANTA CRUZ	Hrs. 19:10

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.N. INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS:

LA PAZ 367711-13 371020-27 | COCHABAMBA 50740 - 50745 50750 | SANTA CRUZ 344411 344357

AeroSur
COMPAÑIA BOLIVIANA DE TRANSPORTE AEREO PRIVADO S.A.

SALIDAS

DESTINO	HORA DE SALIDA	Nº DE VUELO
CAMIRI	12:10	1236/968
COBIJA	12:10	968/756
COCHABAMBA	08:40	1200
COCHABAMBA	12:00	111
COCHABAMBA	13:00	127
COCHABAMBA	13:00	968/756
GUAYARAMERIN	12:00	968/934
MAGDALENA	12:00	934
POTOSI	08:00	901
RIBERALTA	07:00	968/756
SAN BORJA	07:00	968/901
SAN IGNACIO DE VELASCO	07:00	101/968
SAN RAMON	12:10	968/934
SANTA ANA DEL YACUMA	07:00	968/901
SANTA CRUZ	07:00	101
SANTA CRUZ	08:00	200
SANTA CRUZ	12:10	111
SANTA CRUZ	12:10	101
SANTA CRUZ	13:00	127
SANTA CRUZ	20:10	108
SUCRE	08:10	123
TARIJA	12:10	1236/756
TRINIDAD	07:00	968
TRINIDAD	12:10	934
YACUIBA	12:10	1236/934
YACUIBA	12:10	1236/968
PUERTO SUAREZ	12:00	111

LLEGADAS

ORIGEN	HORA DE LLEGADA	Nº DE VUELO
CAMIRI	13:40	968/1236
COBIJA	20:30	968/756
COCHABAMBA	08:00	1200/968
COCHABAMBA	09:00	100
COCHABAMBA	12:00	110
COCHABAMBA	13:40	110
GUAYARAMERIN	12:00	934
MAGDALENA	12:00	934/968
POTOSI	11:40	968
PUERTO SUAREZ	12:00	110
RIBERALTA	12:00	934/968
SAN BORJA	12:00	934/968
SAN IGNACIO DE VELASCO	20:30	968/1236
SAN RAMON	12:00	934/968
SANTA ANA DEL YACUMA	12:00	934/968
SANTA CRUZ	08:10	100
SANTA CRUZ	12:00	110
SANTA CRUZ	12:40	108
SANTA CRUZ	13:40	110
SANTA CRUZ	20:30	108
SANTA CRUZ	20:30	108
SUCRE	11:40	123
TARIJA	11:40	110
TRINIDAD	08:40	967
TRINIDAD	12:00	910
YACUIBA	12:00	1236/934
YACUIBA	20:30	968/1236

La Paz: Av. 16 de Julio 1457 Reservas: 371833 - Fax: 390457 | Cochabamba: Av. Ayacucho 170 Reservas: 28587 - Fax: 28383 | Santa Cruz: Calle Colón Esq. Av. Irala Reservas: 331008 - Fax: 336092

LanChile
CADA VEZ MAS ALTO

DIRECCION		CHILE A BOLIVIA		DIRECCION		BOLIVIA A CHILE	
DIA		LUN-MIE-VIE	DOM	DIA		LUN-MIE-VIE	
VUELO		LA-676	LA-676	VUELO		LA-115	LA-115
EQUIPO		B-737	B-737	EQUIPO		B-737	B-737
CLASE		Y	Y	CLASE		Y	Y
SANTIAGO	Sa.	08:00	08:00	STA.CRUZ	Sa.		13:40
				LA PAZ	Sa.	13:00	13:00
				ARICA	Lu.	13:40	13:40
IQUIQUE	Lu.	10:10	10:10		Sa.	14:30	14:30
	Sa.	10:30	10:30	IQUIQUE	Lu.	15:05	15:05
ARICA	Lu.	11:05	11:05		Sa.	15:25	15:25
	Sa.	11:40	11:40	SANTIAGO	Lu.	17:30	17:30
LA PAZ	Lu.	12:20					
STA.CRUZ	Lu.		12:00				

NOTA: Itinerarios sujetos a modificaciones sin previo aviso.

La Paz: Av. 16 de Julio 1457 piso 8º, 104 Teléfonos pbx: 358371 Fax: 359001 Casilla 14213 | Cochabamba: Av. Ayacucho 112 Frente al parque central Tel: 24927 - 28958 Cas.: 5487 | Santa Cruz: Calle Libertad 134 Tels: 335247-335980-335984 Fax: 336092

Cochabamba

según la Asamblea Permanente de Derechos Humanos

"El gobierno se apresta a sellar la venta del país"

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA).- El gobierno de la alianza política MNR, MIRTKL, MBL y UCS "se apresta a sellar la venta definitiva del país, enajenar nuestros recursos naturales y someter al pueblo a mayores niveles de pobreza, discriminación y miseria", según la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos (APDH).

El pronunciamiento público de la Asamblea afirma que estos momentos difíciles y nuevamente son los pueblos los que deben salir en defensa de la Patria que se ve puesta en subasta por los impulsores del modelo neoliberal".

Prosiguiendo a documento, esta no es una lucha más de las tantas otras que la clase trabajadora enfrentó, sino una lucha por la existencia de la Patria" que se traduce en las mismas reivindicaciones, es decir, incremento del presupuesto para las universidades y una mejor salud en general a los sectores de la educación y la salud. "Esta batalla que hoy enfrenta el pueblo boliviano tiene características singulares en una lucha en defensa de la soberanía y la dignidad de nuestra patria, hoy pisoteada con mayor agresividad y descaro por el imperialismo norteamericano (DEA, CIA, Embajada norteamericana".

La Asamblea, asimismo, señala que los trabajadores se oponen, en los hechos, a toda una transformación que pretende implementar el actual gobierno y que está representada a través de planteamientos como la Ley de Capitalización, que no es más que una modalidad de la privatización; la Ley de Participación Popular, la Reforma Educativa y otros planteamientos más que van a configurar un nuevo tipo de Estado "que extranjerice más a nuestro país y que por lo tanto esté a merced con mayor fuerza que antes de los capitales transnacionales y los grupos oligárquicos de nuestro país".

"Es necesario que como pueblo tomemos conciencia del peligro y la grave situación ante la que nos enfrentamos y en consecuencia fortalezcamos la unidad de nuestras organizaciones no sólo sindicales, sino que busquemos la unidad de todo nuestro pueblo, bajo todas las formas existentes hasta el presente para juntos iniciar esta lucha que, al mismo tiempo, signifique el comienzo de la recuperación real del movimiento popular que luego no sólo se plantee reivindicaciones por mejores condiciones de vida, sino que se transforme en un gran movimiento de lucha contra la corrupción, la impunidad y por la construcción de un mundo con verdadera justicia social".

Edificios de altura afectan imagen de El Prado

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA).- *El Gobierno Municipal de esta ciudad considera que la renovación urbana, consistente en la construcción de varios edificios de altura, se ha convertido en "un proceso destructivo" y ocasionará un "impacto importante" sobre la imagen, sobre todo, del Paseo de El Prado, su micro-clima y las condiciones del desplazamiento vehicular que se canaliza por la avenida Ballivián donde está ubicado. El Prado y la plaza Colón son todavía uno de los pocos espacios urbanos de carácter público con una imagen propia, que cualifica a esta ciudad otorgándole al lugar un lenguaje característico de Cochabamba, por lo que no se aprobarán proyectos arquitectónicos destinados a la construcción de nuevos edificios en torno a los lugares mencionados, según una última resolución. En la fotografía se puede ver que son pocas las viviendas que conservan la riqueza arquitectónica regional y que poco a poco tienden a desaparecer en un, felizmente, incipiente bosque de fierro y cemento.*

Movilización universitaria derivó en enfrentamientos con la Policía

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA).- La movilización de la comunidad universitaria que se llevó a cabo en esta ciudad derivó en enfrentamientos con efectivos policiales que, con el uso de gases lacrimógenos, intentaron dispersar las manifestaciones vehicular.

Basándose a los datos recogidos en la Universidad Mayor de San Simón (UMSS) y la Policía Departamental, los uniformados resultaron heridos aunque no de gravedad por piedras disparadas por los estudiantes y muchas abrigadas por los mismos disparados entre las instalaciones del hospital de Clínicas.

Mientras, retornó a la ciudad el diputado, Alberto Rodríguez Ortiz, quien viajó ayer a La Paz para iniciar oficialmente una nueva ronda de la Comisión Económica Cámara de Diputados y convocó a un del Consejo Universitario para analizar la oferta y decidir si se moviliza, se hace una propuesta o se la rechaza y, si se radicalizan las medidas.

Necesario una proposición antes a tiempo de iniciar que el gobierno obtener el fortalecimiento

Comité Cívico recuerda que Cochabamba está en emergencia

del presupuesto y, aunque el edificio no es dinero efectivo, "estamos en ciernes de una solución o una contrapropuesta".

Informó que la Comisión citada ofreció 500.000 bolivianos en bonos convertibles y la transferencia definitiva del edificio del Banco del Estado, lo que se suma a los 63 millones de bolivianos asignados hasta ahora, suma que "está muy lejos de los 99 millones solicitados".

Entretanto, 16 piquetes con más de un millar de ayunadores funcionaban en esta capital. Hoy se abrió otros seis y se instruyó a quienes no están en huelga que participen en la manifestación programada por la Central Obrera Departamental (COD).

A propósito, el secretario de Conflictos de la COD, Edwin Carvallo, sostuvo que el movimiento huelguístico "está en franco progreso" y se fortalecerá más aún en el curso de los próximos días con el apoyo diario que se recibe de todos los sectores afiliados.

Por su parte, el Comité Cívico, en carta dirigida al presidente de la Comisión Económica de la Cámara de Diputados, Javier Campero Paz, recordó que el departamento se encuentra en estado de emergencia porque el gobierno no atendió todas sus demandas, concretamente, "dar una solución favorable a las justas demandas de nuestra Universidad".

TRAINING DIRECTOR

INTERNATIONAL DEVELOPMENT ORGANIZATION SEEKS DIRECTOR WITH THREE YEARS EXPERIENCE IN PEACE CORPS TRAINING METHODS FOR POSITION IN COCHABAMBA. MUST POSSESS EXCELLENT MANAGEMENT SKILLS, EXPERIENCE IN RURAL DEVELOPMENT, NEAR-NATIVE ABILITY IN ENGLISH AND FLUENCY IN SPANISH. SEND RESUME TO: TRAINING DIRECTOR , CASILLA N... 1655, LA PAZ BY MAY 6, 1994

SENIOR TRAINING STAFF

INTERNATIONAL DEVELOPMENT ORGANIZATION SEEKS TECHNICAL COORDINATOR WITH THREE YEARS EXPERIENCE IN PEACE CORPS TRAINING FOR POSITION IN COCHABAMBA. MUST POSSESS EXCELLENT MANAGEMENT SKILLS, EXPERIENCE IN RURAL DEVELOPMENT (AGRICULTURE, SMALL BUSINESS DEVELOPMENT OR RURAL SANITATION), NEAR-NATIVE ABILITY IN ENGLISH AND FLUENCY IN SPANISH. SEND RESUME TO "TECHNICAL COORDINATOR", CASILLA Nº 1655, LA PAZ, BY MAY 6, 1994

COOPERATIVA DE TELEFONOS SUCRE LTDA.

INVITACION PUBLICA Nº 07/93
TERCERA CONVOCATORIA

Habiendose declarado desierta la Segunda Convocatoria de la Invitación Pública No. 07/93, la COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA. invita a firmas importadoras legalmente establecidas en el país para la **PROVISION DE UN VEHICULO TIPO BUS**, con las siguientes características:

Transmisión trasera.
Capacidad de 18 a 25 pasajeros.
De 4 a 5 puertas.
Motor de 2.000 a 3.000 cc.
De 4 a 8 cilindros.
Modelo 1994.
Especificación de procedencia.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día 25 de abril de 1994 a hrs. 17:00 en Secretaría de Asesoría Legal de la empresa, de acuerdo a las Especificaciones Técnicas y Términos de Referencia Administrativos, que podrán adquirirse previo pago de CIEN 00/100 BOLIVIANOS (Bs. 100.-)

Para cualquier consulta o aclaración dirigirse a Asesoría Legal de la Cooperativa, en la siguiente dirección:

Calle Urcullo Nº 182
Teléfono: (064) 40000
Casilla: 281
Sucre - Bolivia

"COTES" LTDA.

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE

Invita a los profesionales interesados en optar la Gerencia General de institución descentralizada de su dependencia, a presentar su Curriculum Vitae con antecedentes que acrediten los siguientes requisitos.

Estudios:
Graduado en Ciencias Sociales, Exactas o Naturales
Especialización en Gerencia de Proyectos

Experiencia:
Diez años en ejercicio profesional
Administración de instituciones financieras, proyectos de desarrollo y mecanismos de organismos internacionales.
Amplio conocimiento del país, de sus instituciones de sistemas de información financiera, captación y canalización de recursos financieros.
Cinco años de experiencia en dirección de instituciones financieras desarrollo institucional y/o planificación, manejo y administración de proyectos.
Capacidad de desarrollar relaciones de alto nivel, aptitud de dirigir negociaciones con organismos internacionales y nacionales.
Dominio del idioma inglés.
Las solicitudes deberán ser enviadas hasta el día viernes 22 de abril de 1994 a la atención de GERENTE GENERAL. Casilla 12814. La Paz.

La Paz, abril 11, 1994

Porque pensamos en Usted...
Próximamente inauguramos nuestras nuevas oficinas.

Chuquisaca

Exprefecto de Cochabamba

"Estoy sorprendido con el fallo de la suprema"

SUCRE, 13 (PRESENCIA).- El exprefecto del departamento de Cochabamba, Eduardo Pérez Beltrán, presunto implicado en la muerte de Rosario Santiago Gumucio dijo estar "sorprendido" con la determinación de la Sala Plena de la Corte Suprema de Justicia, respecto al recurso directo de nulidad que interpuso en contra de la Comisión Mixta de Derechos Humanos, Constitución, Justicia y Policía Judicial.

La exautoridad política de Cochabamba al proclamar su inocencia en la muerte de su socia comercial, dijo que "he quedado sorprendido por ese fallo, porque si bien hay una fundamentación (de los magistrados) sin embargo, los supremos no dejan absolutamente claro que podemos hacer los ciudadanos en este país cuando somos víctimas de atropellos que comete uno de los Poderes en este caso el Legislativo".

Pérez Beltrán, no obstante de criticar la actitud de los Magistrados de la Corte Suprema de Justicia, dijo que se someterá a las acciones del Poder Legislativo en el asunto, porque no le queda otra alternativa. "Me someto al mismo, no me queda otra alternativa", remoreo.

La Comisión Mixta de la Cámara de Diputados dispuso que el asunto sea transferido a la Fiscalía General de la República para que el acusado sea procesado en juicio de responsabilidad.

El exprefecto de Cochabamba, presentó el 7 de marzo el recurso directo de nulidad contra el "Informe de Comisiones" en el que se lo implica en el suicidio de su socia comercial, Rosario Santiago Gumucio, ocurrido en su domicilio y durante su gestión como primera autoridad política de ese departamento.

El argumento esgrimido por Pérez Beltrán en el memorial presentado ante el Tribunal, calificó de ilegal al informe de la Comisión de diputados, porque "violaron y conculcaron normas constitucionales, camarales y ejercieron jurisdicción y competencia que no emana de la ley".

La Sala Plena de la Corte Suprema de Justicia de la Nación declaró inadmisible el recurso presentado por Pérez Beltrán, por carecer de jurisdicción y competencia para conocer el asunto, argumentando además que según el Art. 127 de la Constitución Política del Estado, los senadores y diputados no están comprendidos en las facultades constitucionales para su juzgamiento.

Pérez Beltrán afirmó que luego de la negativa del Tribunal Supremo de Justicia del país, de admitir el recurso, el Ministerio Público deberá determinar qué camino seguirá este proceso.

Consolidado el presupuesto universitario en Bs. 36.000.000

SUCRE, 13 (PRESENCIA).- Después de una prolongada negociación ante el gobierno central, la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca, consolidó su presupuesto para la presente gestión, en 36 millones de bolivianos, que deberán ser desembolsados por el Tesoro General de la Nación.

El Consejo Universitario en reunión de ayer, martes, confirmó que el gobierno otorgó oficialmente 36 millones de bolivianos a la casa superior de estudios, aseguró su vicerrector, Jorge Carrasco, a la conclusión del mismo.

La autoridad universitaria se mostró optimista porque el monto total del presupuesto universitario podría incrementarse a los 43 millones de bolivianos, con un crédito que podría otorgar el gobierno español para la implementación de laboratorios y talleres en las distintas unidades académicas.

El monto ofrecido después de aprobado por el Consejo Universitario, pasó inmediatamente a manos de la comisión económica de la universidad para que se realice la redistribución en los grupos correspondientes.

Según Carrasco, el tema presupuestario ha quedado definitivamente cerrado y las actividades académico-administrativas deberán normalizarse a partir de la fecha, porque el monto obtenido del Ejecutivo garantiza plenamente la regularidad en la San Francisco Xavier de Chuquisaca.

No obstante que la dirigencia de la Federación Universitaria Local (FUL) participó del Consejo Universitario, donde se aprobó el presupuesto otorgado por el gobierno, rechazó el mismo minutos después de concluida la reunión.

Dirigentes de la FUL han convocado para mañana (hoy) a una asamblea universitaria para consultar la última determinación del Consejo respecto al presupuesto de la universidad. Anunciaron que en la oportunidad plantearán el rechazo a los 36 millones de bolivianos.

Mientras esto ocurra y la asamblea no determine lo contrario, los dos universitarios sometidos al ayuno voluntario continuarán en huelga de hambre en la facultad de Derecho, aseguran los dirigentes de la FUL.

Mientras, los seis estudiantes que ingresaron a la huelga de hambre hace siete días en la carrera de Comunicación, determinaron suspender la medida extrema porque consideraron que el fin de la movilización se había cumplido.

Pero a la conclusión de la misma calificaron de traidores a los maestros y trabajadores administrativos que no participaron en ningún momento en las acciones de presión para lograr mayor asignación en el presupuesto de la casa superior de estudios.

Oruro

Secretaría de Turismo debe elaborar planes para Oruro

Oruro, 12 (PRESENCIA).- Oruro, tiene muchos atractivos que pueden y deben ser explotados turísticamente, pero sucede "que no existen planes en este orden", por tanto debe ser la secretaría de Turismo la que dedique su atención a la elaboración de proyectos para gestionar financiamiento que permita la operabilidad de esos planes.

La apreciación corresponde al diputado de la UCS por Oruro, Máximo Terán García, quién explicó que "en Oruro estamos perdiendo importantes créditos para el turismo, por la falta de proyectos, "no existe ni uno, nadie se preocupó de este rubro", afirmó, que recientemente Cochabamba se benefició con 15 millones de dólares, para incentivar las actividades turísticas en esa región.

Planteó concretamente que sea la Secretaría Regional de Turismo, en coordinación con otras instituciones y con el empresariado privado de ramo, que establezca las mejores condiciones para elaborar proyectos, diseño final, que permitan la captación de recursos para poner en marcha un ambicioso proyecto de promoción turística en Oruro.

Máximo Terán, señaló que ya no es tiempo de "pensar en cosas pequeñas, hay que elaborar un verdadero proyecto grande, que signifique en el futuro un nuevo rubro para la captación de recursos en beneficio de todo el departamento".

Se incrementan los piquetes de ayunadores voluntarios

ORURO, 13 (PRESENCIA).- En las últimas horas se incrementó el número de huelguistas de hambre en Oruro, habiéndose ya instalado seis piquetes con aproximadamente 30 ayunadores que pertenecen a varios sectores laborales y la universidad.

La huelga de hambre se cumple en la COD, la Federación de Maestros Urbanos, la universidad y se abrirán otras sedes sindicales para la huelga de hambre de los próximos dirigentes que anunciaron su apoyo a la medida, como el caso de trabajadores de la Empresa de Ferrocarriles.

PARO GENERAL

En torno al paro general indefinido que ha decretado la COB a partir del próximo día viernes, el dirigente Félix Alarcón Apaucho de la COD, reconoció que "no existen las condiciones para llevar adelante un paro indefinido en Oruro, la presión de los empresarios privados y de los administradores del oficialismo evitarán que la medida tenga éxito".

Agregó que el dirigente que pese a esa situación claramente observada en el amplísado de la COD en nuestra ciudad "se acatará la medida por disciplina sindical". Paralelamente se "masificará" la huelga de hambre que en Oruro podrá alcanzar mayor impacto por la decisión de los dirigentes sindicales de cada sector laboral, señaló el dirigente de la COD.

PREFECTO

Por su parte, el prefecto del departamento Frank Clavijo Torres, señaló concretamente que no se permitirá que los aires de instituciones públicas sean utilizadas para la huelga de hambre, por lo que los dirigentes laborales, deberán existir en cada caso la mejor alternativa a sus ayunadores en los locales que correspondan a esos sectores.

Exhortó, empero, a que "por la vía del diálogo se pueda buscar soluciones a los problemas, entendiendo que el gobierno está llano a tratar con la COD los puntos relativos al pliego de los trabajadores... también que eliminar estas medidas de presión y encontrar un cauce que permita entendernos dialogando y concertando" puntualizó el prefecto.

Ratificó la autoridad política que al márgen de ese problema originado por los huelguistas de hambre, las actividades se desarrollan con toda regularidad, aclarando que el aparto productivo nacional y el departamental mantienen su ritmo regular de las actividades cotidianas. No quiso adelantar criterios sobre lo que sucederá en el próximo viernes, si se decreta la huelga general indefinida; "los trabajadores saben que falta una contraoferta y la decisión es de ellos", indicó.

Trabajadores piden relevo de Secretario Regional de Salud

Oruro, 12 (PRESENCIA).- Mientras los trabajadores en Salud, insisten en el relevo del Secretario Regional de Salud, Dr. Gonzalo Nigoevic, calificándolo de prepotente y de afectar los intereses del sector, el ejecutivo de la Unidad Sanitaria, desmiente tal posición y señala que lo único que hace "es mantener la disciplina y cumplir los planes de salud en favor de la comunidad".

En los últimos días, se han generado serias fricciones entre trabajadores y el secretario regional, a raíz de la emisión de varios memorándums de despido, en algunos casos inclusive de antiguos y meritorios funcionarios. Según el Dr. Nigoevic, sólo se trató de "memorándums de llamadas de atención", por el hecho de haber paralizado unidades cuando se desarrollaba una campaña de tipo masivo en la población.

Otras denuncias, señalan que Gonzalo Nigoevic "amparado en favor político", amenazó a enfermeras y personal de salud con retiros inmediatos, cuando les su renuncia. "Esos hechos tienen amedrentados a todos los trabajadores y por esa circunstancia es que se ha pedido su relevo", indicó el ejecutivo del sindicato de trabajadores en salud de Oruro.

Respondiendo a esas denuncias, el jefe médico regional, defendió su posición, remarcando que "en el tiempo se ha hecho lo que en las gestiones no se pudo cumplir, que no se quiere entender que hay necesidad de un trabajo de Junio y con disciplina, para avanzar positivamente en los programas que nos hemos fijado", argumentó en favor Gonzalo Nigoevic.

Lo especial del asunto es que no se han dado las circunstancias más concretas, para posibilitar el diálogo, de manera que se superen las asperezas" y se pueda lograr el "trabajo conjunto", que supone el ejecutivo y que aparentemente resisten los trabajadores, estos últimos en emergencia ante el paso de decretar nuevos paros laborales.

Por lo que se sabe el asunto es de conocimiento de las autoridades de la Secretaría Nacional de Salud, nivel en el que seguramente se solucionará el problema... que lamentablemente afecta de cualquier manera a la gente humilde que debe recibir permanente atención en los centros dependientes de la ex-Unidad Sanitaria.

...in SNS

...spital de El Alto ...á una realidad ...esponde a ...andas

...a construcción del hospital ...al de la ciudad de El Alto res...ctivamente a las demandas ...al de los pobladores de aquella ...d será una realidad, afirmó a ...PRENSA el titular de la Secretaría ...de Salud (SNS), del Ministe...rio de Desarrollo Humano, Joaquín ...ntero, al ser consultado sobre ...ación de las gestiones para la ...ación de ese nosocomio, que ...ntro de ese nosocomio, que ...ntro en Villa Esperanza, par...e de dicha ciudad.

...a realización de un desfile de ...ntos de prebásico, que ...ado por la Secretaría Re...de Salud de El Alto, Moisaste...ñaló a los medios de comu...ó que en el marco del plan ...ual que se planteó la SNS en ...a ...ntro con la Secretaría Regio...l Proyecto Integrado de Servi...de Salud (PRODESS), se tiene pre...mentar la cobertura de sa...ntrucción de nuevos centros ...mamiento adecuado y asig...de recursos humanos capaci...e que respondan a las exigen...la población.

...ó que en El Alto se debe ...ntrol significativamente la mortali...ad y aumentar el índice de ...ura en salud.

...SPUESTO

...ntro con el plan de activi...que se ha propuesto la SNS ...ar sus asignación de 400 mi...de bolivianos por parte del ...General de la Nación (TGN), ...gún el informe de Monasterio, ...taría de Finanzas habría re...400 millones en el Presupuesto ...al de la Nación (PGN).

...ó que de que haya esa disminu...se perjudicarán las acciones ...a proyecto encarar la SNS. En ...so se recurrirá al Presidente ...epública, para que reconsidere ...en el presupuesto fijado para ...al.

...nisterio informó que en ...el presupuesto para la SNS ...ó, ya que se incluirán los ...ios de la Ley de Participación ...ar, que guiarán las munici...ntos programas de salud y ...ibuidos por los comités ...ntos.

En protesta contra el gobierno

Trabajadores alteños marcharán el lunes hacia La Paz

Una última marcha hacia la sede de gobierno

Número de huelguistas se incrementará en próximas horas.- Dos maestros cumplieron el décimo día de ayuno voluntario.

Los trabajadores alteños decidieron realizar una marcha de protesta hacia la sede de gobierno el próximo lunes, como parte de las movilizaciones dispuestas por el último ampliado de la Central Obrera Boliviana.

La decisión de los trabajadores de la ciudad de El Alto fue tomada en un ampliado convocado por la Central Obrera Regional (COR) el pasado martes por la tarde, informó el dirigente de esa organización sindical, Alex Morales. Por su parte, Cipriano Jiménez, otro dirigente de la COR advirtió que los trabajadores alteños no cejarán en sus propósitos hasta que el gobierno central responda positivamente al pliego único de la COR.

HUELGA DE HAMBRE

Ayer se cumplió el décimo día de ayuno voluntario de los representantes del magisterio Rodolfo Rojas y Juan Lauría, quienes desarrollan su extrema medida en la sede del Sindicato Regional del Magisterio de El Alto.

Según el diagnóstico médico, ambos huelguistas presentan alteraciones importantes en la presión arterial y emocional.

En las próximas horas se instalarán nuevos piquetes, además de los delegados de las células sindicales.

HUELGUISTAS DE LA COR

Los dirigentes de la COR Alex Morales y Braulio Uyuli cumplieron ayer el segundo día de ayuno voluntario en la Central Obrera Regional de aquella ciudad, en tanto que se esperaba la incorporación de otros dos huelguistas, representantes de los gremialistas.

Uyuli informó que los trabajadores alteños otorgaron un plazo al gobierno hasta el próximo viernes para que responda positivamente al pliego único de la COB; si no lo hace se realizará la marcha de los trabajadores de El Alto hacia la sede de gobierno.

APOYO

La Federación de Juntas Vecinales de El Alto (FEJUVE), mediante documento público se solidarizó con la huelga de hambre de los representantes del magisterio.

Por destrozo de viviendas precarias

Comisión de diputados establecerá responsabilidades en Zona Arco Iris

La Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados inició una investigación a fin de establecer responsabilidades en la acción de efectivos de la policía en la Zona Arco Iris, que dejó un centenar de viviendas precarias destruidas el pasado martes en la mañana.

Jerjes Justiniano y Luis Eduardo Siles, miembros de esa comisión, anunciaron que su trabajo comenzó desde ayer y dentro de dos días evacuarán un informe a la Cámara baja, a fin de que se sancione a los autores intelectuales que instruyeron la acción de la policía, que atentó contra los derechos humanos de gentes de escasos recursos económicos que se asentaron en el lugar.

Siles informó que se constituirán en el lugar, a fin de verificar las denuncias de los "asentados", con la finalidad de dar con el responsable de los atropellos y de quien dio la orden. Aclaró que para desalojar a personas que están asentadas ilegalmente hay otros caminos, sin necesidad de recurrir a métodos violentos.

Posteriormente la comisión se constituirá en el Regimiento Policial Nº 3, para conversar con el Cnel. Víctor Palenque y el My. Williams Torrico, comandante y oficial, respectivamente, a fin de establecer de dónde recibieron las instrucciones para adoptar esa acción que vulnera los derechos humanos.

NO SE PROTEGE A LOTEADORES

Por su parte, el diputado Justiniano aclaró que con la investigación de dicha comisión se quiere establecer responsabilidades y no se tiende a proteger a los loteadores. Dijo que hay procedimientos legales para desalojar a quienes se han asentado ilegalmente, evitando sobre todo la violencia, que causa daños económicos a familias que apenas tienen para sobrevivir. En caso de que la instrucción del desalojo de los asentados haya emanado de una autoridad superior, se pedirá un informe escrito al ministro de Gobierno, ya que de él depende la policía.

Comisión de Derechos Humanos se constituyó en el lugar de los hechos y en dos días evacuará su informe

Tras el destrozo de sus viviendas, los asentados proceden a la reconstrucción de sus carpas.

FEDERACIÓN DE MUJERES

La Federación de Mujeres de Organizaciones de Base de la ciudad de El Alto repudió la acción que ejecutaron efectivos de la policía el martes en la mañana, en la denominada Urbanización "Arco Iris". Censuraron el maltrato inhumano que sufrieron las familias de escasos recursos económicos asentadas en el lugar. El documento manifiesta que con esas acciones se demuestra la discriminación de las autoridades de la policía, que desatan la violencia contra mujeres, niños y ancianos humildes.

Finalmente, esa organización anunció que apoyarán moralmente a las familias asentadas en la entrada a la localidad de Achocalla, con el fin de que las autoridades busquen soluciones para esas familias desamparadas.

FONDO COMPLEMENTARIO DE SEGURIDAD SOCIAL DEL MAGISTERIO

INVITACION PUBLICA

Se convoca a las personas jurídicas y naturales interesadas en alquilar las instalaciones, maquinarias, butacas, Oficina de Administración del **CINE CAPITOL en Cochabamba** para la exhibición de películas y espectáculos públicos, hacer llegar sus propuestas citando el Cánon de Alquiler ofertado, anticipos probables, término de duración, tratamiento a las mejoras de la sala, de acuerdo a regulaciones contenidas en el D.S. 21660 Anexo 3.

Las ofertas deberán ser presentadas en la Secretaría General del Fondo Complementario de Seguridad Social del Magisterio Fiscal en la ciudad de La Paz, Avenida América Esq. Pando Edificio Loza 3er. Piso, o en la Agencia Distrital de Cochabamba, calle Sucre Nº 434 y 442, frente al Cine Astor hasta el día miércoles 20 de abril de 1994, a horas 18:30.

La Paz, 13 de abril de 1994

COMITE DE CONTRATACION ADMINISTRATIVA

CENTRO DE EX BECARIOS EN ISRAEL SHALOM-BOLIVIA

EL CENTRO DE EX BECARIOS "SHALOM", SALUDAAL NOBLE PUEBLO DE ISRAEL, EN EL 46 ANIVERSARIO, DE LA INDEPENDENCIA DEL ESTADO DE ISRAEL DESEANDO SE CONTINUE POR EL CAMINO DE DESARROLLO Y PAZ, VENCIENDO CIRCUNSTANCIAS HISTORICAS Y LOS DESAFIOS DE LA NATURALEZA.

LA PAZ 14 ABRIL 1994

UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD

DECLARACION:

...Enrique Pacheco Alvarez
...ECTOR DEL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS
...SENTANTE DE UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD

...bolviano, nacido en La Paz, he tenido especial interés en la obra que es de verdadera significación para el desarrollo ...nómico y social de mi ciudad y de la Patria toda y que hoy llega con la decisión del Directorio del SENAC a su feliz realización.

...ho esto es que nos empeñamos en que la Compañía que tenga a bien construir la Carretera COTAPATA-SANTA BARBARA, ...a la que nos garantice una obra de primera calidad y no entrañe motivo alguno de corrupción, ni menos sea otra de las ...ciones que tenga que desalentar al Pueblo Paceño.

...ha sido desde las primeras reuniones del Directorio de esta institución, demandamos que la Empresa Constructora, no tenga ...ones que inspiren nuestra desconfianza; en este propósito indicamos antecedentes y puntos de referencia, que inicialmente ...ran dudas en nuestro accionar debido a mantener el espíritu de nuestros principios de Honestidad y trabajo.

...ta cumplida en este sentido por nosotros, ha tenido éxito para el bien del país y toda nuestra militancia, porque hemos ...ado en primer lugar. La creación de un ente superfiscalizador que salvaguarde fundamentalmente un trabajo de primera ...ad en la ejecución correcta y el cumplimiento de términos.

...ntro de este ente fiscalizador es convocar a los hombres prominentes de la nacionalidad y entendidos en la materia, ya ...ntre las instituciones Cívicas de La Paz, Sociedad de Ingenieros de Bolivia, Cuerpo de Ingenieros del Ejército y UMSA. Ellos ...ntre nuestros supervigilen las órdenes de cambio, es decir cualquier aumento de precios.

...ntiendo lugar, la Empresa se comprometerá a entregar una boleta de garantía del cien por ciento de la obra a realizarse.

...ntar lugar el asfaltado de la mencionada obra, en cuanto permitan las condiciones técnicas y financieras.

...ta forma, Señores, expreso a ustedes, con satisfacción el agradecimiento a todos aquellos que prestaron su apoyo y ...ntos en la posición de UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD, y en mi modesta contribución para lograr el paso decisivo a la ...ntrucción de la Carretera COTAPATA - SANTA BARBARA, con la mayor transparencia posible, en busca de precautelar los ...ntos intereses de nuestra región.

La Paz, abril de 1994

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

A LA OPINION PUBLICA

Listado de los ex-trabajadores de COMIBOL que renunciaron y que adoptaron medidas de presión para que su retiro voluntario sea reconsiderado:

NOMBRES Y APELLIDOS	JORNAL BASICO en Bs.	ANTIGUEDAD	BENEFICIOS SOCIALES en $us	INCENTIVO PARA RETIRO VOLUNTARIO SEGUN CIRCULAR P-038	TOTAL POR PAGAR en $us
EMPRESA MINERA CATAVI					
RENE LACA A.	14.04	18.7	3.780.000	15.010.00	18.790.00
FILIBERTO PLAZA V.	13.60	17.8	3.440.00	14.400.00	17.840.00
BENEDICTO CABRERA C.	14.04	16.6	3.270.00	13.380.00	16.650.00
ERNESTO ARANCIBIA B.	15.07	15.8	3.440.00	12.440.00	15.880.00
EUGENIA PACHECO M.	15.07	15.5	3.620.00	11.890.00	15.510.00
CARLOS LEIVA U.	13.87	14.9	3.120.000	11.850.00	14.970.00
JULIA RAMOS CH.	13.49	14.7	2.380.00	12.400.00	14.780.00
DIOGENES PASCUAL V.	13.87	14.1	2.780.00	11.370.00	14.150.00
PEDRO RAMOS CH.	13.87	11.9	2.520.00	9.390.00	11.910.00
ROMAN TROCHE	13.78	9.31.868.00	7.485.00	9.353.00	
EMPRESA MINERA HUANUNI					
NATALIO MARTINEZ A.	15.07	15.8	3.673.00	12.191.00	15.864.00
MOISES ALEGRE E.	14.74	15.0	4.674.00	10.382.00	15.056.00
IGNACIO CONDORI M.	13.87	14.5	3.354.00	11.207.00	14.561.00
ELIAS CHOQUECALLATA A.	14.04	11.8	4.614.00	7.241.00	11.855.00
SABINO JANCO H.	13.49	11.7	2.988.00	8.731.00	11.719.00
CARMEN VIDAL V.	13.87	10.3	3.329.00	7.013.00	10.342.00
PATRICIO VILLCA	15.07	16.9	5.186.00	11.735.00	16.922.00
NARCIZO CHOQUECALLATA	15.44	14.1	5.242.00	8.909.00	14.152.00
JESUS ESCALERA	14.04	13.7	2.730.00	11.008.00	13.738.00
EDGAR TERRAZAS	15.92	11.0	3.044.00	7.986.00	11.030.00

COMENTARIOS:

1.- La Circular P-038-94 fue emitida el 20 de enero de 1994 y estuvo en vigencia hasta el 28 de febrero de 1994. En consecuencia, cada trabajador tuvo más de un mes para meditar junto a sus familiares y luego tomar o no la decisión de acogerse al beneficio de la circular citada.

2.- Todos los ex-trabajadores arriba citados, al igual que los restantes que se acogieron a la Circular P-038-94, están percibiendo $us 1.000.- por cada año de trabajo entre beneficios sociales e incentivo para retiro voluntario, según los alcances de dicha circular.

3. Los ex-trabajadores que ejercitan medidas de presión aducen que "fueron engañados". El cuadro que adjuntamos, es suficientemente claro para que la opinión pública juzgue, emita su criterio y establezca dónde está el engaño" ...No será que existen intereses creados, sólo para desorientar a la opinión pública, utilizando para tal efecto a algunos ex-trabajadores y sus familiares?

La Paz, abril 13 de 1994

Intendencia Municipal advierte

Está prohibido vender medicamentos en las calles

"Queda prohibida la venta de medicamentos en las calles de la ciudad de La Paz, se incautarán y se busca aplicar sanciones a los vendedores", advirtió ayer el intendente municipal, Cnel. Marcelo Mariaca.

El mes anterior la misma actitud tomaron la alcaldía y la prefectura de Santa Cruz, al constatar que los medicamentos estaban siendo adulterados y significaban un peligro para la salud de la población.

En ese sentido y ante denuncias de la población, la Intendencia paceña empezó con el decomiso de medicinas que se expenden en las calles.

SON ILEGALES

El coronel Mariaca explicó ayer que una reciente Resolución Secretarial (Nº 0249-30-III-94), de la Secretaría de Salud, indica a las autoridades locales prohibir la venta de los medicamentos en vía pública, porque eso constituye un peligro para quienes los compran.

Instruye iniciar un control de medicamentos en farmacias, laboratorios industriales, importadoras, distribuidoras y almacenes. Eso significa, según la resolución, realizar el control de calidad por muestreo y en diferentes establecimientos, para determinar la calidad y condiciones reales en que llegan hasta el consumidor. Sólo de esa forma se podrá velar la salud de las personas.

Por tanto, los vendedores de medicamentos -únicamente en las farmacias y no en las calles- deben portar credenciales otorgadas por la Secretaría Nacional de Salud o por las secretarías regionales.

> Es un peligro para la salud, su ingreso al país es vía contrabando y se decomisarán.- 100 ampicilinas cuestan Bs 20 en el mercado negro, pero en las farmacias la unidad cuesta 0,50.

Dicha disposición advierte que los medicamentos introducidos vía contrabando no se someterán a control de calidad, por infringir normales legales de importación.

Se informó que hay varias razones por las que no debe realizarse su venta en vías públicas: Los productos son vendidos por personas que no tienen ningún conocimiento sobre la materia, la acción se hace a la intemperie, por lo que sufren las inclemencias del tiempo y pueden adulterarse en forma accidental o intencionada.

Se advirtió que algunos medicamentos pueden tener fechas de vencimiento caducas, lo cual constituye un peligro para quienes los consumen.

DIFERENCIAS EN LA VENTA

Mariaca denunció que en días pasados, accidentalmente preguntó cuánto costaba un centenar de ampicilinas en el mercado negro y le respondieron que 20 bolivianos. Inmediatamente se aproximó a las farmacias de la ciudad para conocer si tenía el mismo precio, pero supo que la unidad costaba 50 centavos de boliviano, dependiendo del lugar de esos establecimientos.

Eso amerita realizar más investigaciones sobre los medicamentos que se venden en las calles de la ciudad, a fin de conocer dónde se origina el problema y a qué causas obedece, dijo.

SE INCAUTARAN Y SE APLICARAN SANCIONES

Mariaca advirtió ayer que la Intendencia Municipal de La Paz tiene conocimiento de los lugares donde se venden los medicamentos. "Está prohibida su venta y se decomisará", reiteró al afirmar que las personas o dueños de los productos recibirán sanciones que aún se estudian. "No se puede poner en peligro la salud de las personas", añadió al indicar que el organismo que dirige no permitirá que se vendan los medicamentos en las calles.

En cuanto a los enlatados (sardinas) de industria peruana, decomisados los primeros días del presente mes, el intendente afirmó que hay la posibilidad de que se estén vendiendo en las provincias, afirmó que no tiene reportes, pero que iniciará contactos con las autoridades.

Prefectura compró alimentos por valor de 40 mil dólares

Lluvias y heladas continúan afectando a provincias paceñas

Las lluvias y las heladas continuan afectando a las provincias de La Paz, informó ayer el prefecto local Alfredo Franco Guachalla.

Dijo que un último reporte recibido de las poblaciones rurales del departamento (norte paceño), señala que hay 10 mil personas afectadas por las lluvias, pero en el caso de las heladas en el altiplano aún no se cuenta con cifras.

Explicó que los campesinos del altiplano se quejan de las heladas porque dañan su producción agrícola; la papa queda con gusanos y su venta no resulta lo mejor.

En este sentido, el Comité de Emergencia del Departamento de La Paz, del cual es presidente, conformó cuatro comisiones que empezaron a desplazarse hacia las provincias para hacer evaluaciones precisas, que les permitan cuantificar a los damnificados por heladas y lluvias. El resultado de esta tarea facilitará a la prefectura el envío de la donación de alimentos, ropa y medicamentos.

Anunció que la próxima semana hará una visita al norte de La Paz, acompañado de funcionarios de la Embajada de España, para inspeccionar las vías camineras -troncal y vecinales-, las comunidades afectadas por las lluvias y las pérdidas que han sufrido en sus cosechas de arroz y otros productos.

Franco Guachalla informó que se cumplirá el siguiente recorrido: Ciudad de La Paz, Coroico, Caranavi, Alto Beni y Palos Blanco.

SE GASTO 40 MIL DOLARES

Por otro lado se informó en la Prefectura de La Paz que de los 50 mil dólares que donó la Embajada de España el mes anterior, con destino a los damnificados por las lluvias, ya se gastó 40 mil dólares en la compra de 20 toneladas de alimentos. Una parte de esta compra se distribuyó en 36 comunidades rurales paceñas.

Lo que queda de la compra se está trasladando a los lugares de acopio para que los responsables provinciales puedan distribuir de acuerdo con las necesidades que se presentan.

La próxima semana se enviará otra partida de alimentos a las provincias Pacajes, José Manuel Pando e Ingavi. El lugar de acopio será Corocoro y la distribución estará a cargo de las parroquias conjuntamente las autoridades locales.

Mañana la Cruz Roja Internacional entregará a la Prefectura del Departamento de La Paz una donación de alimentos consistentes en fideos, aceite y otros artículos.

Alcalde peruano visitó el Concejo

Puerto de Ilo será privatizado en septiembre próximo

En junio próximo el gobierno del Perú hará pública la licitación del puerto de Ilo para adjudicar a una empresa privada en septiembre, anunció ayer el alcalde peruano Ernesto Herrera Becerro, después de participar en la sesión ordinaria del Concejo Municipal de La Paz.

En declaración a los periodistas explicó que el gobierno de su país ya invirtió más de 9 millones de dólares para poner en funcionamiento el proyecto Boliviamar, suscrito hace dos años.

"Hay grandes avances en la inversión, entre ellos el proyecto de la carretera Costanera, que ya está lista. En mayo se puede unir a través de la costa entre Ilo y Tacna, con camino asfaltado que permitirá tener mayor oferta de playas al norte del Perú", añadió al indicar que su gobierno ya ha dispuesto unos 6 millones de soles (3 millones de dólares) para la conclusión de la carretera.

> El Perú ya invirtió más de 9 millones de dólares en el proyecto Boliviamar, en cambio, según el concejal Bilbao la Vieja, Bolivia no muestra voluntad de trabajo.- Concejo paceño creará oficina binacional Ilo-La Paz.

Explicó que con la unión de los dos puertos, se podrá incentivar la importación y exportación por la carretera binacional, que ya tiene financiamiento de 6 millones de dólares para unir Moquegua, Puno e Ilo con el Desaguadero (Bolivia).

Sobre las inversiones que ejecutan el gobierno del Perú y el municipio de Ilo en la construcción de la carretera binacional de Pichupichuni-Desaguadero, además del tramo de 13 kilómetros a cargo del ejército peruano que concluirá antes del último trimestre del presente año.

También anunció que la ampliación del Aeropuerto de Ilo, que está a punto de concluirse, será inaugurada en mayo próximo. Se invirtió 2 millones de dólares y quiá que en la inauguración estén presentes los presidentes Gonzalo Sánchez de Lozada (Bolivia) y Alberto Fujimori (Perú), añadió.

"Después de 2 años del convenio suscrito con Bolivia, el Perú ya aportó para que entre en funcionamiento. Esperamos que la contraparte sea buena", añadió. Sin embargo, sostuvo que el gobierno de su país tenía dudas sobre el futuro del proyecto Boliviamar, con el cambio de Presidente (agosto 1993). Pero continuó, fue todo lo contrario y ahora se advierte más dinámica por parte del gobierno boliviano.

El alcalde peruano dijo que la Cámara Franca del Puerto de Ilo ya está en marcha, tiene toda la infraestructura, 13 hectáreas habilitadas para que las empresas operen, 4 módulos con servicios y 6 facilidades.

Herrera Becerra fue invitado por la Cancillería de la República a participar en un seminario sobre el Puerto de Ilo, donde hizo un balance de los trabajos logrados hasta la fecha.

"La Alcaldía Municipal de Ilo construyó la carretera asfaltada hasta la viamar, donde ustedes (los bolivianos) tienen una franja de 5 km en excelente playa", manifestó para expresar que está la contraparte boliviana tenga el apoyo necesario para concluir lo antes posible el proyecto.

La ciudad de Ilo es una de las ciudades que desde hace tres décadas 70 por ciento del cobre peruano, su alcalde a tiempo de explicar que actualmente se exporta 700 mil toneladas métricas de cobre blister, de las que 150 mil toneladas son refinadas en cobre puro en 99,99 por ciento.

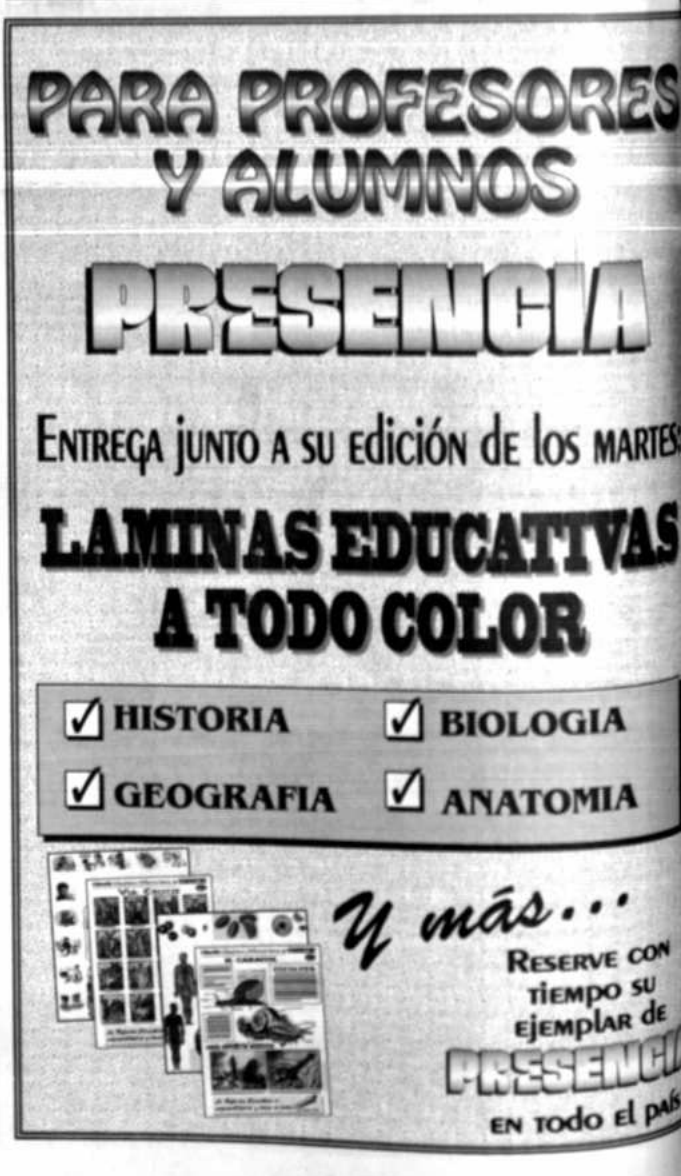
"Asimismo, producimos más de 100 mil toneladas anuales de harina de pescado, es decir siempre hubo un comercial permanente", dijo a tiempo de aclarar que la ciudad intermedia de 800 mil habitantes, que posee terminales a donde llegan barcos de 90 pulgas del mar para efectos de exportación de los productos peruanos.

En este contexto el proyecto Ilo pretende integrar a Sudamérica a través de la mediterraneidad boliviana que permitirá unir el Brasil y el Paraguay con la cuenca del Pacífico.

Herrera Becerra anunció que dentro de cuatro meses junto a las autoridades de su país iría visitando nuevamente La Paz, para ofrecer terrenos en las playas de Ilo a inversionistas bolivianos. "Ilo podría adquirir mucho en una zona playera cerca a la ciudad", afirmó además de no existir ningún impedimento legal para que los bolivianos puedan comprar lotes en territorio peruano.

Tránsito agasajó a niños

Los esposos de los jefes y oficiales del Organismo y del Batallón de Tránsito La Paz ofrecieron el martes un agasajo a los hijos de los policías. El acto se realizó en horas de la mañana, donde los menores recibieron desayuno y golosinas. El director de Tránsito, Crnl. José A. García, departió momento alegres con los menores y distribuyó material escolar, donado por la Papelera S. A.



Para tomar nota

Pedro Ignacio Salzberry ya es papá.

El flamante portero de Bolívar recibió en las últimas horas la noticia de que su esposa dio a luz un lindo varoncito en Buenos Aires.

"No esperábamos que fuera esta semana, pero bueno, está bien", dijo muy contento Pedro Ignacio, quien pensaba viajar a la capital argentina apenas terminó la participación del sub-campeón nacional en la segunda fase de la Copa Libertadores de América.

ooo

Vladimir Sorta, que ha vuelto con éxito a la Selección Nacional, no ha tenido la mínima intención hacer fútbol y hace unos días le quitó el cubo de una importante cantidad de dinero.

Unos desconocidos forzaron la puerta de su automóvil y se vieron sorpresivamente dos mil dólares.

El asunto no impidió, sin embargo, que el volante "sonriente" convertirá la compra de un nuevo Toyota, el cual hace desde hace unos días.

ooo

Xabier Azkargorta conoció Potosí tanto por tierra como por aire. Los pilotos de la nave en la que viajó tuvieron la gentileza de sobrevolar la Villa Imperial para que el vasco conociera la legendaria capital desde arriba.

El director técnico de la selección quedó encantado con Potosí y con su gente, y ésta quedó prendada del español.

ooo

Es tanta la congestión que existe en los teléfonos de la Federación de Fútbol que Percy Luza, presidente de la comisión selecionadora y alto ejecutivo de una empresa de comunicaciones, determinó instalar una línea física entre su oficina y las del ente matriz del balompié. De esta manera los contactos se hacen fluidos.

"Ya me estaba enfermando de los oídos porque uno llama a esos números y siempre están ocupados", comentaba, con satisfacción, el dirigente.

ooo

Muy concurrido estuvo anoche el acto en el que el doctor Freddy Oporto Leaz presentó su libro "Bolivia, el Mundo y el Fútbol". El autor como Roberto Nielsen Reyes, su presentador, fueron objeto a cada momento, de ministras de reconocimiento por su aporte al deporte, en este caso al fútbol.

Eventuales en la Fórmula Uno

Al margen de los pilotos titulares de los catorce equipos de la Fórmula Uno, siguen apareciendo corredores eventuales por diversas circunstancias.

Jos Verstappen, holandés, sustituyó al finés Lehto, que está en recuperación, aunque su debut en la temporada fue con susto a raíz del accidente ocurrido en Brasil.

Nicola Larini, italiano, reemplazará desde mañana al francés Alesi en el coche número veintisiete de Ferrari. Jean Alesi sufrió lesiones durante unas prácticas en el circuito de Mugello, y no podrá correr la segunda prueba en Japón. (Larini tiene treinta años; corrió 42 Grandes Premios desde 1987, fue suplente en Ferrari hace dos temporadas, y vuelve a serlo luego de un año 1993 en el que no participó en esta categoría.)

También volverá a competir **el japonés Agurt Suzuki,** en reemplazo del irlandés Irvine, suspendido por tres Grandes Premios.

Suzuki, que cumplirá 34 años en septiembre, disputó 59 carreras desde 1988, y ahora se sentará en el coche número 15 de la escudería Jordán. En 1992 y 1993 manejó un Footwork Mugen Honda, y lo mejor que consiguió el año pasado fue un séptimo lugar en Australia.

Volvió el "Pibe"

BOGOTA, 13 (ANSA).- La prensa colombiana expresó hoy su satisfacción por el retorno a las canchas de Carlos "Pibe" Valderrama, "cerebro" de la selección de ese país, que volvió a jugar después de 54 días de inactividad. Valderrama, que sufrió una grave lesión este año en Miami, en el partido Colombia-Suecia, jugó anoche en el cotejo que su equipo Junior perdió 1-0 ante Olimpia en Asunción, por la Copa Libertadores de América.

El diario El Tiempo de Bogotá tituló "Junior perdió, pero 'El Pibe' ganó" y afirmó que la vuelta de Valderrama fue "el hecho más significativo del compromiso de ayer, para el Junior y quinto para los cast 8.000 aficionados". El Tiempo destacó la actitud de los jugadores de Olimpia, quienes "acostumbrados a un juego fuerte y a lesiones, tuvieron un buen comportamiento".

Valderrama, piezas clave de la selección colombiana, señalada como una de las favoritas para el Mundial, decidió adelantar su retorno a las canchas pese a la oposición de algunos médicos, que querían preservar su fisico hasta que comenzara la Copa de la FIFA.

Carlos Valderrama

Angustia

Lima, 13 abr (EFE).- Universitario de Deportes y Alianza Lima viven en la angustia de saber cuál de ellos se clasificará para la siguiente ronda de la Copa Libertadores de América, lo que resolverá definitivamente el viernes con el encuentro Universitario-Emelec. Clasificados ya Emelec y Barcelona, los dos once de Ecuador, ahora queda por saber cuál será el tercer equipo que los acompañará a la siguiente ronda.

Con el empate de anoche en Lima, 2- 2, entre Alianza y Emelec, el club "grose" (negro) tiene cinco puntos, pero si Universitario, que tiene 4, gana al Emelec, lo que no parece muy probable, sumaría seis puntos y Alianza quedaría fuera.

Si Emelec gana será Universitario quien quede fuera, pero si se produce un empate, y los once peruanos quedan con cinco puntos cada uno, tendrán que jugar un partido de desempate posiblemente el domingo, para determinar quién seguirá adelante en la Copa.

PAPIN JUGARA EN EL BAYERN

OPORTO, 13 (ANSA).- El goleador francés Jean Pierre Papin firmó un contrato de dos años con el Bayern Munich de Alemania, anunció hoy el vicepresidente y administrador delegado del Milán de Italia, Adriano Galliani. Galliani formuló el anuncio en la ciudad portuguesa de Oporto, horas antes del partido que Milán jugara hoy con el local Porto por la Copa de Campeones de Europa.

Papin había dejado entrever el lunes pasado en Italia que su futuro club sería Bayern Munich porque en el club alemán, próximo a conquistar su decimotercer título de Liga podrá jugar también la Copa de Campeones de Europa.

El Bayern es dirigido actualmente por el técnico de la selección alemana que ganó el Mundial de Italia '90, Franz Beckenbauer, y cuenta en su plantel con el astro Lothar Matthaeus y también con el colombiano Adolfo "Tren" Valencia.

En este día... 14

Pedro Saucedo

DE NUESTRAS FIGURAS:

ALIAGA, JANETH: Jugadora cochabambina de básquetbol.

GARRIDO, RONALD: Futbolista cruceño de varios equipos (entre ellos The Strongest) y de la selección.

MORENO, PEDRO: Jugador de fútbol que militó en Petrolero y ahora lo hace en Metalurgia.

PAZ GARCIA, JUAN CARLOS: Futbolista de Guabirá.

SAUCEDO, PEDRO: Arbitro cruceño de fútbol y uno de nuestros jueces internacionales.

SUAREZ, NELSON: Futbolista tarijeño de The Strongest.

VEZZAGA, FROILAN: Entrenador de básquetbol en Oruro.

VELASCO, RONALD GUSTAVO: Futbolista cochabambino que jugó en filas de San Pedro.

DE NUESTRAS ENTIDADES

Cumple sesenta y seis años la Asociación paceña de Básquetbol.

Hace cincuenta y dos fue fundado el club paceño Chaco Petrolero.

Se cumplen treinta y dos años de la fundación de: Club Guabirá de Santa Cruz.

Veinti... atro de la creación del Club ... tinamo de La Paz, dedicado... al fútbol de salón.

Y di... ta años de vida del Club Colón Santa Cruz, especializado en el baloncesto.

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:

ROBERTO FABIAN ATALA: Futbolista argentino de River, Carril Oeste y la selección de su país.

ANA MARIA COMASCHE: Atleta argentina. Ha sido campeona su homónima.

CHRISTOPHE BONVIN: Medicoestista del fútbol suizo. De la selección que triunfó.

VALERI BRUMEL: Recordatleta de la URSS que fue campeón olímpico de salto alto hace treinta años.

ROBERTO DE VICENZO: Golfista argentino, tiene 71 años de edad.

WOJCIECH KOWALCZYK: Delantero de fútbol polaco.

MIGUEL CALERO: Arquero colombiano del Deportivo Cali y la selección de Maturana.

DEPORTES criteco
El más surtido del País
C. Loayza Nº 315
Telf. 321744 - Fax 324124

UN SUPERCLASICO PARA LA HISTORIA

Recibieron premios ganadores de concurso

AMERICAN AIRLINES Y PRESENCIA CUMPLEN

Ante negativa del Colo Colo

AZKARGORTA ESPERARA A ETCHEVERRY

COPA LIBERTADORES

BOLIVAR THE STRONGEST

CORREOS
EMPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA

PRESENCIA del Deporte
La Paz, jueves 14 de abril de 1994

EMS
BOLIVIA
CORREO ULTRA RAPIDO
LOCAL NACIONAL
INTERNACIONAL

Anoche en Santa Cruz

SORPRESIVA VICTORIA DE GUABIRA

Santa Cruz, 13 (Presencia) por Gonzalo Valenzuela.- Para Guabirá sólo hubieron malas noticias en los últimos días. Primero fue el fallo en contra del caso Mauricio Ramos, hoy, en horas de la mañana, el Ministerio de Trabajo también falló en su contra en torno a un problema económico con los jugadores Flisgt y Ibarandia, sin embargo esta noche, y aquí se dio eso de que la tercera es la vencida, los hinchas del equipo rojo tuvieron al fin una gran alegría, gracias a la victoria sobre Oriente Petrolero por 1 a 0.

Guabirá se llevó una victoria tan impensada como inobjetable porque lejos de buscar el punto trató de llegar desde el comienzo, con limitaciones, pero intentó siempre. Oriente continuó con su merma anímica, física y futbolística y no pudo ni siquiera empatar un partido que en los cálculos previos, se le presentaba favorable.

Esta noche Guabirá y Oriente fueron hermanos, pero un millón. Tuvieron las mismas convicciones. Las mismas intenciones. El mismo planteo. Confraternizaron en los valores de la marca, del antiripio, de la dinámica, del esfuerzo físico. Y, aún postergando las finas inclinaciones por el toque, con la pelota generalmente transitada por el aire, más perseguida que controlada, particularmente en la primera etapa, generaron un trámite de gran intensidad en el ritmo, en el despliegue y en los vigores del temperamento.

Pero no fueron millones. Guabirá redondeó una imagen de equipo más predispuesto al triunfo. Los azucareros se mostraron a ratos tan "picapiedras" como los de De Lacerda, pero además de picarias con la misma vocación de trabajador, demunciaron una mayor artesanía para que las "piedras" salgan más pulidas, con menos artistas, menos toscos y mejor elaboradas.

La victoria de Guabirá, concretada a los 33 minutos del primer tiempo con un gol logrado por Pedro Ramos, con un impecable cabezazo, tuvo sus pilares en la experiencia y seguridad que dio Ludueña en el arco, la excelente labor de Siles, Paz García, Pedro Ramos y Rea, los cuatro componentes de la zaga y la gran movilidad y disciplina táctica de todo el equipo.

Oriente, que en la primera etapa remató una sola vez contra el arco de Ludueña, dominó todo el segundo tiempo, pero se encontró con una sólida defensa, en unas oportunidades, o contra sus propias limitaciones ofensivas, en otras. Además que con su descontrolado adelantamiento, provocó profundos contragolpes, que sólo la falta de tranquilidad de los rojos, evitó que se concreten en más goles.

Luego de tantas frustraciones, al fin los hinchas rojos retornaron a Montero festejando una victoria, que les hace alentar una mejora sustancial en el futuro.

Partido discreto en la primera etapa, con un mejor trámite en el segundo y con un mal arbitraje del señor Angel Viriux.

SINTESIS:

Guabirá (1): Luis Ludueña; Limberg Siles, Pedro Ramos, Juan Carlos Paz García, Rolando Rea; Juan Carlos Paz Paz, Carlos Santiestevan, Carlos Hurtado, Aldo Velarde (Luis Ramos); Domingo Sánchez (Darwin Flores) y Juan Carlos Farell.

Oriente Petrolero (0): Pedro Higa; Fernando Ribera, José Tobías, Dionsio Gutiérrez, Juan Carlos Carvajal; Juan Carlos Farah (Miguel Carrillo), Carlos Andrade, Francisco Takeo, Adhemir Méndez; Jefferson Gotardy (Miguel Eglez) y Gumercindo Rueda.

Gol: Pedro Ramos 33'.

Arbitro: Angel Viriux. Jueces de línea: Guillermo Limpias y Juan Carlos Arroyo.

Público: 5.000 personas.

Gane hasta **1.000 Dólares**
Apostando al TIGRE en el SUPERCLASICO
Se reciben las apuestas en la Radio Cristal (2º piso, Edificio "Avenida", EL PRADO, frente al Monje Campero,)
También en la tribuna de PREFERENCIA del Estadio
ESTE AVISO VALE POR 5 Bs.
APUESTAS DESDE UN BOLIVIANO

Bibliografía deportiva se enriquece

PRESENTARON LIBRO DE FREDDY OPORTO LENZ

Freddy Oporto Lenz presentó anoche el libro titulado "Bolivia, el Mundo y el Fútbol", en acto que se efectuó en Salones del Club de La Paz.

Autoridades políticas y deportivas del país se hicieron presentes en el acto.

A nombre de la Fundación Nielsen Reyes, que auspició la obra, habló el ex-presidente del COB y miembro nato del COI, Roberto Nielsen Reyes, que destacó la importancia del trabajo.

Esta es la tercera obra de Oporto Lenz dedicada al deporte y consta de treinta y dos capítulos. "En ella se contempla todos los mundiales, desde 1930 hasta 1990, con todos sus detalles como son los de organización y resultados. Antes de eso hago unas consideraciones sobre los orígenes del fútbol y como es que se produce su llegada a Bolivia. Figurán también todas la eliminatorias, haya o no participado nuestro país, aunque hago hincapié en las competencias en las que participó Bolivia en 1930 y 1950 especialmente", explicó el autor.

Oporto Lenz señaló además que su obra contiene una serie de otros datos estadísticos para finalizar con un detalle muy completo acerca de lo que fue la última eliminatoria en la que la selección boliviana alcanzó la clasificación para el próximo Mundial.

El libro tiene 220 páginas y está ilustrado por valiosas fotografías, sobretodo las más antiguas.

Los asistentes a la presentación del libro del doctor Freddy Oporto Lenz.

VANGUARD LTDA.
"Líder en repuestos"
VANGUARD LTDA.
con más de 35 años de
servicio la única que garantiza su compra

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO

● XVIII CERTAMEN ●

TORNEO "APERTURA" - SERIE "A"

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL
BLOOMING	8	4	2	2	17	10	+7	10	Destroyers
WILSTER	8	4	2	2	13	8	+5	10	Bolivar
REAL	8	3	2	3	8	7	+1	8	Ciclón
BOLIVAR	8	3	2	3	11	13	-2	8	Wilstermann
DESTROYERS	8	2	3	3	7	10	-3	7	Blooming
CICLON	8	1	0	7	7	20	-13	2	Real

TORNEO "APERTURA" - SERIE "B"

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL
STRONGEST	8	4	3	1	11	7	+4	11	San José
ORIENTE	8	4	2	2	15	9	+6	10	Metalsan
INDEPENDIENTE	8	4	2	2	14	9	+5	10	Guabirá
SAN JOSE	8	5	0	3	17	13	+4	10	Strongest
GUABIRA	8	3	2	3	9	11	-2	8	Independiente
METALSAN	8	1	0	7	6	18	-12	2	Oriente

SE CLASIFICARAN PARA LAS SEMIFINALES LOS EQUIPOS QUE OCUPEN EL PRIMER Y SEGUNDO LUGAR EN CADA SERIE.

PROXIMOS PARTIDOS domingo 17, en La Paz, Strongest-San José; en Cochabamba, Wilstermann-Bolivar; en Santa Cruz, Destroyers-Blooming; en Sucre, Independiente-Guabirá.

Super ECONOMICOS

EXTRAVIO
Por extravío queda anulado el Talonario de facturas nº 0001 al 0700 de INR LTDA Serie "E" en la ciudad de Sucre el cual se pone en conocimiento de la ENN
(12 ABR.)

CASA
en venta Villa Esperanza, 3ra. Sección calle 12 Nº 4, cuatro departamentos ideal - U.E.
(12 ABR.)

NECESITO TEJEDOR (A)
Urgente ref. 315-418
(12-21ABR.)

NECESITO
empleada doméstica Ref. 310459
(12-21ABR)

Salón de Fiestas Las Haddas
400 personas todo acontecimiento alquilo yoga, karate, kun fu, etc. Está en venta el salón, tiendas y departamentos 327447 - 353535.
(7-17 ABRIL.)

EN COCHABAMBA
Vagoneta volkswagen 1988 Multivan, 4 x 4 en excelente estado tel: 042-46023 Cbba.
(13-18 ABR.)

EXTRAVIO
Por extravío queda anulada la libreta # 00-34-04 de Mutual La Primera
(12-15 ABR)

CIRUJANO
Plástico y Traumatólogo necesito para clínica en sociedad. 327447 - 353735.
(7-15 ABR.)

REQUIERO
Con urgencia químico profesional con experiencia Teléfono 814346
(12-17ABR)

CURANDERO
Ruben Ambizaga 34 Matadero Achachicala Tel. 366786
(12-20 ABR)

1019 M²
En Cochabamba, a tres cuadras del palacio de Justicia y plaza principal. cf.: 042-60746 DOM. 042 44393
(9-13 ABR.)

EL DIA MIERCOLES
23 en la tarde en la calle Figueroa se extravió folder plástico con documentos personales a nombre de ELVIRA FLORES S. se ofrece Bs.50 (cincuenta bolivianos) (012)51589
(9-12 ABR)

MATEMATICAS?
Fácil! Teléfono 341599
(9-19 ABRIL.)

BICICLETA
compro 363725
(9-15 ABR.)

EDIFICIO VENDO
alquilo para O.N.G. sindicatos, cooperativas, comerciros Villa Fátima 327447 - 353735.
(7-14 ABRIL.)

EXTRAVIO
Por extravío queda nulo la libreta Nº 00-34-001538-4 de Mutual La Primera.
(13-16 ABRIL.)

EXTRAVIO
Por inmediaciones de av. Ejército Nal. y Tejerina, el domingo 13 de marzo se extravió un bolson, un maletín con documentos, maletines, talonarios de facturas, ruc 01467439 se ruega devolver los documentos por ser de importancia para el interesado Ref. Telf. 92267
(9-12 ABR)

EXTRAVIO
Por extravío queda nulo un talonario de facturas Nº 000001 al 000050 con RUC Nº 001229039 de la gestión 1991 del Dr. Geronimo Orellana Lanza.
(13-16 ABR)

HERMOSO
Departamento anticrético Jaime Sudañez 1492
(9-12 ABR.)

VENDO
Fotocopiadora Chuquisaca 444
(14-16ABR.)

PINTOR
INTERIORES DECORACIONES 2000660
(7-9 ABRIL.)

NECESITO
profesor (a) Física, Matemáticas y Química zona Sur 327447 - 790108.
(7-11 ABRIL)

MAQUINARIAS MONTAGARGA
Toyota Hysters Clarke yales excelentes condiciones listas para trabajo reparadas con repuestos originales. Máquina de vapor americana nueva especial para lavado de motores en estación de servicio Ref. 1763 Tupac Amaru, Calle Calli Cochabamba Tel. (042) 42356
(9-12 ABR.)

VENDO
MAQUINARIA PARA POLIETILENO EXTRUSORA TAJIMA $US 48.000 RECUPERADORA $US 22000 CORTASOLDA DOBLE AUTOMATICA $US 19000 CORTASOLDA $US 10000 REF. 327540, 523988, 426811
(9-12 ABR.)

POR EXTRAVIO
Quedan nulos los talonarios de facturas del N 000151 al 000500, pertenecientes al Dr. Angel Aruquipa
(9-12 ABR)

VENDO EN SANTA CRUZ
Hermosa casa tipo campo: 3 dormitorios, 1 suite, roperos empotrados, living, comedor, cocina y despensa, habitación de servicio, lavadero, churrasquera. Oficina, habitación para gimnasio, garage para dos vehículos, amplio jardín todo madera vista. Tallada terreno 800 m2 Av. Alemania entre 2do y 3er anillo Zona residen. Tel. 533517
(9-12 ABR)

EXTRAVIO
Por extravío queda nulo el RUC Nº 017971187 expedido en Tarija
(6-7 ABRIL.)

SAN PEDRO
Alquilo locales comerciales especial para tiendas de repuestos, oficinas, consultorios. Referencia: Cañada Strongest esquina Otero de la Vega 1587
(6-13 ABRIL.)

QUEDAN NULAS
Por error de la máquina registradora los tickets Nº 2911 al 2721 del Microsupermarket Minahorca con RUC - 04570725
(14-20 ABRIL.)

VENDO
Láminas de Silicio para transformadores de 3000 amp. a 50000 W varias medidas. Tomar a Cochabamba Teléfono 042 - 52808
(14-17 ABRIL.)

POR EXTRAVIO
Queda nulo el cheque Nº 0177708 de Banco Sud'y
(6-8 ABRIL.)

COMPRO MOTOCICLETAS 786108
(6-9 ABRIL.)

EN COCHABAMBA
Dueño vende 2 compresoras industriales Atlas Copco, motor 50 H.P. y 20 H.P., una máquina enmaderar, para trabajos oxidación vehículos, máquina pinsela, tanques, etc. teléfonos (042) 60584 - (042) 60868. Guillacollo.
(26-29 MAR.)

EN VENTA
Línea telefónica zona Alto San Pedro llamar al teléfono 341221
(26-29 MAR.)

EXTRAVIO
Por extravío queda anulada la cuenta de ahorro en dólares Nº 2010051874 del banco santa cruz
(7-9 ABRIL.)

MACINTOSH II VX
5 MB RAM, 80 MB discos duros, CD-ROM, monitor RGB 14" Opcional, Modem Fax Tel. 793483
(9-10ABRIL.)

QUEDA NULO
El cheque Nº 0740225 Nº de cuenta 156232
(8-9 ABRIL.)

2 DEPARTAMENTOS
En alquiler aptos para oficinas consultorios Zona céntrica Tel: 342704 - 790732
(8-9 ABRIL.)

POR EXTRAVIO
queda anulado el cheque # 13016 del Banco Sur de la cuenta 20-21-03-0132-3 por Bs. 39750
(8-11 ABRIL.)

EXTRAVIO
POR EXTRAVIO QUEDA ANULADO TALONARIO DE FACTURAS DEL Nº 000401 AL 000450 CON Nº RUC 016568984
(8-13 ABRIL.)

EN VENTA
Iano Yamaha electrónico made in Japan PSR - 36 de 5 octavas Ref. 375234
(14-19 ABRIL.)

POR SUSTRACCION
Queda nula la chequera Nº 3092955 - 1 del Banco Boliviano Americano perteneciente a miguelina Quispe Santos
(14 ABR)

MUSICA PARA NIÑOS
A partir de 6 años, educación musical integral
CENTRO MUSICAL YAMAHA
ACADEMIA DE MUSICA
Av. Sánchez Lima 2206 Tel. 390773 - 327027

MUSICA PARA JOVENES
ORGANO - PIANO
BATERIA - GUITARRA
INICIO DE CURSOS
CENTRO MUSICAL YAMAHA
ACADEMIA DE MUSICA
Av. Sánchez Lima 2206 Tel. 390773 - 327027

CURSOS DE GUITARRA
METODOS JAPONESES
CENTRO MUSICAL YAMAHA
ACADEMIA DE MUSICA
Av. Sánchez Lima 2206 Tel. 390773 - 327027

YUKASA
Vendo 30 lotes distintas dimensiones, en las laderas de urbanización Lomas Aranjuez, todos los servicios $us 43 m2.

Hotel en funcionamiento 56 habitaciones, todas las dependencias, Zona San Sebastián Central La Paz

Hermosa casa en Tiquipaya 1 suite, 2 dormitorios c/closets, escritorio, estar familiar c/ chimenea, parrillero, piscina, 2 bombas, cuarto de máquinas, sistema de alarma, dependencias p/ huéspedes, cortinas, lámparas. 4300 m2 $us 315.000.00

Casa de lujo 2 suites, 2 dormitorios c/closets, piscina, 2 bombas, piso propio, dependencias p/empleada, teléfono, intercomunicador, caballerizas, 2 caballos, alarma, 14.000 m2 zona Tiquipaya $us 350.000 Ref. 052-56090 (Cochabamba)

Precios de fábrica
Rollos FAX
TELEX
SUMADORAS
REGISTRADORAS
INCOPA
Conchitas Nº 570 Tel.: 324383

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, ¡usted Gana!

MICRO MUNDO

Caracas.- El campeón del fútbol venezolano, Marítimo, fue avisado ante la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF) de realizar un partido amistoso con el equipo boliviano Oriente Petrolero en previa autorización de la Federación, por lo cual puede ser severamente sancionado.

El secretario ejecutivo de la Federación de Fútbol Venezolano, (FFV), Héctor García, advirtió que Marítimo podría ser sancionado con una "fuerte multa, además de descender a segunda división".

INSERVIBLE

Río de Janeiro.- La tierra del estadio Stanfor, en la ciudad de Palo Alto (California) y donde la selección brasileña deberá disputar sus primeros partidos de la fase final de la Copa del Mundo EEUU'94, está inservible, denuncia hoy, miércoles, el diario Fólha de Sao Paulo.

El césped del campo en que Brasil deberá enfrentarse a Rusia (20 de junio) y a Camerún (24 de junio), fue perjudicado por los partidos del campeonato de fútbol americano, concluido hace un mes, que se disputaron en el Stanfor Stadium.

SEMIFINALES

Moscú.- La selección rusa, que acudirá al Mundial de Estados Unidos sin siete de sus jugadores más destacados al estar apartados por criticar a sus dirigentes, tiene como máxima ambición en EE.UU. llegar a las semifinales, reconoció hoy, miércoles, un portavoz.

Nikita Simonián, administrador de la selección y vicepresidente de la Unión de Fútbol de Rusia, dijo a EFE que el objetivo mínimo será el de conseguir clasificarse para la siguiente fase, pese a haber tenido la mala suerte de entrar en un grupo difícil, el B, que comprende Brasil, Suecia y Camerún.

PROTESTA

Nueva York.- La solicitud de una declaración de "autorización", firmada por los periodistas que tendrán a cargo la cobertura del próximo Mundial de Fútbol para que el FBI pueda investigarlos libremente desató una ola de protestas, incluso, en Estados Unidos.

El diario Usa Today definió hoy como "ofensiva" la iniciativa del Departamento de Seguridad de Mundial de Fútbol y, por intermedio de su jefe del colegio de abogados, Barbara Wall, afirmó que "invade la esfera privada" por lo que se opone a la petición.

PELE DICE QUE MARADONA NO DEBERIA JUGAR

Pelé

Londres, 13 abr (EFE).- El ex jugador y estrella brasileña del fútbol mundial Edson Arantes Do Nascimento, "Pelé", declaró que el argentino Diego Maradona no debería jugar la Copa del Mundo de Estados Unidos, que tendrá lugar en Estados Unidos durante el mes de junio.

"No creo que Maradona esté psicológica ni físicamente preparado para el Mundial. Por eso me da pena, porque es un gran jugador", dijo Pelé en una entrevista concedida a la cadena Sky TV.

"Intentó hablar con su representante y con sus amigos hace dos años y avisarle de que dejara de jugar, porque ya no estaba en su mejor momento", afirmó el considerado como mejor jugador de todos los tiempos.

"Ahora sigue intentando prepararse, pero no creo que esté en las mejores condiciones cuando llegue el Mundial para jugar como antes", dijo Pelé.

El brasileño, que jugó con la selección brasileña que se adjudicó los Mundiales de 1958, 1962 y 1970, dijo que es triste ver a un compañero que ahora es sólo una sombra de lo que fue, la estrella que llevó a Argentina a triunfar en la Copa del Mundo de 1986.

Diego Maradona participó con la selección de su país en los dos partidos clasificatorios para la Copa del Mundo que les enfrentaron a Australia, pero no ha vuelto a jugar desde entonces y hasta el seleccionador nacional, Alfio Basile, ha declarado que el jugador, de 33 años, no está en forma.

A 64 días del mundial

SIMEONE ESTARA ANTE MARRUECOS

Sevilla (España), 13 abr (EFE).- Diego Pablo Simeone, centrocampista del Sevilla F.C., viajará a Argentina el próximo domingo para incorporarse a la selección dirigida por Alfio Basile, que el miércoles disputará en la ciudad argentina de Salta un encuentro preparatorio para el Mundial de Estados Unidos ante Marruecos.

Simeone viajará después de jugar el domingo ante el Real Madrid, y, según explicó hoy, tiene previsto estar de regreso en España el viernes 22, a tiempo para jugar otro importante encuentro ante el Athletic de Bilbao en San Mamés.

El centrocampista argentino señaló que había hablado con el técnico de su equipo, Luis Aragonés, y que éste no le puso ningún problema para estar con su selección.

A los árbitros

BLATTER RECUERDA NUEVAS DISPOSICIONES

GINEBRA, 13 (ANSA).- La FIFA recordó a los árbitros que deberán expulsar del campo a los jugadores que se zambullan o cometan infracciones desde atrás a sus rivales, como también que no deberá marcarse el fuera de juego en caso de duda.

Así lo destacó en el último boletín de la FIFA el secretario general del organismo, el suizo Joseph Blatter, quien afirmó que golpear desde atrás a un rival constituye "un caso de agresión física grave".

Blatter dijo que el goleador holandés del Milan, de Italia, Marco Van Basten, inactivo desde hace más de un año, "es la víctima más célebre de esos ataques, pero no la única".

"El drama de este goleador excepcional llevó al International Board y a la FIFA a la opinión de no cuidar pasivamente a los reyes del dribbling y a los 'cerebros'. No deben existir dudas: quien comete falta entrando en zambullida desde atrás debe dejar el campo en forma inmediata", escribió Blatter.

El dirigente suizo recordó además que los jueces de línea del Mundial deberán evitar de levantar la bandera en caso de duda en eventuales posiciones de fuera de juego, lo que favorecerá las oportunidades de gol y hará el juego más atractivo, dijo Blatter.

Después de señalar que "las leyes del fútbol jamás contuvieron el principio oculto según el cual, en el caso de duda, hay que dar razón a la defensa", y que "no está escrito en ninguna parte que los árbitros deben ser menos severos en las áreas que en el centrocampo", Blatter destacó que una nueva filosofía debe animar a los árbitros.

"Los ex hombres de negro (la FIFA los autorizó a vestir casacas coloridas en el próximo Mundial) deben estar listos a interpretar en forma positiva las leyes del fútbol en conformidad con lo decidido por el International Board y con las instrucciones de la Comisión de los Arbitros", añadió.

Destaca Palmeiras-Sao Paulo

CUATRO PAREJAS YA SE CONOCEN

Asunción, 13 abr (EFE).- Cuatro de los ocho emparejamientos para la segunda fase de la Copa Libertadores de América ya están definidos tras los partidos disputados el martes en Asunción, Lima y Montevideo.

La que queda de la primera etapa del torneo promete una definición dramática, porque sólo quedan tres encuentros por jugarse para completar las otras cuatro eliminatorias, que a partir de los octavos de final se juegan a partidos de ida y vuelta.

El choque estelar de la segunda ronda, que se disputará el 20 y el 27 de abril, será el que protagonizará el campeón brasileño Palmeiras con su compatriota Sao Paulo, ganador de las últimas dos ediciones del torneo, que en esta instancia se sumará a los quince equipos clasificados.

De acuerdo al artículo tres del sistema de disputa, el The Strongest boliviano, que debía ser rival del Sao Paulo al clasificar segundo en el grupo V, ocupará el lugar del Palmeiras y deberá enfrentarse a su compatriota Bolívar, ganador de la serie.

Otro enfrentamiento confirmado estará a cargo del venezolano Minervén y el ecuatoriano Emelec, que empató (2-2) a domicilio con el Alianza Lima y garantizó el primer puesto del grupo III, cuya definición quedó aplazada para el último partido.

Con el pasaporte asegurado por el Emelec y el subcampeón ecuatoriano, Barcelona de Guayaquil, el tercer clasificado de la serie se definirá entre el Alianza Lima y el otro representante peruano, Universitario de Deportes.

El Colo Colo visitará al Atlético Junior en el primer partido de la segunda vuelta, en tanto que el Cruzeiro y el Vélez Sarsfield aguardan al segundo y tercer clasificado del grupo de chilenos y uruguayos, respectivamente.

PREOCUPA RETRASO DE OBRAS PARA COPA AMERICA DEL '95

Montevideo, 13 abr (EFE).- Los nuevos directivos de la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF) están preocupados por los atrasos en las obras previstas para la Copa América de Uruguay'95 y solicitarán una audiencia al presidente de la República, para intentar destrabar la situación.

Carlos Maresca, presidente del Consejo Ejecutivo (gobierno) de la AUF, que asumió el pasado 10 de marzo, afirmó que el retraso de las obras "nos causa una honda preocupación".

La Copa América de Uruguay 95 debe disputarse entre mediados de junio y julio en las ciudades de Montevideo; Maldonado, a 150 kilómetros al este de la capital; Paysandú, 380 kilómetros al oeste; y Rivera, a 500 kilómetros al norte de Montevideo.

Salvo en la capital, en los estadios de las otras sedes se deben realizar importantes obras para ampliar de 8.000 a 20.000 y de 10.000 a 25.000 la capacidad, además de mejorar y ampliar vestuarios, construir salas de prensa, estacionamientos y otros.

A ello hay que sumarle las obras necesarias en comunicaciones y otras que integran el cuaderno de exigencias de la Confederación Suramericana de Fútbol (CSF).

En el complejo del "Campus Municipal" de Maldonado, que la pasada semana fue sede del XXXII Campeonato Suramericano de Natación, se han iniciado las obras, pero en el resto del país aún no.

La entrevista que solicitarán los directivos de la AUF a Lacalle es para solicitarle se acelere la entrega del dinero a las Intendencias (Alcaldías) que serán las encargadas de la concreción de obras.

El presidente Lacalle comprometió publicamente, y en un video enviado a las autoridades de la CSF cuando Uruguay aspiraba a la sede del torneo, el apoyo institucional y económico del gobierno uruguayo para las obras de infraestructura necesarias en las ciudades sedes.

"Este tipo de obras (el torneo) no pueden ser encaradas en un nombre o una administración; son obras que demuestran que las naciones tienen denominadores comunes y todos queremos que sean exitosas", agregó Lacalle, tras recibir la condecoración.

Pese a que el fútbol uruguayo estuvo sin gobierno, con autoridades provisorias, durante tres meses el Gobierno nacional y el COL se comprometieron frente a los directivos de la CSF a encarar las obras en los plazos previstos.

Durante la estancia de Leoz en Montevideo se anunció que el próximo mes de mayo se realizará la primer inspección de las obras, a cargo de los representantes de la Confederación Suramericana.

El costo aproximado de las obras que demandará la Copa América es de dos millones de dólares.

Cuando Uruguay fue elegido para organizar el torneo superó la candidatura de Bolivia, y recientemente, al trascender las dificultades económicas uruguayas, México anunció su voluntad de ser sede de la Copa América en caso que los directivos uruguayos desistan de la organización.

En el torneo participarán los diez países suramericanos. México como invitado especial y también se invitó oficialmente a España, cuya respuesta está pendiente.

Azkargorta no se preocupa

TARDANZA DE ETCHEVERRY NO IMPLICARA EXCLUSION

El que Marco Antonio Etcheverry no venga de inmediato para incorporarse al trabajo de la Selección Nacional no significa que vaya a ser excluido de la lista de cara a la Copa del Mundo de Estados Unidos.

El director técnico Xabier Azkargorta aclaró ayer que si Etcheverry tiene que concluir el proceso recuperatorio en Santiago de Chile "nosotros no nos oponemos y sólo queremos que siga con normalidad la programación establecida para el efecto".

"Marco irá a Barcelona, de todas maneras, en cuanto los médicos de Colo Colo consideren posible; en tanto, nosotros creemos que hay que otorgarle al futbolista todas las facilidades para que se recupere plenamente", acotó el vasco.

Xabier Azkargorta se comunicará con el "Diablo" en el curso de las próximas horas para saber más a fondo acerca de su recuperación.

"El tema no me preocupa. Etcheverry sigue en los planes y el que no venga de inmediato no cambia las cosas", remarcó.

Por otro lado, el técnico del seleccionado afirmó que en relación a otros jugadores que actúan en equipos del interior, "está todo arreglado con respecta a Sánchez y Juan Manuel Peña, en tanto que lo de Castillo aún hay que negociar".

Xabier Azkargorta.

Marco Etcheverry.

"Sánchez estará en el Centro de Alto Rendimiento desde un principio, en tanto que Juan Manuel se incorporará cerca al 20 de este mes, después que su equipo cumpla algunos partidos importantes en el torneo colombiano", afirmó, en tanto que "de Castillo se negociará de la mejor forma posible".

VOLVIO ELIAS

Retornó ayer de Santiago de Chile el médico de la Selección Nacional, Miguel Elías Zaiduni, quien tuvo a su cargo las negociaciones acerca de la venida de Marco Etcheverry.

"Evidentemente por ahora no va a ser posible que venga, nos han pedido unos diez días más a fin de consolidar esta fase de recuperación del jugador, pero en el curso de las próximas horas los dirigentes de la Federación se encargarán de realizar nuevos contactos para asegurar la presencia de Marco en el Centro de Alto Rendimiento", puntualizó.

Dijo que vio a Etcheverry "muy recuperado y aunque le falta en la parte física, está muy bien y el proceso es normal".

"Su pierna afectada levanta hasta veinte kilos y en lo físico él está cumpliendo un entrenamiento intensivo. Como van las cosas, lo más probable es que llegue bien para jugar el Mundial", finalizó.

Paréntesis en torneo portugués

ERWIN SANCHEZ VIAJA MAÑANA A BARCELONA

Oporto (Portugal), 13 abr (EFE).- El centrocampista Erwin "Platini" Sánchez, que milita en el Boavista, de la primera división portuguesa de fútbol, viajará el viernes a Barcelona (España) para unirse al resto de los componentes de la selección boliviana de fútbol.

Sánchez, que atraviesa por un espléndido momento de forma en el Boavista, tiene previsto regresar a Oporto el 21 de abril, para disputar dos días más tarde, el sábado 23, el partido de la vigésima séptima jornada del campeonato portugués, frente al Uniao de Madeira.

El desplazamiento de Erwin Sanchez a Barcelona para prepararse a las órdenes del seleccionador Xabier Azkargorta para la fase final del campeonato de fútbol del mundo se ha visto facilitada por la interrupción el próximo fin de semana del campeonato portugués, por coincidir con la fase final del campeonato de Europa Sub-21.

Erwin Sánchez.

Según Percy Luza

FEDERACION COMPRENDIO CRITERIO DE COLO COLO

Loayza gestionará en Buenos Aires el caso Castillo

La Federación Boliviana de Fútbol comprendió la postura de Colo Colo en sentido de postergar la cesión del jugador Marco Antonio Etcheverry a la selección nacional, según afirmó ayer Percy Luza, presidente de la comisión seleccionadora.

"En realidad va a ser mejor que los médicos que están controlando el proceso de recuperación puedan terminar su trabajo", dijo Luza, tras conocer los resultados de la gestión emprendida por el doctor Miguel Elías Saiduni.

En este sentido, el dirigente manifestó que se aguardará el plazo propuesto por Colo Colo para que el "Diablo" se incorpore al conjunto.

Luza dio a conocer que el caso de Etcheverry - debido a su lesión - es un caso diferente al de otros jugadores nacionales que actúan en el exterior.

"El no está en condiciones de actuar por el momento y lo valioso de su integración pasaba por estar junto al grupo", dijo Luza.

Por otra parte, el titular de la seleccionadora manifestó que el nuevo estado de cosas evitará cualquier dificultad que se presente en el tratamiento a que está siendo sometido el futbolista.

"Nosotros lo recibiremos completamente recuperado y de algún modo eso compensa la tardanza", señaló el personero.

A 64 días del mundial

CASO CASTILLO.-

Es posible que el propio presidente de la Federación, Guido Loayza, se traslade directamente desde Europa a Buenos Aires para conversar con los responsables del club Platense a efectos de lograr el concurso de Ramiro Castillo.

"Está tratando de cambiar su pasaje para hacer una parada en Buenos Aires y concretar este aspecto", expresó Luza Avila.

Más adelante dio cuenta que es posible que Loayza se encuentre de retorno en esta ciudad el viernes venidero.

A BARCELONA.-

En otro campo, Oscar López, gerente de operaciones de la Federación, anunció que viajará a Barcelona sobre el final del ciclo en el Centro de Alto Rendimiento.

"Iré para solucionar todo cuanto tenga que ver con las cancelaciones que deben realizarse", anticipó.

La delegación que partirá el viernes será presidida por Willy Soria, tesorero de la Federación.

Con Paola Asunción Mariaca Sejas, Señorita La Paz, presentamos de forma diferente la fiesta del fútbol...

SU MAJESTAD, EL CLASICO

Nuestra tapa de hoy está adornada con la figura de **Paola Asunción Mariaca Sejas**, Señorita La Paz y representante al concurso Miss Bolivia y Señorita Bolivia, que se efectuará el 29 de este mes en la ciudad de Santa Cruz con el auspicio de "Promociones Gloria".

Nació el 31 de agosto de 1976. A sus diecisiete años cursa el cuarto medio del Colegio Adventista del Sur, estudia idiomas y comparte la actividad deportiva como instructora de aeróbicos.

En 1991 fue elegida Reina de la Natación (en Trinidad) y también ha sido soberana a nivel sudamericano del béisbol y softbol representando a nuestro país.

Quién mejor que ella para dar lugar a una presentación diferente de un clásico diferente: el de hoy, que reunirá a miles de personas en el estadio en torno a un cotejo de segunda fase de Copa Libertadores de América.

- ¿Eres hincha de algún equipo?

- Desde niña siempre me he identificado con The Strongest, siempre dije que era strongueista. No soy hincha fanática pero simpatizo con el equipo "atigrado".

- ¿Y qué piensas de Bolívar?

- Es un gran equipo, tiene excelentes jugadores, no en vano es la base de la selección nacional.

- ¿Qué pálpito tienes para el clásico?

- Que gane el mejor, el que mejor juegue y el que mejor preparado esté para afrontar el partido. Si es The Strongest o Bolívar, no importa, lo importante es que el clásico guste al público y sea un bonito espectáculo.

LA SELECCION

Es inevitable hablar de la Selección Nacional.

- ¿Qué opinas de nuestra clasificación a la Copa del Mundo de Estados Unidos?

- Ha sido algo muy bueno para el país. Se ha demostrado que los bolivianos también podemos, que con esfuerzo salimos adelante. Me parece bien que a través del fútbol se le diga al mundo de lo que somos capaces.

- ¿Qué crees que se puede hacer en el Mundial?

- Un buen papel. La Selección ya se está preparando, creo que va a llegar bien al Mundial. Los jugadores deben ser conscientes de su responsabilidad, ya que estará en juego la imagen de todo el pueblo boliviano. El fútbol servirá para que se muestren otras facetas de nuestro país y eso debe llenar de orgullo a los jugadores.

- ¿Qué concepto tienes de Xabier Azkargorta?

- Es un buen entrenador, pero por sobre todo una gran persona. El ha hecho mucho en nuestro país en todos los aspectos, nos ha abierto la posibilidad de llegar al Mundial, gracias a él estamos donde estamos.

- ¿Tienes admiración especial por algún jugador del seleccionado?

- Admiro a todos, en general. Todos son capaces, buenos deportistas y bolivianos de bien. Les pido que sigan adelante.

EL CONCURSO, LA JUVENTUD

- ¿Qué siente la Señorita La Paz?

- Un gran orgullo y también una gran responsabilidad. Ahora me toca representar a mi departamento y ojalá pueda demostrar que también aquí hay muchachas simpáticas y bien preparadas intelectualmente.

- ¿Tienes un objetivo particular por el cual lucharás en el concurso de Santa Cruz?

- Estoy yendo para conocer y para tener una relación más cercana con otra gente y con otro tipo de cultura. No aspiro a ganar, pero sí a representar bien a mi departamento. Por otro lado, quiero agradecer a la señora Gloria Limpias quien cada año hace el esfuerzo para alegrarnos con estos acontecimientos importantes para la juventud y para el crecimiento de todas nosotras.

- ¿Qué opinas de la juventud?

- En nuestro país lamentablemente no está superándose. Yo creo que los jóvenes debemos tomar más conciencia de que somos el futuro de este país y que nos tenemos que preparar para afrontar el reto que viene. Para ello creo que la mejor manera de superarse es el estudio y también el deporte. En ese sentido, le pido al Gobierno que fomente más la cultura y el deporte, son bases importantes de crecimiento.

- ¿Te provoca decir algo sobre la situación actual de nuestro país?

- Me apena la corrupción la cual, felizmente, se está frenando. El narcotráfico es otro aspecto que nos debe preocupar y llamar a la reflexión. Yo creo que todos los bolivianos debemos hacer un esfuerzo por salir adelante y librarnos de todo lo malo.

- ¿Si fueras elegida y tuvieras que representar a nuestro país en el exterior, qué te gustaría exponer de nuestro país?

- La cultura boliviana, que es muy rica. Me gustaría hablar de la coca, mostrar que es útil para la vida y que realmente está mal conceptuada por el tema del narcotráfico. Hay que decirle al mundo que la coca no es cocaína, que es buena e incluso curativa. También haría todo lo posible para que el mundo sepa que en Bolivia hay gente capaz, que estamos orgullosos de nuestra cultura pero que al mismo tiempo hemos avanzado.

- ¿Qué mensaje le envías a la juventud de nuestro país?

- Que se supere cada día más. Que piense que las piedras que se presentan en el camino nos sirven para aprender, son un mensaje de Dios para probar nuestra voluntad de ser algo más en la vida. Cada piedra nos enseña algo. Le digo a la juventud que busque metas positivas, que sea ambiciosa hasta donde cree que puede llegar, que crea mucho en Dios para que de esta forma pueda ser feliz.

ooo

The Strongest, Bolívar, la Selección Nacional, la juventud, el país...

Paola Asunción Mariaca Sejas (90-60-90) nos ha permitido disfrutar, de manera diferente, las horas previas al clásico.

Aceptó gustosa nuestra propuesta de pintar de clásico este suplemento de todos los días. La magia fotográfica de Andrés Rojas le otorgó un panorama distinto al desierto estadio Hernando Siles que, esta noche, tendrá — estamos seguros — un marco imponente lleno del mejor fútbol.

Ramiro Siles

Copa Federación de Tenis

CECILIA AMPUERO GANO PUNTO A CUBA

Pero en otro single y en el doble sufrimos derrotas

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA) por Manuel Herrera - Bolivia se clasificó en el segundo lugar en su serie, al culminar esta noche los partidos de clasificación del Grupo 1, precisamente con la confrontación en dobles entre el plantel nacional y Cuba.

El triunfo fue para las cubanas difícilmente por 2 a 1, ganando un single y un doble.

La única victoria boliviana fue la de Cecilia Ampuero ante Belkis Rodríguez de Cuba por 6/2 y 6/2.

La cubana Yannie Montesino superó a la representante boliviana Carla Jimenez por 6/0 y 7/6 (9).

En dobles la dupla cubana Montesino - Rodríguez superó a la pareja nacional formada por Kellemberger - Ampuero por 6/3 y 6/0.

En el mismo Grupo, Guatemala cumplió un buen papel para superar a República Dominicana por 3 a 0 y alcanzar la clasificación ocupando la tercera casilla.

Los resultados a favor de las guatemaltecas fueron: Flor de María Urrea a Paula Alvarez por 6/0 y 6/1, Alejandra Gomez a Música Pimentel por 6/4 y 6/3 y en dobles la pareja Urrea - Gómez a Pimentel - Alvarez por 7/6 y 7/5.

PRIMERO VENEZUELA

El equipo venezolano logró imponerse a México por 2 - 1, para ubicarse en el primer lugar del Grupo 3, dejando a su oponente en el tercer lugar y Uruguay en el segundo. Puerto Rico fue el primer eliminado.

La venezolana María Virginia Francesa superó a Graciela Velez (MEX) por 3/6, 6/4 y 6/2. La misma conformando el doble con Ninfa Marra superó a la pareja mexicana Graciela Velez - Claudia Mucino 6/4 y 7/6 (5).

Para México ganó el único punto de la jornada en singles Karin Palme ante Ninfa Marra 6/4 y 6/2.

Por su parte Uruguay tuvo dificultades para superar a Puerto Rico por 2 - 1 en los siguientes partidos:

María Fernandez (UR) a Maribel Amadeo (PR) por 1/6, 6/4 y 9/7.

Emily Viqueira (PR) a Claudia Brause (UR) por 3/6, 6/4 y 6/3.

M. Fernandez - C. Blause (UR) a E. Viqueira - J. Sotomayor por 2/6, 7/6 y 7/5.

CHILE Y ECUADOR

Por el Grupo 4 clasificaron los equipos de Chile y Ecuador. El elenco transandino sólo jugó un partido por la deserción de dos jugadoras de Jamaica. En singles Marcela Sánchez superó a Jomy Van Rick por 6/3 y 6/4.

Las ecuatorianas superaron a las de Trinidad Tobago por 2 - 1 en los siguientes partidos:

Alexandra Guzmán (EC) a Kai Siewrattan (TT) por 6/0 y 6/2.

María Dolores Campana (EC) a Elizabeth Gibson (TT) por 6/1, 5/7 y 6/4.

E. Gibson - B. Corbar (TT) a N. Niemes - A Guzmán (EC) por 7/5, 3/6 y 6/1.

GANO PARAGUAY

La representación paraguaya culminó invicta en su serie al superar al buen plantel del Perú por 3 a 0, demostrando que es el mejor plantel que tiene el Torneo de la Copa Federación. Los resultados fueron los siguientes: Larissa Schaerer a Deborah Gaviria por 6/1 y 6/1, Rossana de los Ríos a Gianfranca Deverelli por 6/1 y 6/2; L. Schaerer - M. Benitez a G. Deverelli - D. Gaviria por 6/1 y 6/4.

Por el mismo Grupo 2 Costa Rica eliminó a El Salvador venciendo dos partidos de singles con Melissa Golfina que superó a Renate Waschter por 7/5 y 6/4 y Paula Umaña a Ingrid Gonzales por 7/5, 2/6 y 6/4.

PROXIMA FECHA

Mañana desde las 10 horas en las canchas principal y uno proseguirá el torneo con dos partidos: Ecuador frente a Trinidad Tobago y Bahamas con Jamaica.

La clasificación concluirá el viernes con otros dos partidos, donde el plato fuerte estará a cargo de Ecuador y Chile.

café HAITI
DE GRANOS SELECCIONADOS

Cecilia Ampuero, hasta ahora con buena actuación.

LAN CHILE VENCIO EN EL BOWLING

El trio de Lan Chile se adjudicó el torneo de tercios auspiciado por la Asociación de Bowling de La Paz y que tuvo por escenario las pistas ubicadas en la zona de Obrajes.

La competencia que concluyó la noche del pasado martes se jugó sobre un total de veinte games.

Se efectuó en cuatro jornadas y las posiciones finales de la competencia fueron las siguientes:

Primero, Lan Chile (integrado por Freddy Oporto, Ricardo Guerrero y Guillermo Padilla: con un total de 11.262 palos.

Segundo, Unito Más (conformado por Gery Bailey, Alvaro Querejazu y Guillermo Quiroga), con 11.182 palos.

Tercero, Cirujanos (integrado por Noel Irribery, Gustavo Pareja y Diego Prudencio), con 10.804 palos.

El jugador de mejor promedio del certamen fue Guillermo Padilla, con 184,2.

El match más alto del torneo fue el de Alvaro Querejazu, con 1.032 palos.

El game más alto de la competencia lo anotó Diego Prudencio, con 258 palos.

Bolivarianos del 93

ENTREGARAN MEMORIA LA PROXIMA SEMANA

La próxima semana indefectiblemente será entregada la Memoria General de los Duodécimos Juegos deportivos Bolivarianos, que del 24 de abril al 2 de mayo del pasado año se efectuaron en las ciudades de Santa Cruz y Cochabamba.

Jorge España, presidente del Comité Olímpico Boliviano, indicó sobre el particular que "coordinaremos la entrega de la Memoria, así como de otra documentación y de las dependencias que prestamos al Comité Organizador de esos Juegos. Estamos en constante reuniones para definir como se procederá a dicha entrega", sostuvo.

Consultado sobre cual sería la fecha probable de la entrega de la Memoria General como asimismo de las medallas conmemorativas y de otra documentación, el titular del COB dijo que "queremos que ese acto tenga la necesaria trascendencia ya que quedará como último testimonio de lo que lo que fueron los Juegos Bolivarianos efectuados en nuestro país, por lo que considero que deberá hacerse en una ceremonia en la que además de los directivos de CODEBOL estén los periodistas de manera que ese acto sirva como el 'broche de oro' de lo que fue para el país un acontecimiento deportivo muy importante por todo lo que se hizo para poder finalmente llevarlo a cabo", afirmó España.

En directorio del COB deberá reunirse para acordar la fecha en la que se recibirá de parte de CODEBOL toda la documentación que posteriormente la entidad olímpica deberá remitir a instituciones deportivas del continente.

"En todo caso la entrega creemos que se efectuará a mediados de la próxima semana y nosotros oportunamente haremos conocer la hora de dicho acto que se efectuara en nuestras dependencias", sostuvo España.

Por otra parte se supo que en CODEBOL ya tienen practicamente todo listo para la entrega y que están unicamente esperando que el COB les indique la hora y día para efectuarla.

Después de algo más de diez meses los organizadores de los Duodécimos Juegos Deportivos Bolivarianos cumplirán con lo que será su último acto. La tardanza se debió a varios factores, entre ellos la falta de material fotográfico.

Tatiana Llanos Diaz, estudiante, domiciliada en la Avenida Libertad número 77 de la vecina población de Viacha, resultó ganadora del sorteo correspondiente al Grama Deporte número 94.

La beneficiada debe pasar por las oficinas de esta casa periodística a retirar su respectivo premio. "Presencia" queda en la Avenida Mariscal Santa Cruz 2150.

"El Gran Desafío Americano", un concurso auspiciado por American Airlines y Presencia

SE ENTREGARON AYER PREMIOS A GANADORES

Se entregaron ayer los premios del concurso "El Gran Desafío Americano", auspiciado por American Airlines y "Presencia", en ceremonia que se desarrolló en las oficinas de la empresa aérea.

En la oportunidad, René D. Osorio, director regional de American Airlines, dijo que "el concurso que auspiciamos conjuntamente con Presencia, tiene dos conocimientos: La primera es que con esta acción queremos felicitar a la selección boliviana que participará en el próximo campeonato mundial de fútbol que se desarrollará en los Estados Unidos. Esto, como bolivianos, nos da la posibilidad de ponernos una camiseta de orgullo y es algo que se lo debemos a once jugadores que demostraron que con trabajo, si se lo lleva a cabo bien, se pueden lograr buenos frutos".

El ejecutivo de la línea aérea agregó que "es por primera vez que en los Estados Unidos se efectuará un Mundial de fútbol y es también la primera vez que Bolivia se clasifica jugando para una competencia como ésta".

Finalmente señaló que "American Airlines no ha querido estar ajena a todos estos eventos que han venido sucediendo y queremos además apoyar al deporte boliviano".

Osorio felicitó a los cuatro ganadores del concurso por su participación en "El Gran desafío Americano" y por haberse hecho acreedores a premios consistentes en pasajes de ida y vuelta a ciudades sedes de la competencia mundial de fútbol y destacó también la contribución de "Presencia", que fue el medio por el que el concurso se puso al alcance de cientos de participantes en todo el territorio nacional.

Posteriormente a las palabras del ejecutivo de American Airlines, se procedió a entregar a Erick Villarreal, Susana Ramírez, Franklin Meave y Rodrigo Salinas, los respectivos premios.

El primero ganó un premio consistente en pasajes aéreos de ida y vuelta para él y un acompañante hasta Chicago, para presenciar el cotejo inaugural del campeonato mundial, que protagonizarán Alemania y Bolivia, además de alojamiento en un lujoso hotel de la cadena Sheraton.

Los otros tres concursantes también ganaron pasajes de ida y vuelta a una de las ciudades sedes del mundial, con un acompañante cada uno y hospedaje en los hoteles de la cadena Sheraton, los que podrán utilizar después del Mundial.

Los premios son intransferibles, por lo que necesariamente deberán ser utilizados por los ganadores.

En el acto estuvieron presentes los ganadores, representantes de American Airlines y de este matutino

Osorio, director de American Airlines para Bolivia, rodeado de los ganadores del concurso "El Gran Desafío Americano".

Para él fue algo emocionante...

"AHORA PODRE ALENTAR A NUESTRA SELECCION"

Dijo Erick Villarreal, al recibir su premio

Erick Villarreal, ganador del principal premio de American Airlines y "Presencia".

"Para mí fue algo muy emocionante saber que gané este concurso y tener la oportunidad de alentar a nuestra selección en el primer partido del Mundial", dijo Erick Villarreal, principal ganador de "El Gran Desafío Americano", auspiciado por American Airlines y "Presencia", ayer después de recibir el documento que lo acredita como poseedor del premio más importante del concurso.

Villarreal, universitario de 18 años que inicia sus estudios en la carrera de administración de empresas de la Universidad Nuestra Señora de La Paz, añadió que "he acompañado de mi padre y por supuesto que alentaré a nuestra selección en su primer partido frente a Alemania".

Sobre el concurso señaló que "fue difícil, había preguntas que exigían bastante para poder ser contestadas con seguridad, pero creo que la suerte estuvo de mi parte. Quiero también agradecer la iniciativa de American Airlines y de Presencia, que me permitirá viajar a Estados Unidos y ver jugar a nuestra selección en el Mundial".

Por su parte Susana Ramírez, otra de las ganadoras, que es siclóga y trabaja en un centro de desarrollo infantil, dijo que "no tenía la más remota idea de que pueda ganar el concurso, pero son las cosas que Dios hace al final. Fue mi esposo quien en realidad envió las tarjetas con las respuestas, aunque lo hizo a mi nombre".

La beneficiada con el premio indicó que elegirá viajar el venidero mes de octubre a los Estados Unidos en compañía de su esposo.

Por su parte Franklin Meave, otro de los ganadores, indicó que "trabajo en una empresa que se encarga del mantenimiento de computadoras y estoy feliz de haber ganado este premio".

Acotó que "ingresé al concurso casi a petición de un compañero de trabajo y para mí ha sido una verdadera sorpresa haber ganado. Esto se lo regalo a mi querida hija Iris, que precisamente hoy está de cumpleaños y voy a ir a los Estados Unidos con ella y si puedo algunos números más de mi familia, pero aún no se en qué fecha".

Finalmente Rodrigo Salinas, otro de los afortunados del concurso "El Desafío Americano", apuntó que "fue un concurso difícil, tuve que averiguar en varias partes para conseguir las respuestas correctas y me alegró mucho saber que estaba entre los ganadores".

Salinas, que es estudiante universitario de la carrera de ingeniería mecánica de la Universidad Mayor de San Andrés, indicó que irá los Estados Unidos acompañado de su padre, pero que aún no pensó en qué fecha lo hará.

EN LA ANTESALA DEL GRAN CHOQUE

El trío de jueces peruanos. Tejada al centro.

Tejada, el árbitro

"QUE SEA LINDO"

"Creo que es un partido que concita gran interés, no solamente por la calificación sino porque ambos son rivales tradicionales y queremos y esperamos que el de mañana sea un encuentro lindo que agrade a los espectadores", declaró el árbitro peruano Alberto Tejada, que tendrá esta noche a su cargo la conducción del partido clásico entre The Strongest y Bolívar por la segunda fase de la Copa Libertadores de América.

Consultado sobre si toma alguna previsión especial antes de un partido importante como el que se jugará esta noche en el Estadio Hernando Siles, el colegiado peruano que tiene 37 años, dijo que "nosotros estamos concientes de que los equipos de preparan cada año para estos torneos, con un interés y con una entrega distinta. Tengo el mejor concepto del fútbol boliviano en este momento y eso está demostrado porque ha conseguido la clasificación para el campeonato del mundo, está pasando por un buen momento futbolístico y nosotros queremos estar colaborando con el partido que tendrá como protagonistas a dos equipos que tienen en sus filas a gran parte de los jugadores de la selección. El árbitro creo que no es un protagonista del espectáculo, sino un colaborador del fútbol, de su dinamismo", concluyó.

Novecientos efectivos

GIGANTESCO OPERATIVO DESPLEGARA LA POLICIA

Una gigante operativo policial será montado hoy en oportunidad de la realización del partido de fútbol que apurarán los equipos de The Strongest y Metalsan por la segunda fase de la Copa Libertadores de América.

En el mismo tomarán parte alrededor de novecientos efectivos de diferentes unidades policiales.

El Organismo Operativo de Tránsito desplegará a 414 efectivos en la tarea de control de circulación vehicular, vigilancia de áreas de estacionamientos y otras tareas de control, de acuerdoa información proporcionada por el coronel José Antonio García, director de la indicada unidad.

"Tenemos diseñado un plan y lo vamos a aplicar, estamos tomando además todas las previsiones para evitar robo de especies y de vehículos y emplearemos a todo nuestro personal para poder llevar adelante este trabajo, con una eficaz coordinación con todas las otras unidades de patrullaje y servicio preventivo de la guarnición de La Paz. Como ejhemplo quiero indicar que se empleará ese mismo sistema de control".

Por su parte el coronel Isaac Pimentel, comandante del Regimiento de Tránsito, indicó que "tenemos determinadas las áreas de parqueo y otras que deben quedar habilitadas para el ingreso de los aficionados al escenario de Miraflores. Como en otras oportunidades nuestro trabajo comenzará cuatro horas antes del inicio del partido y de acuerdo al flujo de movilidades veremos en que momento cerramos la circulación vehicular por la avenida Simón Bolívar. Antes se aplicarán otros desvíos para ir dejando despejada la zona más próxima al estadio".

El sector de estacionamiento estará ubicado a lo largo de la avenida Busch para vehículos particulares; mientras que movilidades oficiales y diplomáticas podrán estacionarse en parte de la avenida Saavedra.

El croquis en relación al tráfico vehicular

Ventanillas del Siles

ENTRADAS DESDE LAS 15:30 HORAS

Las entradas para el clásico copero de hoy serán puestas a la venta a partir de las 15:30 horas en todas las ventanillas del estadio Hernando Siles.

La información fue proporcionada ayer por el presidente del Comité de Finanzas, Germán Tellería, quien aprovechó la ocasión para hacer una invitación a la hinchada atigrada.

Indicó que 44.000 entradas han sido puestas a consideración de los aficionados del fútbol desde ayer.

"No es grande la demanda todavía, pero esperamos que mañana (por hoy) el público paceño y en especial el hincha atigrado, se apersone por los lugares de venta para adquirir su boleto", sostuvo.

La escala de precios aprobada por el directorio atigrado para el encuentro de hoy es la siguiente:

12 bolivianos para las curvas norte (6 la media) y sur, 17 para recta de general (8 la media), 25 para preferencia (12 la media), 40 para butacas B y C, y 50 bolivianos para butacas A.

Las entradas estuvieron ayer a la venta en la sede del club (Colón-Comercio) y en el Banco Bidesa.

"Esperamos contar con una buena asistencia de público el día del partido, porque la presencia de nuestra hinchada será importante", puntualizó Tellería.

PUERTAS SE ABREN A LAS 17

Las puertas el Estadio Hernando Siles se abrirán desde las 17:00 horas, de acuerdo a una comunicación de las autoridades administrativas de dicho escenario deportivo.

Para ingresar al sector de preferencia se habilitarán tres puertas, cuatro para general. Tres para la curva norte y otras tres para la sur, totalizando trece, algunas de ellas con incluso tres vías de acceso, lo que hace que se vuelvan veintiocho los ingresos a los sectores para el público.

Como ya ocurrió en anteriores oportunidades, las puertas 2, 7, 14 y 18, permanecerán abiertas para cualquier caso de emergencia.

TRABAJOS

Los últimos trabajos destinados a dejar en óptimas condiciones al escenario se efectuarán hoy, consistentes en la tarea de limpieza externa y el pintado de las líneas demarcatorias del campo de juego.

Ayer se procedió a lavar los ventanales de los palcos de los pisos cuarto y quinto, además del retepeo de algunos sectores del campo de juego.

Anoche se efectuó un chequeo final a las condiciones en las que está el sistema de iluminación a fin de que el mismo sea el mejor posible durante todo el tiempo que dure el cotejo entre atigrados y celestes.

PRIMER ROUND ESTA NOCHE

Vichera tiene confianza en su equipo

"VAMOS A HACER NUESTRO FUTBOL"

Jugadores atigrados luego de la práctica cumplida ayer. Hay optimismo en los "tigres".

"Vamos a hacer nuestro fútbol, aquel que nos ha permitido llegar a esta instancia del campeonato. Por supuesto que somos conscientes que será un partido difícil, porque ambos se jugan todo, pero confiamos en nuestra capacidad".

La afirmación corresponde a Jorge Vichera, técnico de The Strongest, a propósito del cotejo de hoy.

Indicó que su equipo llega bien a este clásico "que de por sí tiene una importancia vital".

Dijo también que será el mismo que jugó el partido copero anterior, salvo el debut de Víctor Hugo Andrada.

El mediocampista argentino ha sido confirmado como titular. Cubrirá la plaza de Milton Melgar, jugador que pidió permiso al club para descansar.

Desde que llegó, el cuerpo técnico se preocupó de aclimatar al jugador y tratar de conjuncionar sus condiciones futbolísticas en el esquema táctico del plantel.

Y sobre todo en las últimas prácticas de fútbol se advirtió que se ha conseguido ya entendimiento en la línea media con Andrada.

Vichera tiene confianza en él y el resto del plantel.

El jugador, por su lado, espera "no defraudar" el respaldo que está recibiendo del entrenador.

"Me siento bien, físicamente estuve trabajando con mis compañeros al mismo ritmo, lo que dice bien de mi adaptación en el equipo", aseguró.

Para Andrada, el encuentro de esta noche "es decisivo" porque si hay un buen resultado, será asegurar la mitad de la clasificación para la tercera fase de la Copa.

Los jugadores atigrados se encuentran optimistas.

Jorge Vichera dijo que "no hay ningún temor a Bolívar" porque el "tigre" se tiene confianza.

"Sólo esperamos que las cosas salgan bien para hacer un buen partido y ganar", puntualizó el técnico.

Vichera hizo algunas consideraciones sobre este partido.

Relevó que "será un bonito clásico, tomando en cuenta que Bolívar y The Strongest se conocen de memoria, y no habrá sorpresas. Por eso será un cotejo digno de ser visto".

El equipo descansó ayer por la mañana. En la tarde realizó una tarea liviana en Achumani, con la que puso fin a sus entrenamientos.

Posteriormente fue concentrado en un céntrico hotel de la ciudad, aunque después surgieron problemas y los jugadores abandonaron en son de protesta la concentración.

En todo caso jugarán el partido. Fueron citados a las 18:00 en la puerta del estadio.

El cuadro de Achumani contará en este primer partido con todos los jugadores que fueron llamados a la selección, excepto Melgar por las razones ya conocidas.

En cambio, no ocurrirá lo mismo con el segundo encuentro a jugarse el 24 de los corrientes.

The Strongest y Bolívar jugarán esta noche una nueva versión del clásico.

En este caso, correspondiente a la segunda fase de la Copa Libertadores de América.

La importancia que siempre reviste un encuentro de esta naturaleza se acrecienta por tratarse de un choque con trascendencia internacional.

Será el primero de dos partidos.

Se juegan todo. Para comenzar la inédita clasificación de un cuadro paceño a la tercera etapa del certamen sudcontinental de clubes.

Lo anticipaba Vichera: "Nos conocemos mucho y somos equipos de nivel parejo".

La segunda de empates recientes abre una gran incógnita con respecto a lo que puede acontecer esta noche en el Hernando Siles.

De cualquier forma, la instancia determinará un ganador y no dejará de ser importante llegar a la revancha con todo lo que supone una ventaja inicial.

Atigrados y celestes han ofrecido, en sus últimas contiendas, espectáculos con saber a poco.

El resultado y su importancia ha prevalecido por sobre el fútbol como tal.

Ojalá la nueva edición permita que los goles vuelvan y que la brega sea atractiva.

Como siempre, en estos casos, no hay un gran candidato en los cálculos previos.

TIGRES ABANDONARON CONCENTRACION AYER

Los jugadores de The Strongest abandonaron anoche la concentración, como protesta por el incumplimiento de varios premios. Luego de la práctica vespertina en Achumani, el equipo había sido concentrado en un céntrico hotel de la ciudad.

En la noche, sin embargo, los atigrados exigieron a los dirigentes el pago de deudas pendientes.

Y como los directivos no pusieron solución inmediata al problema, todos resolvieron abandonar el hotel en son de protesta.

En todo caso, hay el compromiso de jugar el partido, pero el técnico Jorge Vichera se mostró anoche ya preocupado.

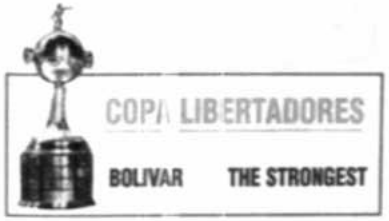
"Este es problema de los dirigentes", dijo a tiempo de excusarse de hablar más sobre el tema.

Anoche se dieron cita en el hotel los directivos Rodolfo Flores Morelli y Gastón Encinas, quienes, sin embargo, infructuosamente trataron de encontrar una solución al problema. Para hoy se tiene prevista una reunión con el presidente del club para buscar alternativas que puedan dar tranquilidad al plantel.

FALLECIMIENTO

Dejó de existir el ex-dirigente del club atigrado, Julio Tudela.

Su fallecimiento ha causado profundo pesar en el club y en otros círculos del fútbol paceño. Tudela estuvo a punto de postularse a la presidencia en las últimas elecciones que hubo en Strongest. Formaba parte del Consejo Asesor del club que preside el Presidente Vitalicio, Rafael Mendoza.



LOS DOS EXTREMOS DE LA COPA 1994

Mientras nuestros planteles van a jugar el primero de los dos cotejos correspondientes a la segunda fase, todavía sigue la lucha de la primera etapa en los otros grupos. **Se han clasificado doce conjuntos**, y otros tres se conocerán mañana.

La Copa "Libertadores de América" totaliza cincuenta y siete encuentros (faltan tres de la primera ronda) y ciento treinta y ocho goles, lo que hace un promedio de 2,42 tantos por cotejo.

Han sido sancionados dieciocho penales (catorce convertidos en goles, dos atajados y otros dos desviados), y fueron expulsados treinta futbolistas. **The Strongest y Bolívar** no han soportado tarjetas rojas, y a ellos se suman Cruzeiro, Colo Colo y Emelec.

GOLEADORES

Con seis goles en su haber, Sualin Rivas (Minervén) sigue como goleador de la Copa en esta edición, escoltado por Edilson de Palmeiras que consiguió cinco tantos. Luego aparecen Juan Carrello (Unión Española), Omar Asad (Vélez), **y Johnny Villarroel (The Strongest)** con cuatro conquistas cada uno.

CLASIFICADOS

Grupo Uno: Independiente Medellín, Olimpia y Atlético Junior.

Grupo Dos: Vélez Sársfield, Cruzeiro y Palmeiras.

Grupo Tres: Emelec y Barcelona. El tercero será un peruano (Alianza o Universitario). Mañana jugarán Universitario y Emelec.

Grupo Cuatro: Colo Colo. Los dos restantes clasificados se conocerán mañana, después del cotejo Nacional-Unión Española.

Grupo Cinco: Bolívar y The Strongest de nuestro país, y Minervén de Venezuela.

Pastoriza resta importancia a provocaciones

"QUEREMOS GANAR LOS DOS PUNTOS"

Ferrufino y Antelo durante la práctica de anoche en Miraflores

"Vamos a tratar de hacer las cosas de la mejor forma posible para ganar los dos puntos", afirmó el director técnico de Bolívar, José Omar Pastoriza, con relación al clásico de esta noche y, al mismo tiempo, restó importancia al "clima de guerra" del cual se habla, indicando que "son estupideces".

Pastoriza se mostró seguro de la capacidad de su equipo y respondió, en cierta medida, a las declaraciones vertidas por el presidente de The Strongest.

"Aquellos que quieran mostrarse tan fuertes, queriendo desmerecer al rival de turno, es que en el fondo se sienten débiles", dijo, refiriéndose a la frase de Jorge Siles, sobre que "el tractor amarillo aplastará a la peña celeste".

"Hay un mundo moderno en el que vivimos y no creemos que para mostrar la fortaleza de uno, hay que menospreciar al rival", dijo.

Añadió que "el mundo moderno de hoy muestra de que hay que convivir educadamente, de que todos aquellos que quieren atropellar y llevarse a la gente por delante viveron hace muchos años atrás, en la época de la Colonia".

Un tanto molesto por las declaraciones de Siles y ante la importancia del cotejo de esta noche, dijo que esos conceptos corresponden "sólo la gente medianamente preparada, que puede tener un exabrupto tan grande como el que ha demostrado determinada gente, entre ellos el presidente de The Strongest".

En todo caso, señaló que Bolívar hará todo lo posible "para que en la cancha se vea un verdadero espectáculo deportivo y que ahí se demuestre cuál de los dos equipos es el mejor".

"Yo confío en mi equipo y no necesito menospreciar a mi rival. Considero que al frente tendremos un gran equipo y que para ganar tendremos que esforzarnos al máximo", finalizó.

"SI NO ESTOY BIEN, NO JUGARE" (RIOS)

El centrocampista de Bolívar, Juan Carlos Ríos, continúa siendo la duda para el cotejo de esta noche y su inclusión en el primer plantel dependerá de cómo se sienta hoy físicamente. "Si no estoy bien, no jugaré, prefiero que entre uno que esté al cien por ciento de sus condiciones", manifestó el futbolista.

Dijo que está recuperado de su lesión, "pero aún siento molestias y para el cotejo de mañana (hoy) el técnico necesita jugadores en sus mejores condiciones". El plantel celeste cerró sus entrenamientos anoche con una práctica cumplida en el estadio Hernando Siles.

José Omar Pastoriza no confirmó la alineación: "Recién tendré certeza mañana, hay que esperar hasta entonces", dijo.

Sin embargo está confirmada la reaparición de Marcos Ferrufino en el mediocampo; si Ríos está bien, será la otra novedad, sumada a la aparentemente concretada inclusión de Cueto en la ofensiva.

Bolívar pretende lograr las dos unidades asegurando el partido desde el principio; la idea de poner tres delanteros (Salaberry, Antelo y el propio Cueto), parece haberse confirmado, aunque la última palabra la tiene el propio Pastoriza.

El entrenamiento de anoche fue presenciado por varios dirigentes, entre ellos el presidente de la entidad, Mario Mercado, quien expresó su plena confianza en un triunfo de la "Academia".

MUY PRONTO EN TARIJA, EL BANCO BIDESA ABRIRA SUS PUERTAS A TODO EL PUBLICO PARA OFRECERLE EL MEJOR ESTILO DE BANCA EN NUESTRO PAIS; EN EL ENCONTRARA UN AMBIENTE DE JOVENES PROFESIONALES QUE ESTARAN A SU SERVICIO PARA CUALQUIER TRANSACCION FINANCIERA QUE USTED NECESITE.

TARIJA

BIDESA

TARIJA: Calle Sucre N-0649 N-0651 • Teléfono: 35711 al 14 - 35904
Fax: 35715 • Telex 7215 BV • Casilla 216

La erosión en el valle central de Tarija

Por Eduardo Trigo O'Connor d'Arlach

TARIJA, una de las pocas ciudades que cuenta con un acta de fundación y que ha conservado documentos antiguos gracias a los historiadores franciscanos, tiene conocimiento del informe del primer Cabildo a la Real Audiencia de Charcas que, poco después del acto de fundación, fue elaborado y que dice textualmente: "Poblamos a 4 de julio (1.574) en un sitio bueno y llano cerca del río principal, por medio del pueblo va una acequia de ocho pies de ancho y por la parte de arriba va otra del mismo ancho. La tierra, hasta lo que agora ha mostrado, es fértil y creese se dará en ella viñas y olivares y otras cualesquiera plantas. Es muy ancho el valle que por partes tiene más de seis leguas y de largo habremos recorrido hasta diez leguas. Tiene muchos ríos y arroyos de muy estimadas aguas que riegan la mayor parte del valle..." Uno de los motivos de elección del lugar para la erección de la Villa de San Bernardo de la Frontera de Tarija fue la riqueza y feracidad del valle.

Con el paso de los siglos, el valle presenta un aspecto totalmente distinto del que encontraron los conquistadores que llegaron encabezados por el capitán Luis de Fuentes y Vargas. Enormes superficies de tierras que se caracterizaban por su riqueza, han sido aniquiladas, en forma definitiva, por el fenómeno devastador de la erosión.

Según estimaciones técnicas, las causas de la erosión son principalmente, las siguientes:

- La inestabilidad de los suelos originados, presumiblemente, en los sedimentos del fondo de un lago del período Cuaternario, cuyas aguas drenaron al abrirse el desfiladero de La Angostura.
- Falta de cobertura vegetal, ocasionada por cortes abusivos de la vegetación; por el pastoreo extensivo y sin control de caprinos y ovinos, que favorecen al proceso de erosión laminar, contribuyendo a la formación de cárcavas y al derrumbamiento de taludes.
- El régimen de precipitaciones pluviales que se caracteriza por una gran intensidad de las lluvias en un período relativamente corto y sequías prolongadas.
- La ejecución de prácticas agrícolas inadecuadas y los incendios forestales, denominados "chaqueos".

El valle central tiene una extensión de 364.000 hectáreas, de las cuales, según informe técnico, se encuentran erosionadas 240.000.

Ante esta pavorosa situación, se creó en 1978 el Programa Ejecutivo de Tierras de Tarija (PERTT) que tiene entre sus principales objetivos habilitar y rehabilitar las tierras erosionadas; promover y ejecutar proyectos de conservación de suelos y luchar contra su degradación; participar de los planes y proyectos destinados a ampliar la frontera agrícola y de las políticas de aumento de la producción de alimentos; educar a la población en el aprovechamiento de los recursos naturales y conservación del medio ambiente; elevar los niveles de vida y de trabajo del campesino tarijeño en las zonas afectadas por la erosión de los suelos y capacitar a la pobla-

La feraz vegetación del valle tarijeño está siendo aniquilada por la creciente erosión. Foto: Carlos Burry Estensoro.

BANCO DE LA PAZ

CALLE INGAVI EDIFICIO TARIJA 1° MEZZANINE - TELEFONOS 33851 * 33852 * 33853 * 33854
CASILLA N° 495 * CABLE BALAPTA * TELEX BV 7244 * FAX (066) 33850 TARIJA - BOLIVIA

BERMEJO: Av. Barrientos Ortuño No. 661
Tels. 61231-61215 Casilla 1
Telex BV 7327

YACUIBA: Mcal. Santa Cruz esq. Sucre
Tels. 2052-2175 Fax. 2051
Telex BV 7303

Un gran Banco

Se enorgullece en apoyar al progreso de Tarija a través de un servicio eficiente y confiable puesto a disposición del Departamento, con oficinas en la ciudad de Tarija, Yacuiba y Bermejo, y se adhiere a la conmemoración del 177 aniversario de la batalla de La Tablada, rindiendo su homenaje a los héroes chapacos que contribuyeron a la creación de la República.

Tarija, 15 de abril de 1994

(Viene de la pág. 21)

Chaco nuevamente fue sumergido en las tinieblas del olvido. Hecho que sirvió para el avance, silencioso pero intenso y sistemático, de fuertes corrientes migratorias externas en procura de una ocupación territorial, caótica y desordenada.

Sólo la guerra del Chaco, que de una manera trágica, pero a la vez lúcida y certera, interpela a la nación en su conjunto, tiene la paradójica virtud de hacer que la región y el país vuelquen nuevamente sus ojos sobre este vasto territorio. Pero lamentablemente sin modificar en nada los patrones de relacionamiento y articulación ya perfilados en el siglo pasado.

Una región fragmentada

Lo sucedido con relación al Chaco no es una casualidad, obedece a causas históricas concretas y es a partir de ellas que se puede derivar una serie de análisis que nos posibilitan entender mejor la cabalidad la compleja realidad regional. En ese sentido, una primera categoría de análisis que puede permitirnos abordar la problemática regional es la de su **fragmentación** en múltiples grados y dimensiones. En efecto, la nuestra es una región que históricamente ha sido escindida y balcanizada en diversas identidades sociales y espaciales.

Hasta hoy la marginación ha sido tradicionalmente el discurso hegemónico a partir del cual se ha definido y modelado las respuestas a la problemática regional. Sin embargo, si bien la marginalidad es un elemento importante de análisis, resulta insuficiente en la medida que sólo nos define y permite tomar posiciones en función al Estado-Nación, precario pero existente, y no a partir de nosotros-mismos, es decir de la región como una concreción histórica, que como tal posee sus propias luces y sombras, sus propias contradicciones y procesos, exitosos o no, de resolución de éstas.

Si superamos la insuficiencia conceptual de la marginación podremos asumir críticamente que muchos de los males que apuntamos al haber del centralismo son reproducidos en el interior de la región, respecto a la relación capital-provincias o bien a la marginación de grupos sociales como los pueblos indígenas del Chaco, para citar sólo dos ejemplos.

En otras palabras, si bien nuestra realidad actual la podemos explicar en gran parte como una consecuencia directa del proceso de marginación del que, al igual que otras regiones del país, fuimos víctimas, ha existido un proceso paralelo de fragmentación que es el resultado de la forma cómo se ha constituido históricamente a sí misma la región.

Por otra parte, la ideologización de la marginación ha alentado el surgimiento de corrientes de pensamiento y actitudes de autojustificación que llevadas a su extremo conducen al conformismo o por lo menos a no identificar correctamente las causas de nuestro atraso.

Un nuevo proceso de constitución regional

La fragmentación regional y los modelos de relacionamiento y articulación precaria a nivel intrarregional, a partir de un Estado cuya presencia se limitó históricamente casi en forma exclusiva a actividades extractivas de recursos naturales, implicaron, como no podía ser de otro modo, una deformación en el proceso de constitución regional.

En efecto, internamente nuestra región reproduce los efectos perversos de las desigualdades y desequilibrios que a nivel nacional se dan entre las diferentes regiones que configuran el país, pero esta vez en relación a sus provincias y a determinados sectores sociales. De esa manera, el centralismo estatal, tan cuestionado en los últimos tiempos, es vehiculizado hasta los últimos y más débiles eslabones que precisamente se encuentran en nuestras provincias y en este caso concreto en el Chaco tarijeño.

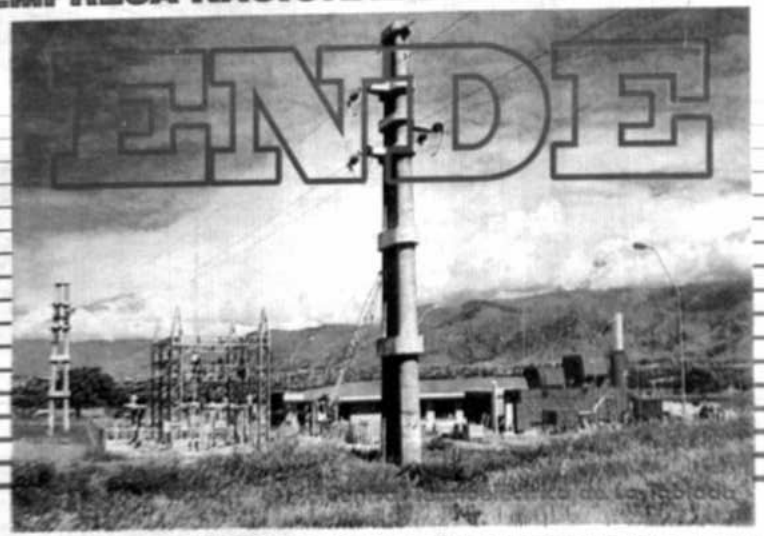
Es por ello que la democratización del Estado boliviano tiene que contemplar la participación de las provincias en la toma de decisiones y, lo que es igualmente importante, en el beneficio resultante de los recursos por ellas generados. Pero además, la democratización y la búsqueda de justicia espacial, debe tener necesariamente un correlato social, especialmente en relación a los grupos humanos más vulnerables y que históricamente padecieron con más crudeza el sistema colonial interno hasta ahora vigente. Al parecer la Ley de Participación Popular, en actual gestación, puede convertirse en un instrumento que permita saldar, por lo menos en parte, la deuda histórica del Estado boliviano con sus provincias y los grupos sociales más desprotegidos.

Miguel Castro Arze, es director del Centro de Estudios Regionales de Tarija.

1 El diario de campaña de Mr. Thouar fue publicado en fascículos por la Estrella de Tarija en el año 1883. Otro documento importante que testimonia estos hechos lo constituye el informe elaborado por Gumersindo Aranobia médico y agente oficial de Colonias que participó en esa calidad en la expedición.

Vegetación en la provincia Gran Chaco

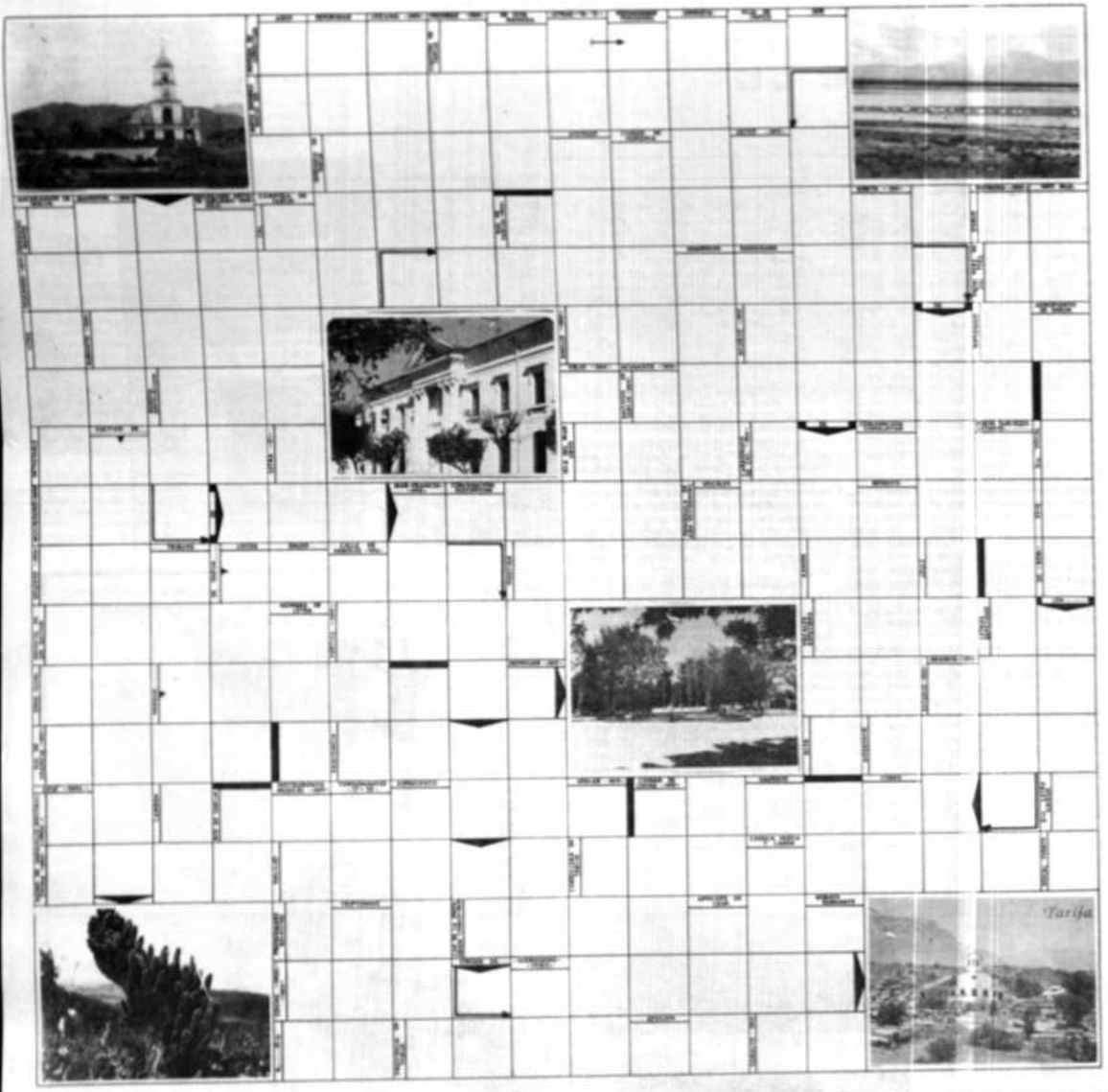
LA EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.



RINDE SU HOMENAJE AL DEPARTAMENTO DE TARIJA CONTRIBUYENDO A SU PROGRESO CON LA GENERACION DE ENERGIA ELECTRICA

TARIJA GRAMA

NOMBRE .....
DIRECCION .....
C.I. .....
CIUDAD .....



Resuelva correctamente el TARIJA GRAMA y gane: Bs. 100

Deposite sus soluciones en el buzón de PRESENCIA (Av. Mariscal Santa Cruz, Edificio Esperanza) hasta las 18 Hrs. del día viernes 29 de abril. En el interior, en nuestras respectivas agencias hasta el día jueves 28. También pueden hacernos llegar a nuestra casilla de correo 3276 La Paz. La solución correcta y nombre del ganador se publicará el domingo 1º de mayo.

ción rural sobre técnicas destinadas al aprovechamiento, conservación y rehabilitación de las tierras, disminuyendo la emigración del campo.

La creación del PERTT ha constituido uno de los pasos más importantes para la lucha desigual que lleva el hombre tarijeño en contra de este fenómeno de la naturaleza que se expande a una velocidad vertiginosa. La gravedad de la situación llamó la atención de instituciones y gobiernos extranjeros.

Poco después del nacimiento del PERTT, las Naciones Unidas, a través de la FAO, hizo llegar su primer apoyo técnico. Una ayuda muy significativa fue la que concedió el gobierno de la República Federal de Alemania a través de la GTZ que encaró uno de los proyectos más ambiciosos: la rehabilitación de suelos en el río Camacho, programa concluido en su primera fase, que ha constituido una gran experiencia. Desde 1985 hasta 1992, el gobierno de Noruega, a través de la FAO, llevó adelante el proyecto de restauración forestal y rehabilitación de tierras en la cuenca alta del río Guadalquivir. Para programas específicos se recibió el apoyo del Programa Mundial de Alimentos de USAID a través de la Ley PL-480 y del Fondo Social de Emergencia. Se debe destacar que, en el ámbito nacional, el Tesoro General de la Nación tuvo importante participación, al igual que algunas instituciones locales. El PERTT tiene convenios firmados de cooperación con CODETAR, la Asociación San Jacinto, las Fuerzas Armadas, CARE, CARITAS, Cuerpo de Paz, Plan Internacional, Acción Cultural Loyola, IBTA, CIAC, CINCAT y la Universidad Autónoma "Juan Misael Saracho".

Los trabajos cumplidos con el PERTT han permitido la ejecución de importantes programas como el establecimiento de bosques que se encuentran en su etapa inicial, la construcción de atajados de agua para crear microclimas y tener agua para riego, se han habilitado tierras para la producción agrícola y frutícola, se han establecido 16 viveros comunales y se ha introducido un paquete de diferentes actividades como ser la producción de cochinilla, miel de abejas, frutas, hortalizas y nuevas razas de ganado caprino.

TRABAJOS:

Dentro del plan permanente de trabajo del PERTT, se señalan las siguientes tareas:

Identificación de los problemas para actuar a través de organizaciones campesinas; plantaciones forestales de uso múltiple y para su utilización colectiva; agricultura conservacionista; cierre de áreas para preservar los pastos y favorecer la regeneración de las especies nativas; introducción de nuevas razas de ganado; siembra de pastos y plantaciones forestales y ordenamiento del uso y tenencia de la tierra.

RESULTADOS:

El PERTT informa que entre los resultados obtenidos, puede citar los siguientes: superficie reforestada con fines comerciales 500 Has. superficie reforestada con fines de protección 1.500 Has., superficie reforestada con fines silvo-pastoril 32 Has., superficie trabajada en diferentes ensayos 50 Has., construcción de cercos 50 Kms., construcción y mejoramiento de caminos 80 Kms., construcción de 68 presas y 2.000 m3 de defensivos, nivelación de terrenos 44 Has., elaboración de 104 estudios, establecimiento de 2 viveros permanentes y 28 comunitarios, organización de 24 comités conservacionistas y 12 clubes de madres para trabajar en la lucha contra la erosión. Paralelamente se han formado múltiples parcelas para varios cultivos.

Los técnicos destacan que los esfuerzos realizados no se encuentran aún a la misma altura del terrible fenómeno de la erosión y que se deben realizar mayores esfuerzos, entre ellos la aprobación de la Ley de Rehabilitación de Tierras. Se llevan a cabo gestiones para conseguir apoyo del gobierno del Japón y del Cuerpo de Paz de los Estados Unidos, con la puesta en la solidaridad internacional para salvar el medio ambiente de una de las regiones que ofrecen mejores condiciones para el desarrollo de la vida humana y para el fomento de la agricultura y la ganadería.

Las instituciones trabajan bajo el principio: LA TIERRA NO LA HEREDASTE DE TUS PADRES SINO QUE LA TIENES PRESTADA DE TUS HIJOS.

***Nota**: Los datos técnicos han sido proporcionados gentilmente por los ingenieros forestales Milton Rodríguez y Martín Gallardo.*

Las concesiones del bosque tarijeño...

Por Orlando Erazo Campos

En este nuevo aniversario departamental el Foro Tarijeño de Medio Ambiente y Desarrollo, quiere recordar a la ciudadanía y a las autoridades correspondientes, que en ningún momento se ha olvidado del gran atentado que ha recibido el departamento en torno a sus recursos forestales, los mismos que han sido otorgados sin contemplar las mínimas consideraciones técnicas ni legales vigentes en ese entonces. Nuestra postura se basa en las siguientes apreciaciones:

1. El Decreto Supremo 22407 de agosto de 1990, dice: A partir de la fecha se establece una Pausa Ecológica Histórica de 5 años, durante la cual **no se otorgarán nuevas concesiones forestales...**

2. El Decreto Supremo de Pausa Forestal en su art. 8, establece que en el plazo de 2 años (vencido a la fecha) el CDF debió haber concluido con la clasificación de los bosques del departamento, con la participación de los organismos públicos y privados relacionados con la materia. Esta tarea no se ha cumplido.

3. El art. 11 del mismo instrumento jurídico, ordena al CDF, CODETAR y al MACA a proceder a la elaboración conjunta del Mapa de Uso de la Tierra. Esta tarea tampoco ha sido llevada a cabo.

4. El art. 17 dice: que el CDF debe proceder a la demarcación de las áreas críticas en las que no se permite la explotación forestal. Tarea que tampoco se ha cumplido.

5. Al no haberse realizado una clasificación de Bosques, que determine si existe en nuestro departamento un área de bosque susceptible de aprovechamiento, no se puede firmar ninguna autorización de aprovechamiento. Así lo determina la ley y lo aconseja la ciencia.

6. El Consejo Departamental de Medio Ambiente (CODEMA), organismo regional que según la Ley General del Medio Ambiente (art.7), es la máxima autoridad ambiental en la jurisdicción departamental, no ha realizado ninguna autorización para la otorgación de las concesiones forestales firmadas por el CDF. El Directorio del CDF no ha respetado ni la Ley ni la jerarquía de las autoridades e instituciones que forman parte del CODEMA, al momento de firmar esas concesiones alertatorias a los intereses regionales.

7. El 30 de abril de 1992, el ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, recibió un informe de parte del director nacional del CDF, en el que se establece que los solicitantes de concesiones forestales incumplían la Ley General Forestal en varios artículos en especial en lo referido a sus planes de manejo forestal, categoría de las empresas, etc. En la parte resolutiva, el mencionado informe exige se declare **improcedentes** esas solicitudes.

8. El secretario general del Medio Ambiente no ha firmado esas concesiones forestales, por lo que no han cumplido un requisito exigido por la Ley General del Medio Ambiente.

Por todos estos argumentos y por muchos otros que sería largo de enumerar, el FORO TARIJEÑO DE MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO, convoca nuevamente a la ciudadanía en general a manifestarse y movilizarse en defensa de nuestros bosques, conscientes de que el desarrollo de la región sólo será posible con el manejo racional y planificado de cada uno de sus recursos.

La exuberante riqueza forestal del departamento ha sido gravemente afectada por la tala indiscriminada de árboles. Foto: Lilo Mathlissael.

TRANSPORTES EXPRESO
El Chapaco
NACIONAL - INTERNACIONAL

TARIJA
Av. V. Paz E.
Nº 762 Telf. 45023
43060 Fax 45906

COCHABAMBA
Suipacha 590 y
L. Cabrera
Teléfono 24887

SANTA CRUZ
Av. Santa Cruz
Nº 1036 1 cuadra
a la Madre India
Teléfono 532319

SUCRE
Plaza Alto de la
Alianza Nº 17
Teléfono 22108

ORURO
Av. del Ejército esq.
Tejerina Nº 413
Teléfono 52959

LA PAZ
Calle Pucarani
Nº 623 esq. Inquisivi
Teléfonos 340258 -
365651 - 358175

POTOSI
Armando Alba
Nº 61
Teléfono 22082

BERMEJO
Telf. 61835

TRANSPORTES EXPRESO
"EL CHAPACO"
Nacional e Internacional

TRANSPORTES EXPRESO 'EL CHAPACO', LA MAXIMA EXPRESION EN TRANSPORTES NACIONALES DE CARGA, ENCOMIENDAS, VEHICULOS, EMBALAJE MUDANZAS Y SERVICIOS EN GENERAL.

SE ADHIERE A LA CONMEMORACION DE UN ANIVERSARIO MAS DE LA BATALLA DE LA TABLADA, EN ESTE GRANDIOSO DIA PARA TODOS LOS HABITANTES NACIDOS EN ESTA BENDITA TIERRA.

TARIJA - 15 DE ABRIL DE 1994

Embotelladora COTOCA S.A.

Coca-Cola

Rinde su sincero homenaje, al pueblo tarijeño, y se adhiere al regocijo de recordación, de las gestas heroicas de La Tablada.

WorldCup USA94
Coca-Cola
GASEOSA OFICIAL

Tome Sprite

Tome Fanta

Tarija, abril de 1994

Planta Embotelladora:
Av. Francisco Lazcano s/n - Zona San Jorge. Telef: 34303 - 34304
Tarija - Bolivia Fax: 44912
Casilla: 276.

El Chaco: crónica de un olvido

Por Miguel Castro Arze

El nacimiento de un nuevo mundo

La expedición que en el siglo pasado emprenden el francés Thouar y Daniel Campos, el primero miembro de la Academia de Ciencias de París y comisionado del Gobierno boliviano el segundo, tenía como finalidad encontrar una ruta terrestre y fluvial, que por el Chaco uniera el sur de Bolivia con el Paraguay, que para ese entonces acababa de salir del genocidio de la Guerra de la Triple Alianza. La expedición también buscaba rescatar los restos de Crevaux y sus acompañantes, quienes años antes ya intentaron una aventura semejante, sin embargo, como lo relata el propio Thouar: "Todos mis esfuerzos han sido sin resultado alguno para conseguir de los indios los restos y papeles del malogrado doctor Crevaux, Hamel, timonero francés y Carmelo Ibanco, marino argentino, quienes han muerto después de algunos meses de cautiverio".[1]

A medida que la expedición se va internando en las profundidades del monte chaqueño, un nuevo mundo se va revelando progresivamente ante los asombrados ojos de los exhaustos expedicionarios, un mundo que si bien antes en gran parte estuvo surcado por múltiples andanas de los misioneros franciscanos, aun para ese entonces, 1883, surge con los esplendores del primer día de su creación. Muchas descripciones contenidas en las crónicas que en esa época se hicieron a raíz de tan memorable expedición, nos evocan el asombro de Colón al pisar por primera vez tierras americanas. Tal era la magnificencia de esos territorios.

Pero además la ciudad de Tarija, que vivía el sueño bucólico de la tranquilidad provinciana, descubre que esos extensos territorios, que algún día aspira a dominar, están habitados por múltiples pueblos indígenas. El mismo Mr. Thouar lo relata: "... la marcha de la columna atravesando la hormiguera de los indios que calculo no haber menos de 60 a 70 mil, ha sido una de las más penosas. El 3 de octubre, de 700 a 300 indios Tapietis asaltaron el campamento. El combate duró tres horas y se batieron con ardor. Cincuenta de ellos quedaron muertos y heridos, cuatro de los nuestros heridos ligeramente". Este combate, que el expedicionario francés describe como un incidente cotidiano e intrascendente, tendrá una gran significación en el futuro. A su manera, es una premonición de lo que más tarde iría a ser el enfrentamiento entre dos mundos en pugna: el indígena que aspira a su libertad primigenia y el del colonizador ávido de nuevas tierras y peones para sus faenas agrícolas y ganaderas.

De la pugna al olvido

Sin embargo, es también del enfrentamiento entre esos dos mundos en pugna, que irán derivando una serie de prejuicios en las maneras de relacionarse de la Capital con la más extensa de sus provincias y, como no podría ser de otro modo, a partir de ese modelo con las demás. Así, el pensar al Chaco como una fuente inagotable de recursos a los que hay que explotar sin tregua y sin beneficio alguno para las sub-regiones productoras, responde más a la visión de un conquistador que como tal está de paso, que a la visión de alguien que aspira a desarrollar un espacio territorial que lo siente como propio.

A su manera, la ocupación territorial y la explotación de los recursos de la región chaqueña, van reproduciendo lo que aconteció en las regiones mineras de nuestro país. Ricas hasta la alucinación en sus buenas épocas, sus riquezas fueron saqueadas indiscriminadamente sin ningún rédito para ellas, al extremo de que los centros mineros son hoy prácticamente cementerios vivientes y trágicos testimonios de un antiguo, irrepetible y fugaz esplendor.

Pero si en sus inicios la relación entre esos dos mundos fue un franco enfrentamiento, más tarde devino en un aparente olvido. En efecto, desde finales del siglo pasado hasta muy avanzado el nuestro, el

(Pasa a la pág. 23)

El río Pilcomayo en las inmediaciones de Villa Montes, provincia Gran Chaco de Tarija.

Niño de la etnia matacos en el río Pilcomayo. La pesca es la principal actividad de los matacos.

Bodegas Milcast Corp. S.R.L. elaboradora de los prestigiosos Vinos Aranjuez, se adhiere con júbilo a la conmemoración del CLXXVII Aniversario de la Gloriosa Batalla de la Tablada.

Vinos Finos
ARANJUEZ
Tradición Viva!

DISTRIBUYE PARATODO BOLIVIA **HANSA LTDA**

características científico-profesionales como el instalado en Tarija por la Misión Astronómica de la ex URSS y que es importante fomentar la investigación y el desarrollo del país en materia científica, al H. Arturo Lieberi en octubre de 1989 presentó el proyecto de ley para elevar a rango de Observatorio Nacional al actual Observatorio. Este proyecto de ley fue aprobado por el H. Congreso Nacional y promulgado por el Poder Ejecutivo en 1993 como ley de la nación, declarando al Observatorio de Tarija "Observatorio Astronómico Nacional", lo que tiene un gran significado para el desarrollo de las investigaciones astronómicas en todo el país.

ECOBOL RECONOCE LAS ACTIVIDADES DEL OBSERVATORIO

Por primera vez en 1993 se emite un sello postal referente al Observatorio astronómico, de esta manera se resalta la importancia adquirida por este centro de investigaciones astronómicas para su difusión en todo el globo terrestre.

EVENTOS TRASCENDENTALES PARA 1994
VII CONVENCION DE OBSERVADORES DE LA LIGA IBERO-AMERICANA DE ASTRONOMIA (LIADA)

Durante la V Convención de la LIADA realizada en Montevideo -Uruguay en noviembre de 1992 se otorga la sede a Bolivia para realizar la VII Convención de la LIADA. En octubre de 1993 en Campiñas-Brasil se confirma que Tarija será la sede para la VII Convención a llevarse a cabo a principios de noviembre del presente año, conmemorando los 25 años de la Asociación Boliviana de Astronomía y los 10 años del Observatorio Astronómico de Tarija y coincide con el eclipse total de Sol que será visible en el sud de nuestro territorio el 3 de noviembre.

Es la primera vez que en nuestro país se realiza un congreso internacional en el campo de la astronomía.

ECLIPSE TOTAL DE SOL DEL 3 DE NOVIEMBRE

Los eclipses solares son realmente sensacionales, mientras ocurre este se producen extrañas sensaciones por los cambios violentos de las condiciones climatológicas del lugar donde se observa el eclipse. La súbita disminución de la temperatura producirá un frío fugaz, una rápida creciente oscuridad durante la fase del ocultamiento del Sol, resultado del cual tendremos una noche de improviso por breves minutos (aproximadamente 3 minutos), inmediatamente después se tendrá un amanecer diferente con un resplandor por todos lados del horizonte lo que producirá alteraciones en el comportamiento de todos los animales y grandes sensaciones para todos nosotros.

El eclipse del 3 de noviembre de 1994 será visible como parcial en todo el territorio nacional, la franja de la totalidad de aproximadamente 180 km se iniciará en nuestro territorio en el sud del departamento de La Paz en las provincias José M. Pando y Pacajes. En la localidad de Charaña el inicio del eclipse será a las 7 horas 16 min. (hora boliviana), la totalidad del eclipse será a las 8 horas 18 min. (hora boliviana) y tendrá una duración de solamente 2 min. 7 segundos, para concluir a las 9 horas 30 min. Continuará en gran parte del departamento de Oruro a excepción de las provincias Tomás Barrón, Cercado y Dalence. En el departamento de Potosí la franja de la totalidad ocupará el noreste de la provincia Daniel Campos, gran parte de la prov. Quijarro casi la totalidad de las provincias Tomás Frías, Linares y nor Chichas y el sud de la prov. Saavedra. En el departamento de Chuquisaca en la totalidad de las provincias nor y sur Cinti, gran parte de la provincia Luis Calvo. En el departamento de Tarija la franja cubrirá el noreste de las provincias Méndez y Cercado, casi la totalidad en la provincia O'connor y el Gran Chaco. En la ciudad de Villa Montes el eclipse será visible a partir de las 7 horas 23 min. la totalidad del eclipse será visible a las 8 hs. 28 min. (hora boliviana) y tendrá una duración de 3 min. y 18 segundos, la conclusión del eclipse en este punto será a las 9 horas 44 min.

Quienes se ubiquen dentro de esta franja podrán observar por breves minutos el maravilloso espectáculo natural y gratuito que es el eclipse total de Sol.

El Observatorio Astronómico Nacional conjuntamente con astrónomos del Observatorio de Pulkovo, con miembros de la Asociación Boliviana de Astronomía y de la Universidad "Juan Misael Saracho" realizarán expediciones a lugares previamente elegidos por sus características técnicas para este fin, donde se llevarán a cabo diferentes observaciones del eclipse:

Registro de los 4 contactos del eclipse con una exactitud de 0.1 seg. Registro meteorológico durante el eclipse. Observación biológica del comportamiento de los animales y aves durante el eclipse. Determinación del momento de aparición y duración de las perlas de Baily (efecto que se produce debido a la luz que sale entre las montañas lunares). Observaciones fotográficas. Video observacional. Fotografía, espectrografía, polarimetría y fotometría de la corona solar.

La posibilidad de observar otro eclipse total de Sol en nuestro territorio será el 12 de septiembre del 2034.

Rodolfo Salas B. es ingeniero astrónomo y geodesta titulado en Moscú con especialización y postgrado en el Observatorio de Pulkovo en San Petersburgo (Rusia). Investigador-coordinador del Convenio entre la ANCB y la UAJMS. Coordinador del convenio entre la ANCB y CODETAR. Director del Observatorio Astronómico Nacional.

Observatorio Astronómico de Santa Ana.
Eclipse total de Luna del 29 de noviembre de 1993 al amanecer (fotomontaje).

Símbolo de la Liga Iberoamericana de Astronomía (LIADA) organización a la que pertenece el Observatorio de Tarija. La bandera flamea en las instalaciones de Santa Ana, al fondo la cúpula del Observatorio.

Se cumplió un sueño

Agua potable para Carlazo y Pastoral Social

El 25 de marzo pasado se realizó el acto de inauguración de un sistema de agua potable para la comunidad de Carlazo. Esta comunidad ubicada en el Valle Central distante a 30 Km. de la ciudad, pese a su cercanía con la capital de departamento no solamente no contaba con agua potable, al igual que muchas otras comunidades, tampoco cuenta con una serie de servicios elementales que permitan sobrevivir dignamente a sus habitantes.

Seguramente para muchos la noticia de que una comunidad de las tantas perdidas en nuestro valle ya tiene agua potable no parezca muy significativa -más aún en estos días en que las crónicas diarias nos revelan sucesos de la realidad política nacional que sobrepasan nuestra capacidad de asombro- sin embargo, tal vez sea bueno refrescar nuestra memoria ciudadana con las realidades cotidianas que viven cientos de familias campesinas y que no por ser cotidianas dejan de ser dramáticas ni deben dejar de conmovernos, y así tendremos la capacidad de emocionarnos cual si fuéramos comunarios de Carlazo por la hazaña de haber canalizado agua potable para la escuela y viviendas de la comunidad.

Historias de la comunidad

Los habitantes de Carlazo además de la historia de su ancestral pobreza común a la de otras comunidades tienen otras historias que contar, por ejemplo, que la familia materna del famoso Compadre Palenque proviene de esa comunidad, seguramente en el aquel entonces nadie imaginó que desde ese pequeño caserío se proyectara una figura política de trascendencia nacional.

La historia del agua

Las familias, los ancianos, las mujeres y los niños no solamente deben tener fortaleza y capacidad para subsistir en medio de carencias, también es necesario aprender a vivir en un verdadero sentido de comunidad, ello implica compatibilizar intereses, convivir con la armonía que permitan las circunstancias y aprender a compartir entre todos lo que se cosecha y lo que no pudo cosecharse, de otra manera no es fácil sobrevivir.

Carlazo desde hace algunos años stravesó dificultades de carácter organizativo que a momentos parecían imposibles de vencer, naturalmente ello impedía concretar proyectos de mejoramiento en el nivel de vida de la comunidad. Finalmente ocurrió, corpo si todos despertaran de un mal sueño, la ilusión de tener agua potable a escasos 2 metros de cada vivienda movilizó a hombres y mujeres en torno al proyecto.

Los hombres trabajaron durante largas jornadas que se prolongaron hasta horas de la noche cavando zanjas en un trabajo compañido con el equipo de técnicos de **Pastoral Social**, institución que apoyó la realización de la obra.

Finalmente, el 25 de marzo se preparó con entusiasmo el acto de inauguración del sistema de agua potable, ante la presencia de comunarios, instituciones amigas, y Pastoral Social. El Obispo de la Diócesis Monseñor Abel Costas, bendijo las instalaciones del sistema, los niños y niñas de la escuela ofrecieron cantos y copias a la bendición de tener agua en el mismo patio de la escuela.

Este sistema beneficia de manera indirecta a 49 familias y mediante instalación domiciliaria a la mayoría de las familias, en una segunda fase que ya está en estudio se instalará otro sistema de agua, que pueda dar conexión domiciliaria al resto de familias que habitan la comunidad. El tanque de almacenamiento de agua que tiene una capacidad de 12.500 litros proveerá de agua para consumo diario en una proporción de 60 litros diarios por habitante.

Otros sueños

La comunidad y el equipo de Pastoral Social, en las largas jornadas de cavado de zanjas y tendido de tuberías compartieron además del trabajo, el sueño de que en un futuro cercano los habitantes de la comunidad no tengan necesidad de migrar por largas temporadas a la zafra o a cortar madera al Chaco para tener ingresos económicos que permitan a la familia subsistir a lo largo del año.

Obispo de la Diócesis Mons. Costas bendiciendo una instalación de agua potable domiciliaria (Arriba) Niños de la escuela bailando una rueda chapaca en el acto de inauguración del sistema de agua.

La riqueza faunística de Tarija

Por Hernán Ruiz F.

Foto: Lily Manchessar

El departamento de Tarija cuenta con casi todas las regiones geográficas a lo largo y ancho de su extensión territorial. Estas características lo hacen un departamento muy rico en cuanto a fauna se refiere. Lamentablemente esta riqueza ha sido muy poco estudiada, contándose en la actualidad con escasas colecciones de especies que habitan la región.

De manera general, citamos a continuación algunas de las especies más importantes de fauna que se encuentran distribuidas en las distintas regiones del departamento:

En la zona Andina se encuentran dos especies de flamencos, una de las cuales, el flamenco andino, se halla en los Apéndices CITES de especies amenazadas. En la zona del Valle de Tarija son varias las especies como la liebre, vizcacha, loros y algunas variedades de pato, que se encuentran también en peligro por su alto índice de caza, muchas veces, ilegal. La zona chaqueña presenta una gran variedad de animales silvestres, especialmente en la sub zona de valles chaqueños, se encuentra, entre otras especies, al oso de anteojos de importancia mundial por su belleza y rareza.

Esta breve descripción de las especies, es tan sólo una muestra de la gran riqueza faunística del departamento de Tarija, hasta ahora, muy poco conocida.

En este sentido, cabe resaltar la importancia de la cooperación internacional en la cobertura de estos vacíos de la investigación. Es así que el pasado año, la Academia de Ciencias de Rusia en convenio con la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CODETAR), presentó dos informes preliminares sobre las especies de aves y peces del departamento de Tarija, respectivamente, contribuyendo de manera trascendental al conocimiento de la fauna de la región y del país en su conjunto.

Sin embargo, corresponde al Estado boliviano, a través de instituciones como la universidad, promover la realización de este tipo de trabajos, no sólo para enriquecer nuestro conocimiento sobre la biodiversidad de nuestro país, sino también para formar y capacitar recursos humanos que tanta falta hacen en este campo.

Además, es aún más importante la conservación de nuestra rica biodiversidad, a través del establecimiento de áreas protegidas que garanticen, con todas las normas legales correspondientes, la preservación de nuestro legado natural.

ASOCIACION SINDICAL

TRANSPORTES "SAN LORENZO"

SERVICIO DE TRANSPORTE DE PASAJEROS, CARGA Y ENCOMIENDAS

BUSES MODERNOS A TODO CONFORT, MUSICA AMBIENTAL Y RADIO COMUNICACIONES, SE ADHIERE JUBILOSA AL CONMEMORARSE UN ANIVERSARIO MAS DE LA BATALLA DE LA TABLADA Y SE COMPROMETE A SEGUIR TRABAJANDO CON DEDICACION PARA OFRECER CADA VEZ UN MEJOR SERVICIO EN LA RUTA NACIONAL

OFICINA CENTRAL:

Tarija: Terminal de buses Tels. 42653 - 42624

LA PAZ: Terminal de buses Tel. 328911 - 392893. SANTA CRUZ: Av. Irala Nº 715 Tel. 350126. YACUIBA: Av. Santa Cruz y Bonsómiros Tel. 2612. POTOSI: Terminal de buses Tel. 25315. ORURO: Av. Ejército Nº 235 Tel. 250716. BERMEJO: Av. Reni Barrientos Tel. 61901. CAMIRI: Av. Humberto Suárez Nº 188 Tel. 2047. VILLAMONTES: Tel. 2321.

El Observatorio astronómico en su X aniversario

Por Rodolfo Zalles B.

Organizado en base a un convenio entre las Academias de Ciencias de Bolivia y Rusia (ex URSS), aprobado por la Universidad "Juan Misael Saracho" y la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, el Observatorio cumple 10 años de actividad al servicio de la ciencia y cultura nacional.

COOPERACION DE LA ACADEMIA DE CIENCIAS DE RUSIA AL OBSERVATORIO

En 1982 se inicia una nueva etapa del desarrollo de la astronomía en Bolivia. Se firma un convenio de cooperación en el campo de la astronomía entre las Academias de Ciencias de Bolivia y la ex URSS (hoy Rusia). En julio del mismo año se determina el lugar para el futuro Observatorio Boliviano soviético; este territorio de propiedad de la familia Kohlberg fue donado para fines del convenio. A principios de 1983 es instalado el primer telescopio por especialistas nacionales y del Observatorio de Pulkovo (Rusia) y el 14 de abril de 1984 es inaugurado oficialmente el Observatorio Astronómico.

Desde sus inicios hasta principios de 1989 el Observatorio contó con el aporte de la Misión Astronómica de la ex URSS (hoy Rusia) con personal técnico especializado y científico, equipos, telescopios, infraestructura, etc. que llegó a la suma de 6 millones de $US.

A la fecha el Observatorio funciona bajo la dirección de personal nacional especializado, técnicos y de apoyo. Las investigaciones astronómicas son coordinadas con el Observatorio de Pulkovo (Rusia) y se cuenta con el apoyo económico limitado de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, Universidad Autónoma "Juan Misael Saracho" Academia de Ciencias de Bolivia.

APORTE DEL OBSERVATORIO A LA CIENCIA Y LA CULTURA

Es de destacar el aporte a la ciencia astronómica con la elaboración de diferentes Catálogos Estelares, investigaciones astrofísicas de planetas y sus satélites, estrellas, cometas, observaciones de eclipses de Luna y de Sol. A la fecha se tienen más de 50 publicaciones científicas en diferentes revistas especializadas del exterior (Argentina, Alemania, Brasil, Bélgica, España, Francia, México, USA, Ucrania, Rusia, Venezuela). Trabajos realizados en el Observatorio fueron expuestos en diferentes congresos astronómicos nacionales e internacionales (Tarija, La Paz, Sucre, Santa Cruz, Potosí, París, Dresden, Baltimore, Virginia Beach, Caracas, Campiñas, Gramado, Moscú, San Petersburgo, Kiev, Buenos Aires, Santiago).

El Observatorio participó en proyectos internacionales: Observación del Cometa Halley en el marco del Internacional Halley Watch, Proyecto Vehla (Venus-Halley), "Fobos" Misión cósmica al satélite de Marte (fobos), "Marte 94" Misión a Marte. Observaciones astronómicas y astrofísicas de la Supernova 1987A.

A parte de las investigaciones y observaciones con fines científicos el Observatorio cumple un programa de difusión de la ciencia astronómica, aproximadamente visitaron el Observatorio en todo este tiempo 40.000 personas entre escolares, estudiantes, turistas y público en general.

LEYES DE LA REPUBLICA EN FAVOR DEL OBSERVATORIO

Ley de la nación Nº 1436 **"Hora Oficial Boliviana"**.

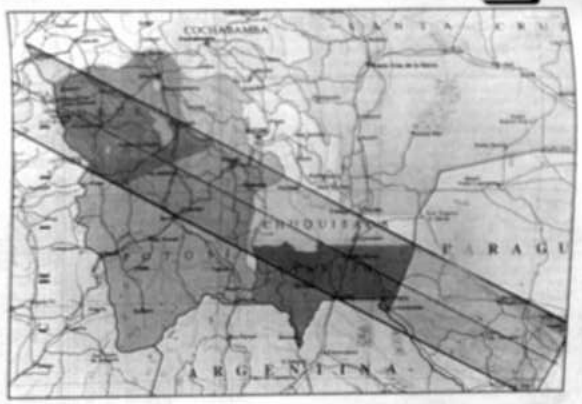
El proyecto de Ley sobre la Hora Oficial Boliviana, presentada por el H. Arturo Liebers en 1989, fue aprobado por el Honorable Congreso Nacional y promulgado por el Poder Ejecutivo en 1990 como ley de la nación, responsabilizando al Observatorio por la conservación y emisión de la Hora Oficial Boliviana a todo el territorio nacional.

En los meses de abril-mayo se instalará un segundo reloj de precisión conjuntamente con otros equipos de apoyo que serán proporcionados por el Observatorio de Pulkovo (Rusia). Se conformará una red nacional de la hora enlazada a la hora internacional para la difusión de la Hora exacta desde el Observatorio y hacer una realidad la "Hora Oficial Boliviana".

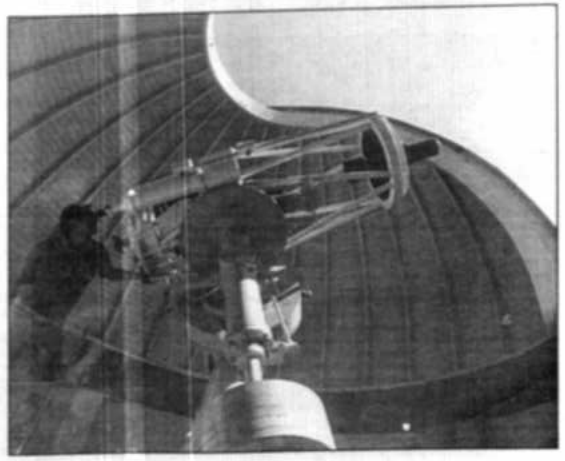
En la actualidad el Observatorio ubicado a 15 Km. al Sud de Tarija no cuenta con ningún tipo de comunicaciones, por lo que se requiere el apoyo de instituciones regionales y nacionales para proveer de un medio de comunicación (teléfono) para emitir las señales de la hora a través de este medio.

Ley de la nación Nº 1443 **"OBSERVATORIO ASTRONOMICO NACIONAL"**.

Tomando en cuenta que en todo el país no existe otro Observatorio astronómico de las



Franja de visibilidad del eclipse total de Sol que ocurrirá el 3 de noviembre de 1994.



Observatorio Astronómico. Uno de los telescopios Zeiss-600.

TARIJA:

Celebramos tu efemérides cívica aportando con nuestro esfuerzo a forjar para ti un mañana de progreso.

PEPSI

EMBOTELLADORA TARIJA

TARIJA:

Orgullosos de contribuir a tu progreso, saludamos esta magna fecha.

CASCADA

ACLO: Un esfuerzo para mejorar la vida del campesino tarijeño

Por Eduardo Trigo O'Connor d'Arlach

Acción Cultural Loyola (ACLO), una institución dependiente de la Compañía de Jesús, trabaja en Tarija desde febrero de 1973, dedicando sus esfuerzos a mejorar las condiciones de vida del campesino de la región y lograr su promoción humana.

ACLO inició sus actividades con programas culturales, con planes de alfabetización en 7 comunidades. Luego auspicia la creación de la Cooperativa Integral Campesina (COINCA) y, en 1981, concreta la instalación de RADIO TARIJA, convertida en "la voz del campesino".

En una segunda etapa de sus actividades elabora Planes de Desarrollo Rural Integrado, dentro del cual planifica diversos proyectos como el de ovinos en la zona alta de Tajzara, el Plan Marcos y proyectos productivos como la producción de semillas de trigo y arveja, trigo para molineria, amaranto o coime, linaza y frutales.

El Plan Marcos, que lleva el nombre de un extraordinario trabajador en favor los campesinos tarijeños, el holandés Marcos van der Valk Klomp, fallecido prematuramente y cuando aún se esperaba mucho de su entrega hacia los necesitados; constituye el proyecto que ha tenido una mayor expansión. Se desarrolla en la alta cuenca del río Santa Ana para beneficiar a 1.177 familias, con un total actual de 6.215 personas. La microrregión está formada por 4 subcentrales y 31 sindicatos comunales en Yesera, Junacas, Alto de España y Canchones.

El plan ha dedicado especial atención a la producción de semillas de trigo, arveja y frijol. En la presente campaña agrícola se tiene en producción 415 Has. de semilla de trigo, 32 de arveja y 9 de frijol, beneficiando a un total de 20 comunidades rurales. En la gestión pasada, el proyecto arrojó una cosecha total de 540.000 Kgs. de estos cereales que fueron de gran significación para los sectores empobrecidos dedicados a esta actividad.

Otro proyecto trascendental es el frutícola expandido en 9 comunidades, que forma parte del Plan Marcos que ha creado un vivero de 50.000 plantas injertadas que permitirá una plantación de 50.000 arbolitos de duraznero, manzano, ciruelos, nectarines y vid, formando a la gente para mejorar el manejo de los huertos frutales sobre la base de tecnologías apropiadas. La fruta será comercializada en forma colectiva por lo menos en el 40% de la producción. El proyecto permitirá, además, aumentar los ingresos económicos de las familias campesinas de la microrregión mejorando la calidad y la cantidad de la fruta producida en sus huertos.

Se prevé la organización de un "huerto modelo" en cada comunidad que servirá como centro de capacitación y demostración práctica.

Dentro del Plan Marcos, otro proyecto de gravitación en la vida campesina, es el referido a los Fondos Comunales, formado por los recursos económicos que los proyectos productivos asignan a cada comunidad para que los mismos puedan funcionar.

El Fondo Comunal es manejado por los comunarios, quienes delegan para este fin a un representante del sindicato agrario y a un delegado de base, que duran en sus funciones un año.

La organización financia semillas, abonos, agroquímicos y otros insumos que no existen en la comunidad y también financia algunas inversiones menores, necesarias para llevar adelante los proyectos productivos. De ninguna manera se otorgan dineros para otros fines que no sean los específicamente señalados por el proyecto. Los créditos son concedidos para inversiones y para operaciones, con la finalidad de que los agricultores logren iniciar y concluir sus faenas agrícolas. Los primeros tienen un interés anual del 2% y los segundos del 6%.

ACLO, aparte de haber logrado dar un extraordinario impulso a la formación integral del hombre campesino del departamento, en alguna medida, ha contribuido a llenar el vacío que existe en la región de instituciones de fomento y de crédito. Mientras funcionó el Banco Agrícola de Bolivia, los agricultores y ganaderos, aparte de los préstamos, recibían cierta asistencia técnica para precautelar sus rendimientos.

El cierre de esa institución, ha causado un grave daño a los sectores productivos, especialmente a los campesinos, razón por la cual la labor de Acción Cultural Loyola, merece un reconocimiento especial no solamente de los campesinos beneficiarios de sus programas, sino de las instituciones que buscan el desarrollo económico y, sobre todo, social del departamento sureño.

Acción Cultural Loyola asiste a los campesinos tarijeños en sus labores agrícolas para que logren mejores condiciones de vida.

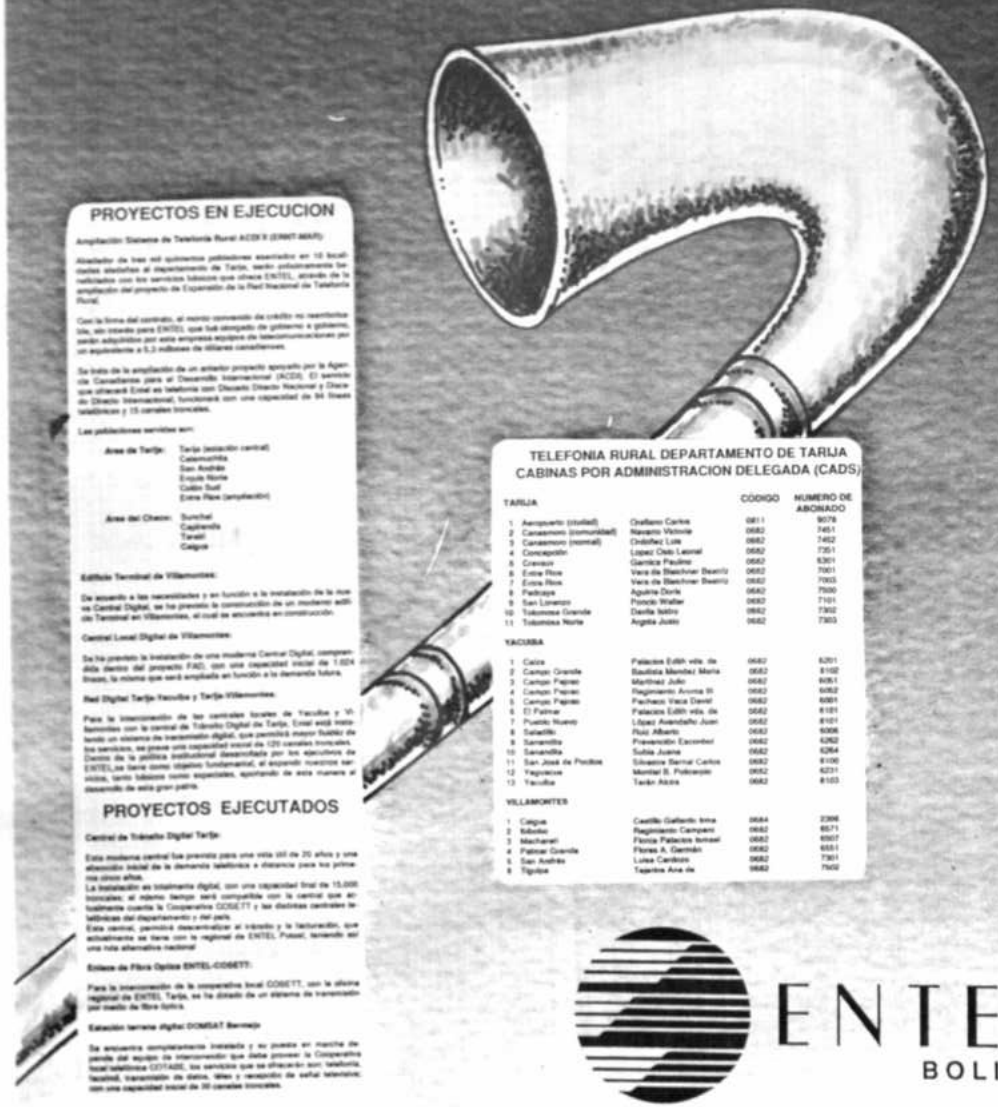
Joyería París
Madeleine Riveros
ORFEBRE DISEÑADORA
Gral. Trigo 0662 Tarija
Telf:33932 Bolivia
SE ADHIERE A LA CELEBRACION DE UN ANIVERSARIO MAS DE LA BATALLA DE LA TABLADA, FORMULANDO LOS MEJORES VOTOS DE PROGRESO Y PROSPERIDAD.
Tarija, 15 de abril de 1994

Kalopa Ltda.
MITSUBISHI
CALIDAD TOTAL
RINDE SU HOMENAJE DE ADMIRACION Y RESPETO AL NOBLE PUEBLO CHAPACO.
Tarija, 15 de abril de 1994

CIABOL Ltda.
COMPAÑIA DE INGENIERIA Y ARQUITECTURA BOLIVIA LIMITADA
SALUDA EN SU EFEMERIDES AL HEROICO PUEBLO DE TARIJA
Calle Sucre N° 426 - Teléfono 32971
Telefax (591 - 66) 43777 P.O. Box Nº 411 Tarija - Bolivia

ECOS
EQUIPOS DE COMPUTACION Y SOFTWARE
IBM
XEROX Distribuidor Autorizado
SU SOCIO GLOBAL EN COMPUTACION
SALUDA AL PUEBLO TARIJEÑO, AL RECORDAR LOS 177 AÑOS DE LA BATALLA DE LA TABLADA
Calle Sucre Nº 417 - Teléfonos: 33101 - 43777
Telefax: (591-66) 43777 P.O. Box Nº 411 Tarija - Bolivia

¡¡ ENTEL SALUDA A TARIJA EN SU EFEMERIDE !!



PROYECTOS EN EJECUCION

Ampliación Sistema de Telefonía Rural ACDI II (CINIT-MAR)

Abastecer de líneas sólo quinientos pobladores asentados en 10 localidades alejadas al departamento de Tarija, están pobladores beneficiados con los servicios básicos que ofrece ENTEL, gracias de la ampliación del proyecto de Expansión de la Red Nacional de Telefonía Rural.

Con la firma del contrato, el monto convenido de crédito no reembolsable, sólo resta para ENTEL que sub-elegado de gobierno a gobierno, sean adquiridos por esta empresa equipos de telecomunicaciones por un equivalente a 5,3 millones de dólares canadienses.

Se trata de la ampliación de un anterior proyecto ejecutado por la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (ACDI). El servicio que ofrecerá Entel es telefonía con Discado Directo Nacional y Discado Directo Internacional, funcionará con una capacidad de 94 líneas telefónicas y 15 canales troncales.

Las poblaciones servidas son:

Area de Tarija: Tarija (asiento central), Calamuchita, San Andrés, Erquis Norte, Calón Sud, Entre Ríos (ampliación)

Area del Chaco: Sunchal, Caiphendo, Tarairí, Caigua

Edificio Terminal de Villamontes:

De acuerdo a las necesidades y en función a la instalación de la nueva Central Digital, se ha previsto la construcción de un moderno edificio Terminal en Villamontes, el cual se encuentra en construcción.

Central Local Digital de Villamontes:

Se ha previsto la instalación de una moderna Central Digital, comprendida dentro del proyecto FAD, con una capacidad inicial de 1.024 líneas, la misma que será ampliada en función a la demanda futura.

Red Digital Tarija-Yacuiba y Tarija-Villamontes:

Para la interconexión de las centrales locales de Yacuiba y Villamontes con la central de Tránsito Digital de Tarija, Entel está instalando un sistema de transmisión digital, que permitirá mayor fluidez de los servicios, se prevé una capacidad inicial de 120 canales troncales. Dentro de la política institucional desarrollada por los ejecutivos de ENTEL,se tiene como objetivo fundamental, el exponer nuestros servicios, tanto básicos como especiales, aportando de esta manera al desarrollo de esta gran patria.

PROYECTOS EJECUTADOS

Central de Tránsito Digital Tarija:

Esta moderna central fue prevista para una vida útil de 20 años y una atención inicial de la demanda telefónica a distancia para los primeros cinco años.
La instalación es totalmente digital, con una capacidad final de 15.000 troncales; al mismo tiempo será compatible con la central que actualmente cuenta la Cooperativa COSETT y las distintas centrales telefónicas del departamento y del país.
Esta central, permitirá descentralizar el tráfico y la facturación, que actualmente se tiene con la regional de ENTEL Potosí, teniendo así una ruta alternativa nacional.

Enlace de Fibra Óptica ENTEL-COSETT:

Para la interconexión de la cooperativa local COSETT, con la oficina regional de ENTEL Tarija, se ha dotado de un sistema de transmisión por medio de fibra óptica.

Estación terrena digital DOMSAT Bermejo

Se encuentra completamente instalada y su puesta en marcha depende del equipo de interconexión que debe proveer la Cooperativa local telefónica COTADE, los servicios que se ofrecerán son: telefonía, facsimil, transmisión de datos, télex y recepción de señal satelital, con una capacidad inicial de 60 canales troncales.

TELEFONIA RURAL DEPARTAMENTO DE TARIJA
CABINAS POR ADMINISTRACION DELEGADA (CADS)

		CODIGO	NUMERO DE ABONADO
TARIJA			
1 Aeropuerto (ciudad)	Orellano Carlos	0811	9078
2 Canasmoro (comunidad)	Navarro Victorio	0682	7451
3 Canasmoro (normal)	Ordoñez Luis	0682	7452
4 Concepción	Lopez Osio Leonel	0682	7351
5 Coviaur	Gamica Paulino	0682	6301
6 Entre Ríos	Vera de Blanchner Beatriz	0682	7001
7 Entre Ríos	Vera de Blanchner Beatriz	0682	7003
8 Padcaya	Aguirre Doris	0682	7500
9 San Lorenzo	Poncio Walter	0682	7101
10 Tolomosa Grande	Davila Isidro	0682	7302
11 Tolomosa Norte	Argote Justo	0682	7303
YACUIBA			
1 Calera	Palacios Edith vda. de	0682	6201
2 Campo Grande	Bautista Mendez Maria	0682	8102
3 Campo Pegreri	Martinez Julio	0682	6051
4 Campo Pegreri	Regimiento Arcona III	0682	6052
5 Campo Pegreri	Pacheco Vaca David	0682	6001
6 El Palmar	Palacios Edith vda. de	0682	8101
7 Pueblo Nuevo	Lopez Avendaño Juan	0682	8101
8 Saladillo	Ruiz Alberto	0682	6008
9 Samaridia	Prevención Escondido	0682	6262
10 Sanandita	Solís Juana	0682	6264
11 San José de Pocitos	Silvestre Bernal Carlos	0682	8106
12 Yagueacua	Montiel S. Policarpio	0682	6231
13 Yacuiba	Tardín Alcira	0682	8103
VILLAMONTES			
1 Caigua	Castillo Gallardo Irma	0684	2396
2 Iviboboi	Ragimiento Campero	0682	8571
3 Macharetí	Flores Palacios Ismael	0682	6507
4 Palmar Grande	Flores A. Germán	0682	6551
5 San Andrés	Lobo Cardozo	0682	7301
6 Tigüipa	Taperino Ana de	0682	7502

ENTEL BOLIVIA

Camino Tarija-Villa Montes, sector Beret.

Plan vial para Tarija

Por Walter Espinoza Lora

Es innegable la importancia de los caminos para el desarrollo económico y social de una región. En el caso de Tarija, adquiere mayor magnitud, ya que Tarija no llegó a ser conectada a la Red ferroviaria nacional.

Tarija, cuenta con la siguiente Red vial:

1.- Red troncal:	
Tarija-El Puente	100.- km.
	(Tarija-Potosí)
Tarija-Bermejo	214.-
Iscayachi-Villazón	138.- "
Tarija-Villamontes	262.- "
Palos Blancos-Yacuiba	90.- "
Yacuiba-Villamontes-Camatindi	143.- "
Total	917.- "
2.- Caminos vecinales	1.800.- km.

De toda la Red caminera apenas 65 km. están pavimentados, el 7 por ciento de la Red troncal.

La vía más importante para Tarija es Bermejo-Tarija-Potosí. Esta ruta está clasificada como la No. 1 de la Red fundamental del país. Este camino nos vincula con los departamentos occidentales de la nación, llevando toda la producción de la región a Potosí, Oruro y La Paz. Es un tramo de la carretera Panamericana de vinculación por el sur con la República Argentina y de salida al Océano Atlántico por el puerto de Rosario. Por el norte tenemos conexión al Pacífico por la carretera en construcción Oruro-Pisiga, que nos lleva a los puertos chilenos de Iquique y Arica.

Sobre la carretera Bermejo-Tarija-Potosí, hace ya cincuenta años que estamos esperando su pavimentación. De acuerdo a la respuesta del gobierno al pliego petitorio del Comité Cívico parece que se van a poner en marcha los proyectos Padcaya-Bermejo y Ruta de los Libertadores, que se refieren a esta ruta.

Siguiendo con los caminos de la Red departamental, tenemos el camino Iscayachi-Villazón, que nos vincula con Tupiza y los centros mineros del sur. Villazón es una estación ferroviaria, que por el sur nos lleva a Buenos Aires y por el noroeste al puerto de Antofagasta en el Océano Pacífico.

El camino a Villazón se mantiene estable, sin embargo, necesita algún mejoramiento, como ser ejecutar obras de drenaje que faltan, ensanche en tramos angostos y una calzada de ripio.

El camino Tarija-Villamontes y su ramal a Yacuiba, está comprendido en la Red complementaria del país. Es fundamental para el desarrollo del Chaco, debido a que por este camino, sale toda la producción agrícola, pecicola, ganadera, y agroindustrial a los mercados de Tarija, Potosí y el resto del país. Por este camino tenemos vinculación con Santa Cruz y el Beni y conexión internacional al Paraguay por la carretera Transchaco, la que además nos conduce a la vía fluvial Paraguay-Paraná-Río de la Plata. Por el camino al Chaco tenemos también conexión con el Brasil por el ferrocarril Yacuiba-Santa Cruz-Corumbá.

El asfaltado de este camino va a comenzar de Tarija, concretamente del Cruce Panamericano, en base a un Convenio entre CODETAR y el Servicio de Caminos. Este acuerdo comprende el tramo Cruce Panamericano-Santa Ana.

Para acelerar el asfaltado de este camino, propongo el siguiente Plan: a) Prolongar el Convenio CODETAR- SENAC hasta Junacas. b) Los estudios y diseño del tramo Junacas-Entre Ríos también podrían correr por cuenta de las dos reparticiones, como también su financiamiento. Propongo este plan porque los trámites para buscar el financiamiento para los estudios y asfaltado del tramo Santa Ana-Entre Ríos van a durar mucho tiempo. Disponiendo de los planos, el financiamiento para el asfaltado ya es más rápido. Sobre trámites para conseguir financiación para los estudios y después para el asfaltado, tenemos una amarga experiencia con el Proyecto Padcaya-Bermejo, que ya van a cumplirse diez años desde que se inició este proyecto y todavía no se comienza con la construcción del tramo Padcaya-La Mamora.

En cuanto al tramo Entre Ríos-Villamontes, merece un estudio especial, debido a que un camino por Palos Blancos está demostrado que es imposible. El camino a Villamontes se ha construido en la época de la guerra del Chaco y la meta era llegar a esta población porque era el Centro de operaciones militares de esta contienda. En el momento actual, tenemos que pensar en una carretera al Chaco tomando en cuenta las dos poblaciones importantes de Yacuiba y Villamontes.

Con este criterio el suscrito ha estudiado una variante del camino al Chaco que partiendo de Entre Ríos sigue a Salinas, Chiquiaca y sale a Carapari a encontrar el camino Palos Blancos-Yacuiba. El empalme con la carretera Yacuiba-Villamontes ya no sería en Campo Pajoso, sino Palmar Grande, en la mitad de estas dos ciudades.

Esta variante tiene además una ventaja económica ya que atraviesa una región mucho más rica que la que va por Palos Blancos, así tenemos que atraviesa los valles sub-tropicales de Salinas, Chiquiaca, Itau y del río Grande de Tarija. Este camino también empalmará con el camino en proyecto Bermejo-Yacuiba.

Esta nueva ruta que propongo para llegar al Chaco, se encuentra en construcción desde hace años. Primero fue el Servicio Nacional de Caminos y ahora es CODETAR que está a cargo de esta construcción. Ya se ha llegado a Chiquiaca. Esta localidad está cerca al pozo petrolero de San Alberto y desde este pozo existe una senda camínera hasta Carapari construida por Y.P.F.B. Entonces habría que impulsar la construcción de este camino hasta conectar con el camino Palos Blancos-Yacuiba.

Sobre el camino actual y tramo Entre Ríos-Villamontes, es necesario que el Servicio Nacional de Caminos, rehabilite el camino que se destruyó debido a las últimas lluvias y anteriores, también debe construirse puentes y alcantarillas que fueron destruidos. Después ripiar el camino de manera que se tenga un camino transitable todo el año.

Siguiendo con la Red departamental tenemos el camino Yacuiba-Villamontes-Camatindi, importante para el Chaco tarijeño, primero por la conexión de estas dos ciudades y después su vinculación, por un lado, con la Argentina y por el otro con Santa Cruz. Este camino se está asfaltando como un tramo de la carretera Santa Cruz-Yacuiba.

En cuanto a los caminos vecinales, se encuentran en muy mal estado, en general, faltan obras de drenaje: puentes y alcantarillas, después un ripiado ya que se trata de caminos de tierra.

Se está trabajando en el mejoramiento de estos caminos. Esta obra debe proseguir de una forma continua y rápida, pues hay mucho que hacer en estos caminos.

Pasando a la construcción de nuevos caminos, tiene prioridad el camino Bermejo-Yacuiba. La importancia de este camino radica en que el tráfico entre estas dos ciudades fronterizas se efectúa actualmente haciendo un rodeo por carreteras de la Argentina.

Después tenemos el camino en construcción Entre Ríos-Salinas-Chiquiaca-Itau. Como dije antes debe impulsarse la construcción de este camino con el criterio que debe seguir hasta empalmar con el camino Palos Blancos-Yacuiba y así tener otra vía para llegar a Yacuiba y Villamontes.

Otro camino de penetración importante es el de Emborcú-Sidras-Tariquía, de conexión económica con la rica región de Tariquía. CODETAR construyó el camino hasta Sidras donde está la fábrica de papel y estaba siguiendo para llegar a Tariquía con fines forestales, para obtener materia prima para la fábrica de papel, pero paralizó los trabajos por cambio en los planes de producción y quizá también porque Tariquía fue declarada reserva forestal. Con este criterio estaríamos perjudicando a esta zona muy rica en agricultura y ganadería. En Tariquía existen colonos, desde hace muchos años, miles de colonos que sacan su producción en condiciones difíciles, a lomo de burro, por un camino de herradura que más parece de cabras. En consecuencia corresponde proseguir con la construcción de este camino.

Por último, otro camino vecinal a construirse es San Simón-Timboy-río Pilcomayo, de penetración a un zona agrícola y ganadera muy rica y en la que están establecidos muchos colonos. Este camino es también de vinculación con las provincias sureñas del departamento de Chuquisaca. Además, con este camino, tenemos un acceso más cerca al río Pilcomayo para la obtención de pescado, e impulsar el deporte de la pesca.

Para terminar debo referirme a que CODETAR debe invertir más dinero en el sector vial. En este tema hay que seguir el ejemplo de Santa Cruz, La Paz y otros departamentos que gastan mucho en construcción de caminos. La mejor inversión que podemos hacer de nuestras regalías petroleras están en el sector vial.

Walter Espinoza Lora, es ingeniero vial, trabajó en el Servicio Nacional de Caminos.

EXPRESO TARIJA

EN SU TERCER ANIVERSARIO, HACE LLEGAR AL VALEROSO PUEBLO CHAPACO SU SINCERO HOMENAJE DE ADMIRACION Y RESPETO, Y SE COMPROMETE A SEGUIR TRABAJANDO SIN DESMAYO, POR LA INTEGRACION NACIONAL.

Tarija, 15 de abril de 1994

Aldeas infantiles: un hogar para niños tarijeños

Por Eduardo Trigo O'Connor d'Arlach

Una de las mayores preocupaciones para la niñez tarijeña ha sido la inexistencia, en esta ciudad, de la organización de carácter internacional S.O.S., que ha llevado a cabo su proyecto de Aldeas Infantiles, donde un grupo de niños ha encontrado un hogar, brindándoseles la oportunidad de crecer felices, como lo proclamó el fundador de la obra Hermann Gmeiner.

El proyecto S.O.S. Aldeas Infantiles - Tarija, fue oficialmente inaugurado en 1992, con la presencia del Helmut Kubin, presidente mundial de S.O.S. Kinderdorf Internacional. La aldea está formada por 12 casas, totalmente equipadas, cada una de ellas lleva el nombre de una flor típica de la región, "como un símbolo de amor".

La filosofía de esta obra tiene rasgos que trasuntan un profundo sentido humano que puede llegar a conmover a las personas más insensibles: los niños que residen en las aldeas, cuentan con una madre y hermanos, donde el huérfano y el abandonado se siente otra vez amado y amparado; allí encuentra una familia constituida de la que pasa a formar parte, sobre la base del amor y la solidaridad.

Tarija ha tenido la suerte de que las actividades de S.O.S., han alcanzado, en poco tiempo, una significativa expansión en la ciudad para irradiar sus obras de bien en favor de uno de los sectores más abandonados de la sociedad. Concluida la construcción de las casas de Aldeas Infantiles, encaró otros proyectos, entre los cuales cabe mencionar a los siguientes:

Jardín de niños:

Con la finalidad de apoyar a los niños en el desarrollo de sus capacidades para que estén maduros cuando lleguen a la edad escolar y fomentándoles la vida de relación social; S.O.S., ha creado aquí un jardín de infantes el que también está a disposición de los infantes del barrio en el cual se encuentra edificado, ampliando su servicio a la colectividad en general.

Centros sociales:

EL CENTRO SOCIAL TARIJA, tiene como objetivo principal evitar el abandono de menores por parte de las madres, en consecuencia ofrecerá la atención integral, por lo tanto prestará apoyo durante todo el día, incluyendo los sábados, especialmente a menores hijos de madres solteras y de familias indigentes. Su capacidad inicial será hasta cien menores que estarán atendidos en las áreas de formación, estimulación, alimentación y salud.

Centro de salud:

Allí se atenderá a un mínimo costo a toda la población infantil circundante. Para las madres solteras que lo requieran se ofrecerán cursos de capacitación en panadería, repostería y la producción de fideos en forma artesanal. Las obras han sido iniciadas en el mes de julio del año pasado y estarán concluidas en el transcurso de los próximos días. El monto de la construcción del edificio y de la implementación del proyecto, asciende a 400.000 dólares.

La extraordinaria labor de Aldeas Infantiles S.O.S., se desarrolla en Tarija, al igual que en el resto del país, gracias a los aportes realizados por padrinos y por S.O.S. Kinderdorf Internacional. La ayuda externa cubre aproximadamente el 85% de los gastos. Los aportes internos son generados por proyectos productivos de Aldeas Infantiles, el apoyo de ONAMFA y contribuciones periódicas de amigos de la organización. S.O.S., proclama:

Lo que usted puede hacer por nuestros niños: adquirir nuestros productos, contribuir como "amigo S.O.S.", otorgar subvenciones o herencias y hacer donaciones.

Se pone de relieve que todos los fondos son utilizados exclusivamente en proyectos S.O.S., sujetos a un estricto control tanto interno como externo de parte de la organización matriz, a través de sistemas de contabilidad universalmente reconocidos, como auditorías efectuadas por empresas independientes.

Por los trabajos cumplidos y por los resultados hasta ahora obtenidos S.O.S. Aldeas Infantiles - Tarija, se ha convertido en una de las instituciones sobresalientes en favor del mundo infantil, revirtiendo, en significativa medida, el silencioso margenamiento que padecen los niños.

Las palabras de Herman Gmeiner: "Millones de amigos en todo el mundo me han ayudado a fundar cientos de aldeas infantiles S.O.S. Nos hemos dado cuenta que la generación actual de niños tiene que obtener la oportunidad de crecer feliz, si, ella nos habrá de facilitar un futuro digno...", han tenido amplia repercusión en Tarija.

Los postulados de S.O.S., también tendrán un eco perdurable, cuando se afirma:

Los niños deben ser guiados:
del desamparo a la esperanza,
del peligro a la seguridad,
de la dependencia a la autonomía,
del abandono a la comunidad
de la violencia a la paz.
Por esta razón, brindemos:
Una madre y hermanos
Una casa
Una aldea y amor por los niños desamparados.

Una familia S.O.S.

Vista panorámica de S.O.S. Aldeas Infantiles.

DISTRIBUIDORA PACEÑA TARIJA

Rinde homenaje de respeto y admiración al noble pueblo tarijeño.

SALUD BELLA TIERRA CHAPACA

Tarija, 15 de abril de 1994

IMAGEN
DISEÑO ARTE Y DECORACION
María Helena Burry

Saluda fervorosamente al heroico y noble pueblo tarijeño en su glorioso aniversario, augurándole un futuro promisor.

Ingavi: 0-0339 - Edificio Tarija - Of. Nº 213
Tienda Exposición General Trigo y Bolívar
Tarija-Bolivia

FARMACIA 4 DE JULIO

AL SERVICIO DE LA SALUD DEL PUEBLO TARIJEÑO SE ADHIERE CON JUBILO A LA CELEBRACION DEL
CLXXVII ANIVERSARIO DE LA BATALLA DE LA TABLADA.

Tarija, abril de 1994

FEDERACION DEPARTAMENTAL DEL AUTO-TRANSPORTE "15 DE ABRIL"
AFILIADO A LA CONFEDERACION SINDICAL DE CHOFERES DE BOLIVIA
Sede Social: Plaza Luis de Fuentes: Nros. 0367 - 0371-0375 - Casilla No. 107 - Telfs. 22948 - 22959
TARIJA - BOLIVIA

SINDICATOS AFILIADOS
Transporte "Presado Tarija"
Chof. Asalariados "1ro. de Mayo"
Taxis "4 de Julio"
Colectivoerai "La Tablada"
Urbano 6 de Agosto

VACUIBA
Presado "Gran Chaco"
Taxis "1ro. de Mayo"
Asalariados Yacuiba
Sindicato Urbano "12 de Agosto"

BERMEJO
Presado Bermejo
Urbano "23 de Mayo"
Asalariados "1° de Diciembre"
Taxis "15 de Abril"

VILLA MONTES
Presado "Capitán Ustares"
Taxis "27 de Diciembre"
Asalariados "1ro. de Mayo"

SALUTACION

La Federación Departamental de Autotransporte "15 de Abril" de Tarija, pese al infortunio y el dolor que embarga el corazón de todos los tarijeños en este Aniversario Civico, hacemos llegar nuestra admiración y profunda veneración a los próceres que con su sacrificio y valor dejaron plasmado en las páginas de nuestra Historia el nombre de la BATALLA DE LA TABLADA, cuna donde se templó el carácter y espíritu de los tarijeños visionarios en un mejor futuro para nuestra región.

Tarija, 15 de abril de 1994
FEDERACION DEPTAL. DEL AUTO TRANSPORTE 15 de ABRIL Tarija - Bolivia

Chagas: un grave problema médico-social

Por René Ortega A.

La Tripanosomiasis americana, descrita por Carlos Chagas en 1909 es una enfermedad endémica limitada al continente americano, y presente en éste desde el paralelo 25 en el norte, hasta el paralelo 38 en el sur. En nuestro país afecta a los departamentos de Cochabamba, Chuquisaca, Tarija, parte de Santa Cruz y Potosí. Por la constante migración del campo a la ciudad, puede decirse que se la encuentra en todo el territorio nacional, no obstante que varias ciudades y poblaciones por su situación de altitud y clima demasiado frío, no son hábitat propicio para la vinchuca.

La dolencia se contrae principalmente por la vía contaminativa, es decir por el vector "Triatoma infestans" principalmente que todos conocan como vinchuca. Este parásito de hábitos nocturnos y hematófago obligado (precisa sangre para vivir) se encuentra preferentemente en las casas de precaria construcción, es decir con grietas en las paredes, techos de paja o caña hueca, etc. En la noche de deja caer sobre su víctima, le succiona sangre y a cambio de ello deja sobre la piel deyecciones con parásitos llamados. Tripanosoma cruzi, que luego por el rascado penetran a la corriente linfática, sanguínea y luego de reproducirse desarrollan los primeros síntomas de la enfermedad.

Otra vía importante es por la transfusión de sangre de personas portadoras de los parásitos. En un escaso porcentaje se da el llamado Chagas congénito, es decir el que transmite la madre al feto. Finalmente la vía digestiva, o por contaminación accidental en laboratorio, son posibles. Es clásico distinguir un periodo agudo de la enfermedad de Chagas, que lamentablemente sólo es diagnosticado en el 5% de los casos, pues se confunde con otras enfermedades febriles de curso prolongado. Sólo el tenerlo presente y su búsqueda minuciosa pueden conducir al diagnóstico. Posteriormente transcurre una fase indeterminada en que la enfermedad está latente, el sujeto no experimenta molestia alguna. Tienen que pasar tres o cuatro décadas hasta que se llega al periodo crónico con grave afectación del corazón, el intestino grueso y el esófago. En esta fase la enfermedad es invalidante, plantea una serie de dificultades en su tratamiento y lo que es más grave es que por ejemplo la implantación de un marcapasos es prohibitivo para la gente de escasos recursos que es en definitiva la más proclive a la enfermedad.

El diagnóstico se hace por el laboratorio. Pero aquí insisto siempre en que no es suficiente tener una prueba positiva para que la persona sea catalogada como enfermo chagásico, sea discriminado en el trabajo (sucede en países vecinos) o se le pronostique una muerte próxima y segura. No todos los infestados chagásicos llegan a desarrollar la enfermedad; parece que juegan una serie de factores inmunológicos, de resistencia, virulencia del tipo de tripanosoma, preferencia por algún órgano según el tipo de cepa prevalente en tal o cual país, etc.

Por ello cuando se maneja alegremente porcentajes altos de infección chagásica se debe ser cuidadoso en extremo para no alarmar a la población. Existen drogas de probada acción parasiticida: Benznidazol, Alopurinol, que son eficaces en la fase aguda o cuando se demuestra parásitos en la sangre por medio del llamado Xenodiagnóstico. En el período crónico avanzado su aplicación no tiene sentido.

No compartimos algún criterio pesimista que sostiene que es una enfermedad de curso invariablemente fatal, que no se puede hacer nada, que... Como en todos los rubros de la Medicina, es de primordial importancia la prevención. Se debe controlar a todos los donantes en bancos de sangre, no sólo para evitar la transmisión de esta enfermedad sino de otras, como hepatitis, SIDA. Un examen serológico debe excluir al donante infectado o si la situación fuera de urgencia vital, se debe añadir violeta de genciana a toda sangre de banco. El adecuado control prenatal también evitará el Chagas congénito.

El mayor problema consiste en el control del vector. En otros países de Sudamérica, luego de costosas campañas, se ha logrado erradicar parcialmente la vinchuca del domicilio, el fracaso se presentó con los insectos del peridomicilio y en última instancia los del ambiente boscoso o selvático. Recuérdese que son reservorios del parásito, también mamíferos domésticos y varios animales salvajes.

Es importante no cesar en las campañas de educación sanitaria. La población debe saber que no es conveniente convivir con la vinchuca. Que tener domiciliario común con perros, gatos, conejos, es altamente peligroso. Que los gallineros deben estar alejados de la vivienda (las aves no son reservorio del parásito, pero alimentan y mantienen a los vectores).

La vivienda debe tener paredes y cielo raso enlucidos; tener los enseres indispensables y proceder a limpieza periódica para eliminar vinchucas (jóvenes y adultas, incluso destruir los "huevecillos que se los puede distinguir a simple vista.

En el pasado, con la colaboración del programa "Control de la enfermedad de Chagas-ME SS/CCH" se mejoró 209 viviendas de varias comunidades en el valle central de Tarija. La actual Dirección Regional de Salud, permanentemente interesada en la situación, logró que el Programa Mundial de Alimentos, a través del proyecto PMA/BOLI 2801-1 "Atención primaria en salud en áreas afectadas por la enfermedad de Chagas", donara 1.300 litros de insecticida DELTAMETRINE, y se emprendieran otras acciones tendientes a mejorar la nutrición, se asista a la mujer embarazada y se imparta cursos de capacitación.

En el pasado a través de convenios bi-nacionales con la Rep. Argentina han emprendido acciones para luchar contra este flagelo que conlleva repercusiones médicas, sociales y económicas en vastas regiones de ambos países.

René Ortega A., es médico y escritor. Tarija.

CASA DE CAMBIOS LORITO
COMPRA Y VENTA DE DOLARES
HACEMOS TRANSACCIONES EN SU OFICINA O DOMICILIO
Bolivar No. 0-258
Teléfonos: 44781-45178 Tarija-Bolivia
SALUDA CON FERVOR CIVICO LA CONMEMORACION DE UN ANIVERSARIO MAS DE LA BATALLA DE LA TABLADA.
Tarija, 15 de abril de 1994

COMERCIAL BOLIVAR
COCINAS REFRIGERADORES MAQUINAS DE ESCRIBIR BICICLETAS
Comercial Bolivar saluda al valiente pueblo chapaco en el día de su Aniversario Cívico
Bolivar Nº 796 - Casilla 910 - Telf.: 24330 - 22602 - Tarija

REFRESCOS sama TARIJA
CALIDAD Y TRADICION
Saluda al valiente pueblo chapaco, en su aniversario cívico
Av. Panamericana Km. 25 Tarija - Bolivia
Tel. 22780 Casilla 123

Capilla de San Juan Evangelista

Por Bernardo Trigo P.

Asegura el Padre Corrado, que la primera Iglesia que se construyó en Tarija fue la de la "Inmaculada Concepción, que se edificó en la plaza; y sólo algunos años después se empezó la fábrica de la Capilla de San Juan". Dicho historiador no indica la fuente de tal información. Por otra parte, el Padre Mingo en nada se refiere a la Iglesia de la "Inmaculada Concepción". Nos dice solamente lo siguiente:

"Al venir de Tarija la Vieja, don Luis y su gente armada le salieron en el camino muchos gentiles Chiriguanos y estos hubieran cercado a los españoles en un cerrito blanco, no lejos de lo que ahora es ésta Villa. (Se refiere sin duda a las llamadas BARRANCAS); -pero reconociéndose los bárbaros sin fuerzas suficientes para resistir a los españoles y por tener mucho temor a las armas blancas y de fuego, desaparecieron".

Y continúa narrando, cómo los salvajes se fueron entonces a "Tarija la Vieja" y victimaron a los que encontraron, salvándose solamente un "secular" que vino a dar parte de tales hechos al capitán don Luis de Fuentes. Entonces ese "secular" fue colocado en una "tomita baja", que está al entrar a la Villa; y agrega que se había dicho, que en ese cerrito aparecía la imagen de San Juan Evangelista.

Y agrega más adelante:

"En esta Villa no hubo más iglesia que una Capilla que los pobladores edificaron y dedicaron a San Juan Evangelista, en la que se administraron los santos sacramentos por algunos años que precedieron a la iglesia grande, que posteriormente edificaron a "San Bernardo". - En otro párrafo, dice: "La Capilla de San Juan es dedicada a San Juan Evangelista, que es santo y debe ser celebrado por patrón segundo o menos principal de esta Villa; y a su fiesta debe asistir el Cabildo secular. La razón de todo es, por la vaga voz de que en su sitio se apareció San Juan Evangelista en el principio de la conquista. Los pobladores primitivos hicieron esta Santa Capilla para que sirviese de Iglesia Parroquial, en el interin se hacía otra grande a San Bernardo, habiendo experimentado que este Santo Apóstol era Abogado de la peste y de las tempestades de granizo, etc., lo eligieron por patrón segundo: votóronlo por tal los capitulares, y se obligaron a asistir a su fiesta que la hacían con mucha solemnidad y con procesión pública en la que los mismos capitulares cargaban en sus hombros las andas del Santo. Dicha Capilla, se arruinó en el año 1637 (a los 73 años de su edificación), y estuvo caída o sin levantar treinta años, en los que experimentaron estos vecinos muchos atrasos y daños en sus haciendas quizá por castigo de su desidia. Después de dichos treinta años, la levantó y reedificó don Cristóbal de Velasco, en el año 1667 y suplicó por escrito a un Visitador Eclesiástico la declarase por vice parroquia; Envíose la petición e información al Dean y Cabildo de la Plata en sede vacante, y quedó declarada por tal vice parroquia. Todo esto consta de los papeles e instrumentos originales que yo he visto y he leído y existen en poder de doña Narcisa de Velasco, parienta del expresado don Cristóbal. Duró y permaneció dicha segunda Capilla hasta el año 1766, en el que vinos que flaquesaban las maderas y paredes; quedó asolado e inservible.

Procurose nueva reedificación (y verificada que fue a diligencia de don Francisco Gutiérrez del Dozal), se estrenó esta tercera Capilla de San Juan, con misa cantada solemne, procesión y sermón, en el año pasado de 1777".

Al pie de esta Capilla, se apostó el Gral. La Madrid, cuando libró la célebre batalla de "La Tablada", montando dos piezas de artillería con las que intimó al Comandante español Mateo Ramírez, la rendición de la plaza. La presencia de varios sacerdotes, postrados ante el guerrillero impidieron el disparo de los cañones. Es al pie de esta iglesia, donde se pactó la entrega de esta plaza por los españoles, coronando en forma heroica la independencia.

La Capilla de "San Juan", por todos estos conceptos, ha sido declarada por ley de la República "Reliquia Histórica".

Lógicamente los años transcurrieron y el templo se destruyó durante la guerra con el Paraguay -año 1932- en sus vetustas bóvedas se hospedó a muchas tropas militares que pasaban al Chaco, convertiéndolas en ruinas; por lo que el año 1935, por disposición del Comando Militar se lo ha resguardado con una caparazón de cal y piedra. En la parte interior, se han efectuado interesantes trabajos, los que fueron dirigidos por el ingeniero Aramayo.

Tomado del libro TEJAS DE MI TECHO, Páginas de la historia de Tarija, del escritor Bernardo Trigo Pacheco.

Histórica Capilla de San Juan, el templo más antiguo de Tarija, declarada Monumento Nacional.
Foto: Carlos Burry Estensoro.

TARIJA 1817 - 15 DE ABRIL - 1994
ABAVYT IATA
internacional Tarija
Calle Sucre 721 Cas. 1255 Tel. 44446-7 Tarija Bolivia
Sucursal La Paz Ed. Parkinn Federico Suazo Esq. Bueno Tel. 363729-373802
La agencia de viajes y Turismo "Internacional Tarija" saluda al heroico pueblo chapaco en su
CLXXVII ANIVERSARIO
de la Batalla de La Tablada prometiéndole seguir trabajando por el engrandecimiento de nuestra tierra querida

pluspetrol
SE ADHIERE A LA CONMEMORACION DEL ANIVERSARIO CIVICO DE TARIJA Y REITERA SU DETERMINACION DE TRABAJAR POR EL DESARROLLO REGIONAL Y LA INTEGRACION BINACIONAL
BERMEJO, 15 DE ABRIL DE 1994
SUCURSAL BOLIVIA Av. Petrolera s/n-Bermejo
Teléfonos: 61167 - 61148 - 61374
Fax: (066) 43834 Casilla No. 6
Oficina Central - La Rioja 301-1214 Bs. As. Argentina
Teléfono. (541) 956-1444/58
Fax. (541) 956-1441/42

Tarija: un destino turístico

Por Carlos Meyer Ayala

Desde hace muchos años en Tarija se habla de Turismo y del efecto multiplicador de este importante sector productivo y generador de divisas para la región. Pero esto no pasa de ser una simple especulación confirmada por los datos y/o balances que se pueden hacer anualmente sobre el número de visitantes, lugares de hospedaje, sitios visitados y un sinnúmero de elementos que nos pueden servir de indicadores reales si es que queremos determinar si la región cuenta o no con ingresos provenientes del turismo.

Pero dejemos de lado este concepto para desvirtuar definitivamente una posición sobre lo que es y debe ser el turismo en el departamento de Tarija. Un potencial o una simple manera de hablar de turismo. Creemos lo primero potencial y de extraordinaria importancia debido a los atractivos y recursos que posee nuestra región, privilegiada por la diversidad de regiones que van desde las tropicales, pasando por los valles para llegar a las altiplánicas y cada una de ellas con climas variados y temperaturas que sí tienen significado para promover el turismo anualmente.

Sin embargo esto no queda en simples enunciados geográficos, sino en realidades tangibles cuando descubrimos que el departamento cuenta con algo imprescindible como son los recursos y atractivos turísticos. Los primeros de enorme importancia porque no existen similares en otras partes del mundo y los segundos como alternativas para ofrecer al visitante gratos momentos de expansión y distracción que sirven a su vez para bajar la tensión mundial denominada hoy, stress, y que se cura o detiene, simplemente con la sabiduría natural que es "tomar unas buenas vacaciones y olvidarse de que el mundo puede caerse mientras estamos visitando uno u otro lugar de Tarija".

Al hablar de recursos en el departamento, existe a nivel de la pesca deportiva, el famoso Angosto de Villamontes donde el visitante tiene la alternativa de pescar un sábalo, un gran dorado o un enorme surubí, fuera de otras variedades menores y que sí son parte de la dieta alimenticia, no solamente de Tarija, sino del país cuando comienzan a explotar esta riqueza en el mes de mayo para finalizar en septiembre, dejando que la veda pueda provocar en la próxima temporada una mayor producción de estas especies.

Este recurso calificado como extraordinario por visitantes provenientes de Argentina, Paraguay, Uruguay, tiene la singularidad de ser una zona de montaña boscosa, de enormes cañones -angosto- y enormes piedras formadas por una naturaleza histérica caprichosa que en lo sinuoso de su recorrido ofrece un espectáculo que debe ser apreciado por propios y extraños, en especial en épocas donde la lluvia es escasa y los días brillantes y las noches llenas de estrellas que hacen del firmamento un refugio exclusivo para quienes aman la naturaleza. Este es el recurso llamado el Angosto-El Chorro- distante a 13 kilómetros de Villamontes y 120 de Yacuiba, ciudad fronteriza y de gran movimiento comercial. A este recurso se puede llegar por avión, por flota por una carretera asfaltada desde Yacuiba a Villamontes -aun con tramos por concluir-.

Siguiendo por esta ruta de los recursos, en Tarija, la capital nos encontramos con el Museo Paleontológico Nacional, único en el mundo por sus características y piezas que posee, fósiles estos que también fueron llevados a museos como el de La Plata en la Argentina, Field Museo de Chicago, New Haven en Connecticut en los Estados Unidos, Museo de Historia Natural en París y en años recientes el Museo Nacional de Tokio, Japón como producto de un convenio interinstitucional con similares científicos japoneses que trabajaron (1982-1984) en los valles de Tarija realizando contribuciones al estudio de los mamíferos del cuaternario que según otros estudiosos

Mirador Juan Pablo II. Foto: Carlos Burry Estenssoro.

CASA REAL

S.A.I.V. LTDA.

SOCIEDAD AGROINDUSTRIAL DEL VALLE

Productora de los mejores singanis y vinos, en el País, y ganadora de la MEDALLA DE ORO por la calidad de sus productos, saluda al pueblo de Tarija en su aniversario cívico y le desea felicidad y progreso.

TARIJA

LA LINDA CON SU CAMPIÑA Y VIÑEDOS DE LA ZONA DE SANTA ANA

GRAN SINGANI ETIQUETA NEGRA
SINGANI DE PRIMERA ETIQUETA ROJA
SINGANI DE SEGUNDA ETIQUETA AZUL
VINOS VARIETALES BLANCO Y TINTO

PEDIDOS:
Tarija: Fax 30819. Telf. 45498
La Paz: 355076 - 321713
Santa Cruz: 524307

Cochabamba: 28152
Sucre: 32577 - 23942
Potosí: 24718 - 25059
Oruro: 55887

Marí"

Por Gerardo Maldini ofm.

madera.

Existe un inventario detallado de lienzos y muebles, pero como todos son anónimos, no hemos pasado de clasificarlos por épocas y escuelas, dejando el nombre de autores para críticos más entendidos, esperando que algún día nos colaboren. De todos modos, daremos algunos detalles.

En la planta alta, o pinacoteca, tenemos el altar con su retablo, de la antigua enfermería, obra indiscutible de Fray Francisco Miguel Marí, por estar en los inventarios del Convento con su imagen de la Virgen "Salus Infirmorum", además de San Francisco, de San Pedro Alcántara y San José, faltando San Roque.

Entre los lienzos recordamos uno hermoso de Nuestra Señora de los Angeles, Patrona del Convento en tiempos anteriores a que fuera colocada, sobre el altar mayor de la iglesia. Sin duda del siglo XVII y traída del Perú de donde habían venido los fundadores del Colegio de Propaganda Fide de Tarija.

Los cuadros, de diferentes tamaños, entre lienzos, cobres, sedas y madera, alcanzan a más de sesenta y muy notable es el número de crucifijos, tallados en madera, santos en bultos, muebles y sillones fraileros.

La planta baja que fue la antigua Procura o administración de las Misiones, es todo un documento fotográfico y acumulación de curiosidades de las relaciones que hubo entre el Convento central y las Misiones del Chaco.

Además, no podemos olvidar los cuadros que han quedado en el Convento, en la parte que está fuera del Museo: Nuestra Señora de Rosario, cuadro notable de la Escuela potosina del siglo XVIII que se encuentra en las gradas del Convento con santos franciscanos y dominicos. Y una Ultima Cena, en el comedor del mismo Convento, obra del pintor italiano José Strocco, con un marco de madera tallada, trabajo del carpintero tarijeño Vidal Cortez.

Como ya se ha hecho notar, la organización y conservación de este Museo, han costado sumas notables subsanadas con ayuda de Alemania e Italia y de la Comunidad Franciscana de Tarija. El suscripto P. Gerardo Maldini, con fondos propios y del Convento, ha venido aumentando los tesoros del Museo, salvando con frecuencia obras de arte en camino hacia otras naciones.

Realidad desconocida por nuestro pueblo y nuestras autoridades.

El Padre Gerardo Maldini, historiador, es director de la Biblioteca y del Museo del Convento de San Francisco de Tarija.

Museo "Fray Francisco Miguel Marí", ocupa la parte más antigua del histórico Convento de San Francisco de Tarija, cuya construcción data del siglo XVIII.

SAGIC

Los leones de SAGIC S.A. brindan por Tarija

Con la misma fuerza y garra que sostienen nuestro escudo; hoy, el viento lleva sus rugidos reverentes por los 4 puntos cardinales de esta tierra tricolor.

Saludando por su día, a los bravos hijos de Méndez.

Salud!

ECCO Publicidad

Museo Franciscano "Fray Francisco Miguel

Vista parcial del Museo (pinacoteca). En ella el P. Gerardo Maldini creador e impulsor de la obra.

Biblioteca y Museo Franciscanos: dos centros documentales y culturales para Tarija, centrados en el antiguo Colegio de Propaganda Fide, hoy Convento Franciscano, ocupan lo que queda del segundo edificio conventual construido en las últimas décadas del siglo XVIII; obras, en su mayor parte, del Maestro de Obras y Maestro Carpintero Fray Francisco Miguel Marí, último arquitecto de la Colonia, llegado desde Barcelona, España y Moquegua, Perú y por veinte años morador de este Colegio a fines de la Colonia.

Edificios de estilo misional donde prevalece el adobe, con sus puertas, ventanas y ferretería originales de mano de obra artesanal, salidas de los talleres del antiguo Colegio donde campeaban hermanos legos venidos de España y de Italia y donde se entrenaban artesanos locales cuyos nombres han quedado en nuestras crónicas. Edificios que traen hasta nosotros la presencia colonial en Tarija y que, por milagro, se han conservado en una furia devastadora de destrucción y renovación total de lo antiguo. Turistas y estudiantes de América y hasta de Europa nos visitan con interés y quedan maravillados de lo que encuentran en este apartado rincón del Continente que fue San Bernardo de la Frontera de Tarixa.

Nuestra biblioteca es ampliamente conocida, pero lo que queda en la sombra es el Museo Franciscano. Por eso daremos un detalle de sus rasgos sobresalientes.

El Museo Franciscano ocupa los locales que inicialmente fueron la Enfermería del Convento en la planta superior y, en la planta inferior la Procura de las Misiones.

Después de la construcción del nuevo Convento, hacia 1940, quedaron todavía, ocasionalmente como celdas para los religiosos y como parte del primer Seminario Menor que funcionó en este Convento. Desde 1956 hasta 1980 la planta baja fue ocupada por las oficinas y depósitos de CARITAS boliviana.

Todo el edificio ha sido construido en la segunda época de nuestro Convento, entre 1756-1800 y es obra del Hermano Lego Fray Francisco Miguel Marí, Maestro de Obra y Maestro Carpintero, por eso el Museo lleva su nombre. El edificio ha sido remodelado completamente entre 1978 y 1980, conservando la estructura original. Todo el maderamen y el piso han sido renovados, menos la madera del corredor (segundo piso), donde se ha conservado la madera original. En las entradas de las ventanas se han mantenido los ladrillos originales como tambien las puertas y ventanas son las antiguas y originales, con su ferretería. La iniciativa y dirección de los trabajos se debe al Padre Gerardo Maldini, entonces Superior del Convento y la obra costó treinta mil dólares americanos, de los cuales veinte mil fueron proporcionados por ADVENIAT de Alemania, los diez mil restantes han sido conseguidos y traídos desde Italia por el mismo Padre Maldini. Como se ha indicado, comprende dos pisos que dan sobre la calle Colón, sobre la misma calle tiene su entrada principal, que sirvió tambien para las oficinas de CARITAS boliviana, cuyos despachos han sido remodelados en el mismo plan de trabajo. Tiene tambien otra entrada secundaria a través de la parte interna del Convento que da al patio del Seminario.

La planta baja comprende un amplio corredor y cuatro piezas o salas que han sido nominadas "Sala de la Botica", "Sala de la Procura", "Sala de Fray Angélico Camponovo" y "Sala de Facistol".

La planta superior tiene un corredor del mismo modelo que el inferior y tres piezas, ya que las dos últimas han sido unidas en una sola. Han sido numeradas de la siguiente manera: "Sala Nº 1", "Sala Nº 2" y "Sala Nº 3".

Dos sólidas puertas comunican los dos corredores del Museo con las gradas y oficinas que fueron de CARITAS boliviana. Toda la instalación eléctrica ha sido renovada utilizándose tubos neón por fines prácticos. El Museo está dividido en dos secciones que ocupan la planta alta y baja, respectivamente.

En la planta alta se encuentra la sección colonial o Pinacoteca con buenas colecciones de lienzos del siglo XVIII y de las escuelas chuquisaqueña y paceña. Hay, además, una buena colección de sillones "fraileros" de los siglos XVIII y XIX. Se añaden muebles y candeleros de madera tallada de la época colonial y varios crucifijos también tallados en

existieron 55 especies de mamíferos, repartidos en 49 géneros y 26 familias (Hoffstetter 1963, contra 18 familias, 28 géneros y 30 especies de Bowle y Thevenin). Pero lo extraordinario de este recurso es que según el patricio Luis Echazú se cuenta que es la colección con mayor número de piezas: sobrepasa las 20.000.

Por esta misma ruta citadina pasamos a admirar reductos de lo que fueron la época colonial, el Convento y Biblioteca de San Francisco, que hoy se denomina complejo histórico-artístico-cultural.

Del templo se dice que de la choza del 1607 se ha pasado al templo grande de 1760 y su conclusión en 1870, lo que refleja un rostro de diferentes culturas que ha forjado un único destino religioso.

El museo ocupa la parte antigua de la enfermería del Convento que es una construcción de dos pisos con cuadros, esculturas, fotografías, platería y muebles.

Del archivo se dice que no es posible reconstruir la historia del sur de Bolivia sin la ayuda del archivo del Convento de San Francisco, ya que encierra la documentación desde 1606 adelante.

De acuerdo a datos oficiales, la Biblioteca antigua cuenta con 12.000 ejemplares y es considerada la única biblioteca de los llamados Colegios de Propaganda Fidex. Pero los reliquias, considerada una reliquia, se complementa con una biblioteca moderna con obras de Bolivia y textos filosóficos universitarios: comprende 9000 volúmenes. El Centro Eclesial de Documentación está formado con fondos históricos del siglo pasado y con obras de ciencias de humanidades actuales con un número de 14.000 títulos. Este es un recurso digno de la visita de investigadores y visitantes del valle tarijeño.

Sin duda alguna, estos interesantes recursos turísticos son parte del potencial para ofrecer al turista no solamente momentos de distracción, sino de plena investigación y admiración por lo que fue en su momento el valle tarijeño, un lago y hoy ciudad próspera y acogedora por su altura y clima que en forma figurada se podría identificar con un aparato de aire acondicionado regulado naturalmente, lo que provoca que los días y noches sean una primavera perenne, atractivo este que seguramente ofrecen otros sitios del mundo, pero no aquel otro recurso existente cual es el poblador tarijeño, de amplia receptividad que hace que los visitantes se encuentren admirados por la sencillez y amplia acogida.

Pero no todo queda en los recursos. Sobradamente existen los atractivos como ser la verde campiña tarijeña, los cristalinos ríos que le ofrecen la posibilidad de darse un baño de río, que ya en pocas partes es permitido por la lacerante contaminación. O bien montar una bicicleta para dar un paseo en esta soleada y bien pavimentada ciudad que cuenta con 100.000 habitantes, con una altura de 1840 metros sobre el nivel del mar y una temperatura media de 19 grados y además con un lago de 700 hectáreas de espejo de agua y escasos 7 kilómetros de la ciudad.

Quizás no hemos salido del tema central: el potencial turístico de Tarija. Si bien es cierto que poseemos el mismo, aún falta una infraestructura para hacer viable este potencial y posibilitar que Tarija se pueda abrir al turismo nacional en forma intensa e internacional en ciertas épocas del año considerando especialmente a aquellos visitantes del norte argentino donde en verano no se tiene otra alternativa que visitar Tarija por el clima reinante o de aquel norte de Bolivia donde la puna o el altiplano telúrico ofrece si un bello panorama pero no

Fotografía de la campiña en la provincia Arce. Foto Lilo Methlessel.

así las comodidades que exige hoy en día el turista.

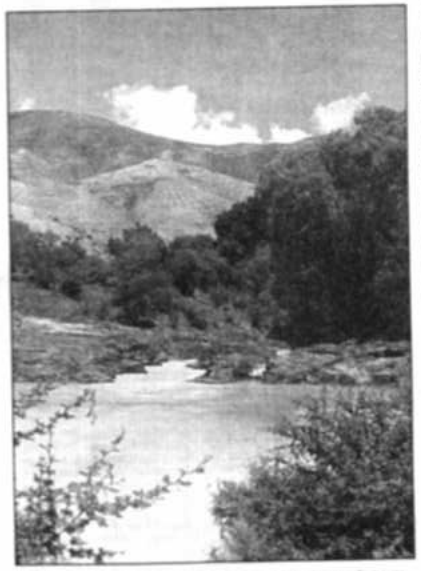
En síntesis Tarija necesita pavimentar 80 kilómetros de caminos vecinales para descubrir 10 atractivos turísticos potenciales y para ponerlos al servicio de quienes traen consigo divisas, un fluido intercambio de culturas, sugerencias para mejorar las condiciones y quien sabe experiencias de otras latitudes donde el turismo ha llegado a significar una verdadera industria sin chimeneas.

Tarija necesita también construir definitivamente la carretera pavimentada Tarija Bermejo, asfaltando aún los tramos pendientes de estos 200 kilómetros. Padcaya-La Mamora de 43 kilómetros. La Mamora Desembocadura de 55 kilómetros y Desembocadura Km. 19 de 33 kilómetros. También necesita unirse al norte de Bolivia con la ruta de Tarija-Camargo-Potosí y de esta manera hacer posible no sólo un corredor de exportación, sino concluir la ruta denominada Panamericana, que saliendo de Ilo-Perú, llega a La Paz para proseguir a Oruro y continuar a Potosí para luego conectarse con Camargo, Tarija y Bermejo y llegar a Buenos Aires. Este es sin duda un proyecto de gran envergadura pero factible para hacer realidad un proyecto latinoamericano, que si es integracionista y de enorme trascendencia para toda las naciones americanas.

Tarija, también necesita terminar el proyecto de construcción de la Terminal Aérea en el Aeropuerto Internacional Oriel Lea Plaza y construir las pistas asfaltadas de Yacuiba, Villamontes y Bermejo, para facilitar los viajes de los habitantes de la región y de aquellas personas que deseen conocer lo exótico del panorama de Bermejo o las tranquilas praderas o regiones increíbles del Chaco boliviano.

Esta síntesis a vuelo de pájaro, pero que nos muestra lo que somos y debemos ser en turismo, nos lleva a reflexionar seriamente y a delinear políticas para transformar estos atractivos y recursos con que cuenta el departamento, diremos en "bruto" que existen para nuestros ojos pero no así para el macro del universo turístico. Por ello se considera imprescindible conformar una unidad rectora, no para dictar las normas y el control del flujo turístico, sino para promocionar el turismo a nivel nacional e internacional. Hay que tomar decisiones sobre el particular porque para Tarija, el Turismo puede ser la industria ideal generadora de divisas; la industria que vaya a generar empleos directos en aquellos sectores llamados de servicios; empleos indirectos en el sector agroindustrial, una industria que en definitiva nos ayude a integrarnos al país a través de las vías de comunicación y transporte, que lógicamente facilitará la preservación del patrimonio cultural, la divulgación de las tradiciones folklóricas y la conservación de las tradiciones y costumbres populares que son parte ligada a la producción artesanal de las regiones.

"Descubra Tarija en el siglo 20" puede ser el slogan de hoy y de mañana de un 15 de abril de 1994, cuando Tarija celebra su efemérides departamental, llena de esperanzas y anhelos para hacer realidad la diversidad de proyectos pendientes, en especial aquellos de carácter vial, de energía y agroindustriales, que en su conjunto junto a los turísticos potenciarán la región como ha sucedido con tantas otras regiones del mundo entero, que si antes fueron pálidas ciudadelas, hoy tienen un nombre y apellido. "Turismo versus Desarrollo".



Tomatas Grande, en la provincia Méndez es uno de los lugares de mayor atracción en el valle central de Tarija
Foto: Lilo Methlessel.

TARIJEÑA

Quiero esbozar un canto a tu belleza
Mujer chapaca de la mirada altiva,
toda bondad, ternura y entereza
tan linda como una Venus rediviva
Como caricia telúrica del valle
- cadencioso cimbrear de la cintura -
el mecerse armonioso de tu talle
acrecienta tu gracia y donosura
Tu rostro en lozanía de primavera
con rubor de granada en la mejilla
manta floreada, idílica pollera
para evocar la estampa de Sevilla
Y gallarda tu figura tan galana
con la estirpe del alma castellana
y la sonrisa sensual y seductora
te entregó su candor una azucena
para ser expresión dulce y serena
de esta raza andaluza y soñadora.

René Ortega Antelo

TARIJA, su valle central y el turismo

Por Carlos Avila Claure

Los habitantes de la ciudad de Tarija y su erosionado valle central necesitan y tienen derecho a proyectar sus vivencias amasadas en todo el tiempo de olvido y abandono que vivió en el período republicano y a tener la esperanza irrenunciable de logros económicos y sociales capaces de sacarlos de su marasmo.

Tarija es una ciudad privilegiada por la naturaleza. Su situación geográfica se manifiesta en un equilibrio climático desapegado de las aristas antónimas y por ello su ambiente natural se caracteriza como uno de los pocos lugares en que la "sensación térmica" no llega a los márgenes extremos. Quizá algún "surazo", de vez en cuando y por algunos días, impone mayor abrigo. Es que, también en alguna ocasión, debemos sentir en carne propia los ramalazos climatéricos a los que se han acostumbrado y deben aguantar por tiempos largos los que moran en los llanos y en las alturas.

Esta condición geográfica es suficiente para que pensemos y sintamos que no la podemos desaprovechar como un arma eficaz y fundamental capaz de mejorar nuestra condición de vida a pesar de las erosionadas tierras que nos circundan, sin pensar demasiado y vanidosamente en grandes proyectos de desarrollo utilitario que las más de las veces han sido siempre un pozo de airón en el que se sumergieron nuestros escasos recursos y esperanzas.

El recorrido del valle central permite al turista o al estudioso observar un paisaje pasmosamente quebrado y cambiante. Quebradas que fluyen de la montaña en manantiales que discurren rientes y cristalinos entre las piedras, sombreados por los sauces, molles y algarrobos. Las vegas fecundas abiertas a las manos del hombre por los cauces cambiantes de los ríos, con sus huertos prietos de durazneros, de vides que se trepan a los viejos molles y de imponentes nogales donde las chulupías reiteran su inacabado concierto de trinos. Los serenos remansos de los ríos acariciados por los sauces llorones. Las tierras erosionadas asemejándose a castillos medievales deslavados por el tiempo, guardando todavía su impresionante riqueza paleontológica.

La ciudad capital, hoy penosamente estancada y que en la década de los cincuenta ya lavaba diariamente el pavimento de su centro urbano cuando Santa Cruz era todavía una gran aldea, se esfuerza hoy en mantener sus tradiciones y viejas costumbres en las que el amor y la amistad son singulares protagonistas. Su pueblo cordial y sencillo acoge a todos los caminantes. En las plazas y en las calles aún juegan los niños, charlan los ancianos y transitan las personas sin los temores de las ciudades grandes que se han hecho malas. En el campo todavía se entona la copla chapaca a viva voz como expresión de orgullosa religión melódica de la tierra y en la ciudad la guitarra y la cueca dicen en sus notas y expresiones el homenaje sencillo de sus hombres a la tierra madre y a sus tradiciones.

Todo ello se constituye en un horizonte turístico para Tarija; ilimitado por sus bellezas naturales, imponente por su variedad y profundamente humano y noble por la sencillez y cordialidad de sus gentes.

El hombre de la urbe enmarañada y tensora de angustias, el que vive en las ciudades bulliciosas y dinámicas de los centros nerviosos del país, el que transcurre su vida en la altura gélida o en el ardiente llano, querrán siempre llegar hasta su suelo tranquilo y cordial, buscando la paz perdida o el aire templado de su valle.

Junto a ello, debemos recordar que desde el tiempo de la colonia la gravitación obvia y lógica de un pueblo olvidado que no podía trepar por la abrupta cordillera porque nadie le ayudaba, tuvo que discurrir forzadamente en el descenso hacia la Cuenca del Plata para entrever mejores horizontes.

Estamos obligados a darnos cuenta de todo lo que ello significó en el proceso relacional de pueblos que no estaban atados a los límites y meridianos políticos artificialmente concebidos. El volumen insospechado de esta relación se expresó en los lazos familiares y, a través de ellos, en el folklore de una ancha región sin mapas divisionales que conjuncionó la copla bullente y anónima del chapaco tarijeño con el "Martín Fierro" de José Hernández y el calor nativo e intimista de Atahualpa Yupanqui.

Así, desde la colonia y los primeros tiempos de la República, familias campesinas, citadinas, obreros y estudiantes tarijeños emigraron a la Argentina en busca de mejores oportunidades. Muchos de ellos no volvieron y se radicaron en ese país. No existen estimaciones oficiales acerca de la cantidad de tarijeños que así lo hicieron y de sus descendientes que formaron familias especialmente en el norte argentino. Sin embargo, es un hecho insoslayable que toda familia tarijeña está ligada por parentesco con los ahora ciudadanos argentinos que desean conocer la tierra y la patria de sus mayores y que, si alguna vez lo intentaron, se llevaron un pésimo recuerdo de las dificultades que tuvieron que sortear en ese deshilachado y precario camino que une a Bermejo con Tarija.

Lo que hemos bosquejado ¿no podría ser considerado por los planificadores de nuestro desarrollo como una potencial y efectiva posibilidad de tomarla en cuenta para promover la industria turística que beneficie al valle central y a la ciudad de Tarija? ¿Acaso no nos hemos dado cuenta del posible y enorme flujo de turistas que arribarían con el propósito de reverdecer los viejos y entrañables lazos espirituales, históricos y familiares o sólo procurando un escape temporal del elevado condicionamiento térmico de las provincias del norte argentino?

Para ellos no somos un valle, una ciudad y hombres extraños. Somos parte de su vida, de su familia, de su historia, de sus sueños y sus recuerdos. Además, el privilegio de nuestro clima y paisaje, singularmente contrastados con los quemantes y monótonos horizontes de la pampa, serían el seguro aliciente para la afluencia de turistas de la hermana nación argentina.

Todo lo expresado es hoy una utopía o una quimera. La ciudad de Tarija y el valle central, entrampados por dos vías férreas marginales, no cuentan con un sistema vial adecuado a los requerimientos de una masiva afluencia turística nacional o de la Argentina, al estar unida al país por una senda vetusta y absurda y por un sendero primitivo y barroso que le impide conectarse con el norte argentino.

El pueblo de Tarija pide y el gobierno de la nación calla y deja pasar porque estamos muy lejos de los centros nerviosos del país. Ello inhibe la posibilidad de concretar una realidad turística capaz de materializarse en una positiva proyección económica regional y nacional.

Carlos Avila Claure, abogado y escritor, se desempeñó como vicerrector de la Universidad "Juan Misael Saracho" de Tarija.

Tomatas. Grande está surcada de ríos y quebradas de templadas aguas que constituyen verdaderos balnearios naturales. La fotografía corresponde a la Quebrada de El Diablillo. Foto: Lilo Mathiesen.

Entre Norte. A pocos kilómetros de la ciudad de Tarija, en el valle central existen numerosos lugares de extraordinaria belleza que atraen al turismo. Foto: Lilo Mathiesen.

CORREOS
EMPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA

Abril 15 de 1994

En su 177 aniversario felicitamos a Tarija, noble tierra boliviana y hacemos votos por un mayor desarrollo y progreso

Felicidades
Tarija

CORREOS
EMPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA

Valor y Belleza, Pujanza y Producción marcaron el desarrollo de

TARIJA

MIL FELICIDADES

TARIJA. Carretera Panamericana Km. 2 Molino Blancos Zona Industrial Tel. 42767 43462 Fax 42767
LA PAZ. S.I.A.L. S.R.L. Av. Cap. Hugo Estrada #6, 1 Piso. Miraflores Tel. 3355 15-377553 Fax 377553

"JÓVENES y FAMILIA"

DIRECTOR: JOSÉ VÍCTOR ARIONE LA PAZ, JUEVES 14 DE ABRIL DE 1994 AÑO XXVI - N° 1.243

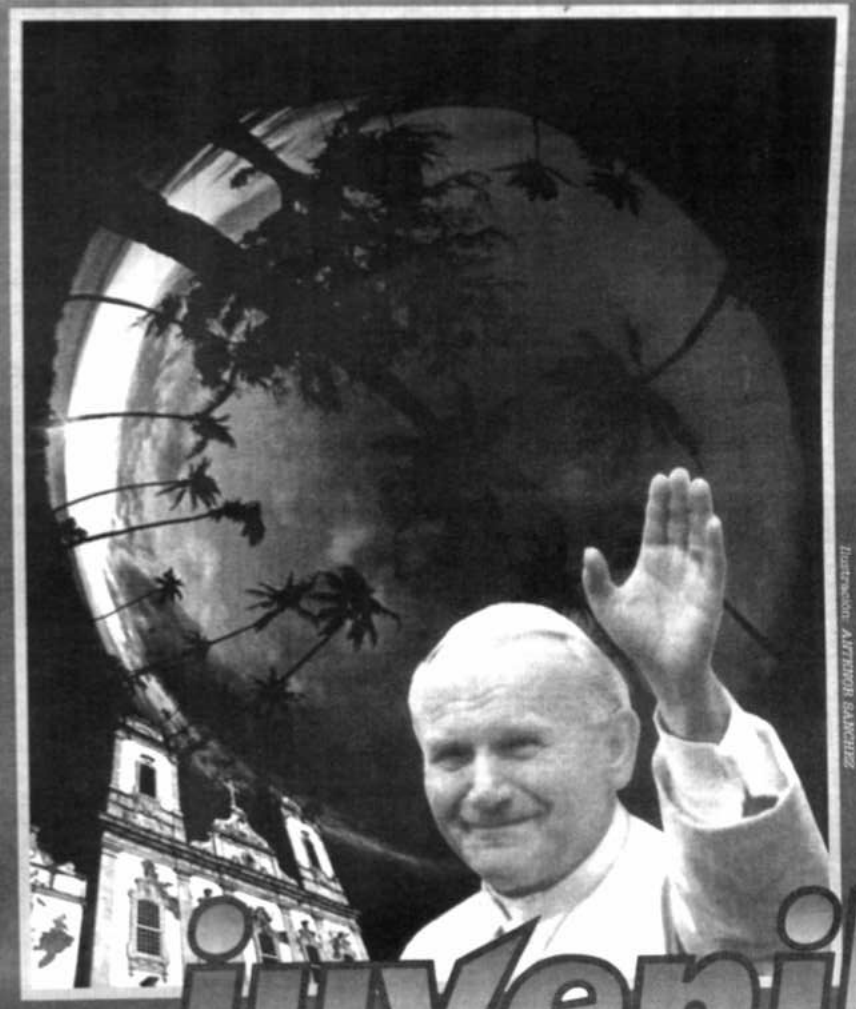


Ilustración: ALFENOR SANCHEZ

PRESENCIA juvenil

Color

Disco-Debate

Canción: **TOCA MADERA**

Autor e Intérprete:
Joan Manuel Serrat

Tema:
¿La superstición es buena o mala?

La Paz: **Radio COLOR F.M. 101**
Cochabamba: **Radio SAN RAFAEL a.m. y f.m.**
Tarija: **Radio "ARCO IRIS"**
Disco Debate: **Viernes a las 11:00 de la mañana.**

UN CONCEPTO NUEVO PARA LA JUVENTUD

THE DABAMBA
(EL SOÑADOR)
¡Una llave para el futuro!
Aumenta y despierta tu inteligencia, tu memoria, tu concentración y creatividad para una vida mejor

El 1er. Sintetizador Portátil de ondas cerebrales
Especial para los estudiantes universitarios y profesionales

6 MARAVILLOSOS PROGRAMAS PARA USTED

Atendemos al interior del país, escríbanos
Pida una demostración
☎ 323761
EREG Edificio Cristal - Piso 3 oficina 306-A
Yanacocha Esq. Potosí. Casilla 11987
Tel-Fax-323761 - La Paz-BOLIVIA

*"DÍA DE LAS AMÉRICAS"

(Por AVAGUT)

Un canto de amistad,
de buena vecindad,
unidos nos tendrán eternamente.
Por nuestra Libertad,
por nuestra Lealtad
debemos de vivir gloriosamente.

* * *

Un símbolo de paz
alumbrará el vivir
de todo el continente americano.
Fuerza de optimismo,
fuerza de hermandad
será este canto de buena vecindad.

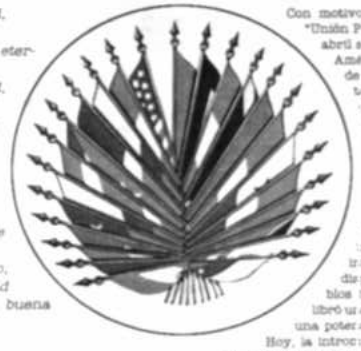
* * *

Argentina, Brasil y Bolivia
Colombia, Chile y Ecuador
Uruguay, Venezuela y Honduras
Guatemala y El Salvador,
Costa Rica, Haití, Nicaragua
Cuba y Paraguay

* * *

Norte América, México y Perú
Santo Domingo y Panamá
Son hermanos soberanos
de la Libertad.

(Letra y Música de Rodolfo Sciammarella)



Con motivo de la fundación de la "Unión Panamericana", un 14 de abril se instituyó el "Día de las Américas", con el propósito de estrechar lazos de amistad, fortalecer la unión y consolidar la paz en los estados de Norte, Centro y Sur América.

Lamentablemente esta fecha a través de los años ha ido perdiendo relevancia por una serie de acontecimientos ocurridos, como la injerencia en los asuntos internos de las naciones, la disputa limítrofe entre pueblos hermanos, la guerra que libró uno de sus miembros contra una potencia europea, etc.

Hoy, la intromisión y el hegemonismo del coloso del Norte es uno de los aspectos que más preocupan al resto de los países americanos que viven en vilo porque está latente el uso de la fuerza en cualquier momento y son las mayorías de los pueblos, más que los gobiernos, los que se mantienen vigilantes para que su soberanía y dignidad no sean mancilladas más. Sin duda que la pobreza extrema, la desocupación y la discriminación, producto de insensibles modelos económicos liberales, está aumentando la efervescencia popular y en cualquier momento también pueden surgir movimientos rebeldes generalizados por las justas reivindicaciones y la gran sed de justicia.

Que, en un día no muy lejano se reparen las injusticias y los pueblos de América se encuentren en el camino de la buena vecindad y sobre todo que la paz se base siempre en el respeto al derecho ajeno.

OPINA la JUVENTUD

¿CRISTIANOS NEGATIVOS?

Señor Director de "Presencia Juvenil":

Por medio de la presente hago llegar a usted mi cordial saludo y al mismo tiempo le auguro éxitos en su encomiable labor en favor de la juventud, a lo largo de estas semanas continúo leyendo con mucho interés los suplementos de "Presencia Juvenil", pero en el último ejemplar me llamó la atención la siguiente interrogante **¿Por qué siendo Jesús el positivo Nº 1 de los hombres, algunos cristianos son tan NEGATIVOS en actitudes, palabras, juicios y acciones?**

A continuación le expongo mis puntos de vista:

La mayoría de las veces somos negativos en nuestras actitudes, palabras, juicios y acciones, porque no hemos encontrado a Dios en nuestras vidas, o tal vez por no haber acogido su amistad sincera en nuestro corazón.

Dios representa todo aquello que es positivo, que nos llena de felicidad, amor, comprensión y paz espiritual, debemos romper el miedo, las barreras que impiden que seamos sus amigos, cuando lo logremos, nuestra vida se tornará cada día más positiva y placentera.

Mi vida es tranquila y feliz, porque Jesús es mi amigo, su amistad me reconforta, me brinda seguridad en mis actos, palabras, juicios y acciones diarias, él es mi verdadero refugio de penas y alegrías, en los momentos más importantes de mi vida, fue mi invitado especial, con orgullo lo llevo en mi corazón y le diré una y mil veces:

Quédate Señor, conmigo porque necesito sentirte presente para no olvidarte, pues sabes que en mi diario vivir, tú eres luz y mi guía.

Quédate Señor, conmigo, porque tu mirada, es la mía, y me ayuda a no perderme por los caminos de la vida.

Quédate Señor, conmigo porque Tú eres mi vida y sin tí con frecuencia decaigo en el fervor.

Quédate Señor, conmigo para que cigla tu voz y la siga, a fin de cumplir tu voluntad.

Quédate Señor, conmigo porque deseo amarte mucho, y vivir siempre en tu compañía.

Quédate Señor, conmigo porque se hace tarde y declina el día, se pasa la vida, se acerca la hora de la cuenta, la eternidad y es preciso que recobre mis esfuerzos, que no me detenga en el camino. ¡Jesús mío! ¡Cuánta necesidad tengo de Tí!

Quédate Señor, conmigo porque cuando llegue la muerte, quiero estar junto a Tí, unido a tí por la gracia, por la fe y el amor.

Es así jóvenes amigos que yo aprendí a conocer a Jesús y a convertirlo en la luz que guía mis pasos por esta vida, mi refugio espiritul, a todos ustedes que aún no conocen su amistad les sugiero que hagan lo mismo que yo y les deseo mucha suerte en esta hermosa aventura.

¡Qué Dios los bendiga!

Quizás mis puntos de vista coincidan con los de la mayoría de los jóvenes, quizás no, en todo caso creí importante dar a conocer mi opinión.

Señor Director: Sea ésta, la oportunidad para expresarle mis más sinceras felicitaciones por su magnífico suplemento juvenil

¡Sigan adelante!

Atentamente:

RICARDO MARTIN ARDILES MORENO
Estudiante Universitario
La Paz

A TARIJA EN SU DÍA

Tarija una estrellita de Bolivia
tienes en tu alma orgullo y linaje
tu forma andaluza y gallardía innata
te dan esa majestuosidad de reina soberana.

Tu caudaloso y hermoso Guadalquivir
es tal vez un espejo de la conciencia
donde el individuo desde lo más profundo de su ser
se inspira para hablar de tu belleza sin par
y también para hacerse sentir que está vivo
sin que ese lienzo de la eternidad opaque tu significado

En ese reino de las flores de amancay
que fue la ilustre cuna de Eustaquio Méndez "El guerrillero chapaco" proscrito por el intruso
que un 15 DE ABRIL DE 1817 arengó a la rebelión
y junto a otros valientes empuñó las armas
contra el ultraje y humillación de los insultos moros
extraños que se creían dueños de esta tierra

El destino divino te dio a perpetuidad
el título de bastión y centinela de Bolivia
es por eso que en esta fecha imperecedera
todos los pueblos hermanos sin distinción de clases
de pie te saludamos y te deseamos felicidades
¡Tarija tierra andaluza de Bolivia!

Atte:
Un asiduo lector de "Presencia Juvenil"

JUAN FREDDY ROJAS OCAMPO

JUVENTUD ¿ENTENDIDA Y ACOGIDA?

Señor Director de "Presencia Juvenil"

Por medio de la presente reciba usted y sus colaboradores mis más sinceras felicitaciones por la labor que realizan en favor de la niñez, la juventud y lectores en general.

A lo largo de estas semanas he seguido leyendo de manera entusiasta los suplementos de "Presencia Juvenil". Me ha llamado mucho la atención los que se refieren a: **"JUVENTUD ¿ENTENDIDA Y ACOGIDA?"**. A continuación expongo mis puntos de vista:

Generalmente nuestros padres no toman en cuenta que los tiempos han cambiado, que no son los mismos que vivieron; por tal motivo a muchos de nosotros no nos gusta la comparación que hacen, impulsados por lo que ellos quisieron ser o quieren que seamos.

Nos gusta encontrar personas que nos entiendan, que vivan y impartan lo que nosotros sentimos, que nos acojan como lo que somos una JUVENTUD DIFERENTE.

Los jóvenes, también nos preocupamos por lo que ocurre a nuestro alrededor, no somos inmunes a tales circunstancias pero las entendemos en nuestra realidad, no en la que viven los adultos.

También tenemos inseguridades, la mayor de todas quizás sea, el miedo al fracaso ya que nos han impuesto como punto de partida para un futuro mejor. Nos dan a entender que el futuro está en nuestras manos. La diferencia es que los jóvenes queremos ser creadores de ese futuro no reproductores de lo que los adultos han hecho.

Los jóvenes nos hallamos inmersos en una sociedad que no respeta nuestra originalidad, sino que desea que nos formemos como quieren que seamos.

La mayor interrogante para nosotros consiste en no ser entendidos, pero tampoco nosotros entendemos a los demás. Alguna vez nos hemos puesto a pensar: ¿nos entendemos a nosotros mismos?

Según mi parecer ¡sí! porque estamos regidos por la sociedad contra la que queremos luchar.

Para que vivamos en un mundo donde la juventud sea entendida y acogida, debemos partir de las dos partes: jóvenes y adultos: con una cooperación mutua. Algunos de los adolescentes sí somos lo suficientemente valientes, para dar a conocer nuestra opinión y hacerla respetar.

Quizás mis puntos de vista coincidan con los de muchos jóvenes, quizás no. En todo caso creo importante dar a conocer mi opinión.

Atentamente:
Carla Alejandra Pardo Rocha
Estudiante Universitaria
La Paz

Pepito
el entusiasta

Agradezco a Dios -autor de todo bien- por las múltiples manifestaciones de adhesión y cariño recibidas -principalmente- por la "Comunidad Salesiana", matutino "PRESENCIA", "UNIVERSIDAD CATÓLICA BOLIVIANA", (autoridades, catedráticos, personal administrativo, alumnos, exalumnos...). Agradezco al formidable equipo de la "juvenil", a las "GUIAS/SCOUTS"... y por las exquisitas delicadezas de la clínica "Nuestra Señora de la Asunción".

La tonalidad de entusiasta ***"acogida"****, lo estimula y obliga a expander y amplificar la longitud de ondas positivas para* ***"anuncar"*** *a nuestra maravillosa juventud.*

¡A "TODOS" y por "TODO", muchísimas gracias!

¿Me Escribes?

¡Hola!... ¿Están bien? Escribo porque quiero tener correspondencia con todos los jóvenes de Bolivia. Tengo 16 años, es decir, que estoy en la flor de la vida, estudio el 11º grado.
Soy trigueña, de ojos verdes, pelo castaño lacio, gordita. Me gustan mucho las fiestas y todo tipo de música, en especial la música Discoteca es decir música pop. También me gusta el cine, el deporte, en fin, soy una chica divertida. Quisiera que muchos jóvenes me escriban y así mantener una hermosa amistad y charlar por cartas
Sin más:
RIGUET GUERRA CHACON
Avenida Paquito Rosales entre Central y Campos Nº 108
Manzanillo - Granma
C.P. 87510
CUBA

* * *

CRISTIANO JOSÉ JANUR
(16 años)
Rua Dom José Lázaro
Breve Nº 226
Assis - S.P.
CEP. 19800 - BRASIL

* * *

EVANDRO GIORA
(17 años)
Av. Alfred Krupp Nº 1080
Jardim Europa
Campo Limpo Paulista - Sao Paulo- S.P.
CEP. 13250 - BRASIL

* * *

DANILO GONCALVES
(16 años)
Rua Gengstre Azar Nº 176
Bonalna - S.P.
CEP. 17240- BRASIL

Portada

"JÓVENES y FAMILIA" es el tema del **3ª CONCURSO PAPAL** convocado por la Nunciatura Apostólica en Bolivia.

En la parte inferior de la portada publicamos el frontispicio de la iglesia "Nosso Senhor do Bonfin", una de las 365 iglesias y templos que tiene la ciudad de BAHIA-Brasil.

En las páginas centrales hallarás la **Convocatoria** y las **Bases** del Concurso.

Si pertenecen a **3ª** ó **4ª Medio** de los colegios fiscales y particulares de Bolivia, participa en este Concurso.

(Te enriquecerás y nos ayudarás a enriquecer!

Música y Guitarra

Por: Fernando Mompó

TOCA MADERA

Autor e Intérprete: JOAN MANUEL SERRAT

Am Am7M Dm7 E7
Nada tienes que temer, al mal tiempo buena cara.
Am D7 G7 C7 F7 B7 E7
la constitución te ampara, la justicia te defiende,
Am Am7M Dm7 E7
la policía te guarda, el sindicato te apoya,
Am D7 G7 C7 F7 Bdim
el sistema te respalda y los pajaritos cantan,
B7 E7
y las nubes se levantan.

Am G7
Cruza los dedos toca madera
F7 E7
no pases por debajo de esa escalera
Am D7 G7 C7
y evita el trece y al gato negro
F7 Bdim E7
no te levantes con el pie izquierdo
Am G7 Bdim E7
y mídete en el bolsillo estrella en tu carta astral
Am D7 G7 F7
una pata de conejo por si se quiebra un espejo
Bdim E7
o se derrama la sal
Am D7 G7 C7
y vigila el hormigueo y el bizcoteo,
F7 Bdim E7
si se te oyere vestirte de amarillo
Am D7
y si a pesar de todo la vida te maltrata el
G7 C7 F7 Bdim E7 Am
"No hay billete", recuerda que pisar miierda trae buena suerte.

Am G7
Toca madera, toca madera,
F7 Bdim E7
cruza los dedos, toca made——ra,
Am G7
Toca madera, toca madera,
F7 Bdim E7 Am
cruza los dedos, toca made—— r —ra.

Nada tienes que temer, arriba los corazones
nada tienes que temer pero mucho están dando
ciertas precauciones

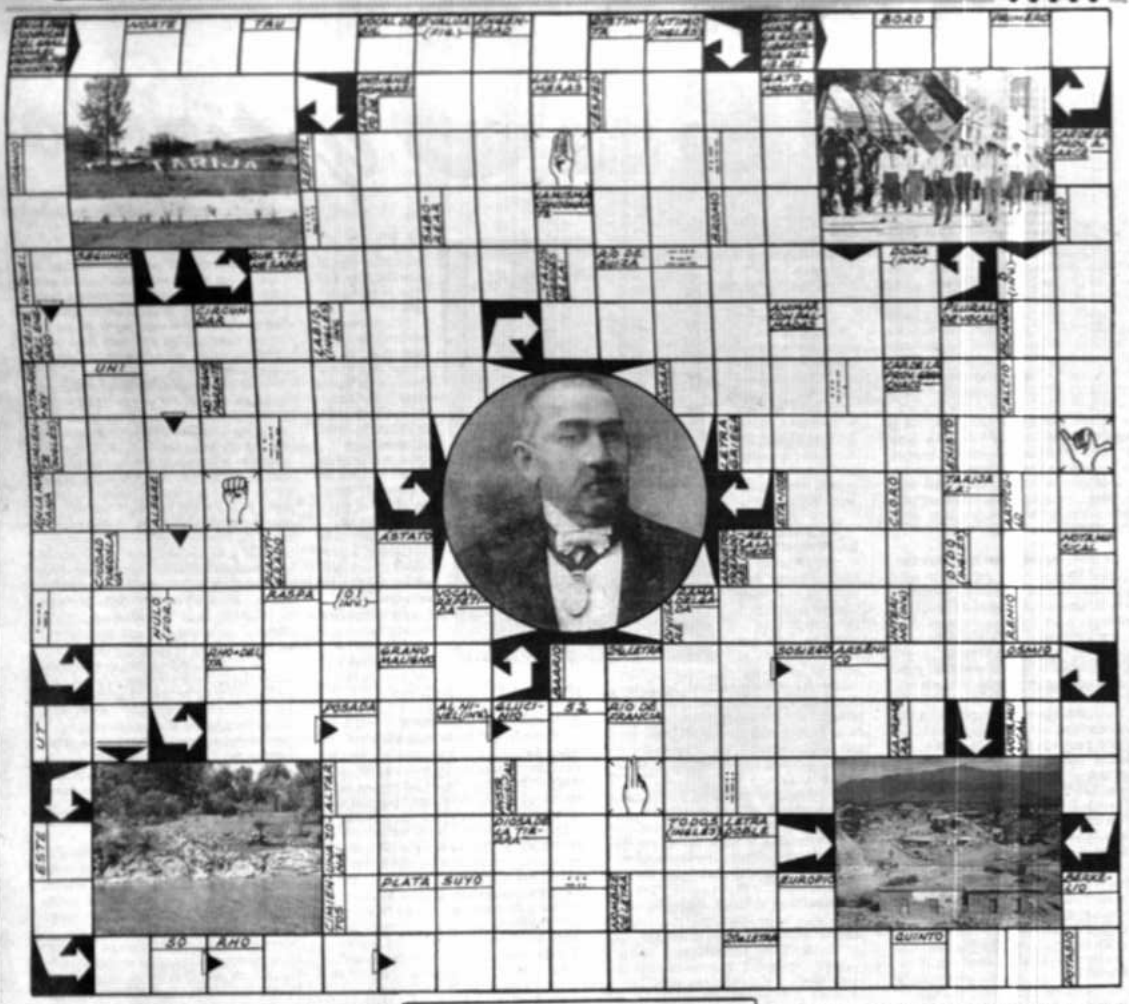
Cruza los dedos toca madera
no pases por debajo de esa escalera
y evita el trece y al gato negro
no te levantes con el pie izquierdo
que también hacen la siesta los árboles y los fusiles
con tu olivo y tu paloma camina por la marcha
entre el amor y la muerte
y vigila el hormigueo y el bizcoteo,
si se te oyere vestirte de amarillo
y si a pesar de todo la vida te maltrata el
"No hay billete", recuerda que pisar mierda trae buena suerte.

Este espacio, en el que habitualmente se publica la solución al respectivo BIBLIOGRAMA, no tiene hoy la misma por los motivos indicados en la página anterior, en consecuencia el siguiente jueves regularizaremos esta entrega y los invitamos a seguir participando en los concursos y tener la opción de ganar uno de los seis premios que semanalmente obsequia Librería "Olimpia".

BIBLIOGRAMA

AVAGUT 1972 - 1994

Nº 1065



ATENCIÓN

Hoy no va la acostumbrada relación de ganadores porque hemos ampliado el plazo de entrega de los cupones, tanto de La Paz como del interior de la República, el tiempo anterior quedó reducido debido al significativo porcentaje que seguía llegando después del término señalado.

En la siguiente edición irá la nómina de los ganadores del "Bibliograma" Nº 1063. Apelamos a su comprensión ya que nuestro deseo es que todos los concursantes tengan puntual participación. Gracias.

En la Escuela, el Colegio, la Universidad y la Oficina.....

UNA TRADICIÓN CON CONSTANTE RENOVACIÓN

Librería **Olimpia**

Ingavi 1061
Tel. 351781
Bailivián 1832
Tel. 324846
Handal Center
(Local 14)
Tel. 353653 LA PAZ

Las soluciones de los concursantes de La Paz y El Alto las recibimos en un plazo de 17 días a través del Buzón instalado en la planta baja del Edificio Esperanza (Of. de Circulación de PRESENCIA). Los amigos del interior dirijirse por correo o depositar directamente en las Agencias distribuidas de este matutino, en un plazo máximo de 15 días, para que sean remitidas oportunamente.

Los ganadores de La Paz y El Alto recogerán sus premios de Librería "Olimpia" (calle Bailivián Nº 1832), los del interior podrán recabarlos de las agencias de PRESENCIA a partir de los 8 días de su publicación.

Nombres.....
Dirección.....Tel.....
Ciudad o Loc.....

Los niños "de la calle" o "en la calle" quieren que se estrene el CÓDIGO DEL MENOR y que cumpla con su función: protegerlos.

Más de medio millón no pueden:

Por Freddy Morales V.
Servicio especial de ERBOL

¡Es lindo ver que un padre lleva a su hijo al colegio!

Milton Mora, chuquisaqueño, 16 años, hace mucho que tiene la responsabilidad de aportar con dinero a su casa. Vende periódicos, es canillita. Pero además, tiene la **responsabilidad** de ser **Presidente del Comité Nacional de Niños y Adolescentes Trabajadores.**

Milton Mora, es un niño **"en la calle"**. Encabeza un movimiento nacional reivindicativo de más de **medio millón** de otros igual que él. Exigen que se **ponga en práctica el Código del Menor,** una de las legislaciones **más avanzadas de América Latina,** pero tan **nueva** que aún **no fue estrenada.** Y quieren que se estrene, que el **Código cumpla con su función: protegerlos.**

¿Qué son, cómo piensan, cómo viven y qué esperan estos proyectos de presente e inmediato futuro? Milton Mora, responde:

ERBOL: ¿Cuál tu experiencia en la calle?

MILTON: *Es de hermanos, nos sentimos más unidos por trabajar en la calle, nos ayudamos mutuamente para que uno no caiga en problemas. Es lindo ser amigos de personas como nosotros, que sepan nuestros problemas, saber sus problemas y ayudarnos mutuamente.*

ERBOL: ¿Cuáles son esos problemas?

MILTON: *El maltrato de la sociedad, la indiferencia, el marginamiento de la sociedad. Los policías, que son corruptos, piensan que todos los que trabajamos en la calle somos drogadictos, cleferos. Piensa que somos flojos, echador a perder.*

El Código del Menor no se cumple casi en nada. "Derecho al estudio", ¿qué estudio si en vez de estudiar trabajamos? "Derecho a la salud", pero por no gastar un poco del dinero que ganamos en todo el día con sudor de nuestra frente muchos se mueren por no hacerse curar, por no pagar la consulta del médico.

ERBOL: ¿Alguno de tus amigos murió por falta de atención?

MILTON: *Sí, en Sucre hace cuatro meses un canillita estuvo mal de los pulmones, no lo pudimos ayudar, no tenía dinero para hacerse operar, por ese problema se ha muerto él.*

ERBOL: ¿Eres niño "de la calle" o "en la calle"?

MILTON: *Trabajo en la calle, pero tengo mi familia, gracias a Dios.*

ERBOL: ¿Cuál es la diferencia?

MILTON: *El de la calle se siente solo, marginado, pisado por la sociedad. La compasión de un niño que vive con su familia pero trabaja en la calle es distinta. Si vive con sus padres verdaderos es más lindo que vivir con padrastros, madastras, que los tratan mal, los riñen, los pegan, los mandan a trabajar y ahí es donde se van a la calle.*

Pero cuando uno vive con su familia vive al calor de un hogar. El calor de un hogar hace harto. Yo trato de aconsejarles a los chicos, yo vendo periódicos.

ERBOL: ¿No hay otra que salir a trabajar?

MILTON: *Un niño, al ver a su hermanito sin zapatos, queriendo comer, uno siente ganas de ayudar pero no sabe cómo.*

Sale a la calle, ve a los chicos vender, lustrar, lavar autos, alzar bolsas. Piensa y dice: yo puedo hacer eso, con el dinero que gane voy a ayudar a mi hermanito y en mi casa. El chico sale a trabajar por necesidad.

ERBOL: Y esto, ¿creen que puede solucionarse?

MILTON: *Es difícil, porque trabajamos en la calle, es riesgoso, pero lo tenemos que hacer por necesidad y es una obligación ayudar en la casa.*

Para que los niños dejen de trabajar los padres deben tener un trabajo. Si uno no tiene padre o el padre no trabaja, obligadamente se debe salir a trabajar.

Pero si el padre tiene trabajo... qué lindo es ver al padre llevar de la mano al hijo a la escuela, qué lindo es jugar con el padre...

Sucede que los padres no tienen trabajo, o trabajan sábados y domingos, sin hora, y los chicos se sienten sin calor humano.

ERBOL: Hablabas de riesgos...

MILTON: *La droga.*

ERBOL: ¿Hay mucha?

MILTON: *En La Paz, Cochabamba y Santa Cruz hay droga. En el plano nacional.*

ERBOL: ¿Qué tipo?

MILTON: *La clefa, cocaína, pichicata, marihuana...*

ERBOL: ¿Qué otros riesgos?

MILTON: *Las enfermedades, el clima, uno sale a trabajar de seis de la mañana a seis de la tarde, se resfría. El cólera, el SIDA. Si nos pisan los autos... de ser robados no por nuestros amigos sino por otros chicos que ya han sido alejados de la sociedad, nos dicen aquél es ratero.*

ERBOL: ¿Hay niños enviciados o maleados?

MILTON: *Se puede decir que sí. Los que trabajan en la calle en su mayoría lo hacen por necesidad.*

Otros se ponen a robar tal vez porque no han ganado en el día lo que van a llevar a su casa. Tienen el padrastro o la madrastra mala que les pega... "¡vago has ido a pasear!" y les dan una paliza que les dura mucho. Por eso, muchos roban para llevar a la casa.

ERBOL: ¿Son muchos los niños que trabajan en la calle?

MILTON: *Son alrededor de 586.000 niños.*

ERBOL: ¿Cuál es su futuro?

MILTON: *Gracias a las instituciones que trabajan con niños y adolescentes, nuestro futuro, es que de un cien por cien, un 85 por ciento se puede ir con una profesión que son los talleres de carpintería, repostería, macramé, metal-mecánica.*

El resto, no sé si llegan a salir bachilleres, van creciendo, se casan o no se casan, tienen hijos en una mujer, otra mujer, etc.

LEÑA AL REY

Escribe J. García Ramos Prof. FIDE

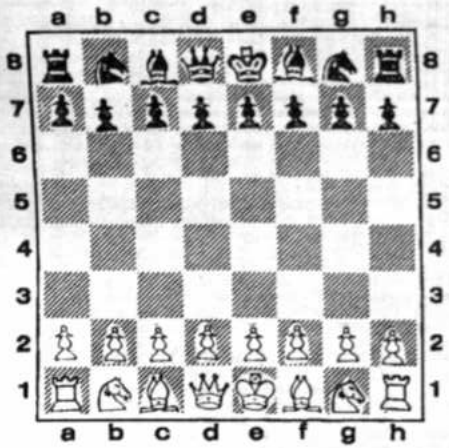
FIDE GENS UNA SUMUS

Luego de una prolongada vacación, regresamos para cumplir nuestro séptimo año de difusión del AJEDREZ en las páginas maravillosas de PRESENCIA JUVENIL, diplomacia de la lógica, del equilibrio y de la sensatez, para jerarquizar la dignidad e importancia que merece el juego ciencia en nuestra querida BOLIVIA como función civilizadora, cultural, intelectual y artística.

GRACIAS por permitirnos trasmitir nuestro entusiasmo a la juventud del país.

¡CUANDO BOLIVIA JUEGUE AL AJEDREZ
SERÁ LA PRIMERA POTENCIA DE AMÉRICA!

¿Cómo ganarías tú?



BIBLIA Y JUVENTUD

La carta de Santiago

-generalidades-

• Apuntes preliminares

Esta carta tardó en ser incluida en la lista de libros sagrados por la Iglesia Primitiva. Los primeros reformadores protestantes intentaron quitarle importancia debido al mensaje que comunica sobre la importancia de las obras en la tarea de la justificación.

La carta es más bien una profunda catequesis que un escrito teológico. El autor emplea las tradiciones de los profetas y de los sabios del Antiguo Testamento con el fin de darnos su mensaje a la luz del acontecimiento Cristo.

• El autor

Se presenta como **Santiago, siervo de Dios y de Jesucristo**: 1,1. Según los estudiosos, no se trata de ninguno de los Santiagos que aparecen en las listas de los apóstoles: **Marcos 3,18** y paralelos. Más bien, puede tratarse del Santiago que pertenece al grupo de los **"hermanos del Señor": Marcos 6,3;15,40; Gálatas 1,19; Hechos 12,17** y años después estará al frente de la comunidad de la Iglesia-Madre de Jerusalén.

• Los destinatarios

Son todas las comunidades cristianas, o las Doce Tribus dispersas por el mundo, 1.1. En muchas de ellas están ocurriendo cosas graves. Indicamos dos: La **interpretación equivocada** de las enseñanzas de Pablo sobre la fe y las obras: **2,14-16** y la explotación que sufren los pobres de parte de los más fuertes: **1,9-11; 2,5-7; 5,1-6.**

A la luz de estos acontecimientos podemos indicar el año 72 como fecha probable de su publicación.

Hay que resaltar un aspecto: el griego que emplea el autor es de gran calidad y las citas que hace del Antiguo Testamento corresponden a la versión griega, de los LXX.

¡Hasta la próxima!
MARCOS JENARO

OLIMPÍADAS CIENTÍFICAS BOLIVIANAS

Estimado lector:

Para tu conocimiento , publicamos la Invitación a nuestro país, a la **5ª. Olimpiada del Cono Sur"** a realizarse en la República del Uruguay, en el mes de junio, de este año.

El principal requisito para nuestros jóvenes participantes es **no haber cumplido todavía 16 años,** al **31 de diciembre de 1994.**

En próximos números publicaremos la Convocatoria en el plano nacional.

ING. GUSTAVO MICHEL GARCÍA

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA
INSTITUTO NACIONAL DE INVESTIGACIÓN E INNOVACIONES PEDAGÓGICAS
MONTEVIDEO-URUGUAY

Sr. Coordinador de Olimpíadas de Matemáticas
Michel GARCÍA
PRESENTE

De la mayor consideración:

Tengo el agrado de comunicarle que, con fecha 16/2, han salido las invitaciones oficiales para participar en la V Olimpíada de Matemáticas del CONO SUR.

Adjuntamos a este FAX una copia de la misma, a los efectos de que Ud. tome conocimiento, para comenzar a realizar las actividades de organización correspondientes.

Sin otro particular, lo saludamos atentamente.

ELIZABETH COATES
DIRECTORA DEL INSTITUTO NACIONAL DE INVESTIGACIÓN E INNOVACIONES PEDAGÓGICAS

USELO y tírelo

Eduardo Galeano

La sociedad de consumo consume fugacidades. Cosas, personas: las cosas, fabricadas para no durar, mueren al nacer, y hay cada vez más personas arrojadas a la basura desde que asoman a la vida. Los niños abandonados en las calles de Colombia, que antes se llamaban garrotes, ahora se llaman desechables y están marcados para morir. Los numerosos nadies, los fuera de lugar, son "económicamente inviables", según el lenguaje técnico. La ley del mercado los expulsa, por superabundancia de mano de obra barata. El norte del mundo genera basura en cantidades asombrosas. El sur del mundo genera marginados. ¿Qué destino tienen los sobrantes humanos? El sistema los invita a desaparecer, les dice: "Ustedes no existen".

EL SUR, BASURERO DEL NORTE

¿Qué hace el norte del mundo con sus inmensidades de basura venenosa para la naturaleza y para la gente? Las envía a los grandes espacios vacíos del sur y del este, de la mano de sus banqueros, que exigen libertad para la basura a cambio de sus créditos, y de la mano de sus gobiernos, ofrecen sobornos.

La organización Greenpeace ha demostrado que Alemania gastaría mil marcos neutralizando cada tonelada de residuos peligrosos, pero gastando nada más cien los exporta a Rusia o al Africa. Los 24 países desarrollados que forman la Organización para la Cooperación en el Desarrollo Económico del Tercer Mundo, producen el 95 por ciento de los desechos venenosos de todo el planeta. Ellos cooperan con el desarrollo regalando al Tercer Mundo su basura radiactiva y la otra basura tóxica que no saben dónde meter. Prohíben la importación de sustancias contaminantes y las derraman generosamente sobre los países pobres. Hacen con la basura lo mismo que con los pesticidas y abonos químicos prohibidos en casa: los exportan al sur bajo otros nombres. Buena parte de la basura norteamericana que se descarga sobre México llega envuelta en "proyectos de desarrollo" o disfrazada de "ayuda humanitaria", y no es por casualidad que la zona fronteriza es la más contaminada del planeta y el río Bravo el más envenenado. Aunque la mayor parte de la basura se vuelca de contrabando , la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos reconoce que México recibió legalmente, en 1992, 72 mil toneladas de desechos tóxicos de su vecino. Siete veces más que el año anterior y quien sabe cuántas veces menos que en estos nuevos tiempos de frontera abierta.

El presidente de la Argentina, Carlos Menem, se ofrece: aquí tenemos, dice, mucho lugar. La ley argentina impide el ingreso de residuos peligrosos, pero para resolver el problema basta un certificado de inocuidad expedido por el país que quiera desprenderse de ellos.

LA VERGÜENZA DE NO TENER

¿El planeta? Uselo y tírelo. En el reino de lo efímero, todo se convierte inmediatamente en chatarra. Para que bien se multiplique la demanda, las deudas y las ganancias, las cosas se agotan en un santiamén, como las imágenes que dispara la ametralladora de la televisión y las modas y los ídolos que la publicidad lanza al mercado. El modelo del año pasado es una antigüedad de museo.

El derecho al derroche, privilegio de pocos, dice ser la libertad de todos. Dime cuánto consumes y te diré cuánto vales, proclama el norte del mundo, y los televisores, predicadores electrónicos, difunden el evangelio de la modernización. El dolor de ya no ser, que otrora cantara el tango, deja paso a la venganza de no tener, y el sur, basurero del norte, hace todo lo posible por convertirse en su carroñera.

Pero la sociedad de consumo invita a una fiesta prohibida para el 80 por ciento de la humanidad. Las fulgurantes burbujas se estrellan contra los altos muros de la realidad. La poca naturaleza que le queda al mundo, maltrecha y al borde del agotamiento, no podría sustentar el delirio del supermercado universal; y al fin y al cabo la gran mayoría de la gente consume poco, poquito y nada necesariamente, para garantizar el equilibrio de la economía mundial mediante sus brazos baratos y sus productos a precio de ganga: brazos y sus productos que se cotizan cada día peor mientras la tecnología suprime mano de obra y sustituye materias primas en los laboratorios. En un mundo unificado por el dinero, la modernización expulsa mucha más gente que la que integra.

Para una innumerable cantidad de niños y jóvenes latinoamericanos, la invitación al consumo es una invitación al delito. La publicidad te hace agua la boca y la policía te echa de la mesa. El sistema niega lo que ofrece y no hay valium que pueda dormir esa ansiedad ni procaz capaz de apagar ese tormento. La lucha social aparece en las páginas policiales de los diarios, tanto o más que en las páginas políticas y sindicales.

NACER ES UNA CULPA

El mundo de fin de siglo viaja con más náufragos que navegantes y los técnicos denuncian los "excedentes de población" en el sur, donde las masas ignorantes no saben hacer otra cosa que violar el sexto mandamiento día y noche. ¿"Excedentes de población" en Brasil, donde hay 17 habitantes por kilómetro cuadrado, o en Colombia , donde hay 29? Holanda tiene 400 habitantes por kilómetro cuadrado y ningún holandés se muere de hambre; pero en Brasil y en Colombia un puñado de vorsaces se queda con todos los panes y los peces.

Cada vez más son los niños marginados que, según sospechan ciertos expertos, "nacen con la tendencia al crimen y la prostitución". Ellos integran el sector más peligroso de los "excedentes de población". El niño como amenaza pública, la conducta antisocial del menor en América, es el tema recurrente de los Congresos Panamericanos del Niño desde 1963.

Leila tiene 14 años. Se ha criado a la buena de Dios, en las calles de Río de Janeiro. Ella nunca llora. O llora hacia adentro, mejor dicho, y las lágrimas guardadas le han hecho un charco de veneno en el alma. "Todos roban", dice. "Yo robo y me roban". Si trabaja, la roban, si no trabaja, los policías le roban lo que roba y además le roban el cuerpo.

A muchos niños también les roban la vida. Según el arzobispo de San Pablo, cinco niños caen asesinados cada día en las calles de las ciudades brasileñas. Según la organización Justicia y Paz, son niños buena parte de los cuarenta desechables que cada mes caen asesinados en las calles de las ciudades latinoamericanas.

Los escuadrones de la muerte, casi siempre integrados por policías sin uniforme, no dejan huellas. Nadie se entera; a los asesinos se los traga la tierra, y a las víctimas también. Muy raras veces se rompe la regla de la impunidad de los grupos de exterminio y muy raras veces se rompe el silencio. Los trece policías que habían asesinado a sesenta indigentes en la ciudad colombiana de Pereira no fueron nunca sometidos a la justicia penal, pero excepcionalmente sufrieron "sanciones disciplinarias", y la matanza de los niños que la policía ametralló en los portales de la iglesia de la Candelaria en Río de Janeiro, excepcionalmente sacudió por un instante a la opinión pública.

...A principios de siglo, el científico inglés Cyrill Burt propuso eliminar a los pobres muy pobres "impidiendo la propagación de su especie". A fin de siglo, el Pentágono anuncia la renovación de sus arsenales, adaptados a las guerras del futuro, que tendrán por objetivos los motines callejeros y los saqueos; y en algunas ciudades latinoamericanas, como Santiago de Chile, ya hay cámaras de televisión vigilando las calles.

El sistema está en guerra contra los pobres que fabrica, y a los más pobres los trata como si fueran basura tóxica. Pero el sur no puede exportar al norte estos residuos peligrosos, que se multiplican cada día. No hay manera de "impedir la propagación de su especie" ni se puede mantenerlos escondidos, aunque los desechables no existen en la realidad oficial: la población marginal que más ha crecido en Buenos Aires se llama Ciudad Oculta; se llaman Ciudades Perdidas los barrios de lata y cartón que brotan en los barrancos y basurales de los suburbios de la ciudad de México.

No hace mucho, los desechables colombianos emergieron de debajo de las piedras y se juntaron para gritar. La manifestación estalló cuando se supo que los grupos de limpieza social mataban indigentes para venderlos a los estudiantes de medicina que aprenden anatomía en la Universidad Libre de Barranquilla...

BRECHA, No. 451, Uruguay.

RETAZOS

POR AMANDA DÁVILA

Esa gorda deuda

En el Triángulo de las Bermudas de la información: Parlamento, Gobierno y COB, se sumergen temas que son importantes para el país. Tienen poca espectacularidad y no despiertan el escándalo; y muchos preferirían que nadie los comente.

Sin embargo, son asuntos que hipotecan nuestro sueño. Como el de la deuda externa, por ejemplo, que ha ido en aumento, sin que nadie diga esta boca es mía.

La deuda se asemeja a una linda gorda que si bien baja algunos gramos en el pecho, los aumenta en el "derriere", así se dice en las revistas de modas, o en la barriga que es el anverso del derriere. Pecho, barriga y derriere también hay en la deuda externa pero se los conoce con el nombre de privada, que es la que se ha contraído ante los bancos internacionales, la bilateral, ante los países, y la multilateral, ante los organismos internacionales.

Según los expertos, al 31 de octubre de 1993, la deuda externa boliviana había alcanzado a los 3.784 millones de dólares. De ese monto, un 1% corresponde a la deuda total del país, mientras que 43% a la bilateral y 55% a la multilateral.

Las gestiones de las autoridades fueron como la dieta para una gorda. Lograron reducir parte de la deuda, en tanto que aumentaba la otra.

Ahora, la deuda multilateral es la más grande; es decir que el Banco Internacional de Desarrollo, el Banco Mundial son nuestros principales acreedores.

La plata se va y se va. Hasta octubre de 1993, el país había pagado 201,5 millones de dólares, de los cuales 107,7 millones de dólares se fueron en capital y 93,8 millones de dólares en comisiones e intereses.

¿Pagar más de 90 millones de dólares en intereses? Qué peso tan tremendo para un país tan chico y tan pobre. Pero así es esta bola que crece y crece sin que el pueblo se dé cuenta , y sin que nadie pueda frenarla.

Mientras, creemos que las cosas van por el camino de la modernización y desarrollo...mientras la carga aumenta, los impuestos y las obligaciones de contribuir a un Estado que tiene que pagar, como se lo ha dicho, más de 90 millones de dólares sólo en intereses.

Este peso todavía impide atender las necesidades del país, provoca la crisis económica y la carencia de recursos, y como dijo Fidel Castro en 1985, en Cuba, está mostrando que es impagable, porque es como un saco roto sin fondo.

Por eso, cuando todos los periódicos se concentran en los temas escandalosos del país y se destinan más de 60 primeras planas... habrá que recordar aquellos asuntos que se sumergen en el Triángulo de las Bermudas de la información boliviana, pero que impiden que construyamos nuestro propio destino.

Pinchazos

"Educar al niño del presente para no castigar al hombre del futuro"

(Platón)

¿Qué piensas al respecto?

¡ESCRIBENOS!

Súmese al Clan de los Triunfadores de **modern schools**, aprendiendo DIBUJO en poco tiempo.

UN CURSO COMPLETO QUE INCLUYE TODAS LAS ESPECIALIDADES.

DE UN PASO GIGANTESCO Y DECISIVO HACIA ADELANTE. INFÓRMESE HOY MISMO

modern schools
Edificio LOAYZA - 3º piso -
Oficina 303 - La Paz

RECORTE ESTE CUPON PARA SOLICITAR INFORMES POR CORREO

modern schools *Casilla 6093 - Correo Central - La Paz*

☐ DIBUJO GENERAL ☐ DIBUJO ARTÍSTICO ☐ DIBUJO HUMORÍSTICO, CHISTES Y CARICATURAS ☐ DIBUJO DE HISTORIETAS
☐ PINTURA AL ÓLEO ☐ DIBUJO ANIMADO ☐ ELECTRÓNICA DIGITAL, AUDIO Y TV B/N Y COLOR ☐ FOTOGRAFÍA ☐ AUTOCUNA ☐ CONTABILIDAD
☐ DIBUJO MECÁNICO (INCLUYE CHISTES) ☐ CORTE Y CONFECCIÓN ☐ COMPUTACIÓN ☐ TELEFONÍA (TÉCNICO) ☐ MECÁNICA AUTOMOTRIZ
☐ ELECTRICIDAD AUTOMOTRIZ ☐ TÉCNICO CONSTRUCTOR ☐ REFRIGERACIÓN ☐ VIDEO AMATEUR (REPARACIÓN Y CAMBIO DE NORMAS)
☐ MECÁNICA DENTAL ☐ ELECTRICIDAD GENERAL (REPARACIÓN Y MANEJO DE ELECTRODOMÉSTICOS - INSTALACIONES)
☐ ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS ☐ MECÁNICA DENTAL ☐ DETECTIVISMO ☐ AGROCULTURA ☐ PARAPSICOLOGÍA y muchos Cursos más!!

Sres. de modern schools: solicito información gratuita y a todo color del Curso de: _____ (marque sólo uno)

NOMBRE: _____ 25
DIRECCIÓN COMPLETA: _____
LOCALIDAD: _____ DEPARTAMENTO: _____ PAIS:
AGREGUE Bs. 1.- EN ESTAMPILLAS DE CORREO PARA GASTOS DE ENVIO

INSTITUCIÓN AUTORIZADA POR RESOLUCIÓN MINISTERIAL DE EDUCACIÓN Nº 2261.

Espera un momento... ¡Déjame pensar!

Aspectos fundamentales para desarrollar la inteligencia

4ta. Parte

Para desarrollar la inteligencia en los niños y los jóvenes no basta tener un dominio de la **teoría** y los **materiales correspondientes.** Es fundamental un **cambio de actitud** y un cambio de **enfoque** en el proceso del aprendizaje y, sobre todo, tener una sensibilidad social y compromiso afectivo.

Esto implica concebir el desarrollo de la inteligencia como un instrumento de cambio social: aquí radica el fundamento justificar un gran esfuerzo educativo en favor del desarrollo cognoscitivo.

Desde hace mucho tiempo se trabaja en la búsqueda de metodologías para desarrollar la inteligencia y siempre viene a la memoria, **¿es posible desarrollar la inteligencia?** Para contestar debemos acudir a las investigaciones que en el campo de la psicología se han realizado desde los años 60.

Estas investigaciones nos llevan a **relacionar** la **inteligencia** con las **habilidades de las personas** para el procesamiento de la información. Las mismas que no están determinadas únicamente por la genética. Un ambiente rico en estímulos puede favorecer este desarrollo, y las experiencias de aprendizaje. Entonces podemos afirmar con un categórico Sí a la pregunta antes mencionada.

¿Pero cómo podrá la **educación** aportar para favorecer entonces este desarrollo? La posibilidad es clara siempre que el maestro cambie el enfoque educativo fundamentado en el **contenido** y pase a un enfoque fundamentado en el **proceso.**

Sternberg en1980 en sus estudios sobre la inteligencia ha desarrollado los aspectos que conforman la inteligencia y él afirma que éstos son los componentes más importantes:

- *Analizar*
- *Relacionar*
- *Inferir*
- *Clasificar*
- *Comparar*

Todas las estrategias que favorecen al desarrollo de estos procesos y la combinación de los mismos producen comportamientos inteligentes. La educación naturalmente puede hacer mucho para favorecer este desarrollo. Su labor debe estar destinada a colaborar con los estudiantes y descubrir:

- *Qué procesos utiliza cuando identifica y resuelve un problema.*
- *Qué procesos utiliza cuando da una respuesta.*
- *Identificar cómo y cuándo utilizar un determinado proceso.*
- *Descubrir que estrategias le da mejores resultados.*

En síntesis se favorece el desarrollo del potencial intelectual, es decir la capacidad de aplicar de la mejor manera posible operaciones y procesos cognoscitivos.

Entonces la inteligencia puede ser explicada como una síntesis de la interacción dinámica entre procesos cognoscitivos y el processamiento de la información la misma que se traduce en manifestaciones externas que como dijimos antes podríamos llamarlas conductas más o menos inteligentes.

La tarea del educador es propiciar este crecimiento y la utilización de todo el potencial de sus estudiantes.

David Ausubel ha trabajado mucho en el campo educativo y considera que la tarea de la **educación** es esencialmente **cognoscitiva** definiéndola como la organización de conocimientos y experiencias.

Los procesos cognoscitivos actúan sobre el conocimiento para organizarla en estructuras cognoscitivas estables y sistematizadas. De aquí nace la estructura cognoscitiva e influye decididamente en el significado de los nuevos aprendizajes y los cambios de conducta.

Por ejemplo, cuando se decide "comparar", el estudiante ha sido entrenado en el proceso de comparación pero debe tener en cuenta que este proceso implica establecer relaciones de semejanza y diferencia en términos de las mismas variables y conjuntos de variables.

En la práctica diaria este trabajo se reduce a una descripción y una enumeración a veces desordenada de las cualidades de un objeto o situación a comparar que si bien describen la situación pero no hace alusión a las semejanzas y diferencias existente entre ellos.

De aquí la necesidad de profundizar y capacitar en la utilización de estos procesos.

Quizá lo más importante, todavía, es analizar cómo "transferir" los procesos activados en un determinado momento a situaciones académicas o de la vida diaria.

La transferencia lleva a utilizar los procesos activados en el diario vivir, es decir transformarlos en cultura.

¿Qué estrategias pueden ser útiles para utilizar en educación?

Normalmente los primeros pasos se refieren al diseño de un programa centrado en los procesos básicos como:

- Observación.
- Comparación.
- Clasificación.
- Análisis.
- Síntesis.

Estos procesos son los fundamentales para generar procesos mentales cada vez más complejos y abstractos.

La organización de estos procesos -en secuencia- deben obedecer a la complejidad de cada proceso y el nivel que cada uno de ellos ocupa en el proceso de la información.

La observación:

Está ubicada en el plano de la adquisición sensoperceptiva de la información.

La clasificación:

Está ubicada en nivel de la transformación de la información. Las imágenes sensoriales comienzan a ser sustituidas por conceptos.

El proceso de clasificar se realiza en base a la información obtenida a través del proceso cognoscitivo de la observación y comparación.

Sobre todo de este último tomando en cuenta dos etapas:

-Semejanzas y diferencias lo que permite realizar una observación interdependiente: separar y agrupar.

Los procesos de análisis y síntesis subyacen en cualquier operación cognoscitiva.

Facilitar el desarrollo de estos procesos para el educador implica cambiar su rol actual.

Asumir un rol de **"mediador"**, que implica actuar como **guía del aprendizaje**; producir en el estudiante la toma de conciencia sobre la utilidad de lo que está aplicando. Organizar los estímulos de manera tal que adquieran significado y trascendencia para el estudiante.

Promover la motivación del estudiante para adaptar al ritmo exigido por la tarea para que sea capaz de **reflexionar** y **controlar** la impulsividad.

El educador "mediador" tiene como meta que el estudiante **"aprenda a aprender".**

Además de saber qué aprende, sepa **cómo aprender,** qué estrategias va a utilizar, identificar las dificultades que puedan impedir la adquisición de un conocimiento o la solución de un problema y cómo superar estas dificultades.

Asumir este rol de "mediador" significa también **organizar un ambiente afectivo intelectual** estimulante y el manejo además de estrategias de **autoevaluación** y **retroalimentación** como fuente de clasificación personal y social.

El desarrollo de la inteligencia es una necesidad, sin embargo, es un enorme reto que a pesar de los obstáculos debe ser encarado y los logros que se obtienen justifican plenamente el esfuerzo.

Laura Edith Baldiviesso
CENTRO DE ORIENTACIÓN PSICOLÓGICA Y PEDAGÓGICA

Respuesta a las preguntas de la semana pasada

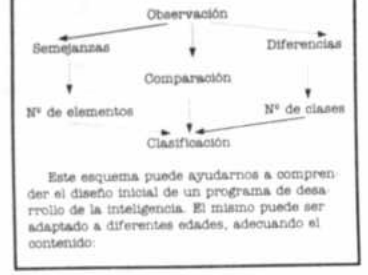
PREGUNTA 1:

Respuesta A: i Porque es la única vocal

Respuesta B: r Es la única que se escribe sin levantar el lápiz de la hoja

PREGUNTA 2:

Respuesta: = 4



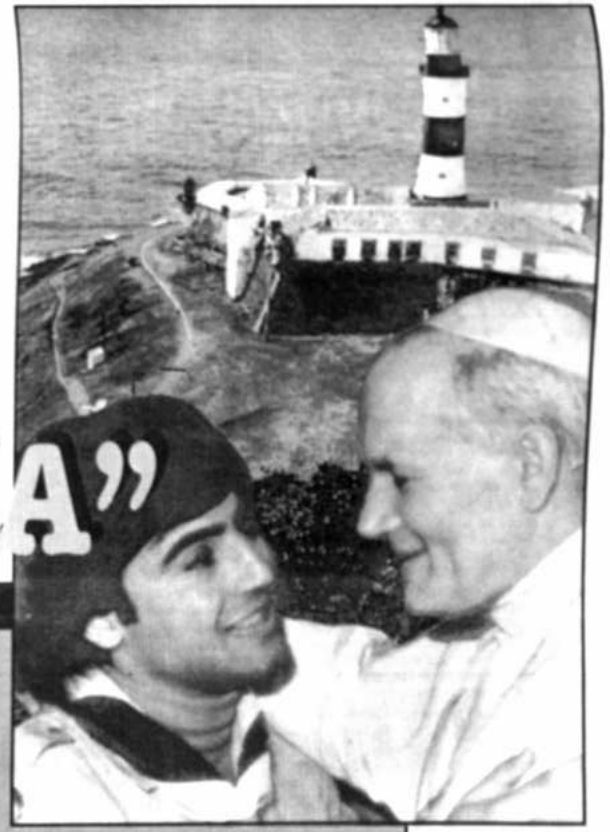
Este esquema puede ayudarnos a comprender el diseño inicial de un programa de desarrollo de la inteligencia. El mismo puede ser adaptado a diferentes edades, adecuando el contenido:

Una mujer de Bahía, con vestido tradicional, vendiendo alimentos típicos del lugar.

La NUNCIATURA APOSTÓLICA en Bolivia, con el auspicio de PRESENCIA JUVENIL y la colaboración de CARITAS BOLIVIANA convoca al 3er. Concurso Papal.

¿Qué sucede cuando la familia se deja arrastrar por el consumismo, el hedonismo y el secularismo que turban e impiden la realización del plan de Dios?

"JÓVENES y FAMILIA"



Al fondo el típico "FAROL DA BARRA"

EXPRESIONES PAPALES

- A pesar de los profundos cambios históricos, la familia sigue siendo la más completa y la más rica escuela de humanidad, en la que se vive la experiencia más significativa del amor gratuito, de la fidelidad, del respeto mutuo y de la defensa de la vida. Su tarea específica es la de custodiar y transmitir, mediante la educación de los hijos, virtudes y valores, a fin de edificar y promover el bien de cada uno y el de la comunidad.

- Esta misma responsabilidad compromete, con mayor razón, a la familia cristiana por el hecho de que sus miembros, ya consagrados y santificados en virtud del Bautismo, están llamados a una particular vocación apostólica por el sacramento del Matrimonio.

- Para toda familia, en realidad, el paso decisivo que debe dar es el de acoger al Señor Jesús como centro y modelo de vida y, en Él y por Él, tomar conciencia de ser lugar privilegiado para un auténtico crecimiento vocacional.
La familia llevará a cabo tal tarea, si es constante en el empeño y si cuenta siempre con la gracia de Dios. San Pablo, en efecto, afirma que "es Dios quien obra el querer y el obrar según su beneplácito" (Fil 2,13), y que "el que comenzó la buena obra, la llevará a cabo hasta el día de Cristo Señor" (Ib 1,6).

- ¿Qué sucede cuando la familia se deja arrastrar por el consumismo, el hedonismo y el secularismo que turban e impiden la realización del plan de Dios?

- ¡Qué doloroso es constatar casos, desdichadamente numerosos, de familias deshechas por semejantes fenómenos y por sus devastadores efectos! Es ésta, sin duda, una de las preocupaciones más vivas de la Comunidad cristiana. Y son, sobre todo, las familias mismas las primeras en pagar las consecuencias del generalizado desorden de las ideas y de la moral; así como también la Iglesia las sufre, y la sociedad se resiente por ellas.

- ¿Cómo pueden los hijos, dejados huérfanos moralmente, sin educadores ni modelos, creer en la estima de los valores humanos y cristianos? ¿Cómo pueden desarrollarse en un clima tal las semillas de vocación que el Espíritu Santo continúa depositando en el corazón de las jóvenes generaciones?

Una de las muchas playas en las costas del Océano Atlántico con arena finísima y un ininterrumpido palmeral.

BASES DEL CONCURSO

1 **PARTICIPANTES:**

Alumnos de 3º y 4º Medio de los colegios fiscales y particulares.
- Trabajo individual.

2 **ARGUMENTO:**

Cualquier aspecto específico o general o de las "EXPRESIONES PAPALES".

3. **PRESENTACIÓN:**

Nombres y apellidos... Edad... Dirección... Teléfono... Curso... Colegio... Localidad.

4 **EXTENSIÓN:**

Como máximo 5 (cinco) hojas tamaño oficio preferentemente escritas en máquina y en renglón saltado.

5 **TIEMPO:**

Fecha límite: 15 de junio 1994.

6 **DIRECCIONES:**

"PRESENCIA" CASILLA DE CORREO 5276, La Paz, o en las 60 Agencias de PRESENCIA en todo el país.

7 **PREMIOS:**

1er. y 2do. Premio : Pasajes y estadía (10 días), en familia. Ciudad Histórica del Brasil BAHIA.

3er., 4to. y 5to. Premios: Pasajes y estadía (10 días) en familias en cualquiera de las ciudades bolivianas.

- Se premiarán los 16 mejores trabajos con valiosos premios.
- Todos los participantes, recibirán un certificado alusivo.
- Especial mención y premio al colegio que presente más trabajos.

8 **JURADO:**

Representantes de la **NUNCIATURA APOSTÓLICA,** Conferencia Episcopal Boliviana, **PRESENCIA JUVENIL y CARITAS BOLIVIANA.**

9 **PUBLICACIÓN:**

PRESENCIA JUVENIL publicará los tres mejores trabajos.